



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2020 - 2021

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ ДОКУМЕНТА „ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ”

ОТ МЕСЕЧНАТА СЕСИЯ ОТ

17 - 19 юни 2020 г.



СЪДЪРЖАНИЕ

P9_TA-PROV(2020)0130	7
Създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции ***II	
P9_TA-PROV(2020)0131	9
Статистика на Общността за миграцията и международната закрила ***II	
P9_TA-PROV(2020)0157	11
Изменение на Регламенти (ЕС) № 575/2013 и (ЕС) 2019/876 по отношение на корекции в отговор на пандемията от COVID-19 ***I	
P9_TA-PROV(2020)0170	65
Административно сътрудничество в областта на данъчното облагане – отлагане на някои срокове поради пандемията от COVID-19 *	
P9_TA-PROV(2020)0171	71
Извънредно временно подпомагане от ЕЗФРСР в отговор на избухването на COVID-19 (изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013) ***I	
P9_TA-PROV(2020)0134	83
Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) ***	
P9_TA-PROV(2020)0135	85
Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) (Резолюция)	
P9_TA-PROV(2020)0136	93
Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Гвинея Бисау (2019 – 2024 г.) ***	
P9_TA-PROV(2020)0137	95
Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Гвинея Бисау (2019 – 2024 г.)	
P9_TA-PROV(2020)0138	103
Протокол относно прилагането на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Сао Томе и Принсипи и Европейската общност ***	
P9_TA-PROV(2020)0139	105
Споразумение между ЕС и Конфедерация Швейцария относно изменението на отстъпките в рамките на СТО на Швейцария (член XXVIII от ГАТТ от 1994 г.) за месото с подправки ***	
P9_TA-PROV(2020)0140	107
Искане за финансиране на биомедицински изследвания относно миалгичния енцефаломиелит	

P9_TA-PROV(2020)0143	113
ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 3/2020: ВПИСВАНЕ НА ИЗЛИШЪКА ОТ 2019 ФИНАНСОВА ГОДИНА	
P9_TA-PROV(2020)0144	117
ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 4/2020: ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА МОБИЛИЗИРАНЕ НА СРЕДСТВА ОТ ФОНД „СОЛИДАРНОСТ“ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ С ЦЕЛ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ПОМОЩ НА ПОРТУГАЛИЯ, ИСПАНИЯ, ИТАЛИЯ И АВСТРИЯ	
P9_TA-PROV(2020)0145	121
СКЛЮЧВАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ОБЩО АВИАЦИОННО ПРОСТРАНСТВО МЕЖДУ ЕС И МОЛДОВА ***	
P9_TA-PROV(2020)0146	123
ИЗМЕНЕНИЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ОБЩО АВИАЦИОННО ПРОСТРАНСТВО МЕЖДУ ЕС И МОЛДОВА (ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ НА ХЪРВАТИЯ) ***	
P9_TA-PROV(2020)0147	125
ИЗМЕНЕНИЕ НА ЕВРО-СРЕДИЗЕМНОМОРСКОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ОТНОСНО ВЪЗДУШНИТЕ ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И МАРОКО (ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ НА БЪЛГАРИЯ И РУМЪНИЯ) ***	
P9_TA-PROV(2020)0148	127
СКЛЮЧВАНЕ НА ЕВРО-СРЕДИЗЕМНОМОРСКОТО СПОРАЗУМЕНИЕ В ОБЛАСТТА НА ВЪЗДУХОПЛАВАНЕТО МЕЖДУ ЕС И ЙОРДАНИЯ ***	
P9_TA-PROV(2020)0149	129
СКЛЮЧВАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ГРАЖДАНСКОТО ВЪЗДУХОПЛАВАНЕ МЕЖДУ ЕС И КИТАЙ ***	
P9_TA-PROV(2020)0150	131
СКЛЮЧВАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ОБЩО АВИАЦИОННО ПРОСТРАНСТВО МЕЖДУ ЕС И ГРУЗИЯ ***	
P9_TA-PROV(2020)0151	133
СКЛЮЧВАНЕ НА ЕВРО-СРЕДИЗЕМНОМОРСКОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ УСЛУГИ МЕЖДУ ЕС И ИЗРАЕЛ ***	
P9_TA-PROV(2020)0152	135
ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО ПРЕГОВОРИТЕ ЗА НОВО ПАРТНЬОРСТВО С ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ	
P9_TA-PROV(2020)0156	175
ЕВРОПЕЙСКА СТРАТЕГИЯ ЗА ХОРАТА С УВРЕЖДЕНИЯ ЗА ПЕРИОДА СЛЕД 2020 Г.	
P9_TA-PROV(2020)0158	197
ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА – ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА 2019 Г.	
P9_TA-PROV(2020)0165	221
БАНКОВ СЪЮЗ – ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА 2019 Г.	
P9_TA-PROV(2020)0173	237

ПРОТЕСТИТЕ СРЕЩУ РАСИЗМА СЛЕД СМЪРТТА НА ДЖОРДЖ ФЛОЙД

P9_TA-PROV(2020)0175249

ПОЛОЖЕНИЕТО В ШЕНГЕНСКОТО ПРОСТРАНСТВО ВСЛЕДСТВИЕ НА ИЗБУХВАНЕТО НА
COVID-19



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0130

Създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции *II**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 юни 2020 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за насърчаване на инвестициите в устойчиво развитие и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (05639/2/2020 – C9-0132/2020 – 2018/0178(COD))

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (05639/2/2020 – C9-0132/2020),
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.¹,
- като взе предвид становището на Комитета на регионите от 5 декември 2018 г.²,
- като взе предвид позицията си на първо четене³ относно предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0353),
- като взе предвид член 294, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентните комисии в съответствие с член 74, параграф 4 от Правилника за дейността,
- като взе предвид член 67 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид съвместните разисквания на комисията по икономически и парични въпроси и комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните в съответствие с член 58 от Правилника за дейността,
- като взе предвид препоръката за второ четене на комисията по икономически и

¹ ОВ С 62, 15.2.2019 г., стр. 103.

² ОВ С 86, 7.3.2019 г., стр. 24.

³ Приети текстове от 28.3.2019 г., P8_TA(2019)0325.

парични въпроси и на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A9-0107/2020),

1. одобрява позицията на Съвета на първо четене;
2. констатира, че актът е приет в съответствие с позицията на Съвета;
3. възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета в съответствие с член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
4. възлага на своя генерален секретар да подпише акта, след като е направена проверка за надлежното изпълнение на всички процедури, и съвместно с генералния секретар на Съвета да пристъпи към публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0131

**Статистика на Общността за миграцията и международната закрила
***II**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 17 юни 2020 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 862/2007 относно статистиката на Общността за миграцията и международната закрила (15300/1/2019 – C9-0102/2020 – 2018/0154(COD))

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (15300/1/2019 – C9-0102/2020),
 - като взе предвид позицията си на първо четене⁴ относно предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0307),
 - като взе предвид член 294, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентната комисия в съответствие с член 74, параграф 4 от Правилника за дейността,
 - като взе предвид член 67 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката за второ четене на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A9-0108/2020),
1. одобрява позицията на Съвета на първо четене;
 2. констатира, че актът е приет в съответствие с позицията на Съвета;
 3. възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета съгласно член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз;

⁴ Приети текстове от 16 април 2019 г., P8_TA(2019)0359.

4. възлага на своя генерален секретар да подпише акта след като бъде потвърдено, че всички процедури са надлежно спазени, и съвместно с генералния секретар на Съвета да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0157

Изменение на регламенти (ЕС) № 575/2013 и (ЕС) 2019/876 по отношение на корекции в отговор на пандемията от COVID-19 *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕС) № 575/2013 и (ЕС) 2019/876 по отношение на корекции в отговор на пандемията от COVID-19 (COM(2020)0310 – C9-0122/2020 – 2020/0066(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2020)0310),
- като взе предвид член 294, параграф 2 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0122/2020),
- като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид становището на Европейската централна банка от 20 май 2020 г.⁵,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 10 юни 2020 г.⁶,
- като взе предвид поетия с писмо от 10 юни 2020 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

⁵ ОВ С 180, 29.5.2020 г., стр. 4.

⁶ Все още непубликувано в Официален вестник.

- като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A9-0113/2020),
- 1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
- 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
- 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P9_TC1-COD(2020)0066

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 18 юни 2019 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕС) № 575/2013 и (ЕС) 2019/876 по отношение на някои корекции в отговор на пандемията от COVID-19

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка⁷,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁸,

в съответствие с обикновената законодателна процедура⁹,

⁷ ОВ С 180, 29.5.2020 г., стр. 4.

⁸ Становище от 10 юни 2020 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁹ Позиция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г.

като имат предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹⁰ установява заедно с Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹¹ пруденциалната регулаторна рамка за кредитните институции и инвестиционните посредници („институциите“), извършващи дейност в Съюза. Приета в периода след разразилата се през 2007—2008 г. финансова криза и основана до голяма степен на международните стандарти, договорени през 2010 г. от Базелския комитет по банков надзор (БКБН) — т.нар. рамка „Базел III“, тази пруденциална регулаторна рамка спомогна за подобряване на устойчивостта на институциите, извършващи дейност в Съюза, и за повишаване на готовността им да се справят с потенциални трудности, включително такива, произтичащи от евентуални бъдещи кризи.

¹⁰ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

¹¹ Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).

- (2) След влизането му в сила Регламент (ЕС) № 575/2013 беше изменян неколkokратно с оглед преодоляване на оставащите слабости в пруденциалната регулаторна рамка и изпълнение на някои неуредени елементи на глобалната реформа на финансовите услуги, които са от основно значение за гарантиране на устойчивостта на институциите. Като част от тези промени с Регламент (ЕС) 2017/2395 на Европейския парламент и на Съвета¹² в Регламент (ЕС) № 575/2013 бяха въведени преходни мерки за смекчаване на въздействието спрямо собствения капитал от въвеждането на Международен стандарт за финансово отчитане — Финансови инструменти (МСФО 9). С Регламент (ЕС) 2019/630 на Европейския парламент и на Съвета¹³ в Регламент (ЕС) № 575/2013 бе въведено изискване за минимално покритие за загуби за необслужвани експозиции, т.нар. пруденциален предпазен механизъм.

¹² Регламент (ЕС) 2017/2395 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на преходните мерки за смекчаване на въздействието от въвеждането на МСФО 9 спрямо собствения капитал и за третирането като големи експозиции на някои експозиции в публичния сектор, деноминирани в местната валута на която и да е държава членка (ОВ L 345, 27.12.2017 г., стр. 27).

¹³ Регламент (ЕС) 2019/630 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на минималното покритие за загуби за необслужвани експозиции (ОВ L 111, 25.4.2019 г., стр. 4).

- (3) Освен това с Регламент (ЕС) 2019/876 на Европейския парламент и на Съвета¹⁴ бяха въведени в Регламент (ЕС) № 575/2013 някои от окончателните елементи на рамката „Базел III“. Тези елементи включват, наред с другото, ново определение на отношението на ливъридж и буфер на отношението на ливъридж, като и двете предотвратяват прекомерното увеличаване на ливъриджа от страна на институциите, както и разпоредби за по-благоприятното пруденциално третиране на някои софтуерни активи, както и за по-благоприятното третиране на някои кредити, обезпечени с пенсии или заплати, преразгледан коефициент за подпомагане на малките и средните предприятия (МСП) („коефициент за подпомагане на МСП“), както и нова корекция на капиталовите изисквания за кредитен риск за експозициите към субекти, които експлоатират или финансират физически инфраструктури или съоръжения, системи и мрежи, чрез които се предоставят или поддържат основни обществени услуги („коефициентът за подпомагане финансирането на инфраструктура“).

¹⁴ Регламент (ЕС) 2019/876 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 по отношение на отношението на ливъридж, отношението на нетното стабилно финансиране, капиталовите изисквания и изискванията за приемливи задължения, кредитния риск от контрагента, пазарния риск, експозициите към централни контрагенти, експозициите към предприятия за колективно инвестиране, големите експозиции, изискванията за отчетност и оповестяване и на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 150, 7.6.2019 г., стр. 1).

- (4) Сериозният икономически шок, предизвикан от пандемията от COVID-19, и извънредните противоепидемични мерки имаха големи последици за икономиката. Предприятията са изправени пред проблеми във веригите на доставки, временни спирания на дейността и намалено търсене, а домакинствата са застрашени от безработица и спад в доходите. Публичните органи на равнището на Съюза и на държавите членки предприеха решителни действия, за да помогнат на домакинствата и платежоспособните предприятия да устоят на това тежко, но временно забавяне на икономическата активност и на причинения от него недостиг на ликвидни средства.

- (5) Ролята на институциите в процеса на възстановяване е ключова. Същевременно те вероятно ще бъдат засегнати от влошаващата се икономическа ситуация. *Европейският надзорен орган (Европейски банков орган) („ЕБО“), създаден с Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета¹⁵, Европейският надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари) („ЕОЦКП“), създаден с Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета¹⁶ и компетентните органи предоставиха на институциите временни капиталови, ликвидни и оперативни облекчения, за да се гарантира, че институциите ще могат да продължат да изпълняват своята функция за финансиране на реалната икономика въпреки по-неблагоприятните обстоятелства. По-специално, Комисията, Европейската централна банка и ЕБО предоставиха повече яснота относно прилагането на заложената в Регламент (ЕС) № 575/2013 гъвкавост, като издадоха тълкувания и насоки за прилагането на пруденциалната рамка в контекста на COVID-19. Тези насоки включват Тълкувателното съобщение на Комисията от 28 април 2020 г. относно прилагането на счетоводните и пруденциалните правни норми за улесняване на банковото кредитиране в ЕС — Подкрепа за бизнеса и домакинствата в контекста на COVID-19. В отговор на пандемията от COVID-19 БКБН също така предостави известна гъвкавост при прилагането на международните стандарти.*

¹⁵ *Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски банков орган), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/78/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 12).*

¹⁶ *Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84).*

- (6) Важно е институциите да насочват капитала си там, където е най-необходим, а регулаторната рамка на Съюза да улеснява това, като същевременно гарантира, че институциите действат предпазливо. В допълнение към гъвкавостта, предвидена във вече съществуващите правила, целевите промени в Регламенти (ЕС) № 575/2013 и (ЕС) № 2019/876 ще гарантират, че пруденциалната регулаторна рамка взаимодейства гладко с различните мерки за преодоляване на пандемията от COVID-19.
- (7) Извънредните обстоятелства, свързани с пандемията от COVID-19, и безпрецедентният мащаб на предизвикателствата налагат незабавни действия, за да се гарантира, че институциите са способни да насочват ефективно средства към предприятията и домакинствата и да **смекчат** икономическите сътресения, предизвикани от пандемията от COVID-19.
- (8) Гаранциите, предоставени в контекста на пандемията от COVID-19 от националните правителства или други публични субекти, които са **считани за еднакво кредитоспособни** съгласно стандартизирания подход за кредитен риск, предвиден в трета част ■ от Регламент (ЕС) № 575/2013 ■, са сравними, по отношение на техния ефект за редуцирането на риска, с гаранции, предоставени от официалните агенции за експортно кредитиране, посочени в член 47в от Регламент (ЕС) № 575/2013. Поради това е оправдано изискванията за минимално покритие за необслужваните експозиции, които се ползват от гаранции, предоставени от национални правителства или други публични субекти, да бъдат приведени в съответствие с изискванията за необслужваните експозиции, които се ползват от гаранции, предоставени от официални агенции за експортно кредитиране. ■

- (9) Данните, *които станаха* известни в контекста на пандемията от COVID-19 показаха, че възможността за временно изключване на определени експозиции към централни банки от изчисляването на мярката за общата експозиция на институцията, както е предвидено в член 429а от Регламент (ЕС) № 575/2013, изменен с Регламент (ЕС) 2019/876, може да се окаже изключително важна по време на криза. *Правото на преценка за изключване на такива експозиции обаче става приложимо на 28 юни 2021 г. Следователно преди тази дата компетентните органи не биха могли да се възползват от този инструмент, за да отчетат увеличението на експозициите към централните банки, което се очаква да настъпи в резултат от мерките на паричната политика, използвани за смекчаване на икономическото въздействие на пандемията от COVID-19. Нещо повече, ефективността на този инструмент* изглежда се ограничава от намалената гъвкавост, произтичаща от свързания с временните изключвания механизъм за компенсиране, което би ограничило способността на институциите да увеличават експозициите към централните банки в кризисна ситуация.

Това в крайна сметка би могло да принуди дадена институция да намали своето ниво на кредитиране на домакинствата и предприятията. ***Поради това с цел*** да се избегнат нежеланите последици, свързани с механизма за компенсиране, и да се гарантира ефективността на това изключване с оглед на евентуални бъдещи сътресения и кризи, механизмът за компенсиране следва да бъде изменен. ***Освен това, за да се гарантира наличието на това право за преценка по време на настоящата пандемия от COVID-19, възможността за временно изключване на някои експозиции към централни банки следва да бъде налична още преди*** изискването за отношението на ливъридж, посочено в член 92, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕС) № 575/2013, ***■*** да стане приложимо на 28 юни 2021 г. До началото на прилагането на изменените разпоредби относно изчисляването на отношението на ливъридж, въведени с Регламент (ЕС) 2019/876, член 429а следва да продължи да се прилага с текста , въведен с Делегиран регламент (ЕС) 2015/62 на Комисията¹⁷.

¹⁷ Делегиран регламент (ЕС) 2015/62 на Комисията от 10 октомври 2014 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с отношението на ливъридж (ОВ L 11, 17.1.2015 г., стр. 37).

- (10) *През 2017 г. БКБН преразгледа изчисляването на стойността на експозицията с оглед на отношението на ливъридж на стандартни покупки и продажби, чийто сетълмент предстои, за да гарантира, че третирането отразява по подходящ начин присъщия ливъридж, свързан с тези сделки, и че възможните счетоводни различия не засягат изчисляването измежду институциите със сходни позиции. В Съюза преразглеждането беше въведено с Регламент (ЕС) 2019/876. Това по-благоприятно третиране обаче започва да се прилага едва от 28 юни 2021 г. По тази причина, като се има предвид че преразгледаният начин на изчисляване би отразил действителния ливъридж на една сделка по-адекватно и същевременно би увеличил капацитета на дадена институция да отпусна заеми и да поема загуби по време на пандемията от COVID-19, институциите следва вече да имат възможността да прилагат временно преразгледания начин на изчисляване, преди разпоредбата, въведена с Регламент (ЕС) 2017/876, да започне да се прилага за всички институции в Съюза.*

- (11) От 1 януари 2018 г. МСФО 9 се прилага за голяма част от институциите, извършващи дейност в Съюза. В съответствие с международните стандарти, приети от БКБН, с Регламент (ЕС) 2017/2395 бяха въведени в Регламент (ЕС) № 575/2013 преходни мерки за смекчаване на евентуалното значително отрицателно въздействие върху базовия собствен капитал от първи ред на институциите, произтичащо от счетоводното отчитане на очакваните кредитни загуби съгласно МСФО 9.
- (12) Прилагането на МСФО 9 по време на икономическия спад, предизвикан от пандемията от COVID-19, може да доведе до внезапно значително нарастване на провизиите за очаквани кредитни загуби, тъй като за много от експозициите може да се наложи да се изчисляват очакваните загуби за целия им срок. ***БКБН, ЕБО и ЕОЦКП поясниха, че от институциите се очаква да не прилагат механично своите съществуващи подходи по отношение на очакваните кредитни загуби в извънредна ситуация като пандемията от COVID-19, а вместо това да използват гъвкавостта, заложена в МСФО 9, като например надлежно да отчитат дългосрочните икономически тенденции.*** На 3 април 2020 г. БКБН постигна съгласие да се осигури по-голяма гъвкавост при прилагането на преходните мерки, с които въздействието на МСФО 9 се отлага във времето. За да се ограничи евентуалната променливост на регулаторния капитал, която може да възникне, ако при пандемията от COVID-19 се стигне до значително увеличение на провизиите за очаквани кредитни загуби, е необходимо срокът на преходните мерки да бъде удължен и в правото на Съюза.

- (13) За да се смекчи потенциалното въздействие, което внезапното нарастване на провизиите за очаквани кредитни загуби може да има върху способността на институциите да кредитират клиентите тогава, когато има най-голяма нужда от тези кредити, срокът на преходните мерки следва да бъде удължен с две години, а на институциите следва да бъде позволено да добавят обратно към своя базов собствен капитал от първи ред изцяло всяко увеличение на новите провизии за очаквани кредитни загуби, които те признават през 2020 г. и 2021 г. за своите финансови активи, които не са с кредитна обезценка. Тези промени биха облекчили допълнително въздействието на пандемията от COVID-19 върху евентуалното нарастване на необходимите провизии, заделени от институциите съгласно МСФО 9, като същевременно се запазят преходните мерки за сумите на очакваните кредитни загуби, определени преди пандемията от COVID-19.
- (14) Институциите, които по-рано са решили **да използват или да не използват** преходните мерки, следва да могат да променят това решение по всяко време през новия преходен период, при условие че са получили предварително разрешение от своя компетентен орган. **Компетентният орган следва да гарантира че подобни промени не са мотивирани от съображения за регулаторен арбитраж.** Впоследствие и след предварително разрешение от компетентния орган, институциите следва да имат възможността да решат да преустановят използването на преходните мерки.

- (15) *Извънредното въздействие на пандемията от COVID-19 се наблюдава и по отношение на екстремните нива на променливост на финансовите пазари, което заедно с несигурността води до увеличаване на доходността на публичния дълг, което от своя страна води до нереализирани загуби от притежавания от институциите публичен дълг. За да се намали значителното отрицателно въздействие по време на пандемията от COVID-19 на променливостта на пазарите за дългове на централните правителства върху регулаторния капитал на институциите, а оттам и върху способността на институциите да отпускат заеми на клиентите, за смекчаване на въздействието от наблюдаваната прекомерна променливост следва да се възстанови временния пруденциален филтър, който да неутрализира този ефект.*

- (16) *Институциите са задължени ежедневно да извършват бек-тестване на вътрешните си модели, за да преценят дали тези модели генерират достатъчно капиталови изисквания за поемане на загуби по търговския портфейл. Неспазването на изискването за бек-тестване, известно още като превишение, ако е над определен брой на годишна база, би довело до прилагане на допълнителен количествен коефициент спрямо капиталовите изисквания за пазарен риск, изчислен посредством вътрешни модели. Изискването за бек-тестване е силно проциклично в период на екстремна променливост като тази, произтичаща от пандемията от COVID-19. В резултат от кризата количественият коефициент на пазарния риск, прилаган по отношение на вътрешните модели, се е увеличил значително. Въпреки че рамката Базел III за пазарния риск позволява на компетентните органи да смекчат последиците от подобни извънредни събития в рамките на вътрешните модели на пазарния риск, Регламент (ЕС) № 575/2013 не предоставя изцяло такова право на надзорна преценка. Поради това на компетентните органи следва да се предостави допълнителна гъвкавост за смекчаване на отрицателните последици от екстремната променливост на пазара, която се наблюдава по време на пандемията от COVID-19, за да се изключат превишенията, настъпили между 1 януари 2020 г. и 31 декември 2021 г., които не са резултат от недостатъци на вътрешните модели. Въз основа на опита от пандемията от COVID-19 Комисията следва да оцени дали подобна гъвкавост следва да бъде предоставена и по време на бъдещи периоди на екстремна променливост на пазара.*

- (17) През март 2020 г. Групата на управителите на централни банки и ръководителите на надзорни органи преразгледа графика за изпълнение на окончателните елементи на рамката Базел III. Повечето от окончателните елементи все още предстои да бъдат въведени в правото на Съюза, но изискването за буфер на отношението на ливъридж за глобалните системно значими институции вече беше приложено чрез въведените с Регламент (ЕС) 2019/876 изменения. Поради това, както и за да се гарантират еднакви условия на конкуренция в международен план за институциите, които са установени в Съюза, но извършват дейност и извън Съюза, датата на прилагане на изискването за буфер на отношението на ливъридж, предвидена в посочения регламент, следва да бъде отложена с една година до 1 януари 2023 г. С отлагането на прилагането на изискването за буфер на отношението на ливъридж, през периода на отлагане няма да има последствия, прозтичащи от неизпълнението на това изискване по член 141в от Директива 2013/36/ЕС, както и свързани с това ограничения на разпределенията, предвидени в член 141б от посочената директива.

- (18) ***Във връзка с кредити***, отпуснати от кредитни институции на пенсионери или служители на безсрочен трудов договор срещу безусловно прехвърляне на част от пенсията или заплатата на кредитополучателя към тази кредитна институция, с Регламент (ЕС) 2019/876 беше изменен член 123 от Регламент (ЕС) № 575/2013, за да се даде възможност за по-благоприятното третиране на тези кредити. Прилагането на такова третиране в контекста на пандемията от COVID-19 ще стимулира институциите да увеличат кредитирането на служители и пенсионери. Поради това е необходимо датата на прилагане на тази разпоредба да се изтегли напред, така че институциите да могат да се ползват от нея още по време на пандемията от COVID-19.
- (19) Тъй като коефициентът за подпомагане на МСП и коефициентът за подпомагане финансирането на инфраструктурата позволяват по-благоприятно третиране на някои експозиции към МСП и инфраструктурни проекти, тяхното прилагане в контекста на пандемията от COVID-19 ще насърчи институциите да увеличат така необходимото кредитиране. Поради това е необходимо датата на прилагане на тези два коефициента за подпомагане да се изтегли напред, така че те да могат да бъдат ползвани от институциите още по време на пандемията от COVID-19.

- (20) С Регламент (ЕС) 2019/876 беше изменено пруденциалното третиране на някои софтуерни активи, за да се подкрепи допълнително преходът към по-цифровизиран банков сектор. Датата на прилагане на тези промени следва да се изтегли напред предвид ускореното внедряване на цифрови услуги, произтичащо като следствие от приетите публични мерки за справяне с пандемията от COVID-19.
- (21) *За подкрепа на мерките за борба с последиците от пандемията от COVID-19 може да е необходимо публично финансиране чрез емитиране на държавни облигации, деноминирани в местната валута на друга държава членка. За да се избегнат ненужни ограничения за институциите, които инвестират в такива облигации, е целесъобразно да се въведат отново преходните мерки за експозициите към централни правителства и централни банки, когато тези експозиции са деноминирани в местната валута на друга държава членка, по отношение на третирането на тези експозиции съгласно рамката за кредитния риск, както и да се удължат преходните мерки по отношение на третирането на тези експозиции по отношение на максималните размери на големите експозиции.*

- (22) *В изключителните обстоятелства, породени от пандемията от COVID-19, се очаква заинтересованите страни да допринесат за усилията за възстановяване. ЕБО, Европейската централна банка и други компетентни органи издадоха препоръки за прекратяване на плащанията на дивиденди и обратното изкупуване на акции по време на пандемията от COVID-19. За да се гарантира последователното прилагане на тези препоръки, компетентните органи следва да използват пълноценно надзорните си правомощия, включително правомощията за налагане на обвързващи ограничения по отношение на разпределенията за институциите или ограниченията относно променливите възнаграждения, когато това е целесъобразно, в съответствие с Директива 2013/36/ЕС. Въз основа на опита от пандемията от COVID-19 Комисията следва да оцени дали на компетентните органи следва да бъдат предоставени допълнителни правомощия за налагане на обвързващи ограничения върху разпределенията при извънредни обстоятелства.*
- (23) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно — да се увеличи максимално капацитетът на институциите да кредитират и да поемат свързаните с пандемията от COVID-19 загуби, като същевременно се гарантира трайната устойчивост на тези институции, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради своя обхвата последици може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.

- (24) За да може извънредните мерки за подкрепа, приети с цел смекчаване на въздействието на пандемията от COVID-19, да бъдат напълно ефективни при повишаване на устойчивостта на банковия сектор и осигуряване на стимули за институциите да продължат да кредитират, е необходимо ефектът им на смекчаване да бъде незабавно отразен в начина, по който се определят регулаторните капиталови изисквания. С оглед на неотложния характер на тези корекции на пруденциалната регулаторна рамка, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (25) Поради неотложността, породена от извънредните обстоятелства вследствие на пандемията от COVID-19 е уместно да се предвиди изключение от срока от осем седмици, посочен в член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз, към Договора за функционирането на Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (26) Поради това регламенти (ЕС) № 575/2013 и (ЕС) 2019/876 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) № 575/2013

Регламент (ЕС) № 575/2013 се изменя, както следва:

- 1) *В член 47в, параграф 4, уводната фраза се заменя със следното:*

" 4. Чрез дерогация от параграф 3 от настоящия член за частта от необслужваната експозиция, гарантирана или застрахована от официална агенция за експортно кредитиране, или гарантирана или обезпечена с насрещна гаранция от приемлив доставчик на кредитна защита, посочен в член 201, параграф 1, букви а) —д), към който необезпечената експозиция би получила 0% рисково тегло съгласно трета част, дял II, глава 2, се прилагат следните коефициенти:"

- 2) *В член 114, параграф 6 се заличава.*

- 3) *В член 150, параграф 1, първа алинея, буква г), подточка ii) се заменя със следното:*

"ii) експозициите към централни правителства и централни банки получават 0 % рисково тегло съгласно член 114, параграфи 2 или 4;"

(4) Член 429а, изменен с Регламент (ЕС) 2019/876, се изменя, както следва:

а) в параграф 1 уводната фраза на буква н) се заменя със следното:

„н) следните експозиции към централната банка на институцията, при положение че са изпълнени условията по параграфи 5 и 6:“;

б) *параграф 5 се изменя, както следва:*

(i) *уводното изречение се заменя със следното:*

„Институциите могат да изключат експозициите, посочени в параграф 1, буква н), когато е изпълнено всяко едно от следните условия:“;

(ii) *добавя се следната буква:*

„в) компетентният орган на институцията е определил, след консултация със съответната централна банка, датата, на която се смята, че са започнали извънредните обстоятелства, и публично е оповестил тази дата; тази дата се определя в края на тримесечие.“;

в) в параграф 7 определенията на „ EM_{LR} “ и „ CB “ се заменят със следното:

„ EM_{LR} = мярка за общата експозиция на институцията, изчислена в съответствие с член 429, параграф 4, включително експозициите, които са изключени в съответствие с параграф 1, буква н) от настоящия член, на *датата*, посочена в параграф 5, буква в) от настоящия член; както и

CB = *среднодневната* обща стойност на експозициите на институцията към нейната централна банка, *изчислена за целия период на поддържане на резервите в централната банка, непосредствено предшестващ датата, посочена в параграф 5, буква в),* които отговарят на условията за изключване в съответствие с параграф 1, буква н)“;

(5) **Член 467 се заличава.**

(6) Член 468 се заменя със следното:

“Член

468

Временно третиране на нереализирани печалби и загуби, оценявани по справедлива стойност в друг всеобхватен доход с оглед на пандемията от COVID-19

1. *Чрез дерогация от член 35 през периода от 1 януари 2020 г. до 31 декември 2022 г. („периода на временното третиране“) институциите могат да изключват от изчислението на елементите на базовия собствен капитал от първи ред сумата А, определена по следната формула:*

$$A = a \cdot f$$

където:

а = размерът на нереализираните печалби или загуби, натрупани от 31 декември 2019 г., отчетени като „промени в справедливата стойност на дългови инструменти, оценени по справедлива стойност в друг всеобхватен доход“ на счетоводния баланс, съответстващи на експозиции към централни правителства, към регионални правителства или местни органи на властта, посочени в член 115, параграф 2 от настоящия регламент, и към субекти от публичния сектор, посочени в член 116, параграф 4 от настоящия регламент, с изключение на финансовите активи, които са с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението към Регламент (ЕО) №1126/2008 на Комисията („приложението относно МСФО 9“); и

- f = коефициентът, приложим за всяка отчетна година по време на периода на временното третиране в съответствие с параграф 2.
2. *Институциите прилагат следните стойности на коефициента f , за да изчислят сумата A , посочена в параграф 1:*
- а) 1 за периода от 1 януари 2020 г. до 31 декември 2020 г.;*
 - б) 0,7 за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2021 г.;*
 - в) 0,4 за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2022 г.*
3. *Когато дадена институция реши да прилага временното третиране, предвидено в параграф 1, тя уведомява компетентния орган за своето решение най-малко 45 дни преди датата за подаване на информацията, основана на това третиране. При наличие на предварително разрешение от компетентния орган институцията може да промени еднократно своето първоначално решение по време на периода на временното третиране. Институциите оповестяват публично дали прилагат това третиране.*

4. *Когато институцията изключва от елементите на базовия си собствен капитал от първи ред размера на нереализираните загуби в съответствие с параграф 1 от настоящия член, тя преизчислява всички изисквания, установени в настоящия регламент и в Директива 2013/36/ЕС, които се изчисляват чрез използване на някой от следните елементи:*

- а) сумата на отсрочените данъчни активи, която се приспада от елементите на базовия собствен капитал от първи ред в съответствие с член 36, параграф 1, буква в), или е получила рисково тегло в съответствие с член 48, параграф 4;*
- б) сумата на корекциите за специфичен кредитен риск.*

При преизчисляването на съответното изискване институцията не взема под внимание въздействието, което имат върху тези елементи предвидените в член 115, параграф 2 от настоящия регламент разпоредби относно провизиите за очаквани кредитни загуби, отнасящи се до експозициите към централни правителства, към регионални правителства или местни органи на властта и до субектите от публичния сектор, посочени в член 116, параграф 4 от настоящия регламент, с изключение на финансовите активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението, отнасящо се до МСФО 9.

5. *По време на периодите, установени в параграф 2 от настоящия член, в допълнение към изискването в осма част оповестяване на информация, институциите, които са решили да прилагат временното третиране, предвидено в параграф 1 от настоящия член, оповестяват размерите на собствения капитал, на базовия собствен капитал от първи ред и на капитала от първи ред, на съотношението на базовия собствен капитал от първи ред, на съотношението на общата капиталова адекватност, на съотношението на базовия собствен капитал от първи ред, на съотношението на капитала от първи ред, и на отношението на ливъридж, които биха имали, в случай че не прилагаха това третиране.“;*

(7) Член 473а се изменя, както следва:

а) параграф 1 се изменя, както следва:

i) в първата алинея уводната фраза се заменя със следното:

„1. Чрез дерогация от член 50 и до края на преходните периоди, определени в параграфи 6 и 6а от настоящия член, следните институции могат да добавят към своя базов собствен капитал от първи ред сумата, изчислена в съответствие с настоящия параграф:“;

ii) втората алинея се заменя със следното:

„Сумата, посочена в първа алинея се изчислява като сбор от следното:

а) за експозиции, подлежащи на рисково претегляне в съответствие с трета част, дял II, глава 2, сумата (AB_{SA}), изчислена съгласно следната формула:

$$AB_{SA} = (A_{2,SA} - t_1) \cdot f_1 + (A_{4,SA} - t_2) \cdot f_2 + (A_{SA}^{old} - t_3) \cdot f_1$$

където:

$A_{2,SA}$ = сумата, изчислена в съответствие с параграф 2;

$A_{4,SA}$ = сумата, изчислена в съответствие с параграф 4, въз основа на сумите, изчислени съгласно параграф 3;

$$A_{SA}^{old} = \max\{P_{1.1.2020}^{SA} - P_{1.1.2018}^{SA}; 0\};$$

$P_{1.1.2020}^{SA}$ = сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 към 1 януари 2020 г.;

$P_{1.1.2018}^{SA}$ = сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 към по-късната от следните дати — 1 януари 2018 г. или датата на първоначалното прилагане на МСФО 9;

f_1 = приложимия коефициент, определен в параграф 6;

f_2 = приложимия коефициент, определен в параграф 6а;

t_1 = увеличението на базовия собствен капитал от първи ред, което се дължи на данъчното приспадане на сумата $A_{2,SA}$;

t_2 = увеличението на базовия собствен капитал от първи ред, което се дължи на данъчното приспадане на сумата $A_{4,SA}$;

t_3 = увеличението на базовия собствен капитал от първи ред, което се дължи на данъчното приспадане на сумата A_{SA}^{old} ;

- б) за експозиции, подлежащи на рисково претегляне в съответствие с трета част, дял II, глава 3, сумата (AB_{IRB}), изчислена съгласно следната формула:

$$AB_{IRB} = (A_{2,IRB} - t_1) \cdot f_1 + (A_{4,IRB} - t_2) \cdot f_2 + (A_{IRB}^{old} - t_3) \cdot f_1$$

където:

$A_{2,IRB}$ = сумата, изчислена в съответствие с параграф 2, коригирана съгласно параграф 5, буква а);

$A_{4,IRB}$ = сумата, изчислена в съответствие с параграф 4 въз основа на сумите, изчислени съгласно параграф 3, които са коригирани съгласно параграф 5, букви б) и в);

$$A_{IRB}^{old} = \max\{P_{1.1.2020}^{IRB} - P_{1.1.2018}^{IRB}; 0\};$$

$P_{1.1.2020}^{IRB}$ = сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9, намалена със сбора на очакваните загуби, свързани с тези експозиции, изчислени в съответствие с член 158, параграфи 5, 6 и 10 от настоящия регламент, към 1 януари 2020 г. Ако резултатът от изчислението е отрицателно число, институцията определя стойността на $P_{1.1.2020}^{IRB}$ за равна на нула;

$P_{1.1.2018}^{IRB}$ = сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 към по-късната от следните дати — 1 януари 2018 г. или датата на първоначалното прилагане на МСФО 9, намалена със сбора на очакваните загуби, свързани с тези експозиции, изчислени в съответствие с член 158, параграфи 5, 6 и 10 от настоящия регламент. Ако резултатът от изчислението е отрицателно число, институцията определя стойността на $P_{1.1.2018}^{IRB}$ за равна на нула;

f_1 = приложимия коефициент, определен в параграф 6;

f_2 = приложимия коефициент, определен в параграф 6а;

t_1 = увеличението на базовия собствен капитал от първи ред, което се дължи на данъчното приспадане на сумата $A_{2,IRB}$;

t_2 = увеличението на базовия собствен капитал от първи ред, което се дължи на данъчното приспадане на сумата $A_{4,IRB}$;

t_3 = увеличението на базовия собствен капитал от първи ред, което се дължи на данъчното приспадане на сумата A_{IRB}^{old} ”;

б) в параграф 3, букви а) и б) се заменят със следното:

"а) сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 към отчетната дата и, когато се прилага член 468 от настоящия регламент, без да се включват очакваните кредитни загуби, определени за експозициите, оценени по справедлива стойност в другия всеобхватен доход, в съответствие с параграф 4.1.2 А от приложението относно МСФО 9;

„б) сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 *и, когато се прилага член 468 от настоящия регламент, без да се включват очакваните кредитни загуби, определени за експозициите, оценени по справедлива стойност в другия всеобхватен доход, в съответствие с параграф 4.1.2 А от приложението относно МСФО 9*, към по-късната от следните дати — 1 януари 2020 г. или датата на първоначалното прилагане на МСФО 9.“;

в) в параграф 5, букви б) и в) се заменят със следното:

“(б) институциите заместват сумата, изчислена в съответствие с параграф 3, буква а) от настоящия член, със сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 и, когато се прилага член 468 от настоящия регламент, без да се включват очакваните кредитни загуби, определени за експозициите, оценени по справедлива стойност в другия всеобхватен доход, в съответствие с параграф 4.1.2 А от приложението относно МСФО 9, намалена със сбора на очакваните загуби, свързани с тези експозиции, изчислени в съответствие с член 158, параграфи 5, 6 и 10 от настоящия регламент към отчетната дата. Ако резултатът от изчислението е отрицателно число, институцията определя стойността на сумата, посочена в параграф 3, буква а) от настоящия член, за равна на нула.”;

- в) институциите заместват сумата, изчислена в съответствие с параграф 3, буква б) от настоящия член, със сбора на очакваните кредитни загуби за 12 месеца, определени в съответствие с параграф 5.5.5 от приложението относно МСФО 9, и размера на коректива за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента, определени в съответствие с параграф 5.5.3 от приложението относно МСФО 9, без да се включва корективът за загуби за очакваните кредитни загуби за целия срок на инструмента за финансови активи с кредитна обезценка съгласно определението в допълнение А към приложението относно МСФО 9 ***и, когато се прилага член 468 от настоящия регламент, без да се включват очакваните кредитни загуби, определени за експозициите, оценени по справедлива стойност в другия всеобхватен доход, в съответствие с параграф 4.1.2 А от приложението относно МСФО 9,*** към по-късната от следните дати — 1 януари 2020 г. или датата на първоначалното прилагане на МСФО 9, намалени със сбора на очакваните загуби, свързани с тези експозиции, изчислени в съответствие с член 158, параграфи 5, 6 и 10 от настоящия регламент ***към по-късната от следните дати — 1 януари 2020 г. или датата на първоначалното прилагане на МСФО 9.*** Ако резултатът от изчислението е отрицателно число, институцията определя стойността на сумата, посочена в параграф 3, буква б) от настоящия член, за равна на нула.“;

г) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Институциите прилагат следните стойности на коефициента f_1 , за да изчислят сумите AB_{SA} и AB_{IRB} , посочени в параграф 1, втора алинея, съответно букви а) и б):

- а) 0,7 за периода от 1 януари 2020 г. до 31 декември 2020 г.;
- б) 0,5 за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2021 г.;
- в) 0,25 за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2022 г.;
- г) 0 за периода от 1 януари 2023 г. до 31 декември 2024 г.

Институциите, чиято финансова година започва след 1 януари 2020 г., но преди 1 януари 2021 г., коригират датите в първа алинея, букви а) — г), така че те да съответстват на тяхната финансова година, докладват коригираните дати на своя компетентен орган и ги оповестяват публично.

Институциите, които започват да прилагат счетоводни стандарти съгласно посоченото в параграф 1 на 1 януари 2021 г. или след това, прилагат съответните коефициенти в съответствие с първа алинея, букви б) — г), като започват с коефициента, съответстващ на годината на първоначалното прилагане на тези счетоводни стандарти.“;

д) вмъква се следният параграф:

„6а. Институциите прилагат следните стойности на коефициента f_2 , за да изчислят сумите AB_{SA} и AB_{IRB} , посочени в параграф 1, втора алинея, съответно букви а) и б):

- а) 1 за периода от 1 януари 2020 г. до 31 декември 2020 г.;
- б) 1 за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2021 г.;
- в) 0,75 за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2022 г.;
- г) 0,5 за периода от 1 януари 2023 г. до 31 декември 2023 г.;
- д) 0,25 за периода от 1 януари 2024 г. до 31 декември 2024 г.

Институциите, чиято финансова година започва след 1 януари 2020 г., но преди 1 януари 2021 г., коригират датите в първа алинея, букви а) — д), така че те да съответстват на тяхната финансова година, докладват коригираните дати на своя компетентен орган и ги оповестяват публично.

Институциите, които започват да прилагат счетоводни стандарти съгласно посоченото в параграф 1 на 1 януари 2021 г. или след това, прилагат съответните коефициенти в съответствие с първа алинея, букви б) — д), като започват с коефициента, съответстващ на годината на първоначалното прилагане на тези счетоводни стандарти.“;

е) **■** *вмъква се следният* параграф:

„7а. Чрез дерогация от параграф 7, буква б) от настоящия член, при преизчисляване на изискванията, предвидени в настоящия регламент и в Директива 2013/36/ЕС, институциите могат да определят рисково тегло от 100 % за сумата AB_{SA} , посочена в параграф 1, втора алинея, буква а) от настоящия член. За целите на изчисляване на мярката за общата експозиция, посочена в член 429, параграф 4 от настоящия регламент, институциите добавят сумите AB_{SA} и AB_{IRB} , посочени в параграф 1, втора алинея, букви а) и б) от настоящия член, към мярката за общата експозиция.

Институциите могат да изберат еднократно дали да използват изчислението, посочено в параграф 7, буква б), или изчислението, посочено в първата алинея от настоящия параграф. Институциите оповестяват решението си.“;

ж) параграф 8 се заменя със следното:

„8. По време на установените в параграфи 6 и 6а от настоящия член периоди, в допълнение към изискваното в осма част оповестяване на информация, институциите, които са решили да прилагат преходните мерки, посочени в настоящия член, **докладват на компетентните органи и** оповестяват размерите на собствения капитал, на базовия собствен капитал от първи ред и на капитала от първи ред, на съотношението на базовия собствен капитал от първи ред, на съотношението на капитала от първи ред, на съотношението на общата капиталова адекватност и на отношението на ливъридж, които биха имали, в случай че не прилагаха настоящия член.“;

з) параграф 9 се изменя, както следва:

і) първа и втора алинеи се заменят със следното:

„9. Институцията решава дали да приложи мерките, предвидени в настоящия член, по време на преходния период и уведомява компетентния орган за своето решение до 1 февруари 2018 г. Когато дадена институция е получила предварително разрешение от компетентния орган, тя може да промени своето решение по време на преходния период. Институциите оповестяват публично решението, взето в съответствие с настоящата алинея.

Институция, която е решила да прилага преходните мерки, предвидени в настоящия член, може да реши да не прилага параграф 4, като в такъв случай уведомява компетентния орган за своето решение до 1 февруари 2018 г.

В такъв случай институцията определя $A_{4,SA}$, $A_{4,IRB}$, A_{SA}^{old} , A_{IRB}^{old} , t_2 и t_3 , посочени в параграф 1, за равни на нула. Когато дадена институция е получила предварително разрешение от компетентния орган, тя може да промени своето решение по време на преходния период. Институциите оповестяват публично решението, взето в съответствие с настоящата алинея.“;

ii) добавят се следните алинеи:

„Институция, която е решила да прилага преходните мерки, предвидени в настоящия член, може да реши да не прилага параграф 2, като в този случай уведомява незабавно компетентния орган за своето решение. В такъв случай институцията определя $A_{2,SA}$, $A_{2,IRB}$ и t_1 , посочени в параграф 1, за равни на нула. Институцията може да промени своето решение по време на преходния период, при условие че е получила предварително разрешение от компетентния орган.

Компетентните органи уведомяват ЕБО най-малко веднъж годишно относно прилагането на настоящия член от поднадзорните им институции.“;

(8) *В Член 495 параграф 2) се заличава;*

(9) Вмъкват се следните членове:

„Член 500a

Временно третиране на държавния дълг, издаден във валутата на друга държава членка

1. Чрез дерогация от член 114, параграф 2, до 31 декември 2024 г. за експозициите към централните правителства и централните банки на държави членки, когато тези експозиции са деноминирани и финансирани в местната валута на друга държава членка, се прилага следното:

а) до 31 декември 2022 г. рисковото тегло, прилагано към стойностите на експозициите, е 0 % от рисковото тегло, присъдено на тези експозиции в съответствие с член 114, параграф 2;

б) през 2023 г. рисковото тегло, прилагано към стойностите на експозициите, е 20 % от рисковото тегло, присъдено на тези експозиции в съответствие с член 114, параграф 2;

- в) *през 2024 г. рисковото тегло, прилагано към стойностите на експозициите, е 50 % от рисковото тегло, присъдено на тези експозиции в съответствие с член 114, параграф 2.*
2. *Чрез дерогация от член 395, параграф 1 и член 493, параграф 4 компетентните органи могат да разрешават на институциите да поемат експозициите, посочени в параграф 1 от настоящия член, до следните лимити:*
- а) *100 % от капитала от първи ред на институцията до 31 декември 2023 г.;*
 - б) *75 % от капитала от първи ред на институцията между 1 януари и 31 декември 2024 г.;*
 - в) *50 % от капитала от първи ред на институцията между 1 януари и 31 декември 2025 г.*

Максималните размери, посочени в първа алинея, букви а), б) и в) от настоящия параграф, се прилагат за стойностите на експозициите, след като бъде отчетено въздействието от редуцирането на кредитния риск в съответствие с членове 399 — 403.

3. *Чрез дерогация от член 150, параграф 1, буква г), подточка ii) след получаване на предварително разрешение от компетентните органи и при спазване на условията, предвидени в член 150, институциите могат също да прилагат стандартизирания подход към експозициите към централни правителства и централни банки, ако на тези експозиции се присъжда 0 % рисково тегло съгласно параграф 1 от настоящия член.*

Член

500б

Временно изключване на някои експозиции към централни банки от мярката за общата експозиция предвид пандемията от COVID-19

1. *Чрез дерогация от член 429, параграф 4, до 27 юни 2021 г. дадена институция може да изключи от мярката си за общата експозиция следните експозиции към централната банка на институцията, при спазване на условията по параграфи 2 и 3 от настоящия член:*
- а) *монети и банкноти, които представляват законна валута в юрисдикцията на централната банка;*

- б) активи, представляващи вземания от централната банка, включително резерви, депозирани в централната банка.*

Сумата, изключена от институцията, не може да надвишава среднодневния размер на експозициите, посочени в първа алинея, букви а) и б), за най-скорошния пълен период на поддържане на резерви в централната банка от институцията.

- 2. Дадена институция може да изключи експозициите по параграф 1, ако компетентният орган на институцията определи, след консултация със съответната централна банка, и публично обяви, че съществуват извънредни обстоятелства, които оправдават изключването с цел улесняване прилагането на паричните политики.*

Експозициите, които се изключват съгласно параграф 1, трябва да отговарят на следните две условия:

- а) деноминирани са в същата валута като депозитите, привлечени от институцията;*

- б) *средният им срок до падежа не надвишава значително средния срок до падежа на депозитите, привлечани от институцията.*

Институция, която изключва експозиции към своята централна банка от мярката си за общата експозиция в съответствие с параграф 1, оповестява също така отношението на ливъридж, който би имала, ако не е изключила тези експозиции.

Член

500в

Изключване на превишенията от изчисляването на надбавката от бек-тестовите предвид пандемията от COVID-19

Чрез дерогация от член 366, параграф 3, при изключителни обстоятелства и в отделни случаи компетентните органи могат да разрешат на институциите да изключат от изчисляването на надбавката, посочена в член 366, параграф 3, превишенията, демонстрирани при бек-тестовите на институцията за хипотетичните или действителните промени, ако тези превишения не произтичат от недостатъци във вътрешния модел и ако са настъпили между 1 януари 2020 г. и 31 декември 2021 г.

Член 500г

Временно изчисляване на стойността на експозицията на стандартни покупки и продажби, чиито сетълмент предстои, предвид пандемията от COVID-19

- 1. Чрез дерогация от член 429, параграф 4, до 27 юни 2021 г. институциите могат да изчисляват стойността на експозицията за стандартни покупки и продажби, чиито сетълмент предстои, в съответствие с параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член.**
- 2. Институциите третираат свързаните със стандартни продажби парични средства и свързаните със стандартни покупки ценни книжа, които остават в счетоводния баланс до датата на сетълмента, като активи в съответствие с член 429, параграф 4, буква а).**
- 3. Институциите, които в съответствие с приложимата счетоводна рамка прилагат счетоводно отчитане на база дата на търгуване за стандартните покупки и продажби, чийто сетълмент предстои, не вземат предвид разрешеното по тази счетоводна рамка нетиране между парични вземания за стандартни продажби, чийто сетълмент предстои, и парични задължения за стандартни покупки, чийто сетълмент предстои. След като институциите отстранят ефектите на счетоводното нетиране, те могат да извършат нетиране между паричните вземания и паричните задължения, при които сетълментът, както за свързаните стандартни продажби, така и за свързаните стандартни покупки, се урежда на база „доставка срещу плащане“.**

4. *Институциите, които в съответствие с приложимата счетоводна рамка прилагат счетоводно отчитане на база дата на уреждане за стандартните покупки и продажби, чийто сетълмент предстои, включват в мярката за общата експозиция пълната номинална стойност на ангажиментите за плащане, свързани със стандартни покупки.*

Институциите могат да нетират пълната номинална стойност на ангажиментите, свързани със стандартни покупки, с пълната номинална стойност на паричните вземания, свързани със стандартни продажби, чийто сетълмент предстои, само когато са изпълнени и двете посочени по-долу условия:

- а) сетълментът, както за стандартните покупки, така и за стандартните продажби, е уреден на база „доставка срещу плащане“;*
 - б) закупените и продадените финансови активи, които са свързани с парични задължения и вземания, се оценяват по справедлива стойност през печалбата или загубата и се включват в търговския портфейл на институцията.*
5. *За целите на настоящия член „стандартна покупка или продажба“ означава покупка или продажба на ценна книга по договор, чиито условия изискват доставка на ценната книга в рамките на срок, обикновено установен със закон или конвенция, приложими за съответния пазар.“;*

(10) *Вмъква се следният член:*

"Член 518б

Доклад за превишенията и надзорните правомощия за ограничаване на разпределенията

До 31 декември 2021 г. Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета дали извънредните обстоятелства, водещи до сериозни икономически сътресения в правилното функциониране и целостта на финансовите пазари, могат да обосноват следното:

- а) по време на такива периоди компетентните органи да могат да изключват от вътрешните модели за пазарен риск на институциите превишенията, които не произтичат от недостатъци в тези модели;*
- б) по време на такива периоди на компетентните органи да се предоставят допълнителни правомощия за налагане на обрързващи ограничения на разпределенията от страна на институциите по време на такива периоди.*

Комисията разглежда по целесъобразност допълнителни мерки."

Член 2

Изменения на Регламент (ЕС) 2019/876

Член 3 от Регламент (ЕС) 2019/876 се изменя, както следва:

(1) Вмъква се следният параграф:

„3а. Следните точки от член 1 от настоящия регламент се прилагат от ...
[датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение]:

- а) точка 59 относно разпоредбите за третирането на някои кредити, отпуснати от кредитни институции на пенсионери или служители, предвидени в член 123 от Регламент (ЕС) № 575/2013;
- б) точка 133 относно разпоредбите за коригирането на рисковото претеглените експозиции към МСП, които не са в неизпълнение, предвидени в член 501 от Регламент (ЕС) № 575/2013;

в) точка 134 относно разпоредбите за коригирането на капиталовите изисквания за кредитен риск за експозициите към предприятия, които оперират или финансират физически инфраструктури или съоръжения, системи и мрежи, чрез които се предоставят или поддържат основни обществени услуги, предвидено в член 501a от Регламент (ЕС) № 575/2013.“;

(2) Параграф 5 се заменя със следното:

„5. Член 1, точка 46, буква б) от настоящия регламент по отношение на новото изискване за собствен капитал за Г-СЗИ, предвидено в член 92, параграф 1a от Регламент (ЕС) № 575/2013, се прилага от 1 януари 2023 г.“;

(3) Параграф 7 се заменя със следното:

„7. Член 1, точка 18 от настоящия регламент, по отношение на член 36, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 575/2013, съдържаща разпоредбите относно освобождаването от приспадане на пруденциално оценените софтуерни активи, започва да се прилага от датата на влизане в сила на регулаторните технически стандарти, посочени в член 36, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 575/2013.“.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от ... [датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение] **■** .

Независимо от втора алинея от настоящия член, член 1, точка 4 се прилага от 28 юни 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на ...

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0170

Административно сътрудничество в областта на данъчното облагане – отлагане на някои срокове поради пандемията от COVID-19 *

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 19 юни 2020 г. относно предложението за директива на Съвета за изменение на Директива 2011/16/ЕС във връзка с неотложната нужда от отлагане на някои срокове за подаване и обмен на информация в областта на данъчното облагане поради пандемията от COVID-19 (COM(2020)0197 – C9-0134/2020 – 2020/0081(CNS))

(Специална законодателна процедура – консултация)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Съвета (COM(2020)0197),
 - като взе предвид членове 113 и 115 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Съветът се е консултирал с него (C9-0134/2020),
 - като взе предвид членове 82 и 163 от своя Правилник за дейността,
1. одобрява предложението на Комисията, както е изменено;
 2. приканва Комисията съответно да внесе промени в предложението си в съответствие с член 293, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
 3. приканва Съвета, в случай че възнамерява да се отклони от текста, одобрен от Парламента, да го информира за това;
 4. призовава Съвета отново да се консултира с него, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в предложението на Комисията;
 5. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета, на Комисията и на националните парламенти.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) При определянето на продължителността на отлагането е необходимо да се има предвид, че целта е да се намери изход в сегашната извънредна ситуация, **без да се нарушават** установената структура и действие на Директива 2011/16/ЕС. Следователно би било уместно отлагането да се ограничи до определен срок, който е пропорционален на трудностите, причинени от пандемията от COVID-19 при подаването и обmena на информация.

Изменение

(5) При определянето на продължителността на отлагането е необходимо да се има предвид, че целта е да се намери изход в сегашната извънредна ситуация. **Тя не следва да подкопава политиката на Съюза за борба с отклонението от данъчно облагане, избягването на данъци и агресивното данъчно планиране чрез обмен на информация между данъчните администрации и следователно не следва да нарушава** установената структура и действие на Директива 2011/16/ЕС. Следователно би било уместно отлагането да се ограничи до определен срок, който е пропорционален на трудностите, причинени от пандемията от COVID-19 при подаването и обmena на информация.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) **Като се има предвид настоящата несигурност относно развитието на пандемията от COVID-19, би било полезно да се предвиди възможност за еднократно допълнително удължаване на периода на отлагане на подаването и обmena на информация. Това ще бъде необходимо, ако през част или през целия период на отлагане се запазят извънредните обстоятелства на сериозни рискове за общественото**

Изменение

заличава се

здраве, причинени от пандемията от COVID-19, и държавите членки трябва да въведат нови ограничителни мерки или да продължат да прилагат действащите такива. Това удължаване не следва да нарушава установената структура и действие на Директива 2011/16/ЕС на Съвета. То по-скоро следва да бъде с ограничена и предварително определена продължителност, която съответства на практическите трудности, причинени от временните ограничителни мерки. Удължаването не следва да засяга съществени елементи на задълженията за докладване и обмен на информация съгласно тази директива. С него може само да се удължи срокът за отлагане на изпълнението на тези задължения, като същевременно се гарантира, че в крайна сметка ще бъде обменена цялата информация.

Изменение 4

Предложение за директива

Член 1 – точка 2

Директива 2011/16/ЕС.

Член 27б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 27б

заличава се

Удължаване на периода на отлагане

На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегиран акт в съответствие с член 27в с цел удължаване на периода на отлагане за подаване и обмен на информация, предвиден в член 8, параграфи 12 и 18 и член 27а, с най-много 3 допълнителни месеца.

Комисията може да приеме посочения в първа алинея делегиран акт само ако през част или през целия период на отлагане се запазят

извънредните обстоятелства на сериозни рискове за общественото здраве, причинени от пандемията от COVID-19, и държавите членки трябва да въведат ограничителни мерки.

Изменение 5

Предложение за директива

Член 1 – точка 2

Директива 2011/16/ЕС.

Член 27в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 27в

заличава се

Упражняване на делегирането

Правомощието за приемане на посочения в член 27б делегиран акт се предоставя на Комисията при определения в настоящия член условия.

2. Правомощието за приемане на посочения в член 27б делегиран акт се предоставя на Комисията само за периода на отлагане на сроковете за подаване и обмен на информация съгласно предвиденото в член 8аб, параграфи 12 и 18 и член 27а.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 27б, може да бъде оттеглено по всяко време от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегирания акт, който вече е в сила.

4. Преди приемането на делегирания акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите,

*залегнали в
Междунституционалното
споразумение за по-добро
законотворчество от 13 април 2016 г.*

5. Веднага след като приеме делегирания акт, Комисията нотифицира акта на Съвета. В нотификацията за делегирания акт до Съвета се посочват причините за използване на процедурата по спешност.

6. Делегираният акт, приет съгласно член 27б, влиза в сила незабавно и се прилага, докато не бъдат представени възражения от Съвета. Съветът може да възрази срещу делегирания акт в срок от пет работни дни от нотификацията за този акт. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението на Съвета, с което се представят възражения.

7. Европейският парламент се уведомява за приемането на делегирания акт от Комисията, за представените във връзка с него възражения и за отмяната на делегираните правомощия от Съвета.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0171

Извънредно временно подпомагане от ЕЗФРСР в отговор на избухването на COVID-19 (изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013) *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 19 юни 2020 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 по отношение на конкретните мерки за предоставяне на извънредна временна подкрепа по линия на ЕЗФРСР в отговор на разпространението на COVID-19 (COM(2020)0186 – C9-0128/2020 – 2020/0075(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2020)0186),
 - като взе предвид член 294, параграф 2, член 42 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9 0128/2020),
 - като взе предвид член 293, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹⁸,
 - като взе предвид поетия с писмо от 4 юни 2020 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид членове 59 и 163 от своя Правилник за дейността,
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето

¹⁸ Становище от 11 юни 2020 г.

предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 19 юни 2020 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2020/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 във връзка със специална мярка за предоставяне на извънредно временно подпомагане от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) в отговор на избухването на COVID-19

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 42 и член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹⁹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура²⁰,

¹⁹ Становище от 11 юни 2020 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

²⁰ Позиция на Европейския парламент от 19 юни 2020 г.

като имат предвид, че:

- (1) Избухването на COVID-19 засегна по безпрецедентен начин земеделските стопани и предприятията в селските райони. Значителните ограничения по отношение на движението, въведени в държавите членки, както и задължителното затваряне на магазини, открити пазари, ресторанти и други заведения за хранене, доведоха до икономически смущения в селскостопанския сектор и селските общности и до проблеми с ликвидността и паричните потоци за земеделските стопани и за малките предприятия, занимаващи се с преработка, предлагане на пазара или развитие на селскостопански продукти. Това доведе извънредна ситуация, във връзка с която се налага предприемане на мерки.
- (2) За да се реагира на последиците от кризата, предизвикана от избухването на COVID-19 (наричана по-долу „кризата“), следва да бъде приета нова извънредна и временна мярка за справяне с проблемите с ликвидността, които излагат на риск непрекъснатостта на селскостопанските дейности и на дейността на малките предприятия, занимаващи се с преработка, предлагане на пазара или развитие на селскостопански продукти.

- (3) *Посочената мярка следва да позволи на държавите членки да се възползват от наличните средства по своите съществуващи програми за развитие на селските райони с цел подпомагане на земеделските стопани и малките и средни предприятия (МСП), които са особено засегнати от кризата.* Подпомагането, което има за цел да гарантира конкурентоспособността на селското стопанство и жизнеспособността на земеделските стопанства, следва да бъде предоставено въз основа на обективни и недискриминационни критерии, за да може наличните ресурси да бъдат насочени по най-добър начин към бенефициерите, които в най-голяма степен са пострадали от кризата. По отношение на земеделските стопани, тези критерии могат да включват производствени сектори, видове селскостопанска дейност, селскостопански структури, видове търговия със селскостопански продукти и брой на наетите сезонни работници; по отношение на МСП тези критерии могат да включват видове сектори, видове дейности, видове региони и други специфични ограничения.
- (4) Поради неотложността и изключителния характер на тази мярка следва да се определи еднократна сума и срок за прилагане на мярката, като същевременно трябва да се припомни принципът, че плащанията от Комисията се извършват в съответствие с бюджетните кредити и при условие че е налично финансиране.
- (5) С цел да се предостави по-значително подпомагане в случаите, когато земеделските стопани или МСП са най-силно засегнати, е целесъобразно да се позволи на държавите членки да адаптират равнището на еднократните суми за някои категории отговарящи на условията за допустимост бенефициери въз основа на обективни и недискриминационни критерии.

- (6) За да се гарантира адекватно финансиране на новата мярка, без да се застрашава постигането на други цели на програмите за развитие на селските райони, предвидени в Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета²¹, следва да се определи максимален дял от участието на Съюза за тази мярка.
- (7) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно да се реагира на последиците от кризата посредством въвеждането на специална мярка за предоставяне на извънредно временно подпомагане от ЕЗФРСР, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците на предложеното действие, може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

²¹ Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 487).

- (8) Поради това Регламент (ЕС) № 1305/2013 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Предвид неотложността на необходимостта от справяне с кризата, е уместно да се предвиди изключение от срока от осем седмици, посочен в член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към ДЕС, към Договора за функционирането на Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (10) Предвид неотложния характер на ситуацията, свързана с кризата, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 1305/2013 се изменя, както следва:

- 1) Вмъква се следният член:

„Член

396

Извънредно временно подпомагане за земеделските стопани и МСП, които са особено засегнати от кризата, предизвикана от COVID-19

1. Подпомагането по тази мярка осигурява спешна помощ на земеделските стопани и МСП, които са особено засегнати от кризата, предизвикана от COVID-19, като целта е да се осигури непрекъснатост на стопанската им дейност при спазване на условията, посочени в настоящия член.
2. Подпомагане се предоставя на земеделски стопани, както и на МСП, занимаващи се с преработка, предлагане на пазара или развитие на селскостопански продукти, включени в приложение I към ДФЕС, или на памук, с изключение на рибни продукти. Резултатът от производствения процес може да бъде продукт, който не е включен в обхвата на посоченото приложение.

3. Държавите членки насочват подпомагането към бенефициерите, които са засегнати от кризата, предизвикана от COVID-19, като въз основа на наличните доказателства определят обективни и недискриминационни условия за допустимост и, когато се счита за целесъобразно от съответната държава членка, обективни и недискриминационни критерии за подбор.
4. Подпомагането е под формата на еднократно платима сума, която трябва да бъде изплатена до **30 юни 2021 г. въз основа на заявленията за подпомагане, одобрени от компетентния орган до 31 декември 2020 г.** Последващото възстановяване от Комисията се извършва в съответствие с бюджетните кредити и при условие че е налично финансиране. Размерът на плащането може да бъде диференциран по категории бенефициери в съответствие с обективни и недискриминационни критерии.
5. Максималният размер на подпомагането не надвишава **7 000 EUR** на земеделски стопанин и **50 000 EUR** на МСП.
6. При предоставянето на подпомагане по настоящия член държавите членки вземат предвид подпомагането, предоставено по други инструменти за подпомагане на национално равнище или на равнището на Съюза, или по частни схеми, за да се реагира на въздействието на кризата, предизвикана от COVID-19.“;

2) В член 49 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Органът на държавата членка, който отговаря за подбора на операциите, гарантира, че с изключение на операциите по член 18, параграф 1, буква б), член 24, параграф 1, буква г), членове 28–31, 33, 34 и 36–39б, операциите се избират в съответствие с посочените в параграф 1 от настоящия член критерии за подбор и по прозрачна и добре документирана процедура.“

3) В член 59 се вмъква следният параграф:

„6а. Подпомагането от ЕЗФРСР, предоставено съгласно член 39б, не надвишава 2% от общия размер на участието на ЕЗФРСР в програмата за развитие на селските райони.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ... на

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0134

Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) (08662/1/2019 – C9-0004/2019 – 2019/0078(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08662/1/2019),
 - като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) (08668/2019),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0004/2019),
 - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 18 юни 2020 г.²² относно проекта на решение,
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становищата на комисията по развитие и на комисията по бюджети,
 - като взе предвид препоръката на комисията по рибно стопанство (A9-0024/2020),
1. дава своето одобрение за сключване на Протокола;

²² Приети текстове, P9_TA-PROV(2020)0135.

2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Република Кабо Верде.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0135

Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) (Резолюция)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) (08662/2019 – C9-0004/2019 – 2019/0078M(NLE))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08662/2019),
- като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Кабо Верде (2019 – 2024 г.) (08668/2019),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43, параграф 2, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка (v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) (C9-0004/2019),
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 18 юни 2020 г.²³ относно проекта на решение,
- като взе предвид член 31, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството (ОПОР)²⁴,
- като взе предвид своята резолюция от 12 април 2016 г. относно общи правила с оглед на прилагането на външното измерение на общата политика в областта на рибарството, включително споразуменията в областта на рибарството²⁵,
- като взе предвид окончателния доклад от февруари 2018 г., озаглавен

²³ Приети текстове, P9_TA-PROV(2020)0134.

²⁴ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

²⁵ ОВ C 58, 15.2.2018 г., стр. 93.

„Последваща и предварителна оценка на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Кабо Верде“,

- като взе предвид член 105, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становището на комисията по развитие,
 - като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (A9-0023/2020),
- А. като има предвид, че Комисията и правителството на Кабо Верде са договорили ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР между ЕС и Кабо Верде), наред с протокол за прилагане за период от пет години;
- Б. като има предвид, че общата цел на СПОУР между ЕС и Кабо Верде е засилване на сътрудничеството между ЕС и Кабо Верде в областта на рибарството в интерес и на двете страни, като се насърчават устойчива политика в областта на рибарството и устойчиво използване на рибните ресурси в рамките на изключителната икономическа зона (ИИЗ) на Кабо Верде;
- В. като има предвид, че използването на възможностите за риболов в рамките на предишното СПОУР между ЕС и Кабо Верде е вариало от 58 % до 68 % с добро използване за кораби с мрежи гъргър и умерено използване за кораби с парагиди и кораби с въдици;
- Г. като има предвид, че акулите представляват 20 % от улова, но липсата на научни данни означава, че общата цифра може да не е точна и да е много по-голяма;
- Д. като има предвид, че СПОУР между ЕС и Кабо Верде следва да насърчава по-ефективното устойчиво развитие на рибарските общности на Кабо Верде и на свързаните с тях отрасли и дейности, включително науката за рибарството; като има предвид, че подкрепата, която трябва да бъде предоставена съгласно Протокола, трябва да бъде в съответствие с националните планове за развитие и с плана за действие за „син растеж“ за развитие в екологосъобразни рамки, изготвен с Организацията на обединените нации с цел увеличаване на производството и професионализиране на сектора с оглед задоволяване на потребностите на местното население от храна и заетост;
- Е. като има предвид, че ангажиментите на ЕС съобразно международни споразумения също следва да бъдат подкрепени в рамките на СПОУР, а именно целите на ООН за устойчиво развитие (ЦУР), в частност ЦУР 14, и че всички действия на ЕС, включително СПОУР, трябва да допринасят за тези цели;
- Ж. като има предвид, че ЕС, чрез Европейския фонд за развитие, допринася с многогодишен бюджет в размер на 55 милиона евро за Кабо Верде, като се съсредоточава върху един основен сектор, а именно Договора за добро управление и развитие (ДДУР);
- З. като има предвид, че СПОУР следва да допринася за насърчаването и развитието на сектора на рибарството на Кабо Верде и че основните му инфраструктури, като например пристанища, кейове за разтоварване, складови съоръжения и

съоръжения за преработка на улова, трябва да бъдат изградени или обновени;

- И. като има предвид, че Европейският парламент трябва да бъде незабавно и цялостно информиран на всички етапи относно процедурите, които са свързани с Протокола или неговото подновяване;
1. счита, че СПОУР между ЕС и Кабо Верде следва да преследва две еднакво важни цели: (1) да се предоставят възможности за риболов на корабите на ЕС в ИИЗ на Кабо Верде въз основа на най-добрите налични научни познания и становища и без да се засягат мерките за опазване и управление от страна на регионалните организации, в които членува Кабо Верде – по-специално Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ИССАТ) – или да се надхвърля наличния излишък; и (2) да се насърчава по-нататъшното икономическо, финансово, техническо и научно сътрудничество между ЕС и Кабо Верде в областта на устойчивото рибарство и отговорното използване на рибните ресурси в ИИЗ на Кабо Верде, като същевременно не се застрашават суверенните възможности и стратегии на Кабо Верде по отношение на собственото му развитие; в същото време счита, че предвид високата стойност на морското биоразнообразие във водите на Кабо Верде, Споразумението следва да гарантира приемането на мерки за ограничаване на случайния риболов, извършван от плавателни съдове на ЕС в ИИЗ на Кабо Верде;
 2. счита, че следва да бъдат взети мерки за гарантиране на това, че референтният тонаж, установен в Споразумението, не се надвишава;
 3. насочва вниманието към констатациите от ретроспективната оценка и прогнозната оценка на Протокола към СПОУР между ЕС и Кабо Верде за периода 2014–2018 г., изготвени през май 2018 г., в които се посочва, че Протоколът като цяло се е доказал като ефективен, ефикасен и подходящ за съответните заинтересовани страни, в съответствие е със секторната политика на Кабо Верде и се радва на висока степен на приемливост за заинтересованите страни, и в които се препоръчва възможността за сключване на нов протокол; изтъква, че има възможност за по-ефективен напредък по отношение на сътрудничеството в областта на рибарството между ЕС и Кабо Верде, и счита, че следователно новият протокол следва да надмине предишните протоколи по отношение на изпълнението на настоящото споразумение, в частност по отношение на подкрепата за развитие за сектора на рибарството на Кабо Верде;
 4. подкрепя необходимостта от значителен напредък в развитието на сектора на рибарството на Кабо Верде, включително риболовната промишленост и свързаните с нея дейности, и призовава Комисията да предприеме всички необходими мерки, включително евентуално преразглеждане и увеличаването на компонента за секторна подкрепа на Споразумението, наред със създаването на условия за увеличаване на степента на усвояване на тази подкрепа;
 5. счита, че СПОУР между ЕС и Кабо Верде няма да постигне целите си, ако не допринесе за увеличаването на добавената стойност, която остава в Кабо Верде в резултат на използването на неговите рибни ресурси;
 6. счита, че СПОУР между ЕС и Кабо Верде и Протоколът към него трябва да бъдат приведени в съответствие с националните планове за развитие и с плана за „син

растеж“ за развитието на сектора на рибарството в Кабо Верде в екологосъобразни рамки, които са приоритетни области за подкрепата от ЕС и за които трябва да бъде мобилизирана необходимата техническа и финансова подкрепа, и по-специално следва:

- да засилят институционалния капацитет и да подобрят управлението: чрез изготвяне на законодателство, доразвиване на планове за управление и подкрепа за прилагането на горепосоченото законодателство и планове за управление;
- да засилят строгостта на мониторинга, контрола и наблюдението в ИИЗ на Кабо Верде и околните райони;
- да засилят мерките за борба с дейностите, свързани с незаконния, недекларирания и нерегулирания (ННН) риболов, включително във вътрешните води;
- да укрепят партньорствата с други държави, които са заинтересовани от риболовна дейност в ИИЗ на Кабо Верде, а именно чрез споразумения в областта на рибарството, и да гарантират прозрачност чрез публикуване на цялото им съдържание, както и чрез създаване на регионална програма за обучение и използване на наблюдатели;
- да подкрепят създаването и подобряването на програма за събиране на данни, която да позволява на органите на Кабо Верде да имат разбиране относно наличните ресурси и да подкрепят научното оценяване на ресурсите, което води до вземането на решения въз основа на най-добрите налични научни познания;
- да дадат възможност за изграждане и/или обновяване на ключови инфраструктури за риболова и свързаните с него дейности, като например кейове за разтоварване и пристанища (както промишлени, така и дребномащабни, например на пристанището на Миндело на остров Сао Висенте), инфраструктури за съхранение и преработка на риба, пазари, инфраструктура за разпространение и маркетинг, както и лаборатории за анализ на качеството;
- да подкрепят и подобряват условията на труд за всички работници, в частност за жените, във всички свързани с риболова дейности, включително не само пазарната реализация, но също преработването, управлението на риболовните дейности и научноизследователската дейност в областта на рибарството;
- да подкрепят научните знания, необходими за установяването на защитени морски територии, включително изпълнението, мониторинга и контрола върху тях;
- да ограничат прилова на уязвими видове като морските костенурки;
- да подпомагат укрепването на организациите, представляващи мъжете и жените в риболовния отрасъл, особено тези, които се занимават с

дребномащабен непромишлен риболов, като по този начин дават принос за укрепването на техническите и управленските способности и капацитета за водене на преговори;

- да служат за създаването и/или обновяването на центрове за основно и професионално обучение, като по този начин повишават равнището на квалификация на рибарите, моряците и жените, заети в сектора на рибарството и в другите дейности, свързани със синята икономика;
 - да засилят мерките за насърчаване на младите хора да се занимават с рибарство;
 - да повишават капацитета за научни изследвания и възможността за мониторинг на рибните ресурси и морската среда;
 - да подобрят устойчивостта на морските ресурси като цяло;
7. приветства факта, че Споразумението не се отнася за дребните пелагични видове риба, които са от голямо значение за местното население и за които няма излишък;
 8. изразява загриженост относно потенциално отрицателното въздействие на риболовните дейности върху популацията от акули в ИИЗ на Кабо Верде;
 9. счита, че е необходима по-подробна оценка на ползите, които прилагането на Протокола носи за местните икономики (заетост, инфраструктура, социални подобрения);
 10. счита, че е желателно да се подобри количеството и точността на данните за целия улов (целеви видове и прилов), за природозащитния статус на рибните ресурси и за въздействието на риболовната дейност в морската среда, както и да се подобри изпълнението на финансирането за секторна подкрепа, за да стане възможна по-точна оценка на въздействието на Споразумението върху морската екосистема, риболовните ресурси и местните общности, включително неговото социално и икономическо въздействие;
 11. счита, че – с оглед на възможното прекратяване или въвеждане на ограничения върху рибарството – въз основа на солидни научни становища на първо място следва да се предприемат мерки по отношение на местните риболовни нужди, за да се гарантира устойчивостта на ресурсите;
 12. призовава Комисията и органите на Кабо Верде, в контекста на прекомерния улов и с особено внимание по отношение на акулите, да подобрят дейностите по събирането на данни за рибните запаси и тяхното наблюдение;
 13. призовава Комисията и държавите членки, в рамките на политиките си за сътрудничество и официална помощ за развитие по отношение на Кабо Верде, да имат предвид, че Европейският фонд за развитие и секторната подкрепа, предвидена в настоящото СПОУР, следва да се допълват взаимно, за да допринасят за укрепването на местния сектор на рибарството и да гарантират, че страната има пълен суверенитет по отношение на собствените си ресурси; призовава Комисията да улесни, чрез Европейския фонд за развитие и други

считани за подходящи инструменти, необходимите стъпки за предоставянето на инфраструктура, която поради своя мащаб и свързаните с нея разходи, не може да бъде изградена единствено чрез секторната подкрепа в рамките на СПОУР, какъвто е случаят, наред с другото, с рибарските пристанища (за промишлен и непромишлен риболов);

14. подкрепя необходимостта от увеличаване на приноса на СПОУР за създаването, пряко и непряко, на работни места на местно равнище, както на корабите, действащи в рамките на СПОУР, така и в свързани с риболова дейности, нагоре и надолу по веригата; счита, че държавите членки могат играят важна роля и да участват активно в усилията за изграждане на капацитет и обучение за тази цел;
15. призовава Комисията и държавите членки да засилят допълнително сътрудничеството си с Кабо Верде, да направят оценка на възможностите за увеличаване на помощта за развитие в бъдеще, основно в рамките на новия Инструмент за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество (ИСРМС), предложен като част от бюджета на ЕС за периода 2021–2027 г., и по-специално като вземат предвид доброто използване на средствата на ЕС в Кабо Верде и политическата стабилност на страната в сложен геополитически контекст, които трябва да бъдат подкрепени и възнаградени;
16. призовава Комисията да призове настоятелно Република Кабо Верде да използва финансовата вноска, предвидена в Протокола, за укрепване на националната си риболовна промишленост в дългосрочен план, да насърчава търсенето на местни инвестиции и промишлени проекти и да насърчава растежа на устойчива синя икономика, като по този начин създава работни места на местно равнище и засилва привлекателността на риболовните дейности за младите поколения;
17. призовава Комисията да изпрати на Парламента и да предостави на разположение на обществеността протоколите и заключенията от заседанията на съвместния комитет, предвиден в член 9 от Споразумението, и констатациите от годишните оценки; призовава Комисията също така да дава възможност на представители на Парламента да присъстват като наблюдатели в заседанията на съвместния комитет и да насърчава участието на рибарските общности от Кабо Верде и свързаните заинтересовани страни;
18. счита, че следва да се събира информация за ползите, които прилагането на Протокола носи за местните икономики (заетост, инфраструктура, социални подобрения);
19. призовава Комисията и Съвета, в рамките на техните правомощия, да информират Парламента незабавно и в пълна степен на всеки етап за процедурите, свързани с Протокола, и ако е приложимо – за неговото подновяване съгласно член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз и член 218, параграф 10 от ДФЕС;
20. насочва вниманието на Комисията, и по-специално на Съвета, към факта, че продължаващият подход на временно прилагане на международни споразумения, преди Парламентът да е дал одобрението си, не е съвместим с ръководните принципи на Межуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество, че тази практика намалява значително статуса на Парламента

като единствената пряко демократично избрана институция на ЕС, и също така нанася вреди на демократичния характер на Съюза като цяло;

21. призовава Комисията да интегрира по-добре препоръките на СПОУР между ЕС и Кабо Верде и да ги вземе предвид например в процедурите, свързани с подновяването на Протокола;
22. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, на правителствата и на парламентите на държавите членки, както и на правителството и парламента на Република Кабо Верде.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0136

Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Гвинея Бисау (2019 – 2024 г.) ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно предложението за решение на Съвета за сключване на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (2019 – 2024 г.) (08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08928/2019),
 - като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (08894/2019),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка (v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0011/2019),
 - като взе предвид своята незаконодателна резолюция от 18 юни 2020 г.²⁶ относно проекта на решение,
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становищата на комисията по развитие и на комисията по бюджети,
 - като взе предвид препоръката на комисията по рибно стопанство (A9-0012/2020),
1. дава своето одобрение за сключване на Протокола;

²⁶ Приети текстове, P9_TA_PROV(2020)0137.

2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на Република Гвинея Бисау.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0137

Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Гвинея Бисау (2019 – 2024 г.)

Незаконодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (2019 – 2024 г.) (08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090M(NLE))

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (08928/2019),
- като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (08894/2019) („Протоколът“),
- като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета съгласно член 43, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0011/2019),
- като взе предвид член 31, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (Обща политика в областта на рибарството)²⁷,
- като взе предвид своята резолюция от 12 април 2016 г. относно общи правила с оглед на прилагането на външното измерение на общата политика в областта на рибарството, включително споразуменията в областта на рибарството²⁸,
- като взе предвид своята законодателна резолюция от 18 юни 2020 г.²⁹ относно

²⁷ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

²⁸ ОВ С 58, 15.2.2018 г., стр. 93.

²⁹ Приети текстове, P9_TA-PROV(2020)0136.

- проекта на решение,
- като взе предвид член 105, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становището на комисията по развитие,
 - като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство (А9-0013/2020),
- А. като има предвид, че общата цел на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) между ЕС и Гвинея Бисау е подобряването на сътрудничеството в областта на рибарството между ЕС и Гвинея Бисау, в интерес и на двете страни, чрез насърчаване на устойчива политика в областта на рибарството и отговорно и устойчиво използване на рибните ресурси в риболовната зона на Гвинея Бисау, в допълнение към развитието на сектора на рибарството на Гвинея Бисау и нейната синя икономика;
- Б. като има предвид, че използването на възможностите за риболов в рамките на предишното СПОУР се счита като цяло за задоволително;
- В. като има предвид, че СПОУР между ЕС и Гвинея Бисау придоби осезаемо значение в контекста на различните СПОУР, сключени от ЕС с трети държави, поради факта, че понастоящем то е третото по значение по отношение на ангажираните средства, и предоставя допълнителното предимство, че е едно от трите единствени споразумения, които предоставят възможност за достъп до смесен риболов;
- Г. като има предвид, че приносът на рибарството на Гвинея Бисау към богатството на страната е много нисък (3,5% от БВП през 2015 г.), въпреки че средствата, които тя ще получи по линия на СПОУР, под формата на финансова компенсация за достъпа до ресурси, ще представляват значим принос за националните публични финанси;
- Д. като има предвид, че в сравнение с предишния протокол, финансовата вноска на ЕС е била увеличена от 9 милиона евро на 11,6 милиона евро годишно по отношение на годишната сума за достъпа до рибните ресурси, както и от 3 милиона евро на 4 милиона евро годишно по отношение на подкрепата за секторната политика в областта на рибарството на Гвинея Бисау;
- Е. като има предвид, че по време на периода, обхванат от протокола, възможностите за риболов ще бъдат определени по два различни начина: през първите две години – в риболовно усилие (изразено в бруто регистров тонаж (БРТ)), а през последните три години – в общ допустим улов (ОДУ, в тонове); като има предвид, че този преход следва да се съпътства от прилагането – през първите две години на действие протокола – от електронна система за докладване на улова и за обработка на данните за улова;
- Ж. като има предвид, че по време на първия период, обхванат от Протокола, възможностите за риболов, предоставени на флотите на ЕС, са както следва: 3 700 бруто регистров тонаж за хладилни траулери за скариди, 3 500 бруто регистров тонаж за хладилни траулери за риба и главоноги, както и 15 000 бруто регистров тонаж за малки пелагични траулери, 28 хладилни сейнери и кораби с

парагади за риба тон и 13 съда за улов на риба тон с въдици; като има предвид, че по време на втория период възможностите за риболов, предоставени на флотите на ЕС, са както следва: 2 500 тона за хладилни траулери за скариди, 11 000 за хладилни траулери за риба, 1 500 тона за хладилни траулери за главоноги, 18 000 тона за малки пелагични траулери, 28 хладилни сейнери и кораби с парагади за риба тон и 13 съда за улов на риба тон с въдици;

- З. като има предвид, че първото споразумение в областта на рибарството между Европейската икономическа общност и Гвинея Бисау датира от 1980 г.; като има предвид, че срокът на действие на последния протокол към Споразумението изтече на 23 ноември 2017 г.; като има предвид, че резултатите от компонента за сътрудничество за развитие на тези споразумения (т.е. секторната подкрепа) като цяло не са били задоволителни; като има предвид, че въпреки това е отчетен напредък в мониторинга, контрола и наблюдението на рибарството, капацитета за санитарни инспекции и участието на Гвинея Бисау в рамките на регионални органи в областта на рибарството; като има предвид, че секторното сътрудничество следва да бъде засилено, за да насърчава по-добре развитието на местния сектор на рибарството, както и свързаните с него промишлени отрасли и дейности, така че да се гарантира, че по-голямата част от добавената стойност, образувана от използването на природните ресурси на държавата, остава в Гвинея Бисау;
- И. като има предвид, че за развитието на сектора на рибарството в Гвинея Бисау е необходимо инсталирането на основни инфраструктури, каквито все още липсват, като например пристанища, кейове за разтоварване и инфраструктури за съхранение и преработка на улова, с цел да се привлече разтоварването на риба, уловена във водите на Гвинея Бисау;
- Й. като има предвид, че през 2021 г. ще започне Десетилетието на ООН за науките за океаните в полза на устойчивото развитие (2021 – 2030 г.); като има предвид, че третите държави трябва да бъдат насърчени да играят ключова роля в придобиването на познания;
- К. като има предвид, че търговията с рибни продукти от Гвинея Бисау с ЕС отдавна е възпрепятствана, вече от много години, поради невъзможността за изпълнение на изискваните от ЕС санитарни мерки; като има предвид, че забавянето на процеса на сертифициране на лабораторията за анализи (CIPA) е основната пречка пред износа на рибни продукти от Гвинея Бисау за ЕС; като има предвид, че гвинейските органи и Комисията работят съвместно в процеса на сертифициране с цел да се вдигне забраната;
- Л. като има предвид, че е необходимо да се гарантира, че по-голямата част от добавената стойност, генерирана от експлоатацията на рибните ресурси в риболовните зони на Гвинея Бисау, остава в държавата;
- М. като има предвид, че пряката заетост в сектора на рибарството в Гвинея Бисау продължава да бъде ограничена, дори като се вземе предвид наемането на местни екипажи на борда на корабите (техният настоящ брой е по-малък от броят им по време на действието на предишния протокол) или на жени, които живеят и работят в сектора на рибарството;

- Н. като има предвид, че в сравнение с предишния протокол, броят на моряците, които се наемат за флотите на ЕС, е значително увеличен; като има предвид, че собствениците на кораби на ЕС се стремят да наемат допълнително моряци от Гвинея; като има предвид, че органите на Гвинея Бисау следва да изготвят и поддържат актуален примерен списък на квалифицирани моряци, които са кандидати за наемане на кораби на Съюза;
- О. като има предвид, че е постигнат напредък в борбата с незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов (ННН риболов) в териториалните води на Гвинея Бисау, благодарение на подобряването на средствата за наблюдение в изключителната икономическа зона на Гвинея Бисау, и в частност на тези, разпределени за FISCAP (Наблюдение и контрол на риболовните дейности), в който участват корпус от наблюдатели и кораби за ранно патрулиране; като има предвид, че все още са налице пропуски и недостатъци, които трябва да бъдат преодоляни, включително по отношение на системата за наблюдение на корабите (VMS);
- П. като има предвид напредъка в описанието на запасите от дънни видове в ИИЗ на Гвинея Бисау, и по-специално доклада от кампанията за оценка на запасите от дънни видове в ИИЗ на Гвинея Бисау от януари 2019 г.;
- Р. като има предвид, че Гвинея Бисау е една от тринадесетте държави в обхвата на проекта „Подобряване на регионалното управление на рибарството в Западна Африка (PESCAO)“, приет с Решение на Комисията C(2017) 2951 от 28 април 2017 г., който цели, наред с другото, да засили предотвратяването на и реакциите спрямо незаконния, недеклаиран и нерегулиран (ННН) риболов, като се подобри наблюдението, контролът и надзорът на национално и регионално равнище;
- С. като има предвид, че включването в настоящия протокол на препоръките, изказани преди това от Парламента, не е напълно удовлетворително;
- Т. като има предвид, че Европейският парламент трябва да бъде информиран навременно на всички етапи относно процедурите, свързани с протокола или неговото подновяване;
1. отбелязва значението на споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) между ЕС и Гвинея Бисау, както за Гвинея Бисау, така и за флотите на ЕС, извършващи дейност в риболовната зона на Гвинея Бисау; подчертава, че е налице марж за постигането на по-ефективен напредък в сътрудничеството в областта на рибарството между ЕС и Гвинея Бисау и подновява призива си към Комисията да предприеме всички необходими стъпки, така че да се надхвърли постигнатото от предишните протоколи за прилагане на настоящото споразумение и да се гарантира, че настоящото СПОУР ще доведе до удовлетворително равнище на развитие на местния сектор на рибарството като цяло, както и че е съгласуван с цел за устойчиво развитие (ЦУР) 14 на ООН за опазване и устойчиво използване на океаните, моретата и морските ресурси за целите на устойчивото развитие;
 2. счита, че степента на изпълнение на целите на СПОУР между ЕС и Гвинея Бисау е диференцирана: въпреки че споразумението предостави и продължава да предоставя значителни възможности за риболов на корабите на ЕС в риболовната зона на Гвинея Бисау и равнището на използване на тези възможности от

европейските корабособственици е високо, като цяло местният сектор на рибарството не отбелязва достатъчно развитие, нито по задоволителен начин;

3. подчертава, че в своя член 3 протоколът съдържа клауза за недискриминация, по силата на която Гвинея Бисау се ангажира да не предоставя по-благоприятни технически условия на други чуждестранни флотове, извършващи дейност в риболовните зони на Гвинея Бисау, които имат същите характеристики и са насочени към същите видове; призовава Комисията да следи отблизо споразуменията на ЕС за рибарство с трети държави в риболовната зона на Гвинея Бисау;
4. приветства приноса на корабите на ЕС за продоволствената сигурност в Гвинея Бисау чрез директни разтоварвания, както е определено в глава 5 от приложението към протокола, в полза на местното население и за насърчаване на вътрешната търговия с и консумация на риба
5. счита, че преходът в управлението на възможностите за риболов (от управлението, съсредоточено върху риболовното усилие, към управление, основаващо се на общия допустим улов) представлява предизвикателство за настоящия протокол; призовава Комисията и Гвинея Бисау да насърчат незабавно подходящ и ефективен преход, който да осигурява необходимата надеждност и ефективност на електронната система за съобщаване на улова (ERS) и обработка на данните за улова;
6. подкрепя необходимостта от значителен напредък в развитието на сектора на рибарството в Гвинея Бисау, включително на равнището на свързаните с него промишлени отрасли и дейности, и призовава Комисията да предприеме всички необходими мерки – включително евентуално преразглеждане и увеличаване на компонента за секторна подкрепа на споразумението, наред с мерки за увеличаване на степента на усвояване на финансовата вноска – за да се постигне тази цел;
7. счита, че СПОУР между ЕС и Гвинея Бисау няма да постигне целите си, ако не допринесе за изграждането на система за устойчиво управление в дългосрочен план на използването на рибните ресурси на Гвинея Бисау; счита, че е от най-голямо значение да се изпълняват разпоредбите, предвидени в Протокола за секторна подкрепа, така че той да допринася за пълното изпълнение на националната стратегия за рибарството и синята икономика; в това отношение определя като приоритетни области, които ЕС трябва да подкрепи, мобилизирайки за целта необходимата техническа и финансова помощ, за:
 - а) укрепване на институционалния капацитет, по-специално регионалните и глобалните стратегии за управление на рибарството, така че да се вземе под внимание натрупаното въздействие на различните споразумения в областта на рибарството на държавите в региона;
 - б) подкрепа за укрепването на защитените морски зони с цел насочване към интегрирано управление на рибните ресурси;
 - в) развитие на инфраструктури, които са от значение за риболова и свързаните с него дейности, като пристанища (за промишлен и непромишлен риболов),

места за разтоварване, складиране и преработка на улова, пазари, дистрибуторски и търговски структури, лаборатории за анализ на качеството, с цел да се привлече разтоварване на брега на риба, уловена във водите на Гвинея Бисау;

- г) засилване на капацитета на местните оператори в сектора на рибарството чрез оказване на подкрепа за рибарските организации;
 - д) обучение на специалисти в областта на рибарството;
 - е) подпомагането на непромишления риболов;
 - ж) даване на принос за доброто екологично състояние на морската среда, по-специално като се подкрепят дейностите, свързани със събиране на отпадъци и риболовно оборудване от страна на местни участници;
 - з) признаване и изтъкване на ролята на жените и младите хора в риболова и подобряване на организацията на техните роли, като се подкрепят необходимите за тази цел условия;
8. настоятелно призовава Комисията и държавите членки да вземат предвид в своите политики за сътрудничество и официална помощ за развитие факта, че Европейският фонд за развитие (ЕФР) и секторната помощ, предвидена съгласно СПОУР между ЕС и Гвинея Бисау, трябва да се допълват и да работят в синхрон с цел да допринесат за укрепването на местния сектор на рибарството;
9. изразява загриженост относно нарастващия брой на съоръженията за рибни храни и рибно масло на западноафриканския бряг, които също се снабдяват с риба от водите на Гвинея Бисау; подчертава факта, че риболовът за производство на фуражи е в противоречие с принципа на устойчивост и с предоставянето на ценни протеинови ресурси за местната общност; приветства разширяването на пристанището и инфраструктурите за разтоварване в Гвинея Бисау, но в същото време изразява загриженост, че това може да бъде последвано от изграждане на нови съоръжения за рибни храни;
10. призовава Комисията и органите на Гвинея Бисау да засилят своето сътрудничество, за да определят условията за износ на рибни продукти от Гвинея Бисау за ЕС, по-специално що се отнася до проверката на необходимите санитарни условия и сертифицирането на лабораторията за анализ (CIPA), така че да се преодолее настоящата забрана, да се стимулира развитието на местния сектор на рибарството и следователно да се осъществи напредък в постигането на целите на СПОУР;
11. подкрепя необходимостта от засилване на приноса на СПОУР за създаването, пряко и непряко, на работни места на местно равнище, както на корабите, действащи в рамките на СПОУР, така и в свързани с риболова дейности, нагоре и надолу по веригата; счита, че държавите членки могат играят важна роля и да участват активно в усилията за изграждане на капацитет и обучение с оглед на постигането на тази цел;
12. припомня уникалния характер на морските и крайбрежните екосистеми на Гвинея

Бисау, например мангровите гори, които изпълняват функцията на местообитания на развъдници за рибни ресурси, и се нуждаят от целеви действия за опазването и възстановяването на биологичното разнообразие;

13. счита, че следва да се събира информация за ползите, които прилагането на протокола носи за местните икономики (напр. заетост, инфраструктура и социални подобрения);
14. счита, че е необходимо да се подобрят количеството и качеството на данните относно целия улов (целеви улов и прилов), относно състоянието на опазване на рибните ресурси в риболовната зона на Гвинея Бисау и като цяло – относно въздействието на СПОУР върху екосистемите, като следва да се положат усилия за развитието на собствен капацитет за придобиване на такива данни от страна на Гвинея Бисау; призовава Европейската комисия да насърчава редовното функциониране на органите, които отговарят за надзора върху изпълнението на СПОУР, включително смесената комисия и съвместния научен комитет, както и участието на сдруженията на непромишления риболов, сдруженията на жените, които работят в сектора на рибарството, профсъюзите, представителите на крайбрежните общности и съответните организации на гражданското общество в Гвинея Бисау;
15. счита, че е абсолютно необходимо да се усъвършенства събирането на данни за улова в Гвинея Бисау; призовава освен това за подобряване на предаването на данни, получени от системата за наблюдение на кораби (VMS) на корабите на ЕС, посредством държавата на флага към африканските органи; призовава за по-добра оперативна съвместимост на данните;
16. настоятелно изисква да се публикуват доклади за дейностите, които са получили секторна подкрепа, с цел по-голяма прозрачност;
17. счита, че в случай на закриване на риболовни дейности или въвеждане на ограничения върху риболова по съображения за устойчивост на ресурсите, основани на обосновани научни становища, както е предвидено в Протокола, на първо място следва да бъдат защитени местните нужди от риболов;
18. подчертава значението на изискването за излишъците за корабите на Съюза, които извършват риболов във води на трети държави;
19. подкрепя необходимостта от подобряване на управлението, контрола и наблюдението в риболовните зони на Гвинея Бисау и от борба с ННН риболова, наред с другото, чрез засилване на мониторинга на риболовните кораби (чрез системата VMS) с оглед на подобряването на устойчивостта на риболовните дейности;
20. настоятелно призовава за въвеждане на разпоредби за прозрачност, които да включват публикуването на всички споразумения с държави или с частноправни субекти, с които на чуждестранни кораби се дава достъп до изключителната икономическа зона (ИИЗ) на Гвинея Бисау;
21. подчертава значението на разпределянето на възможностите за риболов, осигурени от Споразумението за партньорство в областта на устойчивото

рибарство (СПОУР), на основата на принципите за справедливост, баланс и прозрачност;

22. подчертава значението на факта, че разтоварванията на риба на пристанищата на Гвинея Бисау допринасят за дейностите по преработка на местно ниво и за продоволствената сигурност както по отношение на видовете, така и на качеството;
23. призовава Комисията да предаде на Парламента протоколите и заключенията от заседанията на съвместната комисия, многогодишната секторна програма, посочена в член 5 от протокола, и резултатите от съответните годишни оценки, информацията относно координацията на тази програма със стратегическия план за развитие на рибарството на Гвинея Бисау (2015 – 2020 г.), протоколите и заключенията от заседанията на съвместния научен комитет, както и информацията относно ННН риболов в риболовните зони на Гвинея Бисау, интегрирането на икономическите оператори от ЕС в сектора на рибарството на Гвинея (член 10 от протокола) и проверката на спазването на задълженията на корабособствениците (напр. във връзка с непаричната вноска, предвидена в глава V от приложението към протокола); призовава Комисията да представи на Парламента, в рамките на последната година на прилагане на Протокола и преди започване на преговори за подновяването му, цялостен доклад относно неговото прилагане;
24. призовава Комисията и органите на Гвинея Бисау да предоставят по-конкретни данни за развитието на дейности, свързани с риболова за производство на фураж в региона;
25. призовава Комисията да интегрира по-добре препоръките на Парламента в СПОУР между ЕС и Гвинея Бисау и да ги вземе предвид в процедурите, свързани с подновяването на Протокола;
26. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Гвинея Бисау.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0138

Протокол относно прилагането на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Сао Томе и Принсипи и Европейската общност ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност (12199/2019 – C9-0001/2020 – 2019/0173(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (12199/2019),
 - като взе предвид Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Демократична република Сао Томе и Принсипи и Европейската общност (12202/2019),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 43 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0001/2020),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становищата на комисията по развитие и на комисията по бюджети,
 - като взе предвид препоръката на комисията по рибно стопанство (A9-0001/2020),
1. дава своето одобрение за сключване на Протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Демократична република Сао Томе и Принсипи.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0139

Споразумение между ЕС и Конфедерация Швейцария относно изменението на отстъпките в рамките на СТО на Швейцария (член XXVIII от ГАТТ от 1994 г.) за месото с подправки ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария във връзка с преговорите по член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. относно изменението на отстъпките в рамките на СТО на Швейцария за месото с подправки (12482/2019 – C9-0194/2019 – 2019/0196(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (12482/2019),
 - като взе предвид проекта на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария във връзка с преговорите по член XXVIII от ГАТТ от 1994 г. относно изменението на отстъпките в рамките на СТО на Швейцария за месото с подправки (12483/2019),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 207, параграф 4, първа алинея и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0194/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по международна търговия (A9-0092/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Конфедерация Швейцария.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0140

Искане за финансиране на биомедицински изследвания относно мигриращия енцефаломиелит

Резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно допълнително финансиране за биомедицински изследвания в областта на мигриращия енцефаломиелит (2020/2580(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 168 и членове 179 – 181 от Договора за функционирането на ЕС (ДФЕС),
 - като взе предвид член 35 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
 - като взе предвид въпроса с искане за писмен отговор до Комисията от 2 септември 2019 г. относно научноизследователската дейност в областта на мигриращия енцефаломиелит (МЕ) (Е-002599/2019) и отговора на Комисията от 28 октомври 2019 г.,
 - като взе предвид въпроса с искане за писмен отговор до Комисията от 4 декември 2018 г. относно синдрома на хронична умора (Е-006124/2018) и отговора на Комисията от 30 януари 2019 г.,
 - като взе предвид въпроса с искане за писмен отговор до Комисията от 28 август 2018 г. относно мигриращия енцефаломиелит: признаване от Световната здравна организация и подкрепа от Комисията за научноизследователска дейност и обучение (Е-004360–18), и отговора на Комисията от 1 ноември 2018 г.,
 - като взе предвид въпроса с искане за писмен отговор до Комисията от 09 ноември 2017 г. относно финансиране на научни изследвания в областта на МЕ/СХУ (Е-006901/2017) и отговора на Комисията от 18 декември 2017 г.,
 - като взе предвид член 227, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че комисията по петиции получи няколко петиции, в които се изразява загриженост във връзка с липсата на лечение и настоящото недостатъчно финансиране на биомедицинските изследвания на мигриращия енцефаломиелит/синдром на хронична умора (МЕ/СХУ) в рамките на ЕС;

- Б. като има предвид, че съгласно член 35 от Хартата на основните права на Европейския съюз всеки има „правото да се ползва от медицинско лечение при условията, установени от националните законодателства и практики“, като други международни инструменти за правата на човека, включително Всеобщата декларация за правата на човека, Международният пакт за икономически, социални и културни права и Конвенцията за правата на хората с увреждания признават или се позовават на правото на здраве или на елементи от него, като например правото на медицински грижи;
- В. като има предвид, че действията на държавите членки и Съюза трябва да бъдат насочени към подобряване на общественото здраве; като има предвид, че тази цел следва да бъде постигната чрез подкрепата на Съюза за държавите членки, чрез насърчаване на сътрудничеството и чрез поощряване на научните изследвания относно причините, предаването и превенцията на болестите;
- Г. като има предвид, че МЕ/СХУ е инвалидизиращо, хронично, мултисистемно заболяване с непозната етиология, чиито симптоми, сериозност и прогресия варират в извънредно голяма степен;
- Д. като има предвид, че МЕ/СХУ се класифицира от Световната здравна организация като нарушение на нервната система съгласно Международната класификация на болестите (ICD-11) с код 8E49 (синдром на умора след вирусна инфекция);
- Е. като има предвид, че МЕ/СХУ е сложно, силно инвалидизиращо заболяване, като извънредно силната умора и други физически симптоми могат да направят невъзможно извършването на ежедневни дейности; като има предвид, че качеството на живот може да бъде сериозно засегнато, а пациентите с МЕ/СХУ може да се озоват приковани на легло или да не могат да напускат дома си поради тежки страдания, с отрицателни последици за социалните и семейните отношения и значителни разходи за обществото във връзка със загубата на трудов капацитет;
- Ж. като има предвид, че трябва да се обърне специално внимание на високия риск от социално изключване на лицата, засегнати от МЕ/СХУ; като има предвид в този смисъл, че за работещите лица, които страдат от това заболяване, е от решаващо значение да могат да запазят работните си места, за да не се окажат изолирани;
- З. като има предвид, че следва да се предприемат всички възможни мерки, за да се адаптират условията на труд и средата на заетите лица, които страдат от МЕ/СХУ; като има предвид, че те следва също така да имат право на адаптиране на работното място и работното време;
- И. като има предвид, че все още няма установени биомедицински диагностични тестове за МЕ/СХУ, нито има одобрено от ЕС/ЕМА лечение;
- Й. като има предвид, че заболяемостта и разпространението на МЕ/СХУ в ЕС са неизвестни, както и цялостната социална и икономическа тежест, произтичаща от него, поради липсата на координирано и всеобхватно събиране на данни на равнище ЕС;

- К. като има предвид, че според отговора на Комисията от 30 август 2019 г. на петиция № 0204/2019 около 24 милиона души по света са диагностицирани с МЕ/СХУ, но се счита, че това са едва 10% от всички заболяли от МЕ/СХУ;
- Л. като има предвид, че според оценката на Американското общество по въпросите на енцефаломиелита и синдрома на хронична умора около 17 – 24 милиона души по света страдат от МЕ/СХУ;
- М. като има предвид, че за около два милиона души в ЕС от различни етнически общности, възраст или пол се счита, че са засегнати от МЕ/СХУ; като има предвид, че жените са най-засегнатата група сред възрастните;
- Н. като има предвид, че към момента заболяването МЕ/СХУ не се разбира добре и вследствие на това се диагностицира в недостатъчна степен поради недостатъчно познаване на заболяването от страна на доставчиците на здравно обслужване или пък поради трудностите при откриването на симптомите и липсата на подходящи диагностични тестове; като има предвид, че недостатъчното разбиране на МЕ/СХУ може значително да възпрепятства признаването на професионално заболяване на пациентите;
- О. като има предвид, че общността на пациентите се чувства лишена и пренебрегната от публичните органи и обществото като цяло и отправя легитимно искане за повече осведоменост и допълнително финансиране в подкрепа на напредъка в областта на научните изследвания; като има предвид, че пациентите свидетелстват за това, че стават жертви на стигматизация в резултат на слабото познаване на това заболяване; като има предвид, че стигматизацията около правата на хората с МЕ/СХУ и свързаното психологическо страдание, което оказва драматично въздействие върху отделните хора, върху семействата и обществото и върху всеки аспект от живота на гражданите, твърде често е слабо признато;
- П. като има предвид, че достъпът до образование на деца и млади хора, които са засегнати от МЕ/СХУ, би могъл да бъде потенциално възпрепятстван;
- Р. като има предвид, че е очевидна необходимостта от по-добро признаване на този вид заболявания на равнището на държавите членки; като има предвид, че следва да се предоставя специално целево обучение за повишаване на осведомеността сред публичните органи, доставчиците на здравно обслужване и длъжностните лица като цяло;
- С. като има предвид, че петиция № 0204/2019 е получила и продължава да получава значителен брой подписи в подкрепа – от пациенти и техните семейства, както и от научната общност, като призовава за инвестиране на повече ресурси в биомедицинските изследвания на МЕ/СХУ и за подкрепа на пациентите;
- Т. като има предвид, че през годините няколко членове на Европейския парламент са внасяли въпроси до Комисията относно наличието на финансиране от ЕС за научни изследвания на МЕ/СХУ;
- У. като има предвид, че научноизследователските усилия по отношение на МЕ/СХУ остават твърде фрагментирани и липсва координация на научните изследвания на

равнището на ЕС; като има предвид, че въпреки подкрепата, предоставена по линия на „Хоризонт 2020“ – рамковата програма на ЕС за научни изследвания и иновации (2014–2020 г.), за редица научноизследователски проекти в областта на неврологични нарушения с различна етиология, както и в областта на болката (като например Help4Me, GLORIA и RTCure), в своя отговор от 30 януари 2019 г. на въпрос с искане за писмен отговор E-006124 Комисията призна, че „към днешна дата нито един конкретен проект за диагностика/лечение на МЕ/СХУ не е подкрепен от рамковите програми на ЕС за научни изследвания и иновации“;

1. изразява своята загриженост във връзка с високата честота на МЕ/СХУ в ЕС, като приблизително 2 милиона граждани са засегнати от заболяването;
2. приветства подкрепата на Комисията за организацията Европейско сътрудничество в областта на науката и технологиите (COST), която наскоро създаде интегрирана мрежа от изследователи, работещи в областта на МЕ/СХУ (EUROMENE); счита, че EUROMENE може да „добави стойност“ към дейности, които не биха били толкова ефективни, ако се извършват само на национално равнище;
3. приветства работата, извършвана понастоящем от мрежата EUROMENE с цел установяване на общоевропейски подход за справяне със сериозните пропуски в осведомеността относно това сложно заболяване и за предоставяне на информация относно тежестта на заболяването в Европа и относно клиничната диагностика и възможните лечения за доставчиците на грижи, пациентите и други заинтересовани страни;
4. приветства ангажимента, поет от Комисията в нейния отговор от 28 октомври 2019 г. на въпрос с искане за писмен отговор E-002599/2019, за предоставяне на допълнителни възможности за научни изследвания в областта на МЕ/СХУ чрез предстоящата рамкова програма за научни изследвания и иновации, която ще наследи „Хоризонт 2020“, а именно „Хоризонт Европа“;
5. при все това изразява съжаление, че инициативите за финансиране, приети до момента от Комисията, не са достатъчни; изразява загриженост относно настоящото недостатъчно финансиране за научни изследвания в областта на МЕ/СХУ, което може да се счита за скрит проблем за общественото здраве в ЕС; подчертава, че е все по-належащо да се предприемат мерки по отношение на хуманните и социално-икономическите последици от нарастващия брой на хората, които живеят и работят с това причиняващо дългосрочни увреждания хронично заболяване, което засяга устойчивостта и непрекъснатостта на тяхната работа и заетост;
6. призовава Комисията да предостави допълнително финансиране и да даде приоритет на покани за проекти, насочени специално към биомедицинските изследвания в областта на МЕ/СХУ, с оглед на разработването и валидирането на биомедицински диагностичен тест и на ефективни биомедицински лечения, които могат да излекуват болестта или да смекчат последиците от нея;
7. счита, че настоящият недостиг на средства за биомедицинските научни изследвания в областта на МЕ/СХУ е неоправдан, като се има предвид предполагаемият голям брой пациенти и произтичащото от него икономическо и

социално въздействие на заболяването;

8. подчертава необходимостта от изпълнение на иновативни проекти, които могат да осигурят координирано и всеобхватно събиране на данни за това заболяване в рамките на държавите членки, и призовава за задължително докладване във всички държави членки, засегнати от МЕ/СХУ;
9. призовава всички държави членки да предприемат необходимите решителни стъпки, за да гарантират надлежното признаване на МЕ/СХУ;
10. призовава Комисията да насърчава сътрудничеството и обмена на най-добри практики между държавите членки по отношение на методите на скрининг, диагностиката и лечението, както и да създаде европейски регистър на честотата на заболяемост, който да обхваща пациентите, засегнати от МЕ/СХУ;
11. изисква от Комисията да осигури финансиране за осигуряване на подходящо и подобро медицинско образование и обучение за специалисти в областта на здравеопазването и социалните грижи, които работят с пациенти с МЕ/СХУ; поради това призовава Комисията да проучи осъществимостта на фонд на ЕС за превенция и лечение на МЕ/СХУ;
12. призовава Комисията да осигури финансирането на необходимата логистична подкрепа за изследователите с цел да се насърчи координацията на научноизследователските дейности в тази област в рамките на ЕС, по отношение на определянето на сложността на диагностиката на МЕ/СХУ и предизвикателствата, свързани с грижите за пациентите, и използването на пълния потенциал на достъпа до иновации и здравни данни, събрани чрез приноса на експертите и участието на всички заинтересовани страни, за да се даде приоритет на правилната политика;
13. призовава за засилване на международното сътрудничество в областта на научните изследвания в областта на МЕ/СХУ с цел ускоряване на разработването на обективни стандарти за диагностициране и ефективни форми на лечение;
14. призовава Комисията да възложи проучване за оценка на общите социални и икономически разходи, дължащи се на МЕ/СХУ в рамките на ЕС;
15. приканва Комисията и държавите членки да започнат информационни кампании и кампании за повишаване на осведомеността сред специалистите в областта на здравеопазването и сред обществеността с цел предупреждаване на населението за съществуването и симптомите на МЕ/СХУ;
16. в контекста на продължаващите преговори за следващата многогодишна финансова рамка на ЕС, призовава Съвета да приеме искането на Парламента за увеличаване на бюджета за „Хоризонт Европа“ и бързото приемане на този бюджет, така че работата да може да започне навреме, за да се гарантира провеждането на изследвания в областта на МЕ/СХУ;
17. призовава Комисията да признае специфичните предизвикателства, пред които са изправени изследователите, работещи в областта на заболявания с неизвестна причина като МЕ/СХУ, и да гарантира, че въпреки тези трудности

биомедицинските изследвания на тези заболявания получават справедлив достъп до финансиране, предоставяно от „Хоризонт Европа“;

18. подчертава важността на това да се повиши осведомеността по този въпрос, като допълнително се популяризират дейностите на равнището на Съюза и на равнището на държавите членки във връзка с Деня на редките заболявания, отбелязван в последния ден от февруари всяка година;
19. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0143

Проект на коригиращ бюджет № 3/2020: вписване на излишъка от 2019 финансова година

Резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно позицията на Съвета относно проект на коригиращ бюджет № 3/2020 на Европейския съюз за финансовата 2020 година – вписване на излишъка от финансовата 2019 година (07764/2020 – C9-0131/2020 – 2020/2061(BUD))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 314 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012³⁰, и по-специално член 44 от него,
- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2020 година, приет окончателно на 27 ноември 2019 г.³¹,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 – 2020³²,
- като взе предвид Междуетноститутуционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово

³⁰ ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1.

³¹ ОВ L 57, 27.2.2020 г.

³² ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

управление³³,

- като взе предвид Решение 2014/335/ЕС, Евратом на Съвета от 26 май 2014 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз³⁴,
 - като взе предвид проект на коригиращ бюджет № 3/2020, приет от Комисията на 15 април 2020 г. (СOM(2020)0180),
 - като взе предвид позицията относно проект на коригиращ бюджет № 3/2020, приета от Съвета на 6 май 2020 г. и предадена на Парламента на следващия ден (07764/2020 – С9-0131/2020),
 - като взе предвид своята резолюция от 17 април 2020 г. относно координирани действия на ЕС за борба с пандемията от COVID-19 и последиците от нея³⁵,
 - като взе предвид членове 94 и 96 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджети (А9-0104/2020),
- А. като има предвид, че проект на коригиращ бюджет № 3/2020 има за цел вписването в бюджета за 2020 г. на излишък от финансовата 2019 година, възлизащ на 3 218,4 милиона евро;
- Б. като има предвид, че основните компоненти на този излишък са положителният резултат на приходите в размер на 2 414,8 милиона евро и икономията на разходи в размер на 803,6 милиона евро;
- В. като има предвид, че в приходната част най-голямата разлика произтича от лихвите за забава и глобите (2 510,5 милиона евро), като резултатът от изпълнението на бюджета включва глоби в областта на конкуренцията и лихви за забава, други имуществени санкции и лихви, свързани с глоби и имуществени санкции;
- Г. като има предвид, че в разходната част неусвоените от Комисията бюджетни кредити за плащания възлизат на 592,3 милиона евро за 2019 г. (от които 351,5 милиона евро от Резерва за спешна помощ и 94,5 милиона евро в резерв във функция 3 „Сигурност и гражданство“) и на 86,3 милиона евро преноси от 2018 г., а неусвоените от другите институции средства са в размер на 82,4 милиона евро за 2019 г. и 39 милиона евро преноси от 2017 г.;
1. запознава се с представения от Комисията проект на коригиращ бюджет № 3/2020, чиято единствена цел е вписването в бюджета на излишък от 2019 г. в размер на 3 218,4 милиона евро в съответствие с член 18 от Финансовия регламент, и с позицията на Съвета по него;
2. отново заявява своята позиция, че всички налични средства и неизползвани суми в бюджета на Съюза, включително излишъкът, трябва да се използват за бързо изпращане на финансова помощ на регионите и предприятията, които са

³³ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

³⁴ ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 105.

³⁵ Приети текстове, P9_TA(2020)0054.

засегнати в най-голяма степен от пандемията от COVID-19; във връзка с това призовава държавите членки да предоставят сумите, представляващи очакваните намаления на техните вноски на база брутен национален доход (БНД) и дължащи се на излишъка за 2019 г., изцяло на бюджета за действия, свързани с COVID-19, за предпочитане на равнището на Съюза, за да се гарантира оптимално разпределение на средствата;

3. отбелязва, че според Комисията глобите в областта на конкуренцията през 2019 г. са възлизали на 2 511,5 милион евро; отново изразява мнение, че следва да съществува възможност бюджетът на Съюза да използва отново и приходите от глоби и приходите, свързани с просрочени плащания, без съответно намаление на вноските на база БНД; припомня своята позиция в подкрепа на увеличаването на предложения резерв на Съюза (общия марж за поетите задължения) в следващата многогодишна финансова рамка със сума, равна на приходите от глоби и имуществени санкции;
4. одобрява позицията на Съвета относно проект на коригиращ бюджет № 3/2020;
5. възлага на своя председател да обяви, че коригиращ бюджет № 3/2020 е окончателно приет, и да осигури неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*;
6. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0144

Проект на коригиращ бюджет № 4/2020: предложение за мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз с цел предоставяне на помощ на Португалия, Испания, Италия и Австрия

Резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно позицията на Съвета относно проект на коригиращ бюджет № 4/2020 на Европейския съюз за финансовата 2020 година, придружаващ предложението за мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз за предоставяне на средства на Португалия, Испания, Италия и Австрия (08097/2020 – С9-0146/2020 – 2020/2069(BUD))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 314 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012³⁶, и по-специално член 44 от него,
- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2020 година, приет окончателно на 27 ноември 2019 г.³⁷,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 – 2020³⁸ (наричан по-нататък „Регламентът за МФР“),

³⁶ ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1.

³⁷ ОВ L 57, 27.2.2020 г.

³⁸ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

- като взе предвид Междуетностуционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление³⁹,
 - като взе предвид Решение 2014/335/ЕС, Евратом на Съвета от 26 май 2014 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз⁴⁰,
 - като взе предвид проект на коригиращ бюджет № 4/2020, приет от Комисията на 30 април 2020 г. (COM(2020)0190),
 - като взе предвид позицията относно проект на коригиращ бюджет № 4/2020, приета от Съвета на 25 май 2020 г. и предадена на Парламента на същия ден (08097/2020 – С9-0146/2020),
 - като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета за мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз с цел предоставяне на помощ на Португалия, Испания, Италия и Австрия (COM(2020)0200),
 - като взе предвид членове 94 и 96 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджети (А9-0106/2020),
- А. като има предвид, че проектът на коригиращ бюджет № 4/2020 разглежда предложеното мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз за предоставяне на помощ на Португалия, Испания, Италия и Австрия вследствие на природни бедствия, настъпили в тези държави членки през 2019 г.;
- Б. като има предвид, че Комисията следователно предлага да се измени бюджетът за 2020 г. и да се увеличат финансовите средства по бюджетен ред 13 06 01 „Подпомагане на държавите членки в случай на мащабно природно бедствие със сериозно отражение върху условията на живот, околната среда или икономиката“ с 272 498 208 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания;
- В. като има предвид, че фонд „Солидарност“ на Европейския съюз е специален инструмент съгласно определението в Регламента за МФР и че съответните бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания следва да бъдат включени в бюджета над таваните на многогодишната финансова рамка;
1. одобрява позицията на Съвета относно проект на коригиращ бюджет № 4/2020;
 2. възлага на своя председател да обяви, че коригиращ бюджет № 4/2020 е окончателно приет, и да осигури неговото публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз*;
 3. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

³⁹ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁴⁰ ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 105.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0145

Сключване на споразумението за общо авиационно пространство между ЕС и Молдова ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова (14205/2019 – C9-0192/2019 – 2012/0006(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (14205/2019),
 - като взе предвид проекта на Споразумение за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова (08185/2012),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0192/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (A9-0084/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Република Молдова.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0146

Изменение на Споразумението за общо авиационно пространство между ЕС и Молдова (присъединяване на Хърватия) ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно предложението за решение на Съвета за сключване от името на Европейския съюз и на неговите държави членки на протокол за изменение на Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (07048/2015 – С9-0195/2019 – 2015/0035(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (07048/2015),
 - като взе предвид проекта на протокол за изменение на Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Молдова с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (07047/2015),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0195/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (А9-0083/2020),
1. дава своето одобрение за сключване на Протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Република Молдова.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0147

Изменение на Евро-средиземноморското споразумение относно въздушните транспортни услуги между Европейската общност и Мароко (присъединяване на България и Румъния) ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проект на решение на Съвета относно сключването на протокол за изменение на Евро-средиземноморското споразумение относно въздушните транспортни услуги между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна, за да бъде взето предвид присъединяването на Република България и на Румъния към Европейския съюз (06198/2013 – C9-0006/2019 – 2007/0181(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (06198/2013),
- като взе предвид проекта на протокол за изменение на Евро-средиземноморското споразумение относно въздушните транспортни услуги между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна, за да бъде взето предвид присъединяването на Република България и на Румъния към Европейския съюз⁴¹,
- като взе предвид искането за одобрение, внесено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2, член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) и член 218, параграф 8, първа алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0006/2019),
- като взе предвид позицията си от 12 декември 2007 г. относно предложението за решение на Съвета за сключването на протокол за изменение на Евро-средиземноморското споразумение относно въздушните транспортни услуги между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна, за да бъде взето предвид присъединяването на Република България и на Румъния към Европейския съюз⁴²

⁴¹ ОВ L 200, 27.7.2012 г., стр. 25.

⁴² ОВ С 323 Е, 18.12.2008 г., стр. 259.

- като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (A9-0005/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на протокола;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Кралство Мароко.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0148

Сключване на Евро-средиземноморското споразумение в областта на въздухоплаването между ЕС и Йордания ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването от името на Съюза на Евро-средиземноморското споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна (14209/2019 – С9-0193/2019 – 2010/0180(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (14209/2019),
 - като взе предвид проекта на Евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна (14366/2010),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0193/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (А9-0086/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Хашемитско кралство Йордания.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0149

Сключване на споразумението за безопасност на гражданското въздухоплаване между ЕС и Китай ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета за сключване на Споразумението за безопасност на гражданското въздухоплаване между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република (14185/2019 – C9-0191/2019 – 2018/0155(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (14185/2019),
 - като взе предвид проекта на Споразумение за безопасност на гражданското въздухоплаване между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република (09702/2018),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (C9-0191/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (A9-0087/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Китайската народна република.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0150

Сключване на споразумението за общо авиационно пространство между ЕС и Грузия ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно предложението за решение на Съвета за сключване, от името на Съюза, на Споразумението за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (09556/2019 – С9-0013/2019 – 2010/0186(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (09556/2019),
 - като взе предвид проекта на Споразумение за общо авиационно пространство между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (14370/2010),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0013/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (А9-0082/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на Споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Грузия.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0151

Сключване на Евро-средиземноморското споразумение за въздухоплавателни услуги между ЕС и Израел ***

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването, от името на Съюза, на Евро-средиземноморското споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и правителството на Държавата Израел, от друга страна (14207/2019 – С9-0196/2019 – 2012/0324(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (14207/2019),
 - като взе предвид проекта на Евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и правителството на Държавата Израел, от друга страна (16828/2012),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 100, параграф 2 и член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v), както и с член 218, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз (С9-0196/2019),
 - като взе предвид член 105, параграфи 1 и 4 и член 114, параграф 7 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид препоръката на комисията по транспорт и туризъм (А9-0085/2020),
1. дава своето одобрение за сключването на споразумението;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и на парламентите на държавите членки и на Израел.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0152

Препоръки относно преговорите за ново партньорство с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия

Препоръка на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно преговорите за ново партньорство с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия (2020/2023(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС) и Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално член 218 от ДФЕС,
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Решение (ЕС, Евратом) 2020/266 на Съвета от 25 февруари 2020 г. за разрешаване на започването на преговори за ново споразумение за партньорство с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия⁴³ и директивите в допълнението към него за договарянето на ново партньорство с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, които бяха оповестени,
- като взе предвид своите резолюции от 5 април 2017 г. относно преговорите с Обединеното кралство вследствие на неговата нотификация, че възнамерява да се оттегли от Европейския съюз⁴⁴, от 3 октомври 2017 г. относно актуалното състояние на преговорите с Обединеното кралство⁴⁵, от 13 декември 2017 г. относно актуалното състояние на преговорите с Обединеното кралство⁴⁶, от 14 март 2018 г. относно рамката на бъдещите отношения между ЕС и Обединеното кралство⁴⁷, от 18 септември 2019 г. относно актуалното състояние във връзка с оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз⁴⁸, от 15 януари 2020 г. относно прилагането и мониторинга на разпоредбите относно

⁴³ ОВ L 58, 27.2.2020 г., стр. 53.

⁴⁴ ОВ С 298, 23.8.2018 г., стр. 24.

⁴⁵ ОВ С 346, 27.9.2018 г., стр. 2.

⁴⁶ ОВ С 369, 11.10.2018 г., стр. 32.

⁴⁷ ОВ С 162, 10.5.2019 г., стр. 40.

⁴⁸ Приети текстове, P9_TA(2019)0016.

правата на гражданите в Споразумението за оттегляне⁴⁹ и от 12 февруари 2020 г. относно предложението за мандат за преговори за ново партньорство с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия⁵⁰,

- като взе предвид проекта на Споразумението за ново партньорство с Обединеното кралство от 18 март 2020 г.⁵¹;
 - като взе предвид своята законодателна резолюция от 29 януари 2020 г. относно проекта на решение на Съвета относно сключването на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия⁵²,
 - като взе предвид Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия⁵³ („Споразумението за оттегляне“) и придружаващата го политическа декларация, очертаваща рамката на бъдещите отношения между Европейския съюз и Обединеното кралство⁵⁴ („Политическата декларация“),
 - като взе предвид становищата на комисията по бюджети, комисията по икономически и парични въпроси, комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, комисията по транспорт и туризъм, комисията по регионално развитие, комисията по рибно стопанство, комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи, комисията по конституционни въпроси и комисията по петиции,
 - като взе предвид писмата на комисията по развитие, комисията по бюджетен контрол, комисията по заетост и социални въпроси, комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните, комисията по промишленост, изследвания и енергетика, комисията по земеделие и развитие на селските райони, комисията по култура и образование и комисията по правни въпроси,
 - като взе предвид член 114, параграф 4 и член 54 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид съвместните разисквания на комисията по външни работи и на комисията по международна търговия в съответствие с член 58 от Правилника за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по външни работи и на комисията по международна търговия (A9-0117/2020),
- A. като има предвид, че Политическата декларация е ръководната основа за преговорите и че тя установява параметрите на амбициозно, широко, задълбочено и гъвкаво партньорство във всички сфери на сътрудничеството по търговски и икономически въпроси на основата на всеобхватно и балансирано споразумение за свободна търговия, правоприлагане и наказателно правосъдие, външна

⁴⁹ Приети текстове, P9_TA(2020)0006.

⁵⁰ Приети текстове, P9_TA(2020)0033.

⁵¹ UKTF(2020)14.

⁵² Приети текстове, P9_TA(2020)0018.

⁵³ ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7.

⁵⁴ ОВ C 34, 31.1.2020 г., стр. 1.

- политика, сигурност и отбрана и по-широки области на сътрудничество; като има предвид, че мандатът на Европейския съюз (ЕС), приет от Съвета на 25 февруари 2020 г. на тази основа, съставлява рамката за преговори, която предвижда силно и всеобхватно партньорство между ЕС и Обединеното кралство, осигуряващо съгласувана структура и цялостна рамка за управление; като има предвид, че ЕС няма да приеме фрагментирания подход на Обединеното кралство, чиято цел е договарянето на поредица от отделни, самостоятелни споразумения;
- Б. като има предвид, че мандатът на ЕС се основава на насоките на Европейския съвет от 23 март 2018 г. и на Политическата декларация;
- В. като има предвид, че преговорите по бъдещото партньорство с Обединеното кралство могат да се основават единствено на ефективното и цялостно изпълнение на Споразумението за оттегляне и на трите протокола към него;
- Г. като има предвид, че ЕС следва да продължи своите усилия и да поддържа решимостта си да договори амбициозно споразумение, както ясно е посочено в приетата от двете страни, включително министър-председателя на Обединеното кралство, и подписана на 17 октомври 2019 г. Политическа декларация и в мандата на ЕС; като има предвид, че Обединеното кралство прекрати членството си в ЕС на 31 януари 2020 г.
- Д. като има предвид, че краткият срок за провеждане на преговорите се дължи изцяло на решенията на Обединеното кралство;
- Е. като има предвид, че бъдещото споразумение следва да бъде включено в цялостна рамка за управление, и като има предвид, че Съдът на Европейския съюз (Съдът на ЕС) следва да бъде единственият орган, отговорен за тълкуването на правото на ЕС;
- Ж. като има предвид, че по време на преходния период, законодателството на ЕС във всички области на политиката продължава да се прилага спрямо и да действа в Обединеното кралство, с изключение на разпоредбите на Учредителните договори и на актовете, които нямаха обвързващо действие, не се прилагаха спрямо и не действаха в Обединеното кралство преди влизането в сила на Споразумението за оттегляне; като има предвид, че на 14 май 2020 г. Европейската комисия започна производство за установяване на нарушение срещу Обединеното кралство за нарушаване на правилата на ЕС за свободното движение;
- З. като има предвид, че оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС засяга милиони граждани, гражданите на Обединеното кралство, които живеят, пътуват или работят в ЕС, гражданите на ЕС, които живеят, пътуват или работят в Обединеното кралство, и лица, които не са граждани на ЕС или на Обединеното кралство;
- И. като има предвид, че като трета държава Обединеното кралство не може да се ползва със същите права и предимства и не може да се изисква да спазва същите задължения като държава членка и че положението както в ЕС, така и в Обединеното кралство, следователно ще се промени значително в края на преходния период; като има предвид, че ЕС и Обединеното кралство споделят

основни принципи и ценности; като има предвид, че географската близост, равнището на взаимосвързаност и високото равнище на съществуващото съответствие и взаимозависимост с правилата на ЕС следва да бъдат взети предвид в бъдещото споразумение за партньорство; като има предвид също, както ЕС ясно посочи от самото начало, че по-големият брой привилегии и права, към които се стреми Обединеното кралство, ще бъдат обвързани с повече задължения;

- Й. като има предвид, че ЕС и Обединеното кралство се договориха в Политическата декларация през юни 2020 г. да се проведе среща на високо равнище, за да се направи преглед на напредъка с цел съгласуване на действията за постигане на по-нататъшно развитие в преговорите относно техните бъдещи отношения; като има предвид, че в края на срещата на високо равнище на 15 юни 2020 г. двете страни направиха съвместно изявление, в което се отбелязва, наред с другото, че е необходим нов импулс;
- К. като има предвид, че единството на ЕС и неговите държави членки по време на преговорите е жизненоважно, за да се защитят интересите на ЕС, включително тези на неговите граждани, по възможно най-добрия начин; като има предвид, че ЕС и неговите държави членки бяха единни по време на преговорите и при приемането на Споразумението за оттегляне и продължават да действат по същия начин; като има предвид, че това единство намери израз в приемането на мандата за преговори, поверен на Мишел Барние, главен преговарящ и ръководител на работната група на ЕС, който се ползва от силната подкрепа на ЕС и на неговите държави членки;
- Л. като има предвид, че ЕС и Обединеното кралство се договориха в Политическата декларация, че бъдещите отношения следва да се основават на споделени ценности като зачитането и защитата на правата на човека и на основните свободи, демократичните принципи, принципите на правовата държава, основания на правила международен ред, включително Устава на ООН и подкрепата за неразпространението, принципите на разоръжаването, мира и сигурността, както и устойчивото развитие и опазването на околната среда, и че тези ценности са съществена предпоставка за сътрудничество в рамките на Политическата декларация, което следва да намери израз в обвързващи политически клаузи, както и да бъде въпрос на взаимно доверие; като има предвид, че докато ЕС ще продължи да бъде обвързан с Хартата на основните права на Европейския съюз, споразумението относно бъдещите отношения трябва да включва условието Обединеното кралство да продължи да спазва рамката на Европейската конвенция за правата на човека (ЕКПЧ);
- М. като има предвид, че пандемията от COVID-19 създаде напълно неочаквана и безпрецедентна ситуация, която има сериозни последици за ритъма и ефективността на преговорите между ЕС и Обединеното кралство; като има предвид, че ако не може да бъде постигнато споразумение, и двете страни ще трябва да бъдат подготвени за изключително драматични промени в своите икономики, които ще бъдат допълнително утежнени от пандемията от COVID-19 и очакваните ѝ политически последици; като има предвид, че глобалната пандемия и нейните предвидими геополитически, икономически и социални последици засилват необходимостта от по-добри механизми за сътрудничество между партньори и съюзници;

Общи принципи

1. изразява съжаление, че след четири кръга на преговори не е отчетен реален напредък, с изключение на съвсем малки постижения в ограничен брой области; отбелязва значителните различия между ЕС и Обединеното кралство, включително относно обхвата и правната структура на текста за договаряне; изразява дълбока загриженост поради ограничения обхват на бъдещото партньорство, предвиждано от правителството на Обединеното кралство, и фрагментирания му подход на преговори само за области, които са в интерес на Обединеното кралство; отново заявява, че подобен подход на подбиране е неприемлив за ЕС; посочва, че предложенията на Обединеното кралство не отговарят на неговите ангажименти съгласно Споразумението за оттегляне и Политическата декларация, които бяха одобрени от Обединеното кралство, включително отказа му да преговаря за сключването на споразумение по въпроси, свързани със сигурността и отбраната;
2. отново заявява, че ЕС е твърдо убеден в необходимостта от постигането на осезаем напредък паралелно във всички области на преговорите, включително еднаквите условия за конкуренция, рибарството, вътрешната сигурност и управлението, както е посочено в Политическата декларация; подчертава, че всички преговори са неделими и че ЕС няма при никакви обстоятелства да се съгласи на компромис, и по-специално на споразумение за свободна търговия, без да има стабилни гаранции за еднакви условия на конкуренция и задоволително споразумение относно рибарството; следователно подкрепя напълно Комисията, която защитава необходимостта от всеобхватен проект на договор, както беше предложено от ЕС в самото начало, вместо от договарянето на отделни споразумения, както предлага Обединеното кралство;
3. настоява, че споразумението за нови отношения между ЕС и Обединеното кралство трябва да бъде последователно и съобразено с географската близост между двете страни и с високото равнище на взаимосвързаност на техните икономики;
4. приветства публикуването, макар и със закъснение, на проектите на правните предложения на Обединеното кралство; отбелязва, че противно на твърденията на Обединеното кралство относно използването на съществуващи прецеденти, много от тези предложения надхвърлят значително договореното от ЕС в други споразумения за свободна търговия, сключени с трети държави през последните години; припомня, че окончателното споразумение трябва да се основава на баланс на правата и задълженията;
5. приветства факта, че съществува висока степен на сближаване между преговорните цели, изразени в резолюцията на Парламента от 12 февруари 2020 г. и в Решение (ЕС, Евратом) 2020/266 на Съвета от 25 февруари 2020 г. за разрешаване на започването на преговори за ново споразумение за партньорство с Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия⁵⁵ („указанията за водене на преговори“); подчертава, че Комисията има пълната подкрепа на Парламента за преговорите с Обединеното кралство в съответствие с указанията за водене на преговори, тъй като трите институции недвусмислено споделят едни

⁵⁵ ОВ L 58, 27.2.2020 г., стр. 53.

и същи цели по отношение на това какво следва да постигнат тези преговори;

6. приветства проекта на ЕС на Споразумението за ново партньорство с Обединеното кралство, публикуван на 18 март 2020 г., с който се предлага всеобхватна договореност за задълбочено и тясно партньорство, включващо не само свободната търговия със стоки и услуги, но и начини да се избегнат нарушения на конкуренцията и нелоялни конкурентни предимства, включително свързани със сектора на земеделието, санитарните и фитосанитарните мерки и държавната помощ, и да се установи благоприятен климат за развитието на търговията и инвестициите;
7. призовава Комисията да продължи да води преговорите в условията на прозрачност, тъй като това е от полза както за процеса на преговори, така и за гражданите и предприятията, защото им позволява да се подготвят по-добре за периода след прехода; настоятелно призовава Комисията да гарантира в това отношение обществена консултация и постоянен диалог със социалните партньори и гражданското общество, както и с националните парламенти; приветства практиката на Комисията да предоставя редовно и своевременно информация на Парламента относно преговорите и очаква тази практика да продължи, в съответствие с информацията, която се обменя с държавите членки;
8. припомня, че бъдещото споразумение за асоцииране, сключено между ЕС и Обединеното кралство съгласно член 217 от ДФЕС („Споразумението“), трябва да бъде в пълно съответствие със следните принципи:
 - i) трета държава не може да се ползва със същите права и предимства и няма същите задължения като държава – членка на ЕС, или държава – членка на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ) или на Европейското икономическо пространство (ЕИП);
 - ii) защита на ненарушената цялост и на правилното функциониране на вътрешния пазар и на митническия съюз, както и на неделимостта на четирите свободи; по-специално, степента на сътрудничество в рамките на икономическия стълб трябва да съответства на ангажиментите, поети за улесняване на мобилността на хората, като например безвизовото пътуване, мобилността на изследователите, студентите, лицата, предоставящи услуги по временни договори, и пътуващите по работа, както и сътрудничеството в областта на социалното осигуряване; iii) запазване на автономността на ЕС да взема решения;
 - iii) защита на правния ред на ЕС и на ролята на Съда на Европейския съюз като върховен орган с правомощия да тълкува законодателството на ЕС във връзка с това;
 - iv) постоянно придържане към демократичните принципи, правата на човека и основните свободи, както са определени по-специално във Всеобщата декларация за правата на човека, ЕКПЧ и протоколите към нея, Европейската социална харта, Римския статут на Международния наказателен съд и други международни договори на ООН и на Съвета на Европа в областта на правата на човека, както и зачитане на принципите на правовата държава; по-специално припомня, че бъдещите отношения следва

да бъдат обвързани с ангажимента на Обединеното кралство да продължи да спазва рамката на ЕКПЧ;

- v) еднакви условия на конкуренция, включително за предприятията, като се осигуряват високи еквивалентни стандарти в политиките в областта на социалните въпроси, труда, защитата на околната среда и на потребителите, борбата срещу изменението на климата, както и данъчното облагане, конкуренцията и държавната помощ, включително чрез стабилна и всеобхватна нормативна уредба относно конкуренцията и контрола на държавните помощи; тези еднакви условия на конкуренция трябва да се гарантират чрез ефективни механизми за уреждане на спорове и изпълнение, включително по отношение на главата относно търговията и устойчивото развитие; припомня по-специално, че всяко бъдещо споразумение следва да бъде изцяло обвързано със спазването на Парижкото споразумение, прието по линия на Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата („Парижкото споразумение“);
 - vi) принципа на предпазливост, принципа, съобразно който вредите за околната среда приоритетно следва да бъдат отстранявани при източника на замърсяване, и принципа „замърсителят плаща“;
 - vii) защита на споразуменията на ЕС с трети държави и международни организации, включително Споразумението за ЕИП, и поддържане на общото равновесие на тези отношения;
 - viii) защита на финансовата стабилност на ЕС и спазване на неговия регулаторен и надзорен режим и относими стандарти и тяхното прилагане;
 - ix) правилно равновесие между правата и задълженията, включително, по целесъобразност, съизмеримо финансово участие;
 - x) гарантиране на резултат, който е удовлетворителен и справедлив за всички държави членки и е в интерес на нашите граждани;
9. подчертава, че главният преговарящ на ЕС има пълната и непоколебима подкрепа на Парламента да настоява за гаранции за еднакви условия на конкуренция като ключов елемент на всяко споразумение с Обединеното кралство, тъй като това не е догматизъм или идеология от страна на ЕС, а предпоставка за установяване на амбициозно и балансирано партньорство с Обединеното кралство и съхраняване на конкурентоспособността на вътрешния пазар и на дружествата в ЕС, както и за поддържане и постигане на високи нива на защита в социалната сфера, опазването на околната среда и защитата на потребителите в бъдеще;
10. зачита изцяло в това отношение суверенитета на Обединеното кралство, който ЕС няма намерение да подкопава в рамките на настоящите преговори; припомня обаче, че Обединеното кралство никога няма да бъде третирано като други трети страни поради статута му на бивша държава – членка на ЕС, пълното регулаторно съответствие към момента и значителния обем на търговията между двете страни, както и географската му близост до ЕС, които обясняват необходимостта от стабилни и ефективни разпоредби за еднакви условия на конкуренция в споразумението;

11. подчертава, че ЕС следва да продължи своята ангажираност и усилията си за договаряне на споразумение, както неизменно се посочва в Политическата декларация и в указанията за водене на преговори, по следните въпроси: търговско и икономическо сътрудничество, правоприлагане и съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси, външна политика, сигурност и отбрана, както и тематични области на сътрудничество като сътрудничество в областта на устойчивото развитие; призовава за прагматичен и разумен подход и от двете страни;
12. подчертава, че е важно да има пълна готовност за оттеглянето на Обединеното кралство от вътрешния пазар и от митническия съюз в края на преходния период, независимо от резултата от преговорите; подчертава, че последиците ще бъдат още по-значителни, ако не бъде постигнато споразумение; посочва обаче, че ЕС е готов и за двата сценария;
13. приветства във връзка с това специфичните за отделните сектори „известия за подготвеност“ на Комисията, чиято цел е да се гарантира, че промишлеността на ЕС е подготвена за неизбежния шок, който ще предизвика оттеглянето на Обединеното кралство от вътрешния пазар; призовава Комисията и държавите членки да повишат своите усилия за пълно информиране на гражданите и предприятията на ЕС относно рисковете преходният период да изтече, преди да бъде сключено споразумение, за да дадат възможност за подходяща готовност;
14. подчертава, че е важно да се повишат и да се финансират по подходящ начин готовността и мерките за непредвидени обстоятелства много преди края на преходния период, особено в случай на застой в преговорите; подчертава, че такива мерки за непредвидени обстоятелства следва да бъдат временни и едностранни;
15. заявява отново своята подкрепа за насоките за преговори, съгласно които териториалният обхват на споразуменията, които предстои да се сключат между ЕС и Обединеното кралство, няма да включва Гибралтар, както и че всяко допълнително споразумение ще подлежи на предварително одобрение от Кралство Испания;
16. подчертава важността на прилагането на разпоредбите на Протокола относно Гибралтар във връзка с пограничните работници, данъчното облагане, околната среда и рибарството; призовава правителствата на Испания и Обединеното кралство да създадат необходимите условия за сътрудничество за разрешаване на тези въпроси;
17. припомня, че член 132 от Споразумението за оттегляне предвижда възможност Съвместният комитет да приеме до 30 юни 2020 г. решение за удължаване на преходния период след 31 декември 2020 г.; потвърждава решението на Обединеното кралство, оповестено след заседанието на съвместния комитет от 12 юни 2020 г., да не разглежда възможността за удължаване на преходния период; подчертава, че ЕС оставя възможността за такова удължаване отворена;

Изпълнение на Споразумението за оттегляне

18. припомня, че правно обвързващото Споразумение за оттегляне е инструментът за изпълнение на договореностите относно организираното оттегляне на Обединеното кралство от ЕС, че то не подлежи на предоговаряне и че единствената задача на Съвместния комитет ЕС – Обединеното кралство е да наблюдава неговото прилагане; подчертава, че ефективното изпълнение на Споразумението за оттегляне е предварително условие и основен елемент за гарантиране на успешно сключване на споразумение с Обединеното кралство и е показател за добросъвестността, с която Обединеното кралство се е ангажирало да участва в процеса на преговори;
19. настоява да се види осезаем напредък възможно най-скоро и да има солидни гаранции, че Обединеното кралство ще изпълни ефективно и в пълна степен Споразумението за оттегляне преди края на преходния период; подчертава, че наблюдението на неговото изпълнение е неразделна част от работата на Парламента, и отново заявява, че в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС Парламентът трябва да бъде незабавно и изцяло информиран за всички проведени обсъждания и решения, взети от Съвместния комитет, и че той ще продължи да бъде бдителен и да упражнява напълно своите прерогативи; припомня в този контекст ангажимента, поет от председателя на Европейската комисия на пленарното заседание на Парламента на 16 април 2019 г., както и задълженията, произтичащи от Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г.; призовава съпредседателите на Съвместния комитет активно да включат гражданите и организациите на гражданското общество в разискванията;
20. припомня, че в Споразумението за оттегляне се предвижда реципрочна защита на гражданите на Съюза и на Обединеното кралство, както и на членовете на техните семейства, на които следва да бъде предоставена цялата необходима информация във връзка с техните права и процедурите, които трябва да следват, за да продължат да живеят, работят и пътуват във или до страната им на пребиваване; припомня, че гражданите, засегнати от оттеглянето на Обединеното кралство, разчитат на своевременна и надеждна информация относно своите права и статут, и настоятелно призовава както държавите членки, така и Обединеното кралство да дадат приоритет на този въпрос; в съответствие със Споразумението за оттегляне, настоятелно призовава държавите членки изцяло да зачитат и защитават правата на гражданите на Обединеното кралство, живеещи в ЕС, да им предоставят цялата необходима информация и да им гарантират правна сигурност по отношение на положението и правата им, включително ако режимът им на пребиваване е конститутивен или декларативен;
21. отново заявява, че правата на гражданите ще продължат да бъдат абсолютен приоритет, и изразява решимост да осигури гарантиране на правата на гражданите съгласно Споразумението за оттегляне, както за гражданите на ЕС и Обединеното кралство, така и за техните семейства; настоятелно призовава ЕС и Обединеното кралство да се стремят към високо равнище на права за мобилност в бъдещото споразумение; изразява съжаление относно факта, че досега Обединеното кралство е показало малко амбиция по отношение на мобилността на гражданите, от която Обединеното кралство и неговите граждани са се възползвали в миналото;
22. изразява загриженост във връзка с информация за откази да се предоставят социални помощи на европейски граждани с временен статут на уседналост в

Обединеното кралство, поради бюрократични пречки; подчертава, че такива ситуации представляват неправомерна дискриминация и имат сериозни последици, особено в период на силна икономическа и социална несигурност;

23. подчертава, че гражданите на ЕС в Обединеното кралство са изправени пред значителни проблеми при получаването на статут на уседналост, включително в резултат на пандемията от COVID-19; счита, че броят на случаите на предоставяне на временен статут на уседналост е непропорционално висок в сравнение с броя на случаите на предоставен статут на уседналост; настоятелно призовава Министерството на вътрешните работи на Обединеното кралство да проявява гъвкавост при приемането на предоставяните от кандидатите доказателства, че са били в страната за необходимия срок от пет години; изразява също така загриженост, че на кандидатите не се предоставя физическо доказателство за статута, който са придобили;
24. призовава страните да гарантират стриктното изпълнение на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, тъй като това е предварително условие за успешното сключване на бъдещото споразумение; припомня, че този протокол беше изготвен и приет с цел да се спази мирният процес и да се поддържа Споразумението от Разпети петък, като се гарантира отсъствие на „твърда“ граница на остров Ирландия, като същевременно се защитава целостта на вътрешния пазар, и че той е от решаващо значение за предприятията, по-специално хранително-вкусовия сектор, защитата на гражданите, опазването на околната среда и биологичното разнообразие; припомня важността на свободното движение на граждани на ЕС и свободното движение на услуги на остров Ирландия, за да се ограничат вредите за икономиката на острова като цяло, и че този въпрос следва да бъде обхванат от едно бъдещо споразумение; настоятелно призовава органите на Обединеното кралство да гарантират, че няма да има намаляване на правата на гражданите в Северна Ирландия;
25. изразява загриженост относно публичните изявления на правителството на Обединеното кралство, които показват липса на политическа воля за пълно спазване на неговите правни задължения, произтичащи от Споразумението за оттегляне, а именно относно проверките на стоки в Ирландско море;
26. припомня, че на Съвместния комитет ЕС – Обединеното кралство предстои да вземе важни решения относно изпълнението на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия преди края на преходния период;
27. изразява надежда, че ЕС и Обединеното кралство ще успеят да постигнат съгласие по всички институционални въпроси, като например създаването на технически офис на Европейската комисия в Белфаст въпреки нееднократния отказ на органите на Обединеното кралство да разрешат откриването на такъв офис; подчертава, че Обединеното кралство трябва да представи подробен график и да пристъпи към необходимите мерки, като например подготовка за прилагане на Митническия кодекс на Съюза и въвеждане на митнически процедури за стоките, въвеждани в Северна Ирландия от Великобритания, и да гарантира, че могат да бъдат извършвани всички необходими санитарни и фитосанитарни проверки и други регулаторни проверки по отношение на стоките, въвеждани в Северна Ирландия от държави извън ЕС, което също е необходимо, за да се създаде яснота за предприятията;

28. подчертава значението на ясните правни норми, прозрачното прилагане и ефективните механизми за контрол с цел избягване на системни рискове за ДДС и митнически измами, трафик (контрабанда) или други злоупотреби чрез измама поради потенциално неясна правна рамка, включително от повишения риск от неправомерни декларации за произход и продукти, които не са предназначени за вътрешния пазар; призовава Комисията да извършва редовни и ефикасни проверки и контрол и редовно да докладва на Парламента относно ситуацията с граничния контрол;
29. отбелязва, че определението за „стоки, които им риск да влязат в Съюза“, използвано в член 5 от посочения Протокол за Ирландия/Северна Ирландия, зависи от последващите решения на Съвместния комитет, и настоява подобни решения да се вземат под контрола на Европейския парламент; изисква да бъде напълно информиран за прилагането на този член и за всякакви предложения за решения на Съвместния комитет във връзка с прилагането на този член, като например установяване на специални критерии за стоки, за които се счита, че „има риск“, или за изменение на негови предишни решения;
30. припомня, че до края на преходния период Обединеното кралство има задължението да участва, наред с останалото, във финансирането на Европейската агенция по отбрана, на Института на Европейския съюз за изследване на сигурността, на Сателитния център на Европейския съюз и на разходите за операции по линия на общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО), в които то участва;
31. подчертава факта, че Обединеното кралство трябва да прилага всички действащи ограничителни мерки и санкции на ЕС, както и тези, за които е взето решение по време на преходния период, трябва да подкрепя изявленията и позициите на ЕС в трети държави и международни организации и да участва в зависимост от конкретния случай във военните операции и гражданските мисии на ЕС, установени по линия на ОПСО, без обаче да има какъвто и да било водещ капацитет в рамките на ново рамково споразумение за участие, при спазване на автономността на ЕС да взема решения и съответните решения и законодателство на ЕС, включително относно възлагането на обществени поръчки и трансферите в областта на отбраната; заявява, че подобно сътрудничество зависи от пълното спазване на международното право в областта на правата на човека, на международното хуманитарно право и на основните права на ЕС;

Икономическо партньорство

Търговия

32. отбелязва, че Обединеното кралство е избрало да установи своето бъдещо икономическо и търговско партньорство с ЕС въз основа на „всеобхватно споразумение за свободна търговия“, както е посочено в документа, публикуван от правителството на Обединеното кралство на 27 февруари 2020 г., озаглавен „Бъдещите отношения с ЕС: подходът на Обединеното кралство към преговорите“; подчертава, че макар Парламентът да подкрепя конструктивното договаряне от страна на ЕС на балансирано, амбициозно и всеобхватно споразумение за свободна търговия с Обединеното кралство, по своето естество ССТ никога няма да бъде еквивалентно на „безпрепятствена“ търговия; споделя

позицията, посочена в съвместно приетите от 27-те държави членки указания за водене на преговори, съгласно която обхватът и целите на споразумение за свободна търговия, което би получило одобрението на ЕС, зависят от приемането от Обединеното кралство на всеобхватни, обвързващи и подлежащи на изпълнение разпоредби, свързани с еднаквите условия на конкуренция, като се имат предвид размера, географската близост, икономическата взаимозависимост и свързаност и интеграцията на пазарите, както и от сключването на приемливо споразумение относно рибарството, и съгласно която преговорите по тези условия трябва да бъдат директно свързани; потвърждава, че не може да бъде сключено търговско споразумение между ЕС и Обединеното кралство, ако то не включва пълно, устойчиво, балансирано и дългосрочно споразумение в областта на рибарството, което да укрепва продължаването на вече съществуващия достъп до водите, ресурсите и пазарите на заинтересованите страни при оптимални условия, в съответствие с принципите на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), и не бъде прието преди края на преходния период;

33. отбелязва, че противно на твърденията на Обединеното кралство относно използването на съществуващи прецеденти, много от текстовете в правните предложения на Обединеното кралство надхвърлят значително постигнатите между ЕС и трети страни договорености в други споразумения за свободна търговия през последните години, например в областта на финансовите услуги, взаимното признаване на квалификациите и оценката на съответствието, еквивалентността на санитарния и фитосанитарния режим или кумулацията на правилата за произход; подкрепя идеята за двустранна система за кумулиране, която е най-подходяща, тъй като включва подкрепа на интеграцията между ЕС и Обединеното кралство, а не с третите държави, с които ЕС е сключил споразумения за свободна търговия, и препоръчва да се предвиди специален механизъм срещу „суапови“ рискове⁵⁶;
34. изразява дълбоко съжаление в тази връзка, че до момента Обединеното кралство отказва да води преговори, въпреки поетия в Политическата декларация ангажимент, по въпроси като например обществените поръчки, морския транспорт и защитата на бъдещите географски указания (ГУ), особено предвид факта, че Обединеното кралство включи някои от тези теми в мандатите за преговори със САЩ и Япония; освен това изразява съжаление, че Обединеното кралство до момента не е представило предложение относно малките и средни предприятия (МСП);
35. припомня, че поддържането на общ ангажимент за нулеви квоти и целта за нулеви тарифи за търговските отношения остава основно условие за навременното сключване на споразумение в рамките на изключително кратките

⁵⁶ Необходимо е в бъдещото споразумение да се включи конкретен механизъм срещу „суапови“ рискове, за да се защити вътрешният пазар от ситуация, в която Обединеното кралство избере да внася стоки на ниски цени от трети страни (за задоволяване на вътрешното потребление) и да осъществява безмитен износ на стоки местно производство на по-печелившия пазар на ЕС. Това явление, което би облагодетелствало както Обединеното кралство, така и трети страни и което правилата за произход не могат да предотвратят, би дестабилизирило селскостопанските отрасли на ЕС и следователно изисква специфични оперативни механизми.

срокове, наложени от самото Обединено кралство във връзка с тези преговори, особено като се има предвид, че досегашният опит ясно показва, че една тарифна линия от преговорите би могла да отнеме няколко години; изразява загриженост относно намерението на правителството на Обединеното кралство да се откаже от тази цел; подчертава, че селскостопанските стоки вероятно ще бъдат засегнати в най-голяма степен, като се имат предвид оставащите в споразуменията за свободна търговия тарифни позиции, различни от нулеви, които обикновено засягат този сектор; отново заявява в тази връзка, че независимо от това дали 100 % от тарифните позиции ще бъдат премахнати, или не, това няма да промени стремежа от страна на ЕС към стабилни условия на равнопоставеност; отново заявява, че разпоредбите относно еднаквите условия на конкуренция трябва да поддържат стандартите в областта на околната среда, социалните стандарти и трудовите стандарти на високо равнище в дългосрочен план, въз основа на подходящи и приложими стандарти на ЕС и международни стандарти, и да включват съответните механизми за гарантиране на ефективно прилагане на национално равнище, както и надеждна и всеобхватна рамка за конкуренция и контрол на държавните помощи, която да предотвратява неправомерно нарушаване на търговията и конкуренцията, вместо да се позовава само на субсидиите, както за жалост прави Обединеното кралство;

36. в тази връзка насърчава Комисията да се възползва от породената от тези преговори възможност за повишаване на конкурентоспособността на европейските предприятия и МСП; подчертава, че Споразумението следва да цели предоставянето на достъп до пазара и улесняването на търговията в максимална степен, за да се сведат до минимум смущенията в търговията; насърчава страните да определят звена за контакт за МСП и призовава за създаването на стабилна, прозрачна и предвидима правна рамка, която да не налага прекомерна тежест върху МСП;
37. подчертава, че за да може споразумението за свободна търговия действително да насърчава интересите на ЕС, преговорите следва да се стремят към постигането на следните цели, посочени в резолюцията на Парламента от 12 февруари 2020 г., и по-специално в параграф 14 от нея, чиито разпоредби продължават да бъдат изцяло валидни; освен това подчертава, че следва да бъдат обхванати следните елементи:
- i) взаимно изгоден достъп до пазара за стоки, услуги и обществени поръчки, признаване на професионалните квалификации и на правилата за продуктите; освен това подчертава необходимостта от стабилни, надеждни и устойчиви вериги за създаване на стойност;
 - ii) Комисията следва да направи оценка на необходимостта от предпазни клаузи за защита на целостта и стабилността на вътрешния пазар на ЕС, като например срещу неочаквано нарастване на вноса, измама и заобикаляне на мерките за търговска защита;
 - iii) ангажиментите в областта на антидъмпинговите и изравнителните мерки следва да надхвърлят обхвата на правилата на Световната търговска организация (СТО) в тази област, когато е целесъобразно, както и ангажиментите и възможностите за прилагане на правилата в областта на конкуренцията и държавните помощи;

- iv) правилата за развитие и улесняване на цифровата търговия следва да преодоляват неоправданите пречки пред търговията с електронни средства, включително в изискванията за локализиране на данни, да запазват регулаторната автономия на ЕС и да гарантират открита, сигурна и надеждна онлайн среда за предприятия и потребителите, при условие че онлайн търговците на дребно в Обединеното кралство спазват съответните правила на вътрешния пазар и че Обединеното кралство предостави равнище на защита, което по същество е равностойно на предлаганото от правната рамка на ЕС, включително относно по-нататъшното предаване на данни на трети държави;
- v) всички санитарни и фитосанитарни мерки следва да се основават на оценки на риска при пълно спазване на принципа на предпазливост;
- vi) защитата на ГУ, залегнала в Споразумението за оттегляне, не подлежи на обсъждане; бъдещото споразумение следва също така да защитава и утвърждава ГУ, регистрирани след края на преходния период;
- vii) предвидени са стриктни пруденциални изключения, за да се гарантират юридически правата и на двете страни да въвеждат регулаторни норми в обществен интерес;
- viii) припомня, че следва да се вземат предвид последиците от оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС за равенството между половете, включително чрез осигуряване на еднакви условия на конкуренция за действията на ЕС, имащи за цел защита и постигане на напредък по отношение на ролята на жените в икономиката, например в мерките за борба с разликата в заплащането на жените и мъжете;
- ix) постигане на дългосрочните цели в областта на климата;
- x) призовава Комисията и държавите членки да предприемат всички необходими подготвителни действия и предпазни мерки, за да се защитят при изтичане на срока на Споразумението за оттегляне без да бъде постигнато споразумение за бъдещите отношения, и по-конкретно търговските и икономическите отношения, което да влезе в сила на 1 януари 2021 г., включително извънредни мерки, за да се намалят във възможно най-голяма степен на вредите за засегнатите работници и предприятия;
- xi) призовава Комисията да предложи мерки за намаляване на въздействието върху търговските партньори от трети страни на Съюза, и по-конкретно върху развиващите се страни, в случай на неуспех в преговорите с Великобритания, тъй като британският внос може да е съставлявал значителен дял от техния износ за Европейския съюз;

Еднакви условия на конкуренция

38. изразява съжаление относно преговорната позиция на Обединеното кралство с ЕС за това, че досега не бяха предприети задълбочени преговори относно еднаквите условия на конкуренция; посочва, че тази позиция не отразява

параграф 77 от Политическата декларация, подписана от ЕС и от Обединеното кралство; поради това настоятелно призовава правителството на Обединеното кралство спешно да преразгледа своята преговорна позиция и да се ангажира конструктивно в преговорите относно равнопоставените условия на конкуренция, тъй като това е необходимо условие, за да може Парламентът да даде своето одобрение за сключването на търговско споразумение с Обединеното кралство;

39. отново заявява, че предвид географската близост на Обединеното кралство и икономическата взаимозависимост с ЕС, обхватът и задълбочеността на споразумението за еднакви условия ще бъдат от съществено значение за определяне на обхвата на бъдещите отношения между ЕС и Обединеното кралство като цяло; счита по тази причина, че трябва да се осигурят еднакви условия на конкуренция и да се запазят стандартите на ЕС, за да се избегне „надпревара за достигане на най-ниски равнища“ и мерки, които имат неоправдан и непропорционален ефект върху търговските потоци, с цел динамично привеждане в съответствие; включително по отношение на държавната помощ; подчертава необходимостта да се гарантира, че Обединеното кралство няма да получи несправедливо конкурентно предимство чрез подбиване на равнищата на защита и да предотврати регулаторния арбитраж от страна на участниците на пазара;
40. припомня своята решимост да предотврати всякакъв вид „дъмпинг“ в рамките на бъдещите отношения между ЕС и Обединеното кралство; посочва, че ключов резултат от преговорите е гарантирането на еднакви условия на конкуренция с цел запазване на конкурентоспособността, високите социални стандарти и стандартите за устойчивост, борбата срещу изменението на климата и правата на гражданите и работниците за в бъдеще, посредством стабилни ангажименти и приложими разпоредби и клаузи за запазване на равнището на защита с цел динамично привеждане в съответствие в следните области:
- i) конкуренцията, държавната помощ и други общи или специфични за отделните сектори регулаторни мерки, които следва да предотвратяват неоправдано нарушаване на търговията и конкуренцията и да включват разпоредби за държавните предприятия, в т.ч. мерки за подкрепа на селскостопанското производство;
 - ii) съответните данъчни въпроси, включително борбата срещу отклонението от данъчно облагане, избягването на данъци, изпирането на пари и финансирането на тероризма, както и финансовите услуги;
 - iii) пълното зачитане на социалните и трудовите стандарти на социалния модел на ЕС (включително равностойни равнища на закрила и защитни мерки срещу социалния дъмпинг), най-малко на сегашните високи равнища, осигурени от съществуващите общи стандарти;
 - iv) свързаните с опазването на околната среда и с изменението на климата стандарти, ангажимент към ефективно продължаване на изпълнението на Парижкото споразумение и подкрепа за целите на ООН за устойчиво развитие;

- v) високо равнище на защита на потребителите, включително по отношение на санитарното качество на продуктите в хранително-вкусовия сектор;
 - vi) устойчивото развитие;
41. посочва, че тези разпоредби следва да гарантират, че стандартите не се занижават, като същевременно на ЕС и на Обединеното кралство се предоставя възможност да внасят промени в ангажиментите с течение на времето, за да определят по-високи стандарти или да включват допълнителни области, при пълно зачитане на принципите на пропорционалност и необходимост; подчертава освен това, че ангажиментите и разпоредбите следва да бъдат изпълними чрез самостоятелни временни мерки, солиден всеобхватен механизъм за уреждане на спорове и средства за правна защита, в т.ч. съдебен контрол, за да предостави на ЕС възможност да налага санкции като крайна мярка, включително във връзка с устойчивото развитие, с цел динамично привеждане в съответствие; подчертава, че еднаквите условия на конкуренция изискват хоризонтален механизъм, като например цялостна рамка за управление, която обхваща всички области на сътрудничество;
42. подчертава по-специално клаузите за запазване на равнището на защита в следните области: i) основните права при работа; ii) стандартите за здравословни и безопасни условия на труд; iii) справедливите условия на труд и трудовите стандарти; iv) правата на информиране и консултиране на фирмено равнище; v) реструктурирането;
43. счита, че борбата с изменението на климата, спирането и обръщането на процеса на загуба на биологично разнообразие, стимулирането на устойчиво развитие, околната среда и основните здравни въпроси следва да представляват основни елементи на предвиденото партньорство; отбелязва, че в своето съобщение относно Европейския зелен пакт Комисията поема ангажимент да включи спазването на Парижкото споразумение като съществен елемент във всички бъдещи всеобхватни търговски споразумения;
44. подчертава, че клаузата със задържащ ефект за бъдещите равнища на опазване не е достатъчна, тъй като тя не предвижда равнопоставени условия или стимули за повишаване на амбициозността на целите, и счита, че ако една от страните увеличи своето равнище на опазване на климата или на околната среда, другата страна следва да гарантира, че нейните стандарти и цели предлагат поне еквивалентно равнище на опазване на климата или околната среда;
45. изразява твърдо убеждение, че Обединеното кралство следва да се придържа към променящите се стандарти в областта на данъчното облагане и законодателството за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма в рамките на достиженията на правото на ЕС, както и в рамките на международното право, включително данъчната прозрачност, обмена на информация по данъчни въпроси и мерките за борба с избягването на данъци, за да се гарантира ползотворно и основано на доверие взаимно сътрудничество, и следва да обърне внимание на положението в своите отвъдморски територии, зони на суверенните бази и територии, зависими от Британската корона, както и на тяхното съответствие с критериите на ЕС за добро управление и изискванията за прозрачност, по-конкретно по отношение на обмена на данъчна информация, данъчната

прозрачност, справедливото данъчно облагане, мерките за борба с избягването на данъци, както и относно стандартите на ОИСР срещу свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби; освен това призовава ЕС и Обединеното кралство да спазват стандартите на Специалната група за финансови действия; по отношение на Гибралтар припомня преговорните насоки и разпоредби, залегнали в проекта на законодателен текст на ЕС;

46. изтъква отново необходимостта от поддържане на високи стандарти, ясна проследимост, висококачествени инспекции и еднакви условия на конкуренция в областта на лекарствените продукти, медицинските изделия, безопасността и етиктирането на храните, здравето на животните и растенията, хуманното отношение към животните, както и в областта на ветеринарните, фитосанитарните и свързаните с околната среда политики и стандарти;
47. призовава Комисията да гарантира, че съществуващите и бъдещи принципи и инструменти от рамката за политиките на ЕС в областта на социалните въпроси, околната среда и климата (например мерките за борба с дъмпинга, европейската индустриална политика, законодателството за дължима грижа, таксономията на ЕС за устойчиви инвестиции, принципът „да не се нанасят значителни вреди“, механизмът за корекция на въглеродните емисии на границите, свързаното с устойчивостта оповестяване на информация в сектора на финансовите услуги) не могат да бъдат обект на правни спорове в рамката на споразумението за свободна търговия между ЕС и Обединеното кралство и при бъдещи търговски споразумения;

Специфични секторни въпроси и тематично сътрудничество

Вътрешен пазар

48. подчертава, че достъпът до вътрешния пазар на ЕС изисква като предварително условие пълното спазване на законодателството на ЕС, свързано с вътрешния пазар;
49. подчертава, че динамичното регулиране на законодателството и разпоредбите, осигуряващи стабилен надзор на пазара, които спомагат за гарантирането на изпълнението на правилата относно продуктите, включително правилата относно безопасността на продуктите и възможността за проследяване, и гарантират правна сигурност за предприятията от ЕС в съчетание с висока степен на защита за потребителите в ЕС, следва да бъдат съществена и незаменима част от всяко бъдещо споразумение, което има за цел да гарантира еднакви условия на конкуренция;
50. припомня, че във всеки случай едно ново споразумение ще доведе до извършването на митнически проверки и контрол преди стоките да навлязат на вътрешния пазар, и настоява, че гарантирането на съответствието на стоките с правилата на вътрешния пазар е от първостепенно значение;
51. подчертава, че е важно да се поддържа тясно и структурирано сътрудничество по регулаторни и надзорни въпроси както на политическо, така и на техническо равнище, като същевременно се зачитат нормативният режим и автономността на вземане на решения на ЕС;

52. подчертава, че е важно да се осигурят реципрочни договорености за признаване на квалификации и дипломи, и насърчава и двете страни, и по-специално професионалните организации и органи, да разработват и предоставят допълнителни съвместни препоръки относно признаването на професионалните квалификации, по-специално в контекста на Съвета за партньорство;

Финансови услуги

53. счита, че бъдещото споразумение следва да включва специални разпоредби относно сътрудничеството между европейските надзорни органи и органите за финансов надзор на Обединеното кралство с цел да се насърчи привеждането в съответствие на нормативната уредба, споделянето на опасения във връзка с надзора обменът на най-добри практики, както и да се гарантира безпроблемно сътрудничество и да се запазят интегрираните капиталови пазари;
54. припомня, че паспортните права, които се основават на взаимно признаване и хармонизирани пруденциални правила и сближаване на надзорните практики на вътрешния пазар, ще престанат да се прилагат между ЕС и Обединеното кралство в края на преходния период, тъй като Обединеното кралство ще стане трета държава; подчертава, че след това достъпът до финансовия пазар на ЕС трябва да се основава на автономната рамка на ЕС за еквивалентност; припомня обаче ограничения обхват на решенията за еквивалентност;
55. подчертава, че оценката на еквивалентността на финансовите разпоредби на Обединеното кралство ще бъде извършена от Комисията и че такава еквивалентност може да бъде предоставена само при пълно зачитане на автономността на Комисията при вземането на решения и ако нормативният и надзорният режим и стандарти на Обединеното кралство са изцяло равностойни на режима и стандартите на ЕС; призовава тази оценка да бъде извършена възможно най-скоро, за да се изпълни ангажиментът в Политическата декларация; припомня, че ЕС може да оттегли едностранно статута на еквивалентност по всяко време;
56. припомня, че в Обединеното кралство се извършва клиринг на значително количество деноминирани в евро деривати, което потенциално би могло да има последици за ЕС, свързани с финансовата стабилност;

Митници

57. отбелязва намерението на Обединеното кралство да не иска продължаване на настоящия си статут по отношение на вътрешния пазар и на митническия съюз; подчертава колко е важно да се запази целостта на митническия съюз и неговите процедури, които гарантират безопасността и защитата на потребителите и икономическите интереси на ЕС и на предприятията в ЕС; подчертава необходимостта от по-големи инвестиции в съоръжения за митнически контрол на общите транзитни пунктове на общите граници, и когато е приложимо и целесъобразно, от по-нататъшна координация и обмен на информация между двете страни, както и да се включи възможността за постоянно бюро на ЕС в Северна Ирландия, което да отговаря за спазването на разпоредбите в митническата област;

58. подчертава, че всяко бъдещо споразумение следва да установи всеобхватни механизми за митническо сътрудничество с цел улесняване на трансграничната търговия, както и механизми за сътрудничество между митническите органи и органите за надзор на пазара;; призовава освен това ЕС и Обединеното кралство, когато е приложимо и целесъобразно, да работят за опростяване на изискванията и формалностите, свързани с митническите процедури, за търговците или икономическите оператори, включително за МСП;
59. подчертава, че ЕС и Обединеното кралство следва полагат усилия за поддържането на висока степен на конвергенция на техните митнически законодателства и практики с цел да се осигури ефективен митнически контрол и митническа обработка, гарантиране на изпълнението на митническото законодателство и защита на финансовите интереси на страните с възможност за възстановяване на недължимо събрани данъци и мита, в допълнение към гарантирането на мерки в случай на нарушения на приложимото митническо законодателство;
60. подчертава, че е много желателно Обединеното кралство да запази настоящата класификация на продуктите въз основа на Интегрираната митническа тарифа на Европейските общности (ТАРИК), за да се запази простотата на процедурите и да се намали регулаторната тежест;

Политика за потребителите

61. подчертава, че настоящите стандарти на ЕС за защита на потребителите и права на гражданите съгласно достиженията на правото на ЕС трябва да бъдат запазени и от двете страни по всяко бъдещо споразумение; счита, че споразумението следва да гарантира добавена стойност за потребителите от ЕС, като предостави най-добрата уредба за защита на правата на потребителите и за гарантиране на изпълнението на задълженията на търговците;
62. счита, че е от изключително значение да се гарантира безопасността на продуктите, внасяни от Обединеното кралство, по начин, който съответства на стандартите на ЕС;
63. подчертава колко е важно нормативното и административното сътрудничество, които да бъдат съпътствани, когато е приложимо и целесъобразно, от парламентарен контрол и ангажменти за запазване на равнището на защита с цел предприемане на мерки за справяне с нетарифните бариери и преследване на цели от обществен интерес, така че да се защитят интересите на потребителите в ЕС, включително да се гарантира сигурна и надеждна среда за потребителите и предприятията онлайн, както и да се води борба с нелоялните търговски практики;

Рибарство

64. отново заявява, че не може да бъде сключено всеобхватно споразумение между ЕС и Обединеното кралство, ако то не включва пълно, балансирано и дългосрочно споразумение в областта на рибарството и свързаните с него въпроси, като потвърждава продължаването на достъпа до водите, ресурсите и

пазарите на засегнатите страни при оптимални условия, както и на съществуващите риболовни дейности;

65. припомня, че най-голяма взаимна полза ще бъде постигната чрез закрила на споделяните екосистеми и устойчиво управление на тяхната експлоатация, чрез утвърждаване на съществуващия реципрочен достъп до водите и рибните ресурси с цел запазване на съществуващите риболовни дейности, както и чрез определяне на общи, последователни, ясни и стабилни принципи и правила, предоставящи възможност за взаимно отворен достъп за рибните продукти и продуктите от аквакултури до пазарите, без да се поражда икономическо или социално напрежение чрез небалансирана конкуренция; настоява, че е необходима цялостна рамка за управление, за да се гарантира, че всяко нарушение на клаузите за взаимен достъп до водите и ресурсите може да подлежи на санкции, включително временно преустановяване на преференциалните тарифи за стоки от Обединеното кралство на пазара на ЕС;
66. подчертава, че е необходимо в споразумение да бъдат включени процентите на разпределение, които понастоящем се прилагат за споделяните запаси между двете страни в приложението FISH-2 (разпределяне на възможностите за риболов) в съответствие с действащия принципа на относителна стабилност;
67. призовава страните да поддържат съществуващите дялове от квотите и стабилното и постоянно разпределение на правата за риболов; подчертава колко е важно дългосрочното управление на ресурсите въз основа на съответствие с принципите на ОПОР, като например максималния устойчив улов (МУУ) и техническите мерки, регионалните инструменти за управление, като например многогодишни планове за Северно море и за западните води, и Рамковата директива за морска стратегия, които до момента са допринасяли за подобряването на състоянието на рибните запаси в полза на флотите както на държавите – членки на ЕС, така и на Обединеното кралство;
68. подчертава, че споразумението трябва да гарантира, че техническите мерки или защитените морски зони са реципрочни, недискриминационни и пропорционални и не представляват на практика средство за изключване на плавателните съдове на ЕС от териториалните води на Обединеното кралство; настоява, че споразумението не може да води до понижаване на екологичните и социалните стандарти на ЕС;
69. настоятелно призовава Комисията да включи разпоредби относно предотвратяването на дейностите с цел незаконен, недеклаиран и нерегулиран (ННН) риболов и борбата с тези дейности във водите на ЕС и на Обединеното кралство;
70. подчертава необходимостта от подходящо сътрудничество и механизми за консултации, от общ научнообоснован подход и от гаранции, че Обединеното кралство ще продължи да допринася за събирането на данни и научната оценка на запасите като основа за бъдещи решения за съвместно управление на рибарството във всички споделяни морски басейни; настоятелно призовава ЕС и Обединеното кралство да продължат своето активно и лоялно сътрудничество в областта на контрола върху рибарството и борбата с ННН риболов;

Граждански права и свободно движение на хора

71. отбелязва със съжаление, че Обединеното кралство реши, че принципът на свободно движение на хора между Съюза и Обединеното кралство няма повече да се прилага след изтичането на преходния период; настоява, че е необходимо бъдещото партньорство да включва амбициозни разпоредби относно движението на хора въз основа на пълна реципрочност и недискриминация по отношение на отделните държави членки; отново подчертава факта, че достъпът на Обединеното кралство до вътрешния пазар трябва да бъде съизмерим с ангажиментите, поети с цел да се улесни мобилността на хората; подчертава, че гранично-пропускателният режим следва да не създава затрудняващи административни или финансови пречки;
72. подчертава необходимостта да се обърне особено внимание на нуждите на децата от смесени семейства, в които само един от родителите е гражданин на ЕС, и да се осигурят подходящи правни механизми за решаване на спорове между родители, например при развод;
73. счита, че споразуменията за мобилност, включително безвизово пътуване с цел краткосрочно пребиваване, следва да се основават на недискриминация по отношение на отделните държави – членки на ЕС, и на пълна реципрочност и следва да включват достиженията на правото на ЕС в областта на мобилността, правилата относно командироването на работници и в областта на координацията на системите за социална сигурност;
74. счита, че по-нататъшното кодифициране на правата на гражданите чрез правно обвързващи разпоредби трябва да представлява неделима част от текста на едно бъдещо споразумение между ЕС и Обединеното кралство; счита, че това трябва да включва положението на трансграничните работници, чиято свобода на движение следва да бъде гарантирана, въз основа на недискриминация и реципрочност; призовава да се разгледат възможностите за по-добро регулиране на условията за влизане и пребиваване с цел научни изследвания, образование, обучение, доброволческа дейност, програми за ученически обмен или образователни проекти, работа по програми „au pair“ и доброволческа служба в рамките на Европейския корпус за солидарност, които следва да бъдат част от бъдещото споразумение, вместо да бъдат уреждани от националното законодателство; припомня, че извънредното положение във връзка с COVID-19 показва зависимостта на жизненоважни сектори в Обединеното кралство, например общественото здраве или селското стопанство, от работници от ЕС, включително сезонната работна сила;

Труд, мобилност и координация по въпросите на социалната сигурност

75. изразява съжаление относно факта, че правителството на Обединеното кралство все още не е изпълнило ангажимента си да въведе в сила нов закон за трудовата заетост и настоятелно призовава Обединеното кралство да направи това преди края на преходния период; в тази връзка посочва по-специално приетите в последно време законодателни актове на ЕС, чиито срокове за транспониране са в рамките на преходния период; подчертава, че избягването на каквито и да било пропуски, при които правата на работниците не са защитени нито от действащото

право на Съюза, нито от закона за трудовата заетост на Обединеното кралство, е от изключително значение;

76. припомня, че е важно да се запазят във всяко едно отношение съществуващите и бъдещите права на засегнатите лица в областта на социалната сигурност; призовава преговарящите по споразумението да дадат във всяко едно отношение приоритет на правата на тези граждани, когато става дума за координация на системите за социална сигурност, и да гарантират непрекъснатото прилагане на правилата за координация в областта на социалната сигурност във всички глави;
77. изразява обаче дълбоко съжаление поради това, че няма специални разпоредби относно обезщетенията за безработица за трансграничните и пограничните работници, и поради това насърчава ЕС и Обединеното кралство да разгледат подходящи разпоредби относно обезщетенията за безработица за трансгранични и погранични работници;
78. подчертава колко е важно наличието на едно динамично споразумение относно координацията в областта на социалната сигурност; подчертава, че разпоредбите на окончателното споразумение относно мобилността на лицата трябва да включват съизмерими и солидни права по отношение на координацията в областта на социалната сигурност в съответствие с Политическата декларация;

Защита на данни

79. изтъква колко е важна защитата на данните както като основно право, така и като ключов фактор за цифровата икономика; припомня, че съгласно съдебната практика на Съда на ЕС, за да може Комисията да обяви адекватността на рамката за защита на данните в Обединеното кралство, тя трябва да докаже, че Обединеното кралство осигурява ниво на защита, което „по същество е еквивалентно“ на равнището, което предлага нормативната уредба на ЕС, включително относно по-нататъшното предаване на данни на трети държави;
80. припомня, че Законът за защита на данните в Обединеното кралство предвижда общо и широко освобождаване от принципите за защита на данните и правата на субектите на данни при обработването на лични данни за целите на имиграцията; изразява загриженост относно факта, че когато данните на лица, които не са граждани на Обединеното кралство, се обработват съгласно това освобождаване, те не са защитени по същия начин като данните на гражданите на Обединеното кралство и това би било в противоречие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁵⁷; счита, че нормативната уредба на Обединеното кралство относно запазването на данни от електронни телекомуникации не отговаря на условията на съответните достижения на правото на ЕС съгласно тълкуването от Съда на ЕС, и следователно понастоящем тази уредба не отговаря на условията за адекватност;

⁵⁷ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

81. изтъква и подкрепя принципа бъдещото партньорство да се основава на ангажименти за зачитане на основните права, включително адекватна защита на личните данни, което е необходимо условие за предвиденото сътрудничество и чрез автоматично прекратяване на споразумението за правоприлагане, ако Обединеното кралство отмени националното право, с което се прилага ЕКПЧ; призовава Комисията да обърне специално внимание на нормативната уредба на Обединеното кралство при оценката на нейната адекватност съгласно правото на ЕС; застъпва се да бъде взета под внимание съдебната практика на Съда на ЕС в тази област, например делото *Schrems*, както и съдебната практика на Европейския съд по правата на човека;
82. изразява становището, че ако Обединеното кралство не се ангажира изрично с прилагането на ЕКПЧ и не желае да приеме ролята на Съда на ЕС, няма да бъде възможно да се постигне споразумение относно съдебното и полицейското сътрудничество по наказателноправни въпроси; изразява съжаление, че досега Обединеното кралство е отказвало да предостави твърди гаранции по отношение на основните права и индивидуалните свободи и е настоявало за понижаване на настоящите стандарти и за отклоняване от договорените механизми за защита на данните, включително чрез използване на масово наблюдение;
83. призовава Комисията да вземе предвид горепосочените елементи, когато оценява дали правната уредба на Обединеното кралство е задоволителна по отношение на степента на защита на личните данни, и да гарантира, че Обединеното кралство е разрешило проблемите, посочени в настоящата резолюция, преди евентуално да обяви за задоволително законодателството на Обединеното кралство за защита на данните в съответствие с правото на ЕС, както то се тълкува от Съда на Европейския съюз; призовава Комисията също така да се консултира с Европейския комитет по защита на данните и Европейския надзорен орган по защита на данните;

Сигурност, правоприлагане и съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси

84. отново изтъква, че за да се даде възможност за постигане на споразумение за всеобхватно и ефективно сътрудничество, което да бъде от взаимна полза за сигурността на гражданите на ЕС и на Обединеното кралство, следва да се постигне осезаем напредък в областта на сигурността, правоприлагането и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси;
85. категорично се противопоставя на искането на Обединеното кралство да получи пряк достъп до информационните системи на ЕС в областта на правосъдието и вътрешните работи; подчертава още веднъж в това отношение, че в качеството си на трета държава, която не е членка на Шенгенското пространство, Обединеното кралство не може да има пряк достъп до данните от информационните системи на ЕС; предупреждава, че обменът на информация, включително на лични данни, с Обединеното кралство следва да подлежи на строги предпазни мерки, одит и условия за надзор, включително на степен на защита на личните данни, която е равностойна на предвидената в правото на ЕС;
86. изтъква, че законодателството относно Шенгенската информационна система (ШИС) изрично забранява достъпа на трети държави до системата и че в

качеството си на трета държава Обединеното кралство не може да има достъп до ШИС; припомня, че на 5 март 2020 г. Съветът публикува набор от препоръки, отнасящи се до тежки нарушения при прилагането на ШИС от страна на Обединеното кралство, и че в отговора си Обединеното кралство не изрази почти никакво намерение да приложи тези препоръки, което е в нарушение на правото на ЕС; счита, че бъдещото сътрудничество между ЕС и Обединеното кралство в областта на правоприлагането и съдебното сътрудничество следва да се основава на взаимно доверие; подчертава, че такова сътрудничество може да бъде одобрено единствено ако се установят строги правила за защита на данните и се въведат силни механизми за прилагане;

87. посочва, че автоматичният обмен на ДНК данни с Обединеното кралство по рамката от Прюм започна едва през 2019 г. и че предстои Съветът да вземе решение относно приемането на решение за изпълнение, което би позволило на Обединеното кралство да участва в автоматизирания обмен на дактилоскопични данни; изтъква в това отношение, че съобразно специалната процедура на консултация за актовете по бившия трети стълб на 13 май 2020 г. Парламентът отхвърли проекта на решение на Съвета поради загриженост във връзка с пълната реципрочност при обмена на дактилоскопични данни, гаранциите в областта на защитата на данните, както и много краткия срок за неговото прилагане; призовава Съвета да разгледа внимателно аргументите на Парламента за отхвърляне на този проект на решение; припомня на преговарящите, че ако решенията на Съвета за разрешаване на този автоматизиран обмен на данни бъдат приети, техният срок на действие ще изтече в края на преходния период; подчертава необходимостта от своевременно сключване на споразумение за новите договорености за бъдещите отношения, като се има предвид значението на обмена на информация в борбата срещу тероризма и тежките форми на трансграничната организирана престъпност;
88. изразява загриженост, че в мандата за преговори на Обединеното кралство липсва амбиция във важни области на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси; счита, че ЕС и Обединеното кралство биха могли да намерят решение, което да предостави възможност за по-амбициозна степен на сътрудничество в сравнение с предвиденото в Европейската конвенция за екстрадиция;

Миграция, убежище и управление на границите

89. подчертава необходимостта от договаряне на условията за сътрудничество във връзка с миграцията на лицата, които не са граждани на Обединеното кралство или ЕС, като се зачитат основните права, защитава се човешкото достойнство и се отчита необходимостта от защита на най-уязвимите; отново отправя призива си това сътрудничество да съдържа най-малкото мерки, които подобряват безопасните и законни пътища за достъп до международна закрила, включително чрез събиране на семейството;
90. подчертава необходимостта от тясно сътрудничество между страните с цел борба с незаконното превеждане през граница и трафика на хора в съответствие с международното право, което ще продължи да се прилага за границата между ЕС и Обединеното кралство;

91. настоява, че Обединеното кралство не може да подбира кои елементи от достиженията на правото на ЕС в областта на убежището и миграцията желае да запази;
92. отново подчертава необходимостта да се приеме план за събиране на семейството, който да е готов да влезе в сила в края на преходния период;
93. в рамките на този план, както и в по-общ контекст, Парламентът напомня на преговарящите за задължението както на ЕС, така и на Обединеното кралство да защитават всички деца на своята територия в съответствие с Конвенцията на ООН за правата на детето от 1989 г.; призовава държавите членки, след като Обединеното кралство направи конкретни предложения, да предоставят мандат на Комисията да договори план за събиране на семейството за лицата, търсещи убежище;
94. подчертава, че е важно ЕС да следва координиран подход по всички тези въпроси, тъй като двустранните договорености между Обединеното кралство и отделните държави членки по въпроси като събиране на семейството за лицата, търсещи убежище, или за бежанците и договореностите за преместване или обратно приемане рискуват да имат отрицателни последици за съгласуваността на политиката на ЕС в областта на убежището и миграцията; призовава ЕС и Обединеното кралство да се стремят към балансиран и конструктивен подход във всички тези области;

Борба с изпирането на пари и с финансирането на тероризма

95. призовава ЕС и Обединеното кралство да включат разпоредби относно борбата с изпирането на пари и с финансирането на тероризма в бъдещото споразумение за партньорство, включително механизъм за обмен на информация; припомня, че в Политическата декларация ЕС и Обединеното кралство поеха ангажимент да надхвърлят стандартите на Специалната група за финансови действия в областта на борбата с изпирането на пари и с финансирането на тероризма по отношение на прозрачността на действителните собственици и премахването на анонимността, свързана с използването на виртуални валути, включително чрез комплексна проверка на клиентите;
96. призовава ЕС и Обединеното кралство да включат в споразумението за новото партньорство специфични разпоредби относно надзора на финансовите и нефинансовите задължени субекти в контекста на рамката за борба с изпирането на пари;

Данъчни въпроси

97. призовава ЕС и Обединеното кралство да третираят като приоритет координираната борба срещу отклонението от данъчно облагане и избягването на данъци; призовава страните да предприемат мерки срещу вредните данъчни практики чрез действия за сътрудничество съгласно Кодекса за поведение на ЕС при данъчното облагане на предприятията; отбелязва, че според Комисията Обединеното кралство се е наредило високо в класацията съгласно показателите, които определят дали дадена държава има характеристики, които могат да бъдат използвани от дружествата с цел избягване на данъци; призовава в бъдещото

споразумение този въпрос да се разгледа специално; отбелязва, че след края на преходния период Обединеното кралство ще бъде считано за трета държава и ще трябва да бъде подлагано на оценка от групата „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия) съгласно критериите, установени за списъка на ЕС на неосказващите съдействие юрисдикции; призовава ЕС и Обединеното кралство да гарантират пълноценното административно сътрудничество, за да се осигури спазването на законодателството в областта на ДДС и защитата и възстановяването на приходите от ДДС;

Борба с изменението на климата и опазване на околната среда

98. счита, че Обединеното кралство следва да приведе своята политика в пълно съответствие с настоящата и с бъдещата рамка на политиката на ЕС в областта на климата, включително с преразгледаните цели за 2030 г., с целите за 2040 г. и с траекторията към постигане на неутралност по отношение на климата до 2050 г.;
99. счита, че Обединеното кралство следва да въведе система за ценообразуване на въглеродните емисии с поне същия обхват и същата ефективност като системата, предвидена в схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ на ЕС), и да прилага същите принципи по отношение на използването на външни кредити до края на преходния период; освен това счита, че ако Обединеното кралство поиска неговата собствена схема за търговия с емисии да бъде свързана със СТЕ на ЕС, при разглеждането на подобно искане следва да се приложат следните два критерия: схемата на Обединеното кралство за търговия с емисии не следва да подкопава целостта на СТЕ на ЕС, по-специално равновесието между права и задължения в нея, и следва да отразява непрекъснатото увеличаване на обхвата и ефективността на СТЕ на ЕС; подчертава, че следва да се създаде и въведе система за ценообразуване на въглеродните емисии още преди Парламентът да гласува дали да даде одобрението си за проекта на Споразумението;
100. подчертава, че е важно в Обединеното кралство да се гарантира подходящото наблюдение и оценка на качеството на въздуха и водата в допълнение към приемането на общите стандарти и цели; освен това подчертава значението на прилагането и изпълнението от страна на Обединеното кралство на ограниченията на емисиите и на други разпоредби, договорени в рамките на Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета⁵⁸, и на динамичното привеждане в съответствие с Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁵⁹, включително актуализирането на референтните документи за най-добрите налични техники;

Обществено здравеопазване

101. подчертава, че ако Обединеното кралство желае да бъде включено в списъка на държавите, на които е разрешено да изнасят стоки за ЕС, за които се прилагат

⁵⁸ Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за намаляване на националните емисии на някои атмосферни замърсители (ОВ L 344, 17.12.2016 г., стр. 1).

⁵⁹ Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17).

санитарни и фитосанитарни мерки, то ще трябва изцяло да спазва изискванията на ЕС по отношение на тези стоки, включително изискванията, свързани с производствените процеси; подчертава освен това, че правилата за произход по-конкретно за хранителните продукти следва да се спазват изцяло и че следва да се приемат ясни правила във връзка с преработката на хранителни продукти в Обединеното кралство, за да се предотврати заобикалянето на изискванията на ЕС, особено в контекста на евентуални споразумения за свободна търговия между Обединеното кралство и други държави;

102. подчертава, че Обединеното кралство ще трябва да се съобразява със законодателството на ЕС относно генетично модифицираните организми и продуктите за растителна защита; счита, че страните следва да се стремят да намалят употребата на пестициди и рисковете от тях; подчертава необходимостта двете страни да положат усилия за намаляване на употребата на антибиотици в животновъдството, да продължат да налагат забрана върху употребата им като стимулатор на растежа и да намалят тяхната неуместна или ненужна употреба при хората;
103. подчертава, че е важно да се предотврати недостигът на лекарствени продукти и медицински изделия; настоятелно призовава националните органи и заинтересованите страни да гарантират, че процесът на преразпределяне на лекарствени продукти, разрешени на национално равнище, ще приключи преди края на преходния период; призовава ЕС и Обединеното кралство да си сътрудничат в дългосрочен план с цел предотвратяване, откриване, готовност за реагиране и предприемане на действия в отговор на установени и нововъзникващи заплахи за здравната сигурност; във връзка с това призовава за продължаване на сътрудничеството между ЕС и Обединеното кралство с оглед на ефективната борба с пандемията от COVID-19; счита, че ако една от страните не предприеме подходящи мерки за справяне с дадена заплаха за здравето, другата страна може да приеме едностранни мерки за защита на общественото здраве;
104. подчертава значението на спазването на законодателството на ЕС относно фармацевтичните продукти, медицинските изделия, безопасността на химичните вещества, включително химикалите, нарушаващи функциите на ендокринната система, като същевременно се гарантира непрекъснат достъп до лекарства и медицински изделия, и подчертава факта, че при всички случаи дружествата от Обединеното кралство ще подлежат на същите задължения, каквито се прилагат за дружествата от държави извън ЕИП; подчертава освен това необходимостта от определяне на строги условия относно санитарните и фитосанитарните мерки, които да надхвърлят изискванията по споразумението в рамките на СТО, с цел да се защити вътрешният пазар на ЕС и по-специално да се защитят потребителите от всякакви рискове, свързани с вноса или износа на продукти от Обединеното кралство;

Транспорт

105. подчертава, че предвиденото партньорство, основаващо се на тесни икономически връзки и общи интереси, следва да осигури непрекъснатата и безпрепятствена свързаност за всички видове транспорт при условията на реципрочност и да гарантира еднакви условия на конкуренция, по-специално по отношение на социалните стандарти и стандартите в областта на заетостта,

околната среда и правата на пътниците; подчертава, че то следва също така да обхваща специфичното положение на тунела под Ламанша, особено по отношение на аспектите на режима за безопасност и предоставянето на разрешения;

106. счита, че бъдещото сътрудничество с Обединеното кралство следва да обхваща транспортни проекти от общ интерес и да насърчава наличието на добри трансгранични търговски и бизнес условия, по-специално като се улеснява и подпомага избягването от малките и средните предприятия на всякаква допълнителна административна тежест;
107. счита, че следва да се предвиди участието на Обединеното кралство в трансгранични научноизследователски и развойни програми на ЕС в областта на транспорта въз основа на общите интереси;
108. припомня важната роля на Комисията с оглед на това, че тя е единственият представител на ЕС в рамките на преговорите, както и че държавите членки не трябва да водят каквито и да било двустранни преговори; настоятелно призовава обаче Комисията да отрази интересите на всяка една държава членка в окончателното всеобхватно споразумение;
109. подчертава, че правата и привилегиите предполагат и задължения и че равнището на достъп до вътрешния пазар на ЕС следва изцяло да съответства на степента на регулаторно сближаване и на ангажиментите, договорени по отношение на спазването на еднаквите условия за открита и лоялна конкуренция въз основа на минималните общи стандарти, приложими в ЕС-27;
110. припомня, че въздухоплаването е единственият вид транспорт, за който липсват правила на СТО, които да могат да бъдат приложени, в случай че не бъде постигнато споразумение преди края на преходния период;
111. счита, че предвиденото партньорство следва да включва амбициозна и всеобхватна глава относно въздушния транспорт, която да гарантира стратегическите интереси на ЕС и да съдържа подходящи разпоредби относно достъпа до пазара, инвестициите и оперативната и търговската гъвкавост (напр. съвместно използване на кодове) при зачитане на баланса на права и задължения, както и да предвижда тясно сътрудничество в областта на авиационната безопасност и управлението на въздушното движение;
112. подчертава, че всяко евентуално предоставяне на някои елементи на т.нар. „пета свобода“ (свобода на въздуха) следва да бъде с ограничен обхват и трябва да включва балансиран и съответстващи задължения в интерес на ЕС;
113. отбелязва, че настоящата рамка на Европейската конференция на министрите на транспорта, която се основава на ограничен брой разрешения, не е подходяща за отношенията между ЕС и Обединеното кралство, като се има предвид обемът на товарите, обект на автомобилен превоз между ЕС и Обединеното кралство; във връзка с това подчертава, че следва да се въведат подходящи мерки, за да се избегнат заплахи за обществения ред и да се предотвратят смущения в транспортните потоци на автомобилните превозвачи на товари и на автобусните превозвачи; подчертава в този контекст, че е важно да се осигурят подобрени

преки морски маршрути от Ирландия до континента, като по този начин се намали зависимостта от сухоземния маршрут през Обединеното кралство;

114. подчертава, че на превозвачите на товари от Обединеното кралство не може да се предоставят същите права и предимства като на превозвачите на товари от ЕС по отношение на автомобилните превози на товари;
115. счита, че предвиденото партньорство следва да включва правото на транзитно преминаване при пътувания с товар и без товар от територията на една страна по споразумението до територията на същата страна през територията на другата страна по споразумението;
116. счита, че предвиденото партньорство следва да включва еднакви условия на конкуренция, по-конкретно в областта на труда, времето за шофиране и почивка, командироването на водачи, тахографите, масата и размерите на превозните средства, комбинирания транспорт и обучението на служителите, както и специални разпоредби за осигуряване на сходно равнище на защита по отношение на превозвачите и водачите;
117. настоятелно призовава да се даде приоритет на гладкото функциониране на морската търговия между ЕС и Обединеното кралство и на свободното движение на пътници, моряци и служители в морето и на сушата; във връзка с това подчертава, че ЕС и Обединеното кралство следва да гарантират, че са въведени подходящи гранични и митнически системи за предотвратяване на закъснения и смущения;

Култура и образование

118. счита, че споразумението следва да поясни, че ще подкрепя културното и езиковото многообразие в съответствие с Конвенцията на ЮНЕСКО за опазване и насърчаване на многообразието от форми на културно изразяване;
119. приветства ясното заявление в указанията за водене на преговори, че бъдещите отношения между ЕС и Обединеното кралство следва да обхващат също така диалога и обмена в областта на образованието и културата; призовава Комисията да вземе предвид специфичния характер на сектора на културата при договарянето на съответните разпоредби относно мобилността; освен това изразява загриженост, че разпоредбите, уреждащи влизането и временния престой на физически лица със стопанска цел, които се съдържат в публикувания от Комисията проект на текст на споразумението, не отговарят на нуждите на сектора на културата и творчеството и пораждат риск да бъде възпрепятствано продължаването на културния обмен;
120. подкрепя безрезервно ясните насоки в указанията за водене на преговори, според които аудиовизуалните услуги следва да бъдат изключени от обхвата на икономическото партньорство, и настоятелно призовава Комисията да запази твърдата си позиция;
121. подчертава, че достъпът до пазара за аудиовизуални услуги в Съюза може да бъде гарантиран само ако Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на

Съвета⁶⁰ се прилага изцяло, така че и на двете страни да бъдат предоставени еднакви права за препредаване; припомня, че съдържанието с произход от Обединеното кралство ще продължи да бъде класифицирано като „европейски произведения“ след края на преходния период дотогава, докато произведенията с произход от държави извън ЕС и извън ЕИП, които са страни по Конвенцията на Съвета на Европа за трансгранична телевизия, са включени в рамките на квотата за съдържание на „европейски произведения“;

122. приветства включването на въпроси, свързани с връщането или реституцията на незаконно изнесени културни обекти в държавите им на произход, и подчертава колко е важно да продължи сътрудничеството с Обединеното кралство в тази област;

Рамка за финансово управление и контрол

123. призовава за гарантиране и зачитане на правото на достъп на службите на Комисията, Европейската сметна палата, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и Европейската прокуратура, както и на правото на контрол на Европейския парламент; припомня, че Съдът на Европейския съюз трябва да бъде приет като компетентен съд в случаите, при които става дума за спазването и тълкуването на правото на ЕС;

Участие в програмите на Съюза

124. препоръчва на Комисията да обърне специално внимание на следните приложими принципи и условия, свързани както с темата „Участие в програми на Съюза“, така и с темата „Хоризонтални договорености и управление“:
- а) да предприеме необходимите действия, за да гарантира, че общите принципи, ред и условия, които трябва да бъдат установени като част от предвиденото партньорство във връзка с участието в програми на ЕС, включват изискването Обединеното кралство да участва със справедливи и подходящи финансови вноски, както по отношение на таксата за участие, така и с оперативен принос, във всички програми, в които то участва;
 - б) да гарантира, че общото правило за участие на Обединеното кралство във всяка програма е в съответствие със стандартните условия, приложими за участието на трети държави, и е за целия срок на съответната програма и за всички части на програмата, освен когато частичното участие е обосновано от съображения, като например поверителност; препоръчва да гарантира предвидимост за участниците в програмите на ЕС, които са установени в ЕС, и стабилност по отношение на бюджетните средства;
 - в) да гарантира, че участието на Обединеното кралство в програми на ЕС не води до глобален нетен трансфер от бюджета на ЕС към Обединеното

⁶⁰ Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги) (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1).

кралство и че ЕС е в състояние едностранно да спре или прекрати участието на Обединеното кралство във всяка програма, ако условията за участие не са изпълнени или ако Обединеното кралство не изплаща своята финансова вноска;

- г) да гарантира, че в споразумението с Обединеното кралство са въведени необходимите мерки за справяне с финансови нередности, измами, изпиране на пари и други престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, и да гарантира защитата на финансовите интереси на ЕС;
125. счита по-конкретно, че участието на Обединеното кралство, в съответствие с общите принципи за участието на трети държави в програмите на Съюза, в трансгранични програми за култура, развитие, образование и изследвания, като „Еразъм+“, „Творческа Европа“, „Хоризонт“, Европейския научноизследователски съвет, програма LIFE, Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T), Механизма за свързване на Европа (MCE), програма „Единно европейско небе“ (ЕЕН), програмите Interreg, съвместни технологични инициативи като „Чисто небе“ I и II, Съвместното предприятие за разработване на ново поколение Европейска система за управление на въздушното движение (SESAR), консорциумите за европейска научноизследователска инфраструктура (ERICs), програмите „Галилей“ и „Коперник“, Европейската геостационарна служба за навигационно покритие (EGNOS), рамката за подпомагане на космическо наблюдение и проследяване (КНП) и в публично-частни партньорства е важно;
126. очаква в споразумението да бъде разгледан въпросът за отношенията на Обединеното кралство с Евратом и проекта ITER, както и за въздействието на оттеглянето върху активите и пасивите; очаква освен това Обединеното кралство да спазва най-високите стандарти за ядрена безопасност, сигурност и радиационна защита;
127. счита, че ако впоследствие Обединеното кралство желае да участва във вътрешния пазар, то следва да осъществи вноски за Кохезионния фонд за периода 2021 – 2027 г., какъвто е случаят с държавите от ЕИП;
128. счита, че новото споразумение следва да отчита нуждите на регионите на ЕС, засегнати от оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС;
129. подчертава, че е от първостепенно значение програмата PEACE да продължи да действа в Северна Ирландия и граничните региони на Ирландия и да бъде управлявана самостоятелно от Органа за специалните програми на ЕС;
130. счита, че сътрудничеството по въпроси от взаимен интерес между най-отдалечените региони и отвъдморските страни и територии на ЕС, от една страна, и отвъдморските територии на Обединеното кралство, от друга, по-конкретно Карибите и Тихоокеанския басейн, следва да продължи; призовава за специални разпоредби, които да позволят бъдещи съвместни проекти по линия на Европейския фонд за развитие и Кохезионния фонд, по целесъобразност, както и необходимостта от поддържане на адекватно равнище на подкрепа за останалите отвъдморски страни и територии;

131. подчертава, че като предоставя финансови средства чрез бюджета на ЕС, фонд „Солидарност“ на Европейския съюз (ФСЕС) представлява осезаем израз на солидарност, когато икономиката на един или повече региони на ЕС или на държава, която кандидатства за присъединяване, е засегната от сериозни сътресения;
132. подчертава необходимостта от това участието в програми да бъде обвързано със съгласуването на съответните политики, например в областта на климата или киберсигурността;
133. счита, че едно споразумение за сътрудничество в областта на енергетиката, в съответствие с цялостното споразумение относно бъдещите отношения и основаващо се на солидно управление и равни условия на конкуренция, би било от взаимен интерес и за двете страни;
134. подчертава, че за да се осигури непрекъснатост на единния пазар на електроенергия на остров Ирландия и след оттеглянето на Обединеното кралство, е необходимо достиженията на правото на ЕС в областта на енергетиката да продължат да се прилагат в Северна Ирландия;
135. счита, че Обединеното кралство може да продължи да бъде важен партньор в космическата политика на ЕС, и подчертава, че бъдещият достъп на Обединеното кралство до космическата програма на ЕС трябва да бъде разгледан по време на преговорите, като същевременно се опазват интересите на ЕС и се вземе предвид съответствието с приложимата правна рамка за участието на трети държави в космическата програма на ЕС;

Интелектуална собственост

136. подчертава, че предвиденото споразумение следва да съдържа строги и приложими мерки, обхващащи признаването и високо равнище на защита на географските указания, както и на правата върху интелектуалната собственост, като авторското право и сродните му права, търговските марки и промишлените дизайни, патентите и търговските тайни, въз основа на настоящата и бъдещата правна рамка на ЕС, без да се излага на риск достъпът до финансово достъпни лекарствени продукти, като например генерични лекарства; счита, че то следва също така да гарантира възможността за тясно двустранно сътрудничество между Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) и службите за интелектуална собственост в Обединеното кралство;

Дружествено право

137. отбелязва, че за да се избегне снижаването на стандартите и да се гарантира процесуалната легитимация в Обединеното кралство и в ЕС, е желателно бъдещото споразумение да включва минимални общи стандарти по отношение на установяването и осъществяването на дейност, защитата на акционерите, кредиторите и служителите, отчетността и одитирането на дружествата и правилата за прозрачност, както и взаимното признаване на съдебни решения относно преструктурирането и несъстоятелността или неплатежоспособността;

Съдебно сътрудничество по гражданскоправни въпроси, включително в областта на семейното право

138. подчертава, че съдебното сътрудничество по гражданскоправни въпроси е от първостепенно значение, за да се гарантират бъдещите търговски и бизнес отношения между гражданите и предприятията и да се осигури сигурност и достатъчна защита на страните при трансгранични сделки и други дейности; счита, че поради тази причина следва да се прецени внимателно дали Конвенцията от Лугано би могла да бъде адекватно решение, което би позволило на ЕС да поддържа общия баланс на своите отношения с трети държави и международни организации, или би било по-подходящо да се намери ново решение, което да гарантира „динамично сближаване“ между двете страни;
139. подчертава, че предвиденото споразумение следва да намери съдържателно и всеобхватно решение по отношение по-специално на брачните отношения, родителската отговорност и други семейноправни въпроси; в този контекст отбелязва, че всички реципрочни разпоредби за прилагане по отношение на семейноправни въпроси в предвиденото споразумение следва да се основават не само на принципа на взаимно доверие между съдебните системи, но и на съществуването на някои конституционни гаранции и общи стандарти за основните права;

Сътрудничество за развитие и хуманитарна помощ

140. отбелязва, че Обединеното кралство продължава да бъде един от най-големите двустранни донори в света, и посочва, че ЕС трябва да подхожда към възможностите за сътрудничество с Обединеното кралство в дух на партньорство; изразява съжаление, че оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС ще остави празнини в политиката на ЕС за сътрудничеството за развитие и хуманитарната помощ като цяло;
141. подчертава важната роля на ЕС и Обединеното кралство в справянето с общите предизвикателства чрез политика за развитие и хуманитарна помощ; подчертава важноста на стремежа към съгласуваност на политиките за развитие в това отношение;
142. подчертава значението на едно силно партньорство, което утвърждава основания на правата подход и същевременно гарантира постоянен ангажимент и сътрудничество за постигане на ЦУР, правата на човека, изкореняването на бедността, както и за изпълнението на Парижкото споразумение; подчертава освен това значението на съгласуваните отговори на хуманитарните кризи и на основните принципи на хуманитарната помощ;
143. изразява убеждение, че партньорството след Котону и стратегията ЕС-Африка могат да бъдат засилени чрез ефективно сътрудничество с Обединеното кралство и въз основа на силното присъствие на Обединеното кралство в Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн; подчертава, че ЕС, Обединеното кралство и държавите от АКТБ следва да си сътрудничат на всички равнища в съответствие с принципите на партньорството, солидарността и взаимното допълване;

Сигурност и външни работи

144. отбелязва факта, че в публикуваните на 27 февруари 2020 г. цели на Обединеното кралство във връзка с преговорите се посочва, че външната политика ще бъде определяна единствено в рамките на по-широк приятелски диалог и сътрудничество между Обединеното кралство и ЕС, свеждайки тази ключова област до статута на неинституционализирано взаимоотношение, което ще се договори на по-късен етап;
145. изразява съжаление, че това противоречи на разпоредбите на Политическата декларация, която предвижда амбициозно, разширено, задълбочено и гъвкаво партньорство в областта на външната политика, сигурността и отбраната и призовава за установяването на бъдещо широко, всеобхватно и балансирано партньорство в областта на сигурността между ЕС и Обединеното кралство, за което Обединеното кралство предостави одобрението си;
146. припомня позицията на ЕС, че външната политика, сигурността и отбраната следва да бъдат част от всеобхватно споразумение, уреждащо бъдещите отношения между ЕС и Обединеното кралство;
147. изразява съжаление поради факта, че Обединеното кралство не показва амбиции във връзка с отношенията с ЕС в областта на външната политика, сигурността и отбраната, и че те не са включени изрично в мандата на Обединеното кралство и следователно не са част от 11-те преговорни маси;
148. припомня, че както ЕС, така и Обединеното кралство споделят общи принципи, ценности и интереси; подчертава, че е в интерес и на двете страни да се поддържа амбициозно, тясно и трайно сътрудничество, като се зачита автономността на ЕС под формата на обща рамка за външната политика и политиката на сигурност въз основа на член 21 от ДЕС и като се вземат предвид Уставът на ООН и НАТО в следните области:
- а) насърчаване на мира;
 - б) споделен подход към общите предизвикателства в областта на сигурността и глобалната стабилност, включително в съседните на Европа държави;
 - в) утвърждаване на международен ред, основан на правила;
 - г) укрепване на демокрацията и принципите на правовата държава;
 - д) защита на правата на човека и основните свободи;
 - е) насърчаване на световното благоденствие, устойчивото развитие, борбата с изменението на климата и смекчаването на загубата на биологично разнообразие;
149. отбелязва, че задълбоченото интегрирано и координирано международно сътрудничество между ЕС и Обединеното кралство би било от голяма полза за двете страни и за глобалния световен ред като цяло, като се имат предвид техните сходни подходи към ефективен мултилатерализъм, опазване на мира, сигурността и стабилността, както и защитата и зачитането на правата на човека; предлага тази координация да се ръководи от системна платформа за консултации на високо равнище и координация по външнополитически въпроси; подчертава

значението и добавената стойност на междупарламентарното сътрудничество по глобални въпроси;

150. подчертава, че за двете страни са необходими общи мерки за справяне с предизвикателствата, свързани с външната политика и политиката на сигурност и отбрана, като например тероризма, кибервойната, кризата в съседните държави, зачитането на правата на човека, кампаниите за дезинформация и хибридните заплахи; насърчава ефективния, своевременен и реципрочен диалог, консултации, координация и обмен на информация и разузнавателни данни; при упражняването на демократичен контрол от страна на институциите на Обединеното кралство и на ЕС; припомня, че обменът на класифицирана информация трябва да бъде организиран в рамките на специфична рамка;
151. подчертава, че след приключването на преходния период Обединеното кралство ще придобие статут на трета държава без специфична рамка на взаимоотношения, което ще окаже значително въздействие върху съществуващото сътрудничество в областта на външната политика и политиката на сигурност;
152. призовава както ЕС, така и Обединеното кралство да укрепват международния мир и стабилност, включително чрез разработването на съвместни стратегии за укрепване на усилията на ООН за опазване на мира; призовава и двете страни да насърчават културата на мир и диалог като средство за предотвратяване, управление и разрешаване на конфликти, както и на конфликти, свързани с правата на жените и правата на половете; подкрепя продължаването на съществуващото сътрудничество в тези области; призовава за системно преференциално сътрудничество при операциите за опазване на мира; призовава за засилено сътрудничество между ЕС и Обединеното кралство по въпроси, свързани с демократичното развитие, процесите на реформи и демократичните парламентарни практики в трети държави, включително наблюдението на избори;
153. заявява силния интерес на ЕС за такова партньорство в областта на външната политика и политиката на сигурност, предвид взаимните ползи от постоянното място на Обединеното кралство и Франция в Съвета за сигурност, изключително добрите дипломатически служби на Обединеното кралство и на членките на ЕС, както и факта, че Обединеното кралство има най-силите въоръжени сили в Европа;
154. предлага бъдещото партньорство да се основава на много тясно и редовно сътрудничество и координация в ООН, по-специално в Съвета за сигурност на ООН и Съвета за правата на човека на ООН;
155. подчертава взаимното значение на сигурността и развитието; насърчава както ЕС, така и Обединеното кралство да си сътрудничат тясно в областта на устойчивото развитие и хуманитарната помощ; припомня и на двете страни колко е важен ангажиментът за постигане на целта от 0,7% ОПР/БНД и подкрепата за принципа на съгласуваност на политиките за развитие; счита, че ефективното сътрудничество с Обединеното кралство може да е от полза за партньорството след Котону и Стратегията ЕС-Африка, като в сътрудничеството се разглеждат високите стандарти по отношение на социалните въпроси, правата на човека и опазването на околната среда, за да се постигната Целите за устойчиво развитие и Парижкото споразумение;

156. подчертава, че е във взаимния интерес на ЕС и на Обединеното кралство, засилен от тяхната географска близост, да си сътрудничат за развитието на ефективни и действително оперативно съвместими отбранителни способности, включително с Европейската агенция по отбрана, с която следва да се сключи административна договореност, и да продължат изключително ценните партньорства в рамките на НАТО и на програмите на ЕС в областта на отбраната и външната сигурност, програмите за кибернетична сигурност „Галилео“ и борбата с целеви кампании по дезинформация и кибератаки като, както стана ясно от настоящата пандемия с COVID-19; припомня, че по отношение на участието в Обществено регулираната служба за „Галилео“ е възможно и необходимо специфично споразумение; отбелязва също така във връзка с бъдещия Европейски фонд за отбрана, че Обединеното кралство може да бъде асоциирано съгласно условията за трети държави; призовава както ЕС, така и Обединеното кралство да разработят съвместен подход за стандартизация на отбранителните технологии;
157. очаква Обединеното кралство да съумее да продължи установеното сътрудничество и обмена на информация с националните органи в областта на кибернетичната сигурност;
158. припомня, че понастоящем в Обединеното кралство са в сила редица ограничителни мерки (режими на санкции) съгласно законодателството на ЕС; отчита ефективното използване на санкции по отношение на правата на човека, демокрацията, върховенството на закона в съответствие с Хартата на ООН; подчертава факта, че Обединеното кралство все още ще бъде задължено да прилага режимите на санкции на ООН след оттеглянето си и призовава Обединеното кралство да продължи да привежда в съответствие своята политика на санкции с тази на ЕС; призовава за създаването на подходящ механизъм за координация между двете страни във връзка със санкциите, както и тясно сътрудничество на глобални форуми, за да се постигне максимално въздействие от прилагането им и да се осигури сближаване, както и че взаимните интереси се преследват и удовлетворяват, като същевременно се популяризират общите ценности;
159. насърчава Обединеното кралство да участва в съответните агенции на ЕС и да играе важна роля в операциите за управление на кризи на ЕС и в мисиите и операциите по линия на ОПСО, включително в хуманитарни и спасителни мисии, предотвратяване на конфликти и опазване на мира, предоставяне на военни съвети и помощ и стабилизиращи операции след края на конфликти, както и в проекти в рамките на постоянното структурирано сътрудничество (ПСС), когато е поканен да участва, и подчертава, че това участие следва да подлежи на строги условия, при спазване на автономността на ЕС за вземане на решения, както и на суверенитета на Обединеното кралство, на принципа на балансираните права и задължения и на ефективна реципрочност, включително справедливо и подходящо финансово участие; призовава Комисията и Европейската служба за външна дейност редовно да информират Парламента относно процеса на политически диалог с Обединеното кралство и за основните аспекти от обмена на информация относно ОПСО и управлението на кризи;
160. припомня, че режимите на ефективен международен контрол на оръжията, разоръжаването и неразпространението са крайъгълният камък на световната и европейската сигурност; припомня, че е важно да се прилага последователна и

надеждна европейска стратегия за многостранни преговори на световно равнище и относно намаляване на напрежението в регионален мащаб и мерки за изграждане на доверие; припомня важната роля на Обединеното кралство по отношение на развитието и установяването на такива норми, институции и организации; приканва Обединеното кралство да разработи съвместна стратегия с ЕС в тази област на политика, по-конкретно в съответствие с Програмата на ООН за разоръжаване; призовава Обединеното кралство да се ангажира да продължи да спазва критерии, равностойни на установените в Обща позиция 2008/944/ОВППС⁶¹ и съвместно с ЕС да насърчава уеднаквяването и стриктното прилагане на Договора за търговия с оръжия, Договора за неразпространение на оръжия и подновяването на новия договор СТАРТ;

161. подчертава важното значение на консулското и дипломатическото сътрудничество между ЕС и Обединеното кралство, тъй като чрез него ще бъде осигурено ефективно съдействие за гражданите на всяка от страните и ще се предостави възможност на техните граждани да се ползват от консулска закрила в трети държави, в които едната от двете държави няма дипломатическо представителство, в съответствие с член 20, параграф 2, буква в) от ДФЕС;
162. подчертава факта, че пандемията с COVID-19 показва значението на военните способности и средства и европейски въоръжени сили, които да имат съществена роля в подкрепа на гражданските усилия за борба с пандемията, освен изпълнението на основните им задачи; подчертава, че тази пандемия показва значението на стратегическата независимост на ЕС и европейското сътрудничество в областта на отбраната за защита на европейското население по време на извънредни ситуации и за устойчивостта на държавите членки; счита, че следва да се възприемат механизми, които да дават възможност за своевременно сътрудничество между Съюза и Обединеното кралство при бъдещи кризи от подобно естество и с подобен мащаб; счита, че като извлекат поука от пандемията с COVID-19 европейските военномедицински служби следва да създадат мрежа за информационен обмен и подкрепа, за да има по-голяма европейска устойчивост във времена на кризи и извънредни ситуации; счита, че би било от взаимна полза Обединеното кралство да участва в такива европейски военномедицински мрежи;

Институционални разпоредби и управление

163. посочва, че цялото споразумение с Обединеното кралство като трета държава, включително разпоредбите относно еднаквите условия на конкуренция, специфичните секторни въпроси и тематичните области на сътрудничество, и рибарството, следва да включва създаването на единна последователна и солидна система на управление като всеобхватна рамка, включваща съвместните и непрекъснати надзор и управление на Споразумението, както и прозрачни механизми за уреждане на спорове и механизми за привеждане в съответствие и изпълнение, придружени по целесъобразност със санкции и временни мерки, по отношение на тълкуването и прилагането на всички разпоредби на Споразумението;

⁶¹ ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99.

164. изразява становище, че единен, всеобхватен и хоризонтален механизъм на управление следва да бъде приложим по отношение на бъдещите взаимоотношения с Обединеното кралство като цяло, включително по отношение на всяко допълнително споразумение, което може да бъде сключено на по-късен етап, като същевременно се гарантира последователност с разпоредбите на Споразумението за оттегляне и се избегне неефикасността; посочва, че механизъмът за уреждане на спорове трябва да бъде стабилен и следва да предвижда постепенни санкции, както и средства за правна защита, когато се установи, че една от страните нарушава споразумението, и че този механизъм ще трябва да гарантира ефективни, бързо осъществими и възпиращи средства за правна защита; подчертава, че Парламентът ще продължи да бъде бдителен по отношение на прилагането на всички разпоредби; припомня, че като бивша държава членка Обединеното кралство разполага със значителни структури за институционално сътрудничество и диалог с ЕС, които следва да улеснят прилагането на такива хоризонтални договорености; изтъква отново, че ЕС очаква от Обединеното кралство по-голяма амбиция за управлението, за да се изгради солидно бъдещо партньорство;
165. подчертава абсолютната необходимост, при зачитане на автономността на двете страни, тази система на управление да запази напълно независимостта на вземането на решения и на правния и съдебния ред на ЕС, включително ролята на Парламента и на Съвета като съзаконотатели на правото на Съюза и ролята на Съда на ЕС като единствен тълкувател на правото на ЕС и на Хартата на основните права на ЕС; счита, че по отношение на разпоредбите, основани на понятията от правото на ЕС, договореностите за управление трябва да предвиждат сезиране на Съда на ЕС;
166. приветства предложението за създаване на Парламентарна асамблея за партньорство за членовете на Европейския парламент и на Парламента на Обединеното кралство, която да има право да получава информация от Съвета за партньорство и да му отправя препоръки, и подчертава, че споразумението следва да предоставя правно основание за приемането на разпоредби за институционално устройство на посочените органи;
167. настоява ролята на Парламента да бъде зачитана в контекста на изпълнението на разпоредбите относно регулаторното сътрудничество, за да може Парламентът да упражнява подходящ политически надзор и за да се гарантират неговите права и прерогативи като съзаконотател; припомня правата на Парламента да бъде информиран относно договореностите за преразглеждане на споразумението;
168. подчертава, че споразумението в неговата цялост следва да бъде обхванато от разпоредбите относно диалога на гражданското общество, участието на заинтересованите страни и консултациите и от двете страни в съответствие с параграф 125 от Политическата декларация, която следва да обхваща по-специално социалните партньори, включително организациите и сдруженията на работниците и служителите, представляващи гражданите на ЕС, които живеят и работят в Обединеното кралство, и гражданите на Обединеното кралство в ЕС; настоява за създаването на вътрешни консултативни групи, които да наблюдават изпълнението на Споразумението;

169. подкрепя продължаващото участие на Обединеното кралство като наблюдател от трета държава, който не участва в процеса на вземане на решения в нерегулаторните агенции на ЕС, като например в областта на транспорта, околната среда или заетостта, както и евентуални споразумения за сътрудничество на Обединеното кралство с партньорски регулаторни агенции, като Европейската агенция по химикали, Европейската агенция за авиационна безопасност и Европейската агенция по морска безопасност, с цел обмен на данни, най-добри практики и научни знания; отново призовава Комисията, като вземе предвид статута на Обединеното кралство на трета държава извън Шенгенското споразумение и като ключов партньор в борбата срещу тероризма и организираната престъпност, да разгледа възможността за бъдещо практическо сътрудничество между органите на Обединеното кралство и агенциите на ЕС в областта на правосъдието и вътрешните работи;

o

o o

170. възлага на своя председател да предаде настоящата препоръка на Комисията, и за сведение на Съвета, на правителствата и парламентите на държавите членки и на правителството и парламента на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0156

Европейска стратегия за хората с увреждания за периода след 2020 г.

Резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно Европейската стратегия за хората с увреждания след 2020 г. (2019/2975(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 2 от Договора за Европейския съюз и членове 2, 9, 10, 19 и 216, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз (Хартата), и по-специално членове 3, 15, 20, 21, 23, 25, 26 и 47 от нея,
- като взе предвид Европейския стълб на социалните права, и по-специално принцип 17 относно интеграцията на хората с увреждания, принцип 3 относно равните възможности и принцип 10 относно здравословната, безопасна и добре приспособена работна среда и защитата на личните данни,
- като взе предвид Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания (КПХУ) и нейното влизане в сила на 21 януари 2011 г. в съответствие с Решение 2010/48/ЕО на Съвета от 26 ноември 2009 г. относно сключването от Европейската общност на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания⁶²,
- като взе предвид общите коментари по КПХУ, които представляват меродавните насоки за прилагането на тази конвенция,
- като взе предвид Кодекса на поведение между Съвета, държавите членки и Комисията, определящ вътрешните договорености за прилагането от страна на Европейския съюз и за представителството му във връзка с Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания⁶³,
- като взе предвид заключителните бележки на Комитета на ООН за правата на хората с увреждания (Комитета за правата на хората с увреждания) от 2 октомври 2015 г. относно първоначалния доклад на Европейския съюз,

⁶² ОВ L 23, 27.1.2010 г., стр. 35.

⁶³ ОВ С 340, 15.12.2010 г., стр. 11.

- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека, Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи (Европейската конвенция за правата на човека), Международния пакт за икономически, социални и културни права и Международния пакт за граждански и политически права,
- като взе предвид Конвенцията на ООН за правата на детето (КПД) и Конвенцията на ООН за премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените (CEDAW),
- като взе предвид стратегическите разследвания на Европейския омбудсман относно начина, по който Европейската комисия осигурява на лицата с увреждания достъп до своите уебсайтове (ОИ/6/2017/ЕА), начина, по който Европейската комисия третира лицата с увреждания в рамките на общата здравноосигурителна схема за персонала на ЕС (ОИ/4/2016/ЕА), както и решението ѝ по съвместното разследване на случаи 1337/2017/ЕА и 1338/2017/ЕА относно достъпността за кандидати с увредено зрение на процедурите за подбор с цел набиране на служители на ЕС, организирани от Европейската служба за подбор на персонал,
- като взе предвид Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие и нейните цели за устойчиво развитие (ЦУР), за които ЕС е поел ангажимент да изпълнява,
- като взе предвид изричното споменаване на уврежданията в ЦУР, свързани с образованието (ЦУР 4), растежа и заетостта (ЦУР 8), неравенството (ЦУР 10), достъпността на населените места (ЦУР 11) и събирането на данни (ЦУР 17),
- като взе предвид Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие (Конвенцията от Истанбул),
- като взе предвид проучвателното становище на Европейския икономически и социален комитет относно положението на жените с увреждания, изготвено по искане на Парламента,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2019/882 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за изискванията за достъпност на продукти и услуги⁶⁴,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. относно достъпността на уебсайтовете и мобилните приложения на организациите от общественния сектор⁶⁵,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за изменение на Директива 2010/13/ЕС за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги („Директива за аудиовизуалните медийни услуги“), предвид променящите се пазарни условия⁶⁶,

⁶⁴ ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 70.

⁶⁵ ОВ L 327, 2.12.2016 г., стр. 1.

⁶⁶ ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 69.

- като взе предвид Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 г. за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите⁶⁷,
- като взе предвид своята резолюция от 15 септември 2016 г. относно прилагането на Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 г. за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите („Директива за равно третиране в областта на заетостта“)⁶⁸,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2018/1972 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за установяване на Европейски кодекс за електронни съобщения (преработен текст)⁶⁹,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 15 ноември 2010 г., озаглавено „Европейска стратегия за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г.: подновен ангажимент за Европа без бариери“ (COM(2010)0636),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 14 януари 2020 г., озаглавено „Силна социална Европа за справедливи промени“ (COM(2020)0014),
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 2 февруари 2017 г., озаглавен „Доклад относно напредъка в изпълнението на Европейската стратегия за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г.“ (SWD(2017)0029),
- като взе предвид предложението на Комисията за директива на Съвета за прилагане на принципа на равно третиране на лицата без оглед на религиозна принадлежност или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация (COM(2008)0426) и позицията на Парламента от 2 април 2009 г. относно това предложение⁷⁰,
- като взе предвид своята резолюция от 16 януари 2019 г. относно положението с основните права в Европейския съюз през 2017 г.⁷¹,
- като взе предвид своята резолюция от 30 ноември 2017 г. относно изпълнението на Европейската стратегия за хората с увреждания⁷²,
- като взе предвид своята резолюция от 7 юли 2016 г. относно прилагането на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания, и по-специално заключителните бележки на Комитета за правата на хората с увреждания⁷³,
- като взе предвид своята резолюция от 20 май 2015 г. относно списъка с въпроси, приет от Комитета на ООН за правата на хората с увреждания във връзка с

⁶⁷ ОВ L 303, 2.12.2000 г., стр. 16.

⁶⁸ ОВ С 204, 13.6.2018 г., стр. 179.

⁶⁹ ОВ L 321, 17.12.2018 г., стр. 36.

⁷⁰ ОВ С 137 Е, 27.5.2010 г., стр. 68.

⁷¹ Приети текстове, P8_TA(2019)0032.

⁷² ОВ С 356, 4.10.2018 г., стр. 110.

⁷³ ОВ С 101, 16.3.2018 г., стр. 138.

първоначалния доклад на Европейския съюз⁷⁴,

- като взе предвид своята резолюция от 25 октомври 2011 г. относно мобилността и интеграцията на хората с увреждания и Европейската стратегия за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г.⁷⁵,
- като взе предвид своята резолюция от 6 май 2009 г. относно активното приобщаване на лицата, изключени от пазара на труда⁷⁶,
- като взе предвид своите резолюции от 17 юни 1988 г. относно жестомимичните езици за глухите хора⁷⁷, от 18 ноември 1998 г. относно жестомимичните езици⁷⁸ и от 23 ноември 2016 г. относно езиците на знаците и професионалните преводачи на езици на знаците⁷⁹,
- като взе предвид проучването на Тематичен отдел „В“ на Генералната дирекция за вътрешни политики на ЕС на Европейския парламент от 2016 г., озаглавено „Европейските структурни и инвестиционни фондове и хората с увреждания в Европейския съюз“,
- като взе предвид информационната бележка на Генералната дирекция за парламентарни изследвания, озаглавена „The European Disability Strategy 2010-2020“ (Европейска стратегия за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г.),
- като взе предвид годишния доклад за 2018 г. на Европейския омбудсман,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет, озаглавено „Shaping the EU agenda for disability rights 2020-2030“ (Изготвянето на програма на ЕС за правата на хората с увреждания за периода 2020 – 2030 г.),
- като взе предвид докладите относно основните права за 2019 г. на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA),
- като взе предвид тематичните доклади на Агенцията на Европейския съюз за основните права,
- като взе предвид изявлението на Комисията от 17 декември 2019 г. относно стратегията на ЕС за хората с увреждания след 2020 г.,
- като взе предвид статистическите данни на Евростат относно хората с увреждания във връзка с достъпа до пазара на труда, достъпа до образование и обучение, както и бедността и неравенството по отношение на доходите,
- като взе предвид докладите и препоръките на представителните организации на хората с увреждания,

⁷⁴ ОВ С 353, 27.9.2016 г., стр. 41.

⁷⁵ ОВ С 131 Е, 8.5.2013 г., стр. 9.

⁷⁶ ОВ С 212 Е, 5.8.2010 г., стр. 23.

⁷⁷ ОВ С 187, 18.7.1988 г., стр. 236.

⁷⁸ ОВ С 379, 7.12.1998 г., стр. 66.

⁷⁹ ОВ С 224, 27.6.2018 г., стр. 68.

- като взе предвид Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета⁸⁰, и по-специално членове 4, 6 и 7 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС) № 1301/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за регионално развитие и специални разпоредби по отношение на целта „Инвестиции за растеж и работни места“, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1080/2006⁸¹, и по-специално член 5, параграф 9, буква а) от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС) № 1304/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Съвета⁸², и по-специално член 2, параграф 3 и член 8 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета⁸³,
 - като взе предвид предложението за резолюция, внесено от комисията по заетост и социални въпроси,
 - като взе предвид член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че в качеството си на пълноправни граждани всички хора с увреждания имат равни права във всички области на живота (включително достъп до отворен пазар на труда и образование), както и право на неотменимо достойнство, равно третиране, независим начин на живот, самостоятелност и пълноценно участие в обществото, като се зачита и оценява техният принос към социалния и икономическия напредък на ЕС; като има предвид, че повече от половината държави членки лишават хората, страдащи от психични проблеми или имат интелектуални увреждания, от правото им на глас;
- Б. като има предвид, че в Европейския съюз има около 100 милиона лица с увреждания⁸⁴, които все още са лишени от основните си човешки права и ежедневно са възпрепятствани да водят независим живот; като има предвид, че

⁸⁰ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320.

⁸¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 289.

⁸² ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 470.

⁸³ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 487-548.

⁸⁴ Този брой включва 99 милиона души съгласно проучването EU-SILC от 2016 г. и 1 милион души, които според оценките пребивават в домове за настаняване и следователно не са представени в проучването.

повече от 60% от хората с увреждания са жени и че голямата част от лицата, полагащи грижи за хора с увреждания, са жени; като има предвид, че броят на децата с увреждания е неизвестен поради липсата на статистически данни, но може да бъде в порядъка на 15% от общия брой деца в Европейския съюз; като има предвид, че поради застаряването на населението все повече хора ще страдат от увреждания и ще се нуждаят от по-достъпна и подкрепяща среда, включително подходящо адаптирани услуги;

- В. като има предвид, че ДФЕС изисква от Съюза при определянето и осъществяването на своите политики и дейности да се бори срещу всяка форма на дискриминация, основана на увреждане (член 10), и му предоставя правомощието да приема законодателни актове за справяне с тази дискриминация (член 19);
- Г. като има предвид, че членове 21 и 26 от Хартата изрично забраняват дискриминацията, основана на увреждане, и предвиждат равноправното участие на хората с увреждания в обществото;
- Д. като има предвид, че КПХУ е първият международен договор за правата на човека, ратифициран от ЕС и от всички негови държави членки;
- Е. като има предвид, че съдебната практика на Съда на Европейския съюз (Съда на ЕС) потвърждава факта, че КПХУ е обвързваща за ЕС и неговите държави членки при приемането и прилагането на правото на ЕС, тъй като тя е инструмент на вторичното законодателство⁸⁵;
- Ж. като има предвид, че Факултативният протокол към КПХУ не е ратифициран от ЕС и няколко държави членки;
- З. като има предвид, че децата с увреждания следва да могат да упражняват пълноценно всички права на човека и основни свободи равноправно с останалите деца, включително правото да растат в семействата си или в семейна среда в съответствие с техния висш интерес, както е определено в Конвенцията за правата на детето; като има предвид, че членовете на семейството често трябва да ограничават или да прекъсват професионалната си дейност, за да се грижат за членове на семейството, които имат увреждане; като има предвид, че в проучването на Европейската комисия за осъществимост на гаранцията за децата (междинен доклад) се посочва, че основните установени пречки за децата с увреждания са проблемите с физическия достъп, липсващото приспособяване на услугите и съоръженията спрямо потребностите на децата и, в много случаи, просто тяхната липса; като има предвид, че в същото проучване много респонденти посочват проблеми с дискриминацията, по-конкретно във връзка с проблеми в областта на образованието, както и финансовата достъпност във връзка с проблеми в областта на жилищното настаняване;
- И. като има предвид, че принципите на КПХУ далеч не се ограничават с въпроса за дискриминацията, като посочват пътя към пълноценното упражняване на правата на човека от всички хора с увреждания и техните семейства в едно приобщаващо

⁸⁵ Решения от 11 април 2013 г. по съединени дела C-335/11 и C-337/11, точки 29 – 30; от 18 март 2014 г. по дело C-363/12, точка 73; и от 22 май 2014 г. по дело C-356/12.

общество;

- Й. като има предвид, че в съдебната практика на Съда на ЕС се предвижда, че една политика може да се счита за непряко дискриминационна, ако на практика оспорваната разпоредба оказва отрицателно въздействие върху значително по-голям дял хора с увреждания; като има предвид, че дори ако има съмнение, че дадена разпоредба е дискриминационна по своята същност и има вероятност да окаже подобно отрицателно въздействие, тя също ще се счита за дискриминационна;
- К. като има предвид, че съгласно член 1 от КПХУ „хората с увреждания включват лица с трайна физическа, психическа, интелектуална и сетивна недостатъчност, която при взаимодействие с обкръжаващата ги среда би могла да възпрепятства тяхното пълноценно и ефективно участие в обществото равноправно с останалите“; като има предвид, че член 9 от КПХУ е от особена важност в това отношение;
- Л. като има предвид, че 37% от населението на ЕС-28 на възраст 15 и повече години посочват, че са били засегнати от умерени или тежки физически или сетивни ограничения през 2018 г.; като има предвид, че 24,7% от населението на ЕС-28 на възраст 16 и повече години посочват, че са били засегнати от известни или тежки трайни ограничения в обичайната си дейност поради здравословни проблеми през 2018 г.; като има предвид, че 17,7% съобщават за известни трайни ограничения, а 7% – за тежки трайни ограничения⁸⁶;
- М. като има предвид, че тежестта на основните хронични заболявания се изчислява въз основа на продължителността на живота, коригирана с отчитане на инвалидността (DALY); като има предвид обаче, че рамките за справяне с хроничните заболявания в ЕС се различават и в някои държави може да са част от по-широки схеми в областта на уврежданията;
- Н. като има предвид, че Eurofound изтъкна, че липсва яснота по отношение на включването на понятието за (хронично) „заболяване“ в определението за увреждане⁸⁷; като има предвид, че агенцията препоръчва да се направи опит за разрешаването на този проблем в рамките на преглед на Европейската стратегия за хората с увреждания;
- О. като има предвид, че в стратегията на ЕС за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г. не е интегриран принципът за равенство между половете и не е обхванато и разгледано специфичното положение, формите на дискриминация и лишаването от права на жените и момичетата с увреждания, които са подложени на множествена дискриминация и други нарушения на техните права; като има предвид, че последиците от множествената дискриминация са бедност, социално и образователно изключване и изключване от пазара на труда (по-голяма вероятност за нископлатена, временна или несигурна заетост), което създава

⁸⁶ https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Functional_and_activity_limitations_statistics

⁸⁷ Eurofound (2019 г.), „How to respond to chronic health problems in the workplace?“ (Как да реагираме на хронични здравословни проблеми на работното място?), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург.

допълнително напрежение и психологическо бреме за хората с увреждания, техните семейства и лицата, полагащи грижи за тях; като има предвид, че равното третиране може да се гарантира чрез прилагане на положителни мерки и политики за жените с увреждания, майките/бащите на деца с увреждания, самотните родители с увреждания и/или самотните родители на деца с увреждания; като има предвид, че включването на измерение, свързано с принципа на равенство между половете, в очакваната за периода след 2020 г. Европейска стратегия за хората с увреждания ще допринесе за междусекторен подход за премахване на дискриминацията спрямо жените и момичетата с увреждания;

- П. като има предвид, че през 2018 г. около 28,7% от населението на ЕС с увреждания (на възраст 16 или повече години) са били изложени на риск от бедност или социално изключване⁸⁸;
- Р. като има предвид, че въпреки че съгласно член 19 от КПХУ „държавите – страни по настоящата конвенция, признават равните права на всички хора с увреждания да живеят в общността, с равни на всички останали възможности за избор, като се задължават да предприемат ефективни и подходящи мерки за улесняване на пълноценното упражняване от хората с увреждания на това тяхно право и пълното им включване и участие в общността (...)“, в ЕС все още има 800 000 лица с увреждания, които са лишени от правото си на глас;
- С. като има предвид, че хората, лишени от слух и зрение, страдат от уникални двойни увреждания, комбиниращи два сетивни дефицита (зрителен и слухов), което ограничава пълноценното им участие и причинява специфични проблеми, като например по отношение на достъпа до комуникация, информация, мобилност и социални взаимодействия;
- Т. като има предвид, че свързаните с увреждания обезщетения следва да се разглеждат като държавна подкрепа, предназначена да помогне на хората да премахнат пречките, произтичащи от тяхното увреждане и/или здравословно състояние, за да участват пълноценно в обществото, както и като заместване на доходите, когато е необходимо;
- У. като има предвид, че в член 9 от КПХУ се признава, че трябва да се предприемат подходящи мерки, така че хората с увреждания, по-специално момичетата и жените, да могат да имат реален достъп до физическата среда, транспорта, информацията и комуникациите, включително до информационните и комуникационните технологии и до всички останали удобства и услуги, които са отворени или предназначени за широката общественост, както в градските, така и в селските райони;
- Ф. като има предвид, че с приетата през юни 2019 г.⁸⁹ Директива относно равновесието между професионалния и личния живот на родителите и лицата,

⁸⁸ <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/DDN-20191029-2>
⁸⁹ Директива (ЕС) 2019/1158 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. относно равновесието между професионалния и личния живот на родителите и лицата, полагащи грижи, и за отмяна на Директива 2010/18/ЕС на Съвета (ОВ L 188, 12.7.2019 г., стр. 79).

полагащи грижи, за първи път на равнището на ЕС се установява право на отпуск на лицата, полагащи грижи, с продължителност от пет работни дни годишно;

- Х. като има предвид, че Европейската стратегия за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г. (стратегията) послужи като рамка за предложенията за политики и законодателство за прилагане на КПХУ както в рамките на ЕС, така и извън него;
- Ц. като има предвид, че хората с увреждания все още не участват пълноценно в обществото и не упражняват правата си; като има предвид, че в съответствие с член 29 от КПХУ участието на хората с увреждания може да се постигне единствено ако те бъдат включени в политическия и обществения живот, където те често са по-слабо представени;
- Ч. като има предвид, че стратегията не е адаптирана към нововъзникващите области на политиката, като например не е съгласувана нито с Програмата до 2030 г., за която ЕС и всички негови държави членки са поели ангажимент да изпълняват, нито с Европейския стълб на социалните права;
- Ш. като има предвид, че по време на кризата с COVID-19 хората с увреждания се сблъскаха със сериозни предизвикателства и нарушения на правата, като например нарушения в услугите за лична помощ, грижи и подкрепа, неравен достъп и/или пълно изключване от свързана със здравето информация и здравни грижи, включително спешни грижи, липса на обща информация, свързана с обществената безопасност, която е представена по ясен и прост начин, включително в достъпни и използвани формати без бариери, липса на предпазни мерки в домовете за настаняване, неравен достъп до предлаганите от образователните институции алтернативи, а именно дистанционно и онлайн обучение, и увеличаване на случаите на домашно насилие; като има предвид, че съществува вероятност пандемията и горепосочените предизвикателства да се реактивират през следващите месеци;
- Щ. като има предвид, че стратегията не обхваща всички разпоредби на КПХУ;
- АА. като има предвид, че до момента Комисията не е извършила хоризонтален и цялостен преглед на своето законодателство, за да осигури пълно хармонизиране с разпоредбите на КПХУ;
- АБ. като има предвид, че със стратегията е постигнат ограничен напредък;
- АВ. като има предвид, че в голям брой области на политиката на ЕС липсва интегриране на правата на хората с увреждания;
- АГ. като има предвид, че все още има ново и преразгледано законодателство без каквото и да е позоваване на КПХУ и достъпността; като има предвид, че достъпността е необходимо условие за независимия начин на живот и участието; като има предвид, че ЕС, като страна по КПХУ, има задължението да гарантира непосредственото и активно участие на хората с увреждания и техните представителни организации в разработването и прилагането на законодателството и политиките, като същевременно се зачитат различните понятия за увреждане;

- АД. като има предвид, че за хората с увреждания е наложително да имат пълен и равен достъп до пазара на труда, който достъп продължава да бъде проблематичен, като се има предвид, че настоящото равнище на заетост е 50,6% (53,3% за мъжете и 48,3% за жените с увреждания) в сравнение със 74,8% сред хората без увреждания⁹⁰, и равнището на безработица за хората с увреждания на възраст между 20 и 64 години е 17% в сравнение с 10% за хората без увреждания, като това положение не позволява на много хора с увреждания да водят независим и активен живот; като има предвид, че значителна част от четирите милиона души, които всяка година се сблъскват с бездомността, имат увреждания; като има предвид, че данните се различават значително между различните видове увреждания и нужди от подкрепа;
- АЕ. като има предвид, че работодателите трябва да бъдат подкрепяни и насърчавани да гарантират, че на хората с увреждания през цялото време се предоставят възможности – като се започне от образованието и се стигне до заетостта; като има предвид, че за тази цел повишаването на осведомеността на работодателите е един от начините за борба срещу дискриминацията при наемането на хора с увреждания;
- АЖ. като има предвид, че мерките на работното място са от решаващо значение за насърчаването на положително психично здраве и предотвратяването на психичните заболявания и психосоциалните увреждания;
- АЗ. като има предвид, че действията за справяне с предизвикателствата на демографските промени трябва да включват подходящи мерки за запазване на активността на хората с увреждания и тяхното задържане на пазара на труда; като има предвид, че това включва не само превантивни мерки по отношение на безопасните и здравословни условия на труд на работното място, но също така и мерки, насочени към рехабилитацията и участието след заболяване или злополука;
- АИ. като има предвид, че участието може да бъде постигнато изцяло само ако бъдат включени широк кръг от хора с увреждания и техните представителни организации, и ако с всички видове заинтересовани страни се провеждат целенасочени консултации при отчитане на различните понятия за увреждане;
1. отчита напредъка, постигнат в прилагането на КПХУ благодарение на Европейската стратегия за хората с увреждания за периода 2010 – 2020 г.; призовава Комисията да доразвие постигнатото чрез разширяване на обхвата на своята ангажираност с правата на хората с увреждания посредством амбициозна Европейска стратегия за хората с увреждания за периода след 2020 г. (стратегия за периода след 2020 г.);
 2. припомня, че в своите заключителни бележки Комитетът за правата на хората с увреждания отбеляза критично, че приетите от ЕС и държавите членки мерки за финансови ограничения са влошили стандарта на живот на хората с увреждания, което е довело до по-високи равнища на бедност и социално изключване и до съкращения в социалните услуги, подкрепата за семействата и предоставяните в

⁹⁰ Предложение на Комисията от 17 декември 2019 г. за съвместен доклад за заетостта от Комисията и на Съвета (COM(2019)0653).

общността услуги;

3. припомня, че Комитетът за правата на хората с увреждания изрази своята дълбока загриженост относно несигурното положение на хората с увреждания в настоящата миграционна криза в ЕС, по-специално защото бежанците, мигрантите и кандидатите за убежище с увреждания са задържани в ЕС при условия, които не осигуряват подходяща подкрепа и разумни улеснения; поради това призовава Комисията да коригира ситуацията, като издаде насоки за своите агенции и за държавите членки, съгласно които ограничителното задържане на лица с увреждания в контекста на миграцията и търсенето на убежище не е в съответствие с КПХУ;
4. изразява особена загриженост във връзка с положението на младите хора с увреждания и лицата, които са били безработни за дълъг период от време; призовава държавите членки да работят за включването им на пазара на труда като приоритет, например като част от програмата „Гаранция за младежта“;
5. призовава Комисията да предложи всеобхватна, амбициозна и дългосрочна Европейска стратегия за хората с увреждания за периода след 2020 г., която:
 - а) включва ясно определени приоритетни области, които обхващат всички разпоредби на КПХУ и отразяват общите коментари на Комитета за правата на хората с увреждания, включително определенията на основните термини, и по-специално общо определение на понятието „увреждане“ на равнището на ЕС, във всички области на политиката на ЕС и които вземат под внимание заключителните бележки на Комитета за правата на хората с увреждания към ЕС, приети през 2015 г.,
 - б) съдържа амбициозни, ясни и измерими цели, включително списък на планираните действия с ясни срокове и разпределени ресурси в следните области: равенство, участие, свободно движение и независим начин на живот, достъпност, заетост и обучение, образование и култура, бедност и социално изключване, външни дейности, живот без насилие и малтретиране, интегриране на уврежданията и повишаване на осведомеността;
 - в) съдържа определени срокове и график на изпълнение;
 - г) отразява многообразието на хората с увреждания и техните нужди, включително чрез целенасочени действия;
 - д) интегрира правата на всички хора с увреждания във всички политики и всички области;
 - е) отчита и преодолява формите на множествена и междусекторна дискриминация, на която може да бъдат подложени хората с увреждания;
 - ж) включва подход, който е съобразен с интересите на децата;
 - з) гарантира интегрирането на принципа на равенство между половете;
 - и) е насочена към възрастните хора с увреждания и обръща специално

внимание на хората с интелектуални увреждания и тяхното бъдеще след смъртта на лицето, което полага грижи за тях;

- й) е подкрепена с подходящ и достатъчно обезпечен с ресурси механизъм за мониторинг с ясни стандарти и показатели;
 - к) улеснява връзките между различните области на политиката на равнището на ЕС и адаптивността на стратегията към нововъзникващите области на политиката и предизвикателствата, които излизат извън обхвата на разпоредбите на КПХУ, като например цифровизацията и новите технологии, автоматизацията и изкуствения интелект;
 - л) е съгласувана с други инициативи и стратегии на ЕС и интегрира последващите действия във връзка със стратегията „Европа 2020“ и инициативите в рамките на Европейския стълб на социалните права и пътната карта за социална Европа;
 - м) разпределя подходящ бюджет за изпълнението и мониторинга на стратегията за периода след 2020 г., включително подходящ бюджет за рамката на ЕС за прилагане на КПХУ на ООН, с която се насърчава, защитава и наблюдава прилагането на КПХУ по въпроси от компетентността на ЕС (т.е. в законодателството и политиките на ЕС и в публичната администрация на ЕС);
 - н) насърчава сътрудничеството с органите, предприятията, социалните партньори и гражданското общество на европейско, национално, регионално и местно равнище, за да се гарантира правилното изпълнение на стратегията за периода след 2020 г.;
 - о) включва равен достъп до услуги за хората с увреждания, включително достъп до здравеопазване, образование и заетост, обществен транспорт, жилищно настаняване, култура, спорт, отдых и други области, чрез премахване на пречките пред социалното участие и чрез прилагане на принципите на универсалния дизайн при инвестициите в инфраструктура и цифрови технологии в целия ЕС;
 - п) гарантира, че ефективното насърчаване и подпомагане на социалната икономика е включено сред приоритетите на стратегията;
6. подчертава необходимостта от съгласуваност между стратегията за периода след 2020 г. и рамките, насочени към хората с хронични заболявания, включително мерките за активизиране на заетостта, тъй като стратегиите, насочени към хората с увреждания, невинаги непременно отговарят на техните потребности;
7. подчертава значението на едно цялостно определение и прилагане на достъпността и нейната стойност като основа за това хората с увреждания да имат равни възможности, както са признати в КПХУ и в съответствие с общ коментар № 2 към КПХУ, като се отчита разнообразието на потребностите на хората с увреждания и се насърчава универсалният дизайн като принцип на ЕС;
8. призовава държавите членки да приложат изцяло и да осъществяват

непрекъснато наблюдение върху всички законодателни разпоредби, свързани с достъпността, включително върху Европейския акт за достъпността⁹¹, Директивата за аудиовизуалните медийни услуги, Пакета за телекомуникациите и Директивата за достъпност на уебсайтовете⁹², както и относимите регламенти за транспорта и правата на пътниците; настоява наблюдението да се извършва не чрез самооценка, а от независим субект, който да включва хора с увреждания; поради това призовава Комисията да улесни изпълнението и да създаде Европейски съвет по въпросите на достъпа, за да се наблюдава прилагането на законодателството на ЕС относно достъпността;

9. призовава Комисията да използва Европейския акт за достъпността като основа за приемане на стабилна рамка на ЕС за достъпна и приобщаваща среда с напълно достъпни обществени места, услуги, в т.ч. услуги за обществен транспорт и съобщителни и финансови услуги, както и архитектурна среда; призовава Комисията да укрепи правата на пътниците, за да се избегне допълнителна дискриминация;
10. призовава Комисията да преразгледа правилата за Европейската агенция за авиационна безопасност (ЕААБ) и Международната асоциация за въздушен транспорт (ИАТА) с цел защита на правата на пътниците с увреждания, като се съсредоточи върху безопасността и неприкосновеността както на тяхното тяло, така и на оборудването им при транспорт и признаването на необходимостта от допълнителни места за личен асистент или за лица, които биват транспортирани в легнало положение;
11. припомня, че за изпълнението на всички задължения във връзка с достъпността е необходимо достатъчно финансиране на равнището на ЕС и на национално и местно равнище; призовава Комисията и държавите членки да насърчават публичните инвестиции с цел да се осигури достъпност на хората с увреждания както във физическата, така и в цифровата среда;
12. изразява загриженост във връзка с факта, че на национално равнище не се прилагат в достатъчна степен предварителните условия при възлагането на обществени поръчки по отношение на зачитането на достъпността преди сключването на договор за обществена поръчка; във връзка с това препоръчва да се създаде портал, по подобие на екологосъобразните обществени поръчки, който да съдържа всички насоки относно достъпността;
13. призовава Комисията да работи със Съда на ЕС по отношение на стратегиите за комуникация и достъпност, за да се гарантира, че хората с увреждания могат да имат достъп до съдебната система на ЕС;
14. подчертава, че стратегията за периода след 2020 г. следва да се основава на хоризонтален всеобхватен преглед на цялото законодателство и на всички политики на ЕС, за да се гарантира пълна хармонизация с разпоредбите на КПХУ; настоява тя да включва преразгледана декларация относно компетентността, включваща всички области на политиката, в които ЕС е приел законодателство или мерки с незадължителен характер, които оказват

⁹¹ ОВ L 151, 7.6.2019 г., стр. 70.

⁹² ОВ L 327, 2.12.2016 г., стр. 1.

въздействие върху хората с увреждания, и да представя законодателни предложения с мерки за прилагане и наблюдение;

15. призовава Комисията да гарантира включването на основан на пола и хоризонтален подход за борба с множеството форми на дискриминация, на които са подложени жените и момичетата с увреждания; настоява да се събират групирани по полов признак данни, за да се идентифицират комбинациите от различни форми на дискриминация, с която се сблъскват жените и момичетата с увреждания във всички области, обхванати от Конвенцията от Истанбул, и когато това е уместно; настоятелно призовава Комисията да представи консолидирано предложение в рамките на стратегията за периода след 2020 г. и да приеме ефективни мерки с цел предотвратяване и борба с насилието над жени и деца с увреждания, включително сексуален тормоз и сексуална злоупотреба, които да са насочени към семейства, общности, специалисти и институции; настоятелно призовава Европейския съюз и онези държави членки, които все още не са направили това, да ратифицират Конвенцията от Истанбул;
16. призовава за това в стратегията за периода след 2020 г. да бъде разработена междуинституционална структура, която да следи за нейното изпълнение, като се използват процедурите, предвидени в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество⁹³; подчертава, че във всички институции и агенции на ЕС следва да присъстват звена за координация във връзка с уврежданията, като централното звено за координация следва да се намира в рамките на Генералния секретариат на Комисията; подчертава, че звената за координация във връзка с уврежданията следва да бъдат подкрепяни от подходящ междуинституционален механизъм, за да се координира прилагането на КПХУ в институциите и агенциите на ЕС; подчертава, че съществува междуинституционален механизъм, който да улеснява сътрудничеството между Комисията, Парламента и Съвета, като техните съответни председатели се срещат в началото на всеки мандат; във връзка с това подчертава, че в качеството си на публична администрация институциите на ЕС трябва да спазват КПХУ във всяко едно отношение;
17. настоятелно призовава Комисията да подготви стратегията за периода след 2020 г. с тясното, съдържателно и системно участие на хора с увреждания и на представящите ги членове на семейството и организации, както и да гарантира, че Комисията, заедно с държавите членки, ще работи в тясно сътрудничество с тях за прилагането, наблюдението и оценката на стратегията за периода след 2020 г., също и чрез подходящо финансиране и изграждане на капацитет;
18. призовава Комисията да включва преглед на стратегията на всеки три години с ясно определена роля за рамката на ЕС за КПХУ и да включва в този преглед систематично и активно хора с увреждания и техните представителни организации (както на равнището на ЕС, така и на национално равнище);
19. подчертава необходимостта от постоянно наблюдение на изпълнението на КПХУ; в този контекст призовава:
 - а) за събирането (със законно установени предпазни мерки) на надеждни дезагрегирани данни, групирани по вид увреждане, възраст, пол и

⁹³ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

фактори, които са от значение за наблюдението на напредъка по изпълнението на КПХУ и за преодоляването на пречките, пред които са изправени хората с увреждания при упражняването на своите права;

- б) за разпределяне на подходящи ресурси за рамката на ЕС за наблюдение на КПХУ, така че да ѝ се даде възможност да изпълнява своите функции независимо и по подходящ начин;
 - в) за гъвкав механизъм, който може да предостави стимули за оптималното прилагане на КПХУ, като например наградите „Достъпен град“; и
 - г) за съответните инициативи на национално равнище;
20. призовава Комисията да гарантира, че стратегията за периода след 2020 г. ще насърчава по-специално гарантиран достъп до заетост, професионално и специализирано обучение, приобщаващо образование, финансово достъпни и качествени здравни услуги, цифрови услуги и спортни дейности за хората с увреждания, включително като гарантира предоставянето на разумни улеснения на работното място, и че хората с увреждания получават заплащане на същото равнище като работниците без увреждания и ще бъде възможно да се избегнат и предотвратят всякакви други начини за дискриминация на работното място; призовава държавите членки да продължат да разработват и/или да прилагат по-добре мерки, които насърчават участието на хора с увреждания на пазара на труда и да признаят хората с увреждания, които работят в защитени предприятия, като работници съгласно закона, както и да гарантират, че те имат право на същата социална закрила като останалите работници; призовава Комисията да насърчава разработването на качествени рамки за стажове и да насърчава и развива възможностите за обучение чрез чиракуване за хора с увреждания; призовава Комисията да включи в бъдещите доклади най-добрите практики, за да даде възможност на работодателите да прилагат ефективно законодателството в областта на уврежданията; призовава Комисията да признае, насърчи и защити приобщаващите предприятия, за да се създаде постоянна заетост за хората с увреждания на пазара на труда; подчертава потенциала на предприятията и организациите от социалната икономика за улесняване на приобщаването на хората с увреждания на пазара на труда; призовава Комисията да предостави на социалната икономика целева подкрепа от Европейския социален фонд;
21. подчертава, че е от основно значение да се гарантира високо равнище на услугите и помощта за хората с увреждания; поради това счита, че е необходимо да се определят минимални стандарти на равнището на ЕС, за да се гарантира, че са удовлетворени всички потребности на хората с увреждания;
22. призовава Комисията да преразгледа Директивата за трансграничното здравно обслужване, за да я приведе в съответствие с КПХУ, с цел осигуряване на достъп до финансово достъпно и качествено трансгранично здравно обслужване за хората с увреждания;
23. призовава държавите членки да осигурят достъп на хората с увреждания до здравни услуги, при които се отчита измерението на пола, в т.ч. свързана със здравето рехабилитация и когато е приложимо – дългосрочни грижи;

24. счита, че жените и момичетата с увреждания трябва да имат пълен достъп до медицински грижи, които да отговарят на специфичните им потребности, включително до гинекологични консултации, медицински прегледи, семейно планиране, както и до адаптирани грижи по време на бременност; настоятелно призовава ЕС да вземе предвид тези услуги при прилагането на стратегията за периода след 2020 г.;
25. подчертава, че хората, лишени от слух и зрение, се нуждаят от допълнителни грижи, предоставяни от специалисти със специализирани и квалифицирани знания, както и от преводачи за хора, лишени от слух и зрение; призовава държавите членки да признаят червено-белия бастун като символ на сляпо-глухия пешеходец, за да могат хората, лишени от слух и зрение, да станат по-видими в движението по пътищата;
26. призовава Комисията да гарантира, че лишените от дееспособност лица могат да упражняват всички права, заложи в Договорите и законодателството на Европейския съюз;
27. отбелязва със съжаление, че настоящите европейски политики относно правата на детето не включват в достатъчна степен всеобхватна и основана на правата стратегия за момчетата и момичетата с увреждания, нито съдържат гаранции за защита на правата им, както и че стратегиите за хората с увреждания не ги разглеждат или интегрират в достатъчна степен;
28. призовава Комисията да подобри достъпа на уязвимите деца до основни услуги и социални права (по-специално здравеопазване, образование, образование и грижи в ранна детска възраст, хранене и жилищно настаняване);
29. призовава Комисията и държавите членки да превърнат ЕС в лидер в утвърждаването на правата на хората с увреждания и да насърчат ратифицирането на КПХУ в световен мащаб; призовава експертната работна група за равенството към Комисията под надзора на члена на Комисията, отговарящ за равенството, да включва систематично правата на хората с увреждания във всички относими законодателни актове, решения, политики и програми на ЕС; настоятелно призовава за цялостно включване на перспективата за правата на хората с увреждания в Европейския стълб на социалните права, в стратегията за равенство между половете, със специален акцент върху борбата с насилието, в „Еразъм+“ и „Гаранцията за младежта“, в механизма за справедлив преход, в гаранцията за децата, в предстоящата Зелена книга за застаряването, в европейския семестър и във външната политика на ЕС и подчертава необходимостта от гаранция за правата на хората с увреждания, за да се подпомогнат хората с увреждания при осигуряването на заетост, стажовете, назначаването на работа и по-нататъшното образование; припомня на Комисията да наблюдава това и в рамките на институциите на ЕС;
30. призовава Комисията да изготви оценка на предизвикателствата и нарушенията на правата на хората с увреждания по време на пандемията от COVID-19, на мерките, приети от държавите членки в отговор на пандемията, и на пропуските и недостатъците в законодателството; призовава Комисията да предложи подходящи и специфични мерки за възстановяване и смекчаване на последиците в стратегията за хората с увреждания след 2020 г. с цел преодоляване на тези

недостатъци и предотвратяването им в бъдеще; припомня, че тези мерки трябва да бъдат разработени въз основа на консултации с хората с увреждания и членовете на техните семейства или организациите, които ги представляват, както и с мрежата на Европейския парламент за Конвенцията за правата на хората с увреждания;

31. призовава експертната работна група на Комисията да установи и поддържа систематични консултации с хората с увреждания и техните представителни организации;
32. подчертава, че правото на самостоятелен живот и на включване в общността е изключително важно за реализирането на много от другите права, заложиени в КПХУ, включително равенство и забрана на дискриминация, самостоятелност и свобода, правосубектност и свобода на движение;
33. призовава Комисията да насърчава активно прехода от институционални и/или сегрегиращи грижи към подкрепа в рамките на общността, в т.ч. лична помощ, и приобщаващи услуги (както общи, така и съобразени с конкретните условия) във всички политически инструменти и инициативи на ЕС; поради това призовава Комисията да гарантира, че общият напредък към деинституционализиране е включен като показател в набора от социални показатели на ЕС;
34. призовава държавите членки да насърчават участието чрез ускоряване на процеса на деинституционализиране в рамките на конкретен срок и чрез замяната на вземането на решения от друго лице с подпомогнатото вземане на решения; призовава държавите членки да гарантират, че деинституционализирането никога няма да доведе до бездомност на хората с увреждания поради липса на подходящо и/или достъпно жилищно настаняване;
35. призовава Комисията да възприеме твърда позиция относно факта, че общото наличие на основни и предоставяни в общността услуги е от съществено значение за прехода от институционална грижа към живот в общността;
36. призовава Комисията да насърчава свободата на движение на хората с увреждания;
37. призовава Комисията да разработи действия на равнището на ЕС, за да се гарантира, че всички хора с увреждания могат да упражняват правото си на свобода на движение и да се ползват от свободата на движение, като работят в чужбина равноправно с останалите;
38. призовава Комисията да запази използването на финансовите средства на ЕС в съответствие с разпоредбите на КПХУ и да гарантира, че финансовите средства на ЕС не допринасят за изграждането или реновацията на институционални структури за полагане на грижи или на друг вид структура, която лесно би могла да се превърне в институция, и за проекти, които не включват по смислен начин хората с увреждания и представящите ги членове на семейството и организации, и че не се инвестират в структури, които са недостъпни за хората с увреждания;
39. призовава Комисията да гарантира, че финансовите средства на ЕС не допринасят за неетични изследвания, нежелана стерилизация или нарушаване на

репродуктивните права на хората с увреждания;

40. призовава Комисията да признае, че хората с интелектуални и психосоциални увреждания са особено уязвими към експериментални подходи и лечения, които не се основават на солидни научни доказателства и могат да нанесат значителни вреди;
41. настоява финансовите средства на ЕС да имат за цел да насърчават приобщаващи и достъпни среда, услуги, практики и устройства, като се следва подход на универсален дизайн и се насърчава деинституционализирането, включително силна подкрепа за лична помощ и самостоятелен живот; призовава Комисията да насърчава инициативи, които гарантират, че финансираните със средства от ЕС услуги за подкрепа отговарят на нуждите на хората с увреждания; подчертава, че следва активно да се инвестират финансови средства в научни изследвания за разработване на по-добри и по-достъпни във финансово отношение помощни технологии за хора с увреждания; призовава за активна комуникация с хората с увреждания, представляващите ги членове на семейства и организации във всички програми, финансирани от ЕС;
42. призовава Сметната палата да провери дали финансираните от ЕС възможности достигат до хората с увреждания;
43. призовава Комисията да гарантира, че всички проекти и инфраструктури, подпомагани със средства на ЕС в трети държави, са достъпни за приобщаването на хората с увреждания и че средствата на ЕС се инвестират в прилагане и наблюдение на препоръките на КПХУ и в изграждане на капацитет на организациите на хората с увреждания;
44. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че стратегията на ЕС и действията на държавите членки са напълно съгласувани с ЦУР и с Програмата на ООН до 2030 г., като основна глобална рамка за действие за устойчиво развитие, равенство и приобщаване, включително уврежданията като хоризонтален въпрос в ЦУР 4, 8, 10, 11 и 17;
45. призовава Комисията да поеме водеща роля в изпълнението на ЦУР във външните дейности, като включи приобщаването на хората с увреждания, независимо от една нова европейска стратегия за хората с увреждания, като приеме ясна, прозрачна и приобщаваща пътна карта за постигане на целите;
46. приветства наскоро приетата Директива относно равновесието между професионалния и личния живот на родителите и лицата, полагащи грижи, и по-специално въвеждането на отпуск за полагане на грижи от пет работни дни годишно; призовава държавите членки да приложат бързо директивата и ги насърчава да надхвърлят установените в нея минимални изисквания, включително чрез установяване на правото на платен отпуск по бащинство, родителски отпуск и отпуск за полагане на грижи; насърчава държавите членки да въведат разпоредби за отпуска за полагане на грижи, отпуска по бащинство и гъвкави схеми на работа, които да са адаптирани към конкретните нужди на родителите в особено неравностойно положение, като например тези на родителите с увреждания или родителите на деца с увреждания или с продължително заболяване; призовава всички държави членки да осигурят

достатъчно подкрепа – както финансова, така и професионална – за хората, полагащи грижи за членове на своите семейства с увреждания, които живеят с тях; подчертава, че фактът, че те трябва да се грижат за роднините си, често оказва отрицателно въздействие върху техния семеен и професионален живот и може да доведе до изключване и дискриминация;

47. призовава Комисията да създаде механизми за координиране на преносимостта и приспособимостта на обезщетенията и услугите за хората с увреждания между държавите членки и да разшири пилотния проект за карта на ЕС за хора с увреждания, така че да обхване всички държави членки и да надхвърли областта на културата и спорта, както и да гарантира, че картата на ЕС за паркиране за хора с увреждания се спазва изцяло във всички държави членки; подчертава, че подобни мерки са от решаващо значение, за да се гарантира, че хората с увреждания в целия ЕС могат да получат достъп до подкрепа за хора с увреждания, без да е необходимо да се правят отделни оценки във всяка държава членка; призовава държавите членки да включат в своето законодателство признаването на специфични увреждания, за да отговорят и покрият специфичните им нужди (например комбинирано увреждане на зрението и слуха);
48. призовава Комисията да насърчава структурното включване на хората с увреждания и представляващите ги членове на семейството и организации във всички етапи на вземане на решения както на национално равнище, така и на равнището на ЕС и да финансира изграждането на капацитет на организациите на хора с увреждания, за да им даде възможност да участват по структуриран начин във всички решения, които се отнасят до тях; призовава Комисията да разработи инициативи, които да насърчават защитата на собствените права и политическото участие на хората с увреждания, и призовава държавите членки да засилят националните инициативи в това отношение;
49. призовава Комисията да насърчава по-добрата координация на услугите за подкрепа между държавите и създаването на звена за контакт във всички държави членки, за да се информират гражданите на ЕС с увреждания относно техните социални права и услугите за подкрепа, които могат да получават;
50. призовава Комисията да създаде в сътрудничество с частния сектор единен портал, който да съдържа всички инструменти, насочени към осигуряване на оптимално социално участие на хората с увреждания;
51. припомня правото на хората с увреждания на подходящ стандарт на живот и социална закрила, по-специално на финансово подпомагане и социален патронаж; призовава Комисията да гарантира, че стратегията на ЕС за хората с увреждания до 2030 г. включва специфични действия за насърчаване на приобщаващи системи за социална закрила в ЕС, които биха гарантирали достъп до обезщетения и услуги за хората с увреждания през целия им живот; призовава държавите членки да определят минимално равнище на социална закрила за хората с увреждания, което би им гарантирало подходящ стандарт на живот;
52. призовава Комисията и Съвета да използват препоръката на Съвета относно

достъпа до социална закрила⁹⁴ и предложението за регламент за координация на системите за социална сигурност (COM(2016)0815), за да могат всички граждани на ЕС да имат достъп до услуги за социална подкрепа в целия ЕС в съответствие с препоръката от Комитета за правата на хората с увреждания;

53. призовава Комисията и държавите членки да разработят всеобхватна кампания, която да включва хора с увреждания и представляващите ги членове на семейството и организации и да бъде на разположение в достъпни формати, включително лесна за четене версия, и национални жестомимични езици, за да се повиши осведомеността за КПХУ, правата и нуждите на хората с увреждания, и пречките, пред които са изправени, сред хората с увреждания, отговорните субекти и обществото като цяло; призовава Комисията и държавите членки да насърчават, координират и създават образователни материали, които могат да се използват в държавите членки, за да се допринесе за положителни нагласи към хората с увреждания и да се подобри тяхното приобщаване;
54. призовава ЕС и държавите членки да финансират обучението за и от хора с увреждания, техни организации, синдикални организации, федерации на работодателите, органи за равно третиране и държавни служители относно принципа на недискриминация, включително множествената и комбинираната дискриминация и разумните улеснения;
55. призовава всички държави членки да подкрепят и да повишат видимостта на социалната работа (т.е. на социалните работници и хората, които извършват социални услуги);
56. призовава Комисията да създаде ясен механизъм за отговорност, контрол и санкции във връзка със стратегиите;
57. призовава всички държави членки да се занимаят спешно с въпроса за бездомността, като приемат дългосрочни, основани на жилищно настаняване, интегрирани стратегии за бездомните лица на национално, регионално и местно равнище, както и да признаят конкретните рискове, на които са изложени хората с увреждания, включително тези, свързани с спектъра на аутизма;
58. призовава държавите членки да потвърдят своя ангажимент за насърчаване, защита и осигуряване на пълноценно и равноправно упражняване на всички права на човека и основни свободи от страна на всички хора с увреждания, включително правото на свободно движение и пребиваване и правото на гласуване в избори в съответствие с член 12 от КПХУ, да гарантират зачитане на вътрешно присъщото им човешко достойнство, като изпълняват и следят отблизо изпълнението на стратегията за периода след 2020 г. с пълноценно участие на хората с увреждания и представящите ги членове на семейството и организации, в сътрудничество с органите, социалните партньори и гражданското общество на равнището на ЕС и на национално, регионално и местно равнище, както и да разпределят подходящи и достатъчни човешки и финансови ресурси за нейното изпълнение;
59. призовава всички държави членки да разработят свои собствени национални

⁹⁴ ОВ С 387, 15.11.2019 г.

стратегии за хората с увреждания, за да насърчат интегрирането на равенството на хората с увреждания и да застъпят прилагането на КПХУ;

60. призовава държавите членки да разработят национални стратегии, като вземат предвид най-добрите практики на другите държави членки, за да се гарантира правилното прилагане на КПХУ;
61. призовава Европейския съюз и всички държави членки да ратифицират Факултативния протокол към КПХУ;
62. призовава държавите членки да докладват за изпълнението на Европейската стратегия за хората с увреждания;
63. призовава държавите членки да докладват за последващите действия във връзка с националните препоръки, отправени от Комитета за правата на хората с увреждания, след като бъде направена оценка на прилагането на КПХУ от тяхна страна;
64. подчертава колко е важно да се постигне споразумение възможно най-скоро; призовава Съвета да преодолее патовата ситуация, за да предприеме стъпки към прагматично решение и да ускори незабавно приемането на хоризонталната директива на ЕС за борба с дискриминацията, внесена от Комисията през 2008 г. и впоследствие гласувана от Парламента; счита, че това е предпоставка за осигуряване на консолидирана и съгласувана правна уредба на ЕС, която да осигурява защита срещу дискриминацията, основана на религия и убеждения, увреждане, възраст и сексуална ориентация, извън рамките на заетостта; отбелязва, че не следва да се допуска неправомерно ограничаване на обхвата на директивата; счита, че консолидирането на законодателната рамка на ЕС за справяне с престъпленията от омраза също е ключов елемент, тъй като подобни престъпления също са преобладаващи в работната среда;
65. препоръчва ЕС да интегрира по структуриран начин Европейската стратегия за хората с увреждания в рамките на процеса на европейския семестър;
66. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията, на Съвета, на правителствата и парламентите на държавите членки и държавите кандидатки, на Агенцията на Европейския съюз за основните права, на Сметната палата, на Комитета на регионите и на Европейския икономически и социален комитет за разпространение до поднационалните парламенти и съвети, на Съвета на Европа и на Организацията на обединените нации.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0158

Политиката в областта на конкуренцията – годишен доклад за 2019 г.

Резолюция на Европейския парламент от 18 юни 2020 г. относно политиката в областта на конкуренцията – годишен доклад за 2019 г. (2019/2131(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и по-специално членове 101 – 109 от него,
- като взе предвид относимите правила, насоки, резолюции, обществени консултации, съобщения и документи на Комисията по темата за конкуренцията,
- като взе предвид доклада на Комисията от 15 юли 2019 г. относно политиката в областта на конкуренцията за 2018 г. (COM(2019)0339), както и придружаващия го работен документ на службите на Комисията, публикуван на същата дата,
- като взе предвид своята резолюция от 31 януари 2019 г. относно годишния доклад относно политиката на ЕС в областта на конкуренцията⁹⁵,
- като взе предвид писмото за определяне на ресор от 10 септември 2019 г. от новоизбрания председател на Комисията Урсула фон дер Лайен до Маргрете Вестагер,
- като взе предвид писмените и устните отговори на кандидата за член на Комисията Маргрете Вестегер по време на изслушването в Европейския парламент на 8 октомври 2019 г.,
- като взе предвид съобщението на Комисията – известие на Комисията относно събирането на неправомерна и несъвместима с вътрешния пазар държавна помощ⁹⁶,
- като взе предвид Директива (ЕС) 2019/1 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за предоставяне на правомощия на органите по

⁹⁵ Приети текстове, P8_TA(2019)0062.

⁹⁶ ОВ С 247, 23.7.2019 г., стр. 1.

конкуренция на държавите членки, за да бъдат по-ефективни в правоприлагането, и за гарантиране на правилното функциониране на вътрешния пазар⁹⁷,

- като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/1150 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за насърчаване на справедливост и прозрачност за бизнес ползвателите на посреднически онлайн услуги⁹⁸;
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 11 декември 2019 г. относно доклада на Комисията от 15 юли 2019 г. относно политиката в областта на конкуренцията за 2018 г.,
- като взе предвид становището на Комитета на регионите от 5 декември 2019 г. относно доклада на Комисията от 15 юли 2019 г. относно политиката в областта на конкуренцията за 2018 г.,
- като взе предвид доклада на експертите на високо равнище от Комисията от 4 април 2019 г., озаглавен „Политика в областта на конкуренцията за цифровата ера“;
- като взе предвид предварителното становище на Европейския надзорен орган по защита на данните от 26 март 2014 г., озаглавено „Защита на личния живот и конкуренция в ерата на големите информационни масиви: взаимодействие между защитата на данните, правото в областта на конкуренцията и защитата на потребителите в цифровата икономика“ и Становище № 8/2016 на Европейския надзорен орган по защита на данните от 23 септември 2016 г., озаглавено „Съгласувано осигуряване на спазването на основните права в ерата на големите информационни масиви“;
- като взе предвид декларацията на Европейския комитет по защита на данните от 29 август 2018 г. относно влиянието на защитата на данните върху икономическата концентрация,
- като взе предвид писмото от 4 февруари 2020 г., изпратено на Маргрете Вестегер, член на Комисията, от министрите на икономиката и финансите на Франция, Германия, Италия и Полша, както и съвместното становище на Австрия, Чехия, Естония, Финландия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Словакия, Словения, Испания и Швеция, изготвено за предстоящия през март 2020 г. Европейски съвет,
- като взе предвид предложението на Франция, Германия и Полша от 4 юли 2019 г., озаглавено „За осъвременена европейска политика в областта на конкуренцията“;
- като взе предвид доклада на Европейското бюро на съюзите на потребителите (BEUC) от 2019 г., озаглавен „Ролята на политиката в областта на конкуренцията за защитата на благосъстоянието на потребителите в цифровата ера“;

⁹⁷ ОВ L 11, 14.1.2019 г., стр. 3.

⁹⁸ ОВ L 186, 11.7.2019 г., стр. 57.

- като взе предвид решението на Комисията от 7 януари 2019 г. за продължаване до края на 2022 г. на седем набора от правила на ЕС в областта на държавната помощ (инициатива за модернизиране на държавната помощ за периода 2014 – 2020 г.) и междуременно за стартиране на оценките;
 - като взе предвид заключенията на Съвета от 22 март и 27 май 2019 г.,
 - като взе предвид изявлението от 18 декември 2018 г., направено от 18 държави членки по време на 6-ата среща на министрите „Приятелите на промишлеността“,
 - като взе предвид доклада „Укрепване на стратегическите вериги за създаване на стойност за готова за бъдещето промишленост на ЕС“ на Стратегическия форум за важни проекти от общоевропейски интерес;
 - като взе предвид текущото преразглеждане на насоките за хоризонтално сътрудничество,
 - като взе предвид обществената консултация относно хоризонталните регламенти за групово освобождаване,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 19 юни 2019 г., озаглавено „Към европейска правна рамка, пригодена за предприятията от социалната икономика“,
 - като взе предвид член 54 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид становищата на комисията по международна търговия и на комисията по земеделие и развитие на селските райони,
 - като взе предвид писмото от комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (A9-0022/2020),
- А. като има предвид, че конкуренцията и ефективното прилагане на политиката в областта на конкуренцията трябва да бъдат от полза за всички граждани на ЕС, особено на тези в слаба позиция на потребители, като същевременно се насърчават иновациите и лоялната конкуренция между предприятията, функциониращи в рамките на единния пазар, по-специално като се гарантира, че на малките и средните предприятия (МСП) се предоставя възможност за конкуренция при справедливи условия;
- Б. като има предвид, че политиката в областта на конкуренцията трябва да бъде приспособена към цифровите, екологичните, промишлените и социалните предизвикателства и да бъде в съответствие с приоритетите, очертани в Европейския зелен пакт, и с целите на Парижкото споразумение, за да се осигурят еднакви условия във всички сектори като съществен елемент на социалната пазарна икономика на ЕС, като същевременно се вземат предвид предприятията от социалната икономика;

- В. като има предвид, че сътрудничеството в световен мащаб при прилагането на законодателството в областта на конкуренцията спомага за избягването на несъответствия във връзка със средствата за защита и с резултатите от действията по правоприлагане, и позволява на предприятията да намалят разходите си за постигане на съответствие;
- Г. като има предвид, че в бързо развиващите се цифрови пазари политиката в областта на конкуренцията в някои случаи може да бъде прекалено бавна и следователно рискува да бъде неефективна при отстраняването на системни пазарни нарушения и възстановяването на конкуренцията; като има предвид, че допълващите се предварително наблюдение и мониторинг биха могли да се окажат полезни за гарантирането на по-ефективен надзор;
- Д. като има предвид, че европейските органи за защита на конкуренцията следва да бъдат внимателни, за да се избегне занижено правоприлагане на цифровите пазари, но също и да внимават да не се стига до твърде строго правоприлагане;
- Е. като има предвид, че основната цел на политика на ЕС в областта на конкуренцията е да предотвратява нарушаване на конкуренцията, за да се запази целостта на вътрешния пазар и да се защитят потребителите;
- Ж. като има предвид, че неотдавнашни скандали с данни, разследвания и факти показаха как платформи събират, използват и продават на трети страни лични данни и как доминиращи участници от сферата на технологиите и платформи системно проследяват потребителите онлайн;

Ролята на политиката в областта на конкуренцията в глобализираните пазари

1. посочва, че в един глобализиран свят международното сътрудничество е от решаващо значение за гарантирането на ефективно прилагане на законодателството в областта на конкуренцията; призовава Комисията допълнително да разшири влиянието на политиката на ЕС в областта на конкуренцията по света, по-специално като продължава да води уместен диалог и увеличава сътрудничеството със САЩ, Китай, Япония и други трети държави, когато това е възможно, посредством споразумения за сътрудничество от второ поколение, които позволяват по-ефективен обмен на информация между органите за защита на конкуренцията; подкрепя активното участие на Комисията и националните органи за защита на конкуренцията в Международната мрежа по конкуренцията; призовава Комисията винаги да се стреми към включване на правилата за конкуренцията (обхващащи също и държавната помощ) в споразуменията на ЕС за свободна търговия (ССТ) и в Световната търговска организация (СТО), за да се гарантира взаимно зачитане на лоялната конкуренция; със съжаление отбелязва отрицателното въздействие на блокажа в Органа за уреждане на спорове на СТО върху Комисията;
2. призовава Комисията да разработи инструменти за улесняване на по-добро наблюдение на преките чуждестранни инвестиции във всички държави членки, да гарантира бързо прилагане на механизма за скрининг на преките чуждестранни инвестиции и да предложи инструмент за укрепване на сегашния механизъм, като същевременно гарантира, че Европейският съюз ще остане отворен и привлекателен за преки чуждестранни инвестиции; обръща внимание на

Комисията, че дружества в трети държави се ползват от привилегировано отношение на вътрешния си пазар, което може да наруши конкуренцията, когато инвестират на единния пазар;

3. призовава Комисията да гарантира реципрочност с трети държави в областта на обществените поръчки, държавната помощ и инвестиционната политика, включително да взема предвид социалния и екологичния дъмпинг; припомня необходимостта от отваряне на пазарите за обществени поръчки в трети държави, до които все още не съществува достъп; настоятелно призовава Комисията да работи за присъединяването на ключови трети държави, като Китай, към Споразумението на СТО за държавните поръчки с приемливо първоначално предложение; подчертава, че при всеки инструмент, предназначен за подобряване на отварянето на международния пазар, като например инструмента на ЕС за международните обществени поръчки, които трябва да приключат до 2021 г., трябва да се избягват допълнителна бюрокрация и нови нарушения на пазара, които имат неблагоприятни последици върху дружествата от ЕС;
4. призовава Комисията да гарантира лоялна конкуренция между Европейския съюз и Обединеното кралство след излизането му от ЕС, за да се осигурят еднакви условия на конкуренция и да се избегне дъмпинг;
5. подкрепя в пълна степен изпълнението на важни проекти от общоевропейски интерес (ВПОИ), като Европейския алианс за акумулаторните батерии; призовава Комисията допълнително да подкрепя значителни ВПОИ в областта на революционните технологии, да опрости системата им и да облекчи изискванията си, така че по-малките проекти за индустриални научни изследвания също да бъдат етикетирани;
6. припомня необходимостта Комисията да прилага контрол върху държавните помощи еднакво за европейските и неевропейските оператори, за да се избегнат асиметрии спрямо чуждестранните конкуренти и да се обърне по-голямо внимание на държавните предприятия, установени в чужбина, които получават субсидии от правителствата там по начини, забранени съгласно правилата на единния пазар на ЕС по отношение на предприятията от ЕС; призовава Комисията да разгледа скорошното предложение на нидерландското правителство и да проучи възможността за добавяне на стълб към правото на ЕС в областта на конкуренцията, който да даде на Комисията подходящи инструменти за разследване в случаи, когато се счита, че дадено дружество нарушава правилата поради получаване на държавни субсидии или че реализира прекомерни печалби въз основа на господстващо положение на пазара в неговата държава на произход (например чрез въвеждане на проверки за държавна помощ на дружества от трети държави в правилата на ЕС в областта на обществените поръчки);
7. отново отправя своето искане Комисията да проучи дали евентуалните нарушения на конкуренцията възникват в резултат от програмата за закупуване от корпоративния сектор, особено между МСП и мултинационалните корпорации;
8. призовава Комисията да възприеме по-благоприятен подход за силна промишлена политика на ЕС, за да се гарантира и поддържа висока

конкурентоспособност на световните пазари; подчертава, че Комисията и държавите членки следва да насърчават и подкрепят проекти от стратегически интерес на ЕС и да премахват пречките и пречките, за да се даде възможност за появата на иновативни лидери на ЕС в конкретни приоритетни сектори за ЕС, като същевременно се зачита независимото прилагане на правилата в областта на конкуренцията, които гарантират равни условия; пояснява, че този подход не следва да бъде в ущърб на интересите на МСП и на потребителите, следва да поставя акцент върху прехода към по-устойчива икономика и конкурентоспособна промишленост за данни и цифрова инфраструктура в ЕС, като например развитието на 5G;

9. призовава Комисията да се възползва от възможността за преразглеждане на насоките относно споразуменията за хоризонтално сътрудничество, за да създаде по-гъвкава рамка и да повиши правната сигурност за дружествата; призовава Комисията да съобщава по-своевременно и ефективно на притежателите на проекти за сътрудничество с определен мащаб и да дава възможност за задаване на нови въпроси като част от доброволна ускорена процедура за уведомяване;
10. приветства ангажимента на Комисията, поет в нейното известие от 9 декември 1997 г.⁹⁹, за преразглеждане на определението на съответния пазар, така че да се вземе предвид по-дългосрочна визия, обхващаща глобалното измерение, цифровизацията и потенциалната бъдеща конкуренция; призовава Комисията да продължи да се позовава на стабилни икономически и правни принципи в своите разследвания, като следва принципите на пропорционалност и законосъобразна процедура при проучването на нови видове пазари;
11. подчертава, че еднаквите условия на конкуренция на международно равнище в основана на правила многостранна търговска система, която запазва възможностите на държавите за изработване на политиките, са от ключово значение за Европа, включително за европейските дружества и по-специално за МСП, както и за работниците и потребителите; счита, че те допринасят за насърчаване на устойчивото икономическо развитие, за осигуряване на стабилна и предвидима среда, за постигане на по-голяма конкурентоспособност и реципрочност, за осигуряване и създаване на работни места с достойни условия на труд в ЕС и в трети държави, както и за гарантиране на високи трудови и екологични стандарти, тъй като все повече работни места зависят от световните вериги за създаване на стойност; в тази връзка подчертава важността на повишената прозрачност, устойчивост и корпоративна отчетност в световните вериги за създаване на стойност и призовава ЕС да разгледа, наред с други мерки, въвеждането на правна рамка за задължителна надлежна проверка в световните вериги за създаване на стойност като необходима стъпка за постигане на това;
12. приканва Комисията, в контекста на засилващия се дебат, да съчетае правилата на ЕС в областта на конкуренцията, промишлената политика и международната търговия, които трябва да вървят ръка за ръка с устойчивостта и опазването на околната среда; подчертава специфичната нужда от финансиране на научните изследвания като основа за иновации и развитие за европейските предприятия и като ключов елемент за увеличаване на търговията и конкурентоспособността;

⁹⁹ ОВ С 372, 9.12.1997 г., стр. 5.

13. подчертава, че МСП изпълняват жизненоважна роля в международната търговия, като на тях се падат приблизително 30% от износа на стоки от ЕС за останалата част от света¹⁰⁰; счита, че вътрешният пазар продължава да бъде най-важният пазар за МСП; припомня, че за да се помогне на МСП да се справят с по-големите предизвикателства, свързани с навлизането на нови пазари, и за да им се даде възможност да се конкурират въз основа на своите качества, политиката на ЕС в сферата на търговията и конкуренцията следва да допринася за икономическото многообразие и благоприятна за МСП търговска среда и че това следва да включва разглеждането на въпроса за модернизирането на определението на ЕС за МСП, по-специално като се добавят качествени критерии;
14. напълно подкрепя усилията на Комисията в контекста на текущата реформа на СТО, включително на нейния Апелативен орган, за актуализиране и постигане на ефективна приложимост на многостранните правила относно субсидиите или секторните инициативи, за да се вземат адекватни мерки във връзка със субсидиите на международно равнище, по-специално във връзка с промишлените субсидии, държавните дружества и принудителния трансфер на технологии, и за да се предприемат действия за справяне с непазарни политики и практики на трети държави; призовава Комисията да включи изцяло Парламента и държавите членки в тази област;
15. подчертава, че ефективното прилагане на разпоредбите на търговските споразумения в областта на устойчивото развитие е важно за гарантиране на лоялна конкуренция и екологични и социални стандарти; във връзка с това приветства въвеждането на екологични и социални критерии в реформата на антисубсидийните и антидъмпинговите мерки; счита, че в контекста на текущата реформа на СТО също би могла да се разгледа възможността за евентуално включване на точни и защитими по съдебен ред съгласно правото на СТО основни стандарти на Международната организация на труда (МОТ), за да се допринесе за еднакви условия на конкуренция в световен мащаб;
16. приветства във връзка с това продължаващите многостранни преговори в рамките на СТО в областта на електронната търговия и призовава за всеобхватен и амбициозен набор от правила за преодоляване на пречките пред цифровата търговия, за осигуряване на конкурентоспособността на дружествата в световен мащаб при еднакви условия на конкуренция и за повишаване на доверието на потребителите в онлайн средата, без да се накърняват европейските стандарти за защита на данните; подчертава, че ЕС следва да поеме водеща роля в тези международни преговори, като провежда тесни консултации с участието на Европейския парламент, държавите членки и заинтересованите страни, включително гражданското общество;
17. счита, че достъпът до вътрешния пазар на ЕС трябва да зависи от спазването на съответствие със санитарните, фитосанитарните и екологичните стандарти; призовава Комисията да гарантира, че политиката на ЕС в областта на търговията и конкуренцията няма да подкопава зачитането на социалните и екологичните стандарти на ЕС, нито разработването на по-амбициозни стандарти;

¹⁰⁰ https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/International_trade_in_goods_by_enterprise_size

18. призовава Комисията да извърши подходящ анализ и проучване на пазарите на обществени поръчки на трети държави, с които има или води преговори за споразумение за свободна търговия, за да договори най-добрите условия на достъп за европейските дружества;
19. призовава Комисията да координира необходимите действия на участващите генерални дирекции – ГД „Търговия“ и ГД „Конкуренция“, за да гарантира, че правилата в областта на конкуренцията и тяхното прилагане осигуряват лоялна конкуренция за европейските дружества на трети пазари и обратно;
20. призовава Комисията да обърне специално внимание на ролята на определянето на международни стандарти за лоялна конкуренция; настоява ЕС да засили своя многостранен подход към определянето на стандарти, по-специално в контекста на Международната организация по стандартизация (ISO) и Международната електротехническа комисия (IEC); предупреждава за опасността от национализирането на подходи за определяне на стандарти, особено в контекста на инициативата на Китай „Един пояс, един път“ и други стратегии за укрепване на свързаността; призовава Комисията в този контекст да определи координатор на високо равнище за политиката по стандартизация;
21. подчертава важността на интегрирането на основана на пола перспектива както на многостранно, така и на двустранно равнище, в това число на глави, свързани с равенството между половете, в търговските споразумения и разработването на съобразени с аспектите на пола мерки (т.е. да се гарантира, че предварителната и последващата оценка на въздействието включват въздействието на търговската политика и споразумения на ЕС върху равенството между половете), за да се засили конкуренцията и да се насърчи приобщаващ икономически растеж;

Приспособяване на конкуренцията към цифровата ера

22. призовава Комисията да преразгледа правилата за сливанията и придобиванията и да укрепи антитръстовите действия, както и да вземе предвид въздействието на пазарната мощ и на силата на мрежата, свързани както с личните, така и с финансовите данни; призовава Комисията да признае контрола на тези данни като показател за наличието на пазарна мощ съгласно нейните насоки по член 102 от ДФЕС; приканва Комисията да се поучи от сливането между Facebook и WhatsApp и да приспособи съответно своите критерии; следователно предлага всяка концентрация на такива данни на пазара да подлежи на предварително неформално деклариране;
23. призовава Комисията да преразгледа понятието „злоупотреба с господстващо положение“ и доктрината за „съществените съоръжения“, за да гарантира, че те са подходящи за цифровата ера; предлага да се направи по-широк анализ на пазарната мощ във връзка с въздействието на конгломератите и „пазачите на информационния вход“, за да се пребори злоупотребата с господстващо положение на големите оператори и липсата на оперативна съвместимост; призовава Комисията да проведе консултация със заинтересованите страни, за да отрази развитието на цифровата икономика, включително нейния многостранен характер;

24. призовава Комисията да обмисли преразглеждането на праговете за преглед на сливанията, за да включи фактори като броя на засегнатите потребители и стойността на свързаните с тези сливания сделки като част от своята текуща оценка на Регламента за сливанията¹⁰¹;
25. призовава Комисията в своята текуща оценка на Регламента за сливанията да оцени по-високите равнища на концентрация поради хоризонтална собственост от страна на големите дружества за управление на активи и да обмисли предоставянето на насоки относно използването на членове 101 и 102 от ДФЕС в това отношение;
26. отбелязва, че на няколко специфични пазара за финансови данни (например търговия с капиталови инструменти, рейтинги и бенчмаркове) концентрацията на олигополи може да доведе до злоупотреби с господстващо положение от страна на доставчиците спрямо инвеститорите и потребителите на финансови данни; призовава Комисията да предприеме решителни действия срещу подобни злоупотреби с господстващо положение, които са вредни за ликвидността на финансовите пазари и противоречат на интересите на устойчивото развитие;
27. подчертава, че докато редица стартиращи предприятия се създават с надеждата за придобиване от страна на по-голямо предприятие, закупуването на нови предприятия от доминиращи участници, включително големи технологични дружества и платформи, би могло да потисне иновациите и да застраши суверенитета; призовава Комисията и националните органи за защита на конкуренцията да проучат практиките на подобни придобивания и тяхното въздействие върху конкуренцията, особено по отношение на „смъртоносните придобивания“, както са определени в нейния експертен доклад на високо равнище от 4 април 2019 г., озаглавен „Политика в областта на конкуренцията за цифровата ера“; призовава Комисията да направи проучване относно прехвърлянето на тежестта на доказване както в Закона за цифровизация на германския Закон за конкуренцията („*GWB-Digitalisierungsgesetz*“), публикуван през октомври 2019 г.;
28. изисква от Комисията да прецени как може да се наложат по-строги режими за достъп до данни, включително за оперативна съвместимост на данните, по-специално когато достъпът до данни създава вторични пазари за допълващи услуги или когато данните са ограничени до доминиращи дружества;
29. подчертава, че някои предприятия, които се ползват от двоен статут на платформа и доставчик, злоупотребяват със своето положение и налагат несправедливи условия на конкурентите, независимо дали са активни онлайн или офлайн; призовава Комисията да проучи въпроса за отдаване на предимство на собствените продукти, да прилага необходимите закони и да използва необходимите инструменти по отношение на субекти, които практикуват отдаване на предимство на собствените продукти; призовава Комисията да оцени възможността за налагане на регулаторни задължения *ex ante*, когато правото в областта на конкуренцията не е достатъчно за гарантиране на конкуренцията на тези пазари, като по този начин се избягва изключване на конкурентите и се

¹⁰¹ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

гарантира, че възникващите пречки не се запазват чрез монополизиране на бъдещите иновации;

30. отбелязва, че Комисията обмисля необходимостта от целево ex ante регулиране по отношение на специфични системни проблеми, които могат да възникнат на цифровите пазари; следователно призовава Комисията да въведе система за предварителен централизиран контрол на пазарите (като същевременно се вземат предвид резултатите от оценка на въздействието), да предостави на органите по конкуренция и на регулаторните органи – както на равнището на ЕС, така и на национално равнище – необходимите средства за анонимно събиране на данни, за да могат по-добре да откриват случаите на неефективност на пазара навреме и при целесъобразност, да въвеждат целенасочено регулиране, когато практиките станат системни;
31. поради това призовава Комисията да определи основните цифрови участници и да създаде набор от показатели за определяне на техния системен характер; подчертава, че може да се разгледат следните показатели: злоупотреба с практики на определени екстензивни мрежи, контрол на значителен обем недублирани данни, неизбежна ситуация на многостранен пазар или способността на участника да определя сам пазарните правила;
32. обръща внимание на Комисията за изкупуването на цифрови оператори от страна на чуждестранни монополи, включително здравни и финансови данни и данни за образованието, и за рисковете за неприкосновеността на личния живот, които надхвърлят вредните последици на транзакции от този вид върху конкуренцията; призовава Комисията да вземе предвид тези аспекти по отношение на предстоящата европейска стратегия за данни и да разследва трансграничното използване на данни, когато данните, произхождащи от една услуга, се използват за разширяване на предлаганите от платформите нови услуги;
33. приветства стратегията за европейските данни на Комисията, представена на 19 февруари 2020 г., чиято цел е да се подобри използването на данните в полза на потребителите и предприятията; подкрепя намерението на Комисията да приеме законодателство относно използването на данни и достъпа до данни; подчертава значението на защитата на личните данни на потребителите и начина им на споделяне с цел повишаване на безопасността и доверието на потребителите; подчертава, че потребителите трябва да бъдат уверени, че съхраняваните данни за тях продължават да бъдат на сигурно място, и че следователно трябва да се даде приоритет на всеобхватното сътрудничество относно сигурността на данните; подчертава, че въвеждането на клауза за забрана на продажбата на лични данни на трети лица без съгласието на съответния субект на данни следва също така да бъде ключов елемент от стратегията;
34. подчертава, че въпреки че платформите за посредничество изпълняват важна роля за предоставяне на достъп на потребителите до онлайн услуги, някои от тях злоупотребяват с привилегированото си положение, действайки като „пазачи на информационния вход“, включително в затворени екосистеми и онлайн пазари; призовава Комисията да обърне изрично внимание в своята политика в областта на конкуренцията на тези „пазачи на информационния вход“ и да приключи възможно най-бързо разследването си, провеждащо се в момента;

35. настоятелно призовава Комисията да увеличи свободата на избор на потребителите и да засили ролята на мрежата на Европейските потребителски центрове (ECC-Net) и да проведе проучване дали е необходим орган на ЕС за потребителите; отбелязва в този контекст, че политиката в областта на конкуренцията се отнася не само до гарантиране на справедливи цени за потребителите, но и до осигуряване на качество, разнообразие и иновации;
36. подчертава, че в интерес на Европейския съюз е да има общоевропейски системи за плащане; призовава Комисията да подкрепя инициативи, които отговарят на тази цел, и да приеме, че техният успех зависи както от новаторския характер на системата за потребителите и предприятията, така и от жизнеспособността на икономическия модел;

Ефективност на инструментите на политиката в областта на конкуренцията

37. подчертава, че глобите могат да имат въздействие върху репутацията на санкционираните дружества; при все това изтъква, че дори когато се налагат тежки глоби, често те не са достатъчно възпиращи и в крайна сметка може да се прехвърлят на потребителите; призовава Комисията да използва също така алтернативни поведенчески и ако се налага, структурни мерки, за да се гарантира напълно ефективността на политиката на ЕС в областта на конкуренцията; подчертава, че разпореждането за преустановяване на нарушение и въздържане от повторното му извършване следва да бъде много по-стриктно в бъдещите мерки за защита;
38. припомня, че злоупотреба с пазарна мощ може да се осъществи дори когато продуктите или услугите се доставят безплатно; счита, че предаването на лични данни на трети страни за маркетингови или търговски цели често се извършва без надлежното съгласие на потребителя, тъй като често не се предоставят алтернативи на споделянето на данни; счита, че в цифровата икономика концентрацията на данни в малък брой дружества води до неефективност на пазара, прекомерно извличане на печалба, и възпрепятства навлизането на нови участници;
39. припомня, че пазарът на онлайн търсенето е от особено значение при осигуряването на конкурентни условия на цифровия единен пазар; отбелязва със съжаление, че една търсачка, който има над 92% пазарен дял на пазара на онлайн търсенето в повечето европейски държави членки, се е превърнала в „пазач на информационния вход“ на интернет; призовава да се използва приносът на всички заинтересовани страни, обхващащ последните девет години история на борба срещу антиконкурентните практики, за да се направи неотложна оценка дали предложените мерки за защита наистина са от полза за потребителите, ползвателите на интернет и онлайн предприятия в дългосрочен план; призовава също така Комисията да обмисли предложение с цел разделяне на търсачките от техните търговски услуги, както е посочено в резолюцията на Парламента от 27 ноември 2014 г. относно подкрепянето на правата на потребителите в рамките на цифровия единен пазар¹⁰², за да се сложи край на статуквото, като това може да бъде потенциално дългосрочно средство за постигане на лоялна и ефективна конкуренция на европейския цифров пазар;

¹⁰² ОВ С 289, 9.8.2016 г., стр. 65.

40. подчертава бавните действия при антитръстовите разследвания, като например делото „Google Shopping“, в сравнение с бързо променящите се цифрови пазари; подчертава, че от тази ситуация възникват вредни последици и финансови и структурни рискове, на които са изложени някои участници, ако започнат продължителни и скъпо струващи процедури; подчертава, че трябва да се спазва законосъобразна процедура, но призовава Комисията да използва ускорени антитръстови процедури и да намери нови стимули, като например програмата за освобождаване от глоби или намаляване на техния размер, за да сътрудничат дружествата в по-голяма степен, когато става въпрос за проследяване на картели в ЕС;
41. подчертава необходимостта от редовно разглеждане на възможността за използване на временни мерки за преустановяване на всяка практика, която би навредила сериозно на конкуренцията; призовава Комисията да облекчи критериите за тези мерки при запазване на гаранциите, предоставяни от принципите на правовата държава, за да се избегне нанасянето на необратими щети; призовава Комисията да преразгледа Известието относно средствата за защита¹⁰³, като вземе под внимание промените и развитието в цифровия сектор през последните години;
42. приветства непрекъснатите усилия на Комисията за справяне със злоупотребите от страна на големи платформи; призовава Комисията да преразгледа случаите, в които е ясно, че предложените мерки за защита не са били ефективни за възстановяване на конкуренцията на пазара, какъвто е случаят по делото „Google Shopping“; подчертава, че при липсата на целенасочени и ефективни поведенчески мерки, изпитани предварително със засегнатото предприятие, може да е необходимо пълно структурно разделение между общите и специализираните услуги за търсене, в това число локално търсене; подчертава, че в сравнение със структурните мерки за защита, поведенческите мерки за защита биха могли да предложат ефикасно от гледна точка на времето решение, като намаляват вероятността конкурентите да бъдат изтласкани от пазара, докато текат продължителни обсъждания относно продажбата на активи;
43. отбелязва необходимостта Комисията да отпуска достатъчни ресурси, за да може да прилага ефективно правилата на ЕС в областта на конкуренцията; отбелязва необходимостта да се осигури специфичен експертен опит, по-конкретно по разрастващи се проблеми като господстващото положение на онлайн платформи или изкуствения интелект;
44. призовава Комисията да публикува насоки относно тълкуването на понятието „съществено възпрепятстване на ефективната конкуренция“, установено в Регламента за сливанията, така че в случаи на сливане Комисията да не разглежда единствено цени, производителност и иновации, а да обръща внимание и на социалните и екологичните разходи при такива сделки с оглед принципите на ДФЕС, и да обръща особено внимание на опазването на околната среда;
45. призовава Комисията да проучи новата услуга за разплащателна сметка, която ще бъде предоставяна на потребителите от някои от най-големите дружества в света в областта на технологиите през следващите години; настоятелно призовава

¹⁰³ ОВ С 267, 22.10.2008 г., стр. 1.

Комисията да обърне специално внимание на тяхното навлизане на този нов цифров финансов пазар и на огромното количество данни, които те ще събират от своите потребители и потенциалното му използване;

Правила в областта на конкуренцията в подкрепа на Европейския зелен пакт

46. приветства съобщението на Комисията относно Европейския зелен пакт и целите, определени в него, за подкрепа на икономически ефективен преход към неутралност по отношение на климата до 2050 г. и за постепенно извеждане от употреба на изкопаемите горива; подкрепя ангажимента за преразглеждане на насоките на ЕС за държавната помощ до 2021 г., за да бъдат отразени тези цели;
47. подкрепя прегледа от страна на Комисията на насоките за държавна помощ във всички съответни сектори, като например в транспорта, включително във въздушния и морския транспорт, в съответствие с целите на Европейския зелен пакт чрез прилагане на принципа на справедлив преход и признаване на допълващата роля на правителствата на държавите членки в подкрепа на инвестициите в декарбонизация и чиста енергия, като същевременно се гарантира равнопоставеност и не се допуска нарушаване на пазара; призовава Комисията да проучи, в контекста на преразглеждането на Директивата за данъчното облагане на енергията¹⁰⁴, дали настоящите данъчни облекчения осигуряват условия за нелоялна конкуренция между различните сектори; призовава Комисията да проучи дали данъчното освобождаване за керосин води до нарушаване на конкуренцията, което е в полза на сектора на въздухоплаването;
48. призовава Комисията в рамките на предстоящото преразглеждане на насоките относно държавната помощ за опазване на околната среда и за енергетиката да предвиди по-голяма гъвкавост по отношение на помощта, предоставяна за енергията от възобновяеми източници, намиращи се при гражданите;
49. подчертава, че е необходимо Комисията да предотвратява всякакви потенциални отрицателни странични ефекти, когато големи дружества използват публична помощ, предоставена за екологизиране на бизнес моделите им, за други цели, например засилване на господстващото си положение в даден сектор;
50. призовава Комисията да предостави допълнителни насоки и благоприятна рамка за допълнителни инвестиции в енергийна ефективност и саниране на сгради, както и за подобряваща замяна, хибридни проекти и съхранение на електроенергия;
51. подчертава в тази връзка, че за да бъде успешен Европейският зелен пакт, европейските производители на устойчиви продукти и услуги трябва да видят неговите предимства и да не бъдат изправяни пред нелоялна конкуренция от дружества в трети държави;
52. отбелязва, че Европейският зелен пакт трябва да гарантира последователност на политиките между селското стопанство, действията в областта на климата, околната среда и търговията;

¹⁰⁴ ОВ L 283, 31.10.2003 г., стр. 51.

Секторни политики

53. призовава Комисията да използва по-системно разследванията в секторите, които са от съществено значение за ежедневието на гражданите, като например здравеопазването, мобилността, онлайн рекламирането, енергетиката, туризма, включително наблюдение на пределните цени на онлайн платформите за настаняване, културата, финансовите и разплащателните услуги и медиите, в ерата на цифровите технологии, като същевременно се запазват високите стандарти на ЕС;
54. призовава Комисията да обърне внимание на съществуването на национални монополи и олигополи като потенциален сигнал за наличието на слабости в единния пазар или на пречки пред лоялната конкуренция;
55. изисква от Комисията да извърши предварително проучване на концентрацията на собственост на медиите в Европа, също и в случаи, когато мултинационалните корпорации изкупуват европейски доставчици на медийни услуги;
56. отново заявява, че понякога данъчното облагане се използва за предоставяне на непряка държавна помощ, като по този начин се създават неравнопоставени условия на вътрешния пазар; призовава Комисията да актуализира съществуващите си насоки относно понятието за държавна помощ, за да гарантира, че държавите членки не предоставят държавна помощ под формата на данъчно предимство; изразява съжаление във връзка със злоупотребата с данъчните постановления и приветства неотдашните решения на Общия съд, с които се потвърждава, че разглеждането от страна на Комисията на данъчно постановление от гледна точка на държавната помощ не представлява данъчна хармонизация; отбелязва, че решенията на Комисията често се оспорват в съда и поради това трябва да бъдат старателно подготвени; настоява Комисията да има достъп до информацията, която се обменя между данъчните органи на държавите членки, за да може по-добре да се откриват нарушения на правилата за конкуренция; призовава за приемане на предложението относно общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък (ОКООКД) и публичното отчитане по държави;
57. призовава Комисията да разгледа възможността за налагане на глоби на държавите, за които е установено, че са нарушили правилата за държавната помощ;
58. призовава Комисията да разгледа бързо несъответствията между правилата за държавната помощ в областта на ликвидацията и режима за реструктуриране съгласно Директивата за възстановяване и реструктуриране на банките¹⁰⁵ и да преразгледа своето Съобщение относно банковия сектор от 30 юли 2013 г.¹⁰⁶ съобразно с това, включително и в светлината на неотдашните случаи, като отчита необходимостта данъкоплатците да бъдат предпазени;
59. призовава Комисията да обърне по-голямо внимание на случаи в банковия сектор с потенциално значение за конкуренцията в някои държави членки, където

¹⁰⁵ ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 190.

¹⁰⁶ ОВ С 216, 30.7.2013 г., стр. 1.

потребителите понастоящем са изправени пред високи лихви¹⁰⁷ и липса на прозрачност по отношение на кредитите, евентуално поради концентрация на собственост в банковия сектор, което може да доведе до измамни практики при отпускането на кредити;

60. призовава Комисията ежегодно да прави оценка дали във финансовия сектор продължават да се изпълняват изискванията за прилагането на член 107, параграф 3, буква б) от ДФЕС;
61. освен това призовава Комисията да проучи задълбочено и предложи допълнителни мерки за справяне с почти пълния монопол на четирите големи счетоводни дружества („Голямата четворка“), които одитират най-големите дружества, регистрирани на фондовата борса, като например отделяне на одита от консултантските услуги и създаване на задължителен „съвместен одит“, за да се даде възможност и на други дружества извън „Голямата четворка“ да развият необходимия капацитет за проверка на най-големите дружества;
62. призовава Комисията да гарантира лоялна конкуренция и по-голяма прозрачност на търговските практики на онлайн платформите, включително супермаркети и хипермаркети, така че да се гарантира, че производителите от ЕС получават справедливи условия и цени за своите продукти; призовава Комисията да продължи своя задълбочен анализ относно степента и въздействието на обединенията за съвместни покупки, свързано с ценовите и неценовите стратегии, върху икономическото функциониране на веригата за доставка на селскостопански и хранителни продукти, като обръща специално внимание на въздействието върху малките доставчици; изразява съжаление, че продажбата на загуба не фигурира в списъка с практики, които са забранени на равнището на ЕС; подчертава, че стратегията „От фермата до трапезата“ и правото на ЕС в областта на конкуренцията трябва да отчитат важния принос на първичните производители за снабдяването с висококачествени храни и за предоставянето на обществени блага на обществото;
63. призовава за по-ясно, по-гъвкаво и по-предвидимо прилагане на правилата в областта на конкуренцията спрямо производителите и организациите на производителите (ОП), така че да се увеличи правната сигурност; в тази връзка призовава Комисията да направи оценка на прилагането и да изясни разпоредбите на Регламента за единната обща организация на пазарите (ООП)¹⁰⁸, по-специално по отношение на изключенията от правилата за конкуренция, предоставени за някои споразумения и практики на земеделски стопани в рамките на асоциации; насърчава създаването на повече ОП като начин земеделските стопани да засилят позицията си и ефективно да договарят цените и да преодоляват дисбаланса на силите в рамките на веригата за доставки на храни;
64. призовава Комисията да освободи от правилата за държавна помощ данъчните разпоредби, специално въведени от държавите членки за насърчаване на земеделските стопани да въвеждат доброволни буферни спестявания с цел по-

¹⁰⁷

https://data.worldbank.org/indicator/FR.INR.LNDP?locations=RO&most_recent_value_desc=false

¹⁰⁸ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

успешно справяне със зачестилите рискове, свързани с климата и здравето, както и с икономически кризи; приветства приключването на прегледа на Регламента за минималната помощ (*de minimis*)¹⁰⁹, който ще помогне на земеделските стопани да се справят с предизвикателствата, свързани с климата, като същевременно се избягват всякакви нарушения на пазара; подчертава особената необходимост от ясни насоки за селскостопанския сектор поради изискванията по отношение на околната среда и устойчивостта; приветства текущата проверка за пригодност на пакета от мерки за модернизиране на държавната помощ от 2012 г. и текущото преразглеждане на Регламента за групово освобождаване в селското стопанство¹¹⁰;

65. призовава Комисията да направи оценка на прилагането на член 209 от Регламента за единната ООП, по-специално по отношение на изключенията от правилата за конкуренцията, предоставени за някои споразумения и практики на земеделски стопани в рамките на асоциации, с цел да се осигури по-голяма яснота и правна сигурност на засегнатите лица, когато се прилага този член, и да се даде на Комисията по-голяма гъвкавост при прилагането на въпросния член;
66. признава ролята на междубраншовите организации във веригата – организации, които служат като платформа за диалог, научни изследвания и развойна дейност, най-добри практики и прозрачност на пазара;
67. призовава за засилване на ролята на междубраншовите организации с цел насърчаване на по-балансиран отношения в рамките на веригата за доставки на храни и подкрепя разширяването на обхвата на клаузата за споделяне на стойността, така че тя да обхваща всички оператори, а не само първия купувач, в съответствие с проекта на доклад, приет през април 2019 г. от комисията по земеделие и развитие на селските райони на Парламента относно новата обща организация на пазарите на селскостопански продукти като част от следващата реформа на общата селскостопанска политика (ОСП);
68. призовава да се предвиди изрична и автоматична дерогация от член 101 от ДФЕС съгласно член 210 от Регламента за единната ООП, като се прилагат принципите на необходимост и пропорционалност, с което да се позволи на междубраншовите селскостопански организации да изпълняват задачите, възложени им в Регламента за единната ООП, с оглед на постигане на целите по член 39 от ДФЕС;
69. призовава Комисията да гарантира, че разпоредбите на член 222 от Регламента за единната ООП ще бъдат задействани бързо, за да се вземат мерки при сериозни нарушения на пазара;
70. приветства успеха на мерките за управление на предлагането, въведени за качествените шунки и сирена по искане на ОП, междубраншовите организации и групите от оператори; призовава да се разшири приложното поле на разпоредбите на Регламента за единната ООП, с които се разрешава въвеждането на правила за контрол на предлагането, така че да се обхванат всички продукти, които се ползват от защитено наименование за произход (ЗНП) или защитено географско

¹⁰⁹ ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 1.

¹¹⁰ ОВ С 213, 8.9.2009 г., стр. 9.

указание (ЗГУ), за да се постигне по-добър баланс между търсенето и предлагането;

71. изисква от Комисията да проведе диалог с всички съответни заинтересовани страни относно функционирането на веригата за доставки на селскостопански и хранителни продукти, както и да адаптира политиката на ЕС в областта на конкуренцията в съответствие с най-скорошните промени в търговската среда;
72. приветства приемането на Директива (ЕС) 2019/633 от 17 април 2019 г. относно нелоялните търговски практики в отношенията между стопански субекти по веригата за доставка на селскостопански и хранителни продукти¹¹¹, която представлява важна първа стъпка за гарантиране на справедливост между операторите и за преодоляване на дисбаланса на силите при преговорите във веригата за доставки на храни; призовава държавите членки да транспонират директивата незабавно и призовава Комисията да следи отблизо напредъка по нейното транспониране и да насърчава обмена на най-добри практики между държавите членки; насърчава държавите членки да включат допълнителни нелоялни практики в списъка за забрана и да определят по-високи стандарти;
73. припомня, че бе извършено значително хоризонтално и вертикално реструктуриране, което доведе до допълнителна консолидация във вече концентрираните сектори на производството на семена, селскостопански химикали и торове, животинската генетика и селскостопанската техника, както и в преработката и търговията на дребно; призовава Комисията, когато прави оценка на сливанията в тези сектори, да разглежда въздействието в по-широк план извън потребителските цени; подчертава, че интересите на земеделските стопани, гражданите и околната среда в ЕС трябва да се защитават чрез всеобхватно и цялостно оценяване на въздействието на равнище отделни земеделски стопанства от сливанията и придобиванията между доставчиците на селскостопански материали, включително производителите на продукти за растителна защита;
74. счита, че е от съществено значение Комисията да продължи подробното си наблюдение на пазара на ЕС на пестициди, семена и характеристики, както и да наблюдава въздействието на цифровизацията върху селскостопанския сектор;
75. настоятелно призовава Комисията да създаде постоянна информационна платформа на равнище ЕС относно инструментите за управление на риска, за да се помогне на земеделските стопани да се справят с несигурността на климата, нестабилността на пазара и други рискове, чрез която заинтересованите страни да могат да обменят най-добри практики, както е посочено в съобщението на Комисията относно бъдещето на прехраната и селското стопанство от ноември 2017 г.;
76. посочва, че големите различия в директните плащания възпрепятстват земеделците да предприемат устойчиви инициативи за климата и околната среда и нарушават конкуренцията в ЕС; припомня ангажимента, поет от Европейския съвет на 7 – 8 февруари 2013 г., за уеднаквяване на плащанията в целия ЕС до края на 2020 г.;

¹¹¹ ОВ L 111, 25.4.2019 г., стр. 59.

77. обръща внимание на нарастващия брой на протестите на земеделски стопани и отбелязва, че сред изразените от тях опасения е кумулативното въздействие на споразуменията за свободна търговия (ССТ) върху хранително-вкусовата промишленост на ЕС; в тази връзка повдига въпроса дали ССТ поставят производителите от хранително-вкусовия сектор на ЕС в неблагоприятно конкурентно положение, като се имат предвид разликите в социалните, здравните, трудовите и екологичните стандарти и стандартите, свързани с хуманното отношение към животните, в трети държави; поради това призовава Комисията да представи възможно най-скоро последния си доклад относно кумулативното въздействие на текущите и бъдещите търговски сделки и призовава за прилагане на принципите на реципрочност и съответствие за селскостопанските продукти и за защита на уязвимите сектори в бъдещи и текущи търговски преговори, като се гарантира, че се извършват всички необходими проверки;
78. приветства предложението за регламент относно програмата за единния пазар, и по-специално подкрепяните там действия по отношение на хранителната верига, например ветеринарните и фитосанитарните мерки, за справяне с кризи, свързани със здравето на животните и растенията; настоятелно призовава Съвета и Парламента бързо да приключат преговорите и да приемат регламента;
79. подчертава, че е важно своевременно да бъде приключена работата по двете предложения на Комисията за преходни регламенти, за да се избегнат забавяния и усложнения, които биха могли да доведат до нестабилност на пазара;
80. счита, че е съществено да се запазят в рамките на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ всички компетентности, свързани с прилагането на членове 209 и 210 от Регламента за единната ООП и с държавната помощ за развитието на секторите на селското и горското стопанство и на селските райони, като по този начин се гарантира наличието на необходимия експертен опит за действия и координация в тази област, което е необходимо предвид специфичния характер на тези сектори и е изцяло съгласувано с целите и подкрепата, предвидени по ОСП.
81. призовава Комисията да продължи да обръща особено внимание на предоставянето на услуги от общ икономически интерес (УОИИ) при прилагането на правилата на ЕС за държавна помощ, особено когато става въпрос за изолирани, отдалечени или периферни региони и острови в Съюза; отбелязва наличието на определени трудности при прилагането на правилата на пакета Алмуня за някои УОИИ, като например сектора на пощенските услуги, чиито задължения за обществена услуга може да бъдат определени и организирани на национално равнище съгласно правото на ЕС;
82. припомня необходимостта от пътна карта за по-добре насочена държавна помощ, по-специално за предоставянето на услуги от общ икономически интерес, включително в областта на енергетиката, транспорта и далекосъобщенията;
83. отново призовава възгледобивните региони да бъдат определени за подпомагани региони, така че правилата на ЕС за държавната помощ да могат да бъдат адаптирани, за да позволят приемането на мерки за справяне с необходимите структурни промени, в очакване на ясни ангажменти от страна на дружествата,

които извършват дейност в тези региони, за предприемане на конкретни действия за постигане на неутралност по отношение на въглеродните емисии и постигане на целите на ЕС в областта на климата; припомня, че тези дейности, които по традиция са част от корпоративната социална отговорност, не следва да бъдат третираны привилегировано чрез държавна помощ;

84. приветства факта, че в целенасоченото си преразглеждане на Общия регламент за групово освобождаване¹¹² Комисията е включила разширяване на обхвата на тази схема, така че да обхваща и проектите за европейско териториално сътрудничество (наречени още Interreg);
85. изразява загриженост във връзка с предложеното от Комисията при нейното преразглеждане на ОРГО асиметрично третиране на финансираните от ЕС операции в зависимост от това дали се подкрепят от страна на ЕС чрез средства по политиката на сближаване или от други фондове или програми на ЕС, като например „Хоризонт 2020“/„Хоризонт Европа“ или „ЕФСИ 2.0“/InvestEU; счита, че следва да се поддържат равнопоставени условия за проектите, които са сходни по характер, но се различават по отношение на източниците на финансиране, тъй като това би дало предимство на определени схеми за финансиране, като същевременно би изтласкало други;

Отчитане в по-голяма степен на интересите на гражданите чрез Парламента

86. в рамките на съществуващия Договор призовава за редовно използване на обикновената законодателна процедура при политиката в областта на конкуренцията, по аналогия с Директивата относно исковете за обезщетение за вреди при нарушаване на антитръстовите правила¹¹³ и Директивата „ЕМК+“;
87. призовава Комисията да докладва редовно на Парламента относно изпълнението и наблюдението на споразуменията за сътрудничество в областта на конкуренцията и относно скрининга на преките чуждестранни инвестиции; призовава Комисията да поддържа високи стандарти за прозрачност;
88. подчертава своето желание да изпълнява по-активна роля в определянето и разработването на общата рамка за политиката в областта на конкуренцията; отбелязва, че Парламентът следва да участва по-активно в дейността на работните и експертните групи, например Международната мрежа по конкуренцията (ICN), като наблюдател с оглед да се запознае по-добре с въпроса и да бъде в течение на събитията, за да бъде по-добре подготвен за ролята си на съзаконодател; призовава Комисията специално да включи Парламента при разработването на актове с незадължителен характер, като известия и насоки;
89. призовава Комисията да организира многосекторни и междуинституционални форуми с участието на промишлеността, националните регулаторни органи, включително органите за защита на данните, потребителски групи и други свързани с това участници, за да се премахне разделението в политиката в областта на конкуренцията;

¹¹² ОВ L 187, 26.6.2014 г., стр. 1.

¹¹³ ОВ L 349, 5.12.2014 г., стр. 1.

90. подчертава, че в съществуващия формуляр за жалби за случаите на държавна помощ се изискват множество специфични данни кога е била предоставена държавната помощ, които обикновените граждани няма как да знаят; поради това призовава Комисията да опрости формуляра за жалби, за да се даде възможност на обикновените граждани да подават жалби;
91. отбелязва със съжаление липсата на информация, която Комисията предоставя по време на извършването от нея разследване на подадените жалби; призовава Комисията да изпраща на жалбоподателите потвърждение за получаване и уведомление при започване на разследването, включително за очакваната продължителност на разследването;
92. припомня значението на координацията с националните органи по конкуренция и призовава Комисията да представи на Европейския парламент оценка на прилагането на Директивата „ЕМК+“; припомня, че в приложението към Директивата „ЕМК+“ Комисията е определила „временните мерки“ като „ключов инструмент за органите за защита на конкуренцията, чрез който да се гарантира, че конкуренцията не е нарушена, докато се провежда дадено разследване“; припомня необходимостта да се извърши оценка дали съществуват начини за улесняване на приемането на временни мерки в рамките на Европейската мрежа по конкуренция в срок от две години от датата на транспониране на директивата с цел да се предостави възможност на органите за защита на конкуренцията да се справят по-ефективно със събитията на бързо променящите се пазари;
93. посочва, че политическата независимост на органите за защита на конкуренцията е от първостепенно значение, за да се гарантира безпристрастността и надеждността на политиката в областта на конкуренцията; признава, че предотвратяването на нарушаването на конкуренцията изисква обществен контрол на усилията за лобиране във всички институции на ЕС; поради това отново призовава за подобряване на регистъра на ЕС за прозрачност; настоява за по-редовен обмен с Комисията в съответствие с междуинституционалното споразумение с Парламента; призовава изпълнителния заместник-председател, отговарящ за конкуренцията, да остане в тесен контакт с комисията по икономически и парични въпроси и с нейната работна група по въпросите на конкуренцията, която е подходящо място за установяване на по-редовен диалог;
94. припомня ангажимента, поет от изпълнителния заместник-председател на Европейската комисия с ресор „Европа, подготвена за цифровата ера“ по време на изслушването ѝ на 8 октомври 2019 г., да прави строго разделение между нейните портфейли за политиката в областта на цифровите технологии и политиката в областта на конкуренцията;

Отговор на политиката в областта на конкуренцията в контекста на COVID-19

95. приветства бързата реакция на Комисията за приемане на временна рамка за държавна помощ и нейните две изменения и условията, които тя предвижда, за да се помогне на дружествата, засегнати от кризата; подкрепя Комисията и държавите членки при прилагането на пълната гъвкавост, предоставена от временната рамка за държавна помощ по време на кризата, свързана с COVID-19;

96. подкрепя прилагането на временната рамка за държавна помощ толкова дълго, колкото е необходимо по време на периода на възстановяване; призовава Комисията да оцени своевременно дали тази временна рамка следва да бъде удължена след края на 2020 г., ако това е необходимо;
97. приветства условията, изложени във второто изменение на временната рамка относно рекапитализацията на помощ за дружества, особено по отношение на забраната за изплащане на дивиденди, обратно изкупуване на акции и разпределяне на бонуси за банки и други дружества, както и гаранциите срещу грабителски действия върху други дружества от ЕС от страна на дружества, които са получили държавна помощ;
98. приветства факта, че държавната помощ, предоставена на банки в рамките на временната рамка за държавна помощ, гарантира финансирането на икономиката и спомага за гарантиране на финансовата стабилност, като същевременно функционира в рамките на съществуващата силна законодателна рамка, предвидена от Директивата за възстановяване и реструктуриране и от правилата за реструктуриране;
99. подчертава риска от нарушения на пазара и създаване на неравнопоставени условия на конкуренция, дължащи се на по-големи различия между равнищата на предоставяната от държавите членки държавна помощ; посочва инструмента за подкрепа на платежоспособността, който е част от плана за възстановяване на ЕС от следващо поколение, за справяне с рисковете, които тези различия представляват за целостта на единния пазар;
100. приветства изключителните финансови средства и държавната помощ, предоставени за подкрепа на предприятията и работниците за противодействие на икономическите последици от пандемията; призовава Комисията да определи общи минимални стандарти, за да се уточни изискването дружествата, които получават финансова помощ, да бъдат в съответствие с критериите от екологичен, социален или управленски характер (ЕСУ) и прозрачността в областта на данъчното облагане, за да се избегнат различни национални критерии, които водят до допълнителни несъответствия, както и да се покаже по какъв начин получената публична подкрепа се използва за съгласуване на тяхната работа с целите на ЕС в областта на климата и околната среда и с Парижкото споразумение; припомня, че помощта следва да се предоставя само за покриване на загубите, понесени вследствие на COVID-19; подчертава, че държавната помощ следва да се отпуска само на дружества, които се сблъскват с непосредствените последици от COVID-19, а не на тези, които вече са били в не добро финансово състояние преди кризата; настоятелно призовава за дружествата, регистрирани в данъчни убежища, да има забрана за достъп до държавна помощ или пакети за финансова подкрепа, ако не се ангажират с промяна в поведението си;
101. приветства съобщението на Комисията относно Временната рамка за оценка на антиотръстови въпроси относно икономическо сътрудничество в отговор на настоящото разпространение на COVID-19; подчертава, че Комисията публикува първото си писмо за подкрепа от 2003 г. насам; изтъква, че тази криза подчерта необходимостта от бързи и ефективни решения в условията на бързо променяща се среда и подчертава ползите от антиотръст с широко участие и от осигуряване на

правна сигурност за дружествата при започването на стопанско сътрудничество в ключови стратегически сектори;

102. по отношение на въздействието на пандемията, подчертава необходимостта от засилване на икономическата устойчивост на ключови европейски сектори, насърчаване на икономическото възстановяване чрез научни изследвания и иновации; призовава Комисията да възприеме по-динамичен подход при преразглеждането на съобщението от 1997 г. относно определянето на пазара, като превърне критериите за иновации в основен елемент на съответния пазарен анализ по отношение на европейския контрол върху сливанията; призовава Комисията да оцени, като част от своя преглед на пригодността, възможността за възприемане на по-благоприятен подход към споразуменията за сътрудничество и научноизследователска и развойна дейност;
103. подчертава, че поради пандемията дружествата станаха уязвими от чуждестранни оферти; отбелязва, че кризата с COVID-19 разкри недостатъци във веригите за доставки на ЕС и липсата на стратегически суверенитет на ЕС в области като медицинските продукти или храните, както и необходимост от защита на критични дружества и активи на ЕС от враждебното поглъщане, извършвано от страна на големи участници с господстващо положение;
104. подчертава, че е въпрос с първостепенен приоритет да се засилят усилията на ЕС за решителна борба с нелоялната конкуренция и враждебното поведение от страна на чуждестранни държавни образувания или свързани с правителствата дружества към уязвими европейски предприятия, които се борят за преодоляване на икономическия спад в контекста на пандемията от COVID-19, тъй като това поведение има за цел да се поеме контрол над ключови европейски технологии, инфраструктура и експертен опит; поради това призовава Комисията незабавно да предложи временна забрана за чуждестранни придобивания на европейски дружества от страна на държавни образувания или свързани с правителствата дружества от трети държави;
105. приветства инициативите на платформите на социалните медии за борба с фалшивите новини и за разпространяване на официална информация на Световната здравна организация относно COVID-19 чрез техните платформи; при все това предупреждава по повод на тези платформи, че още преди кризата те имаха значителна пазарна сила; подкрепя призива на Комисията за извършване на проучване на платформите със значителен мрежов ефект, действащи като „пазачи на информационния вход“, като част от предстоящото рамково предложение за ex ante регулиране, при условие че това не води до допълнително забавяне; призовава Комисията да забрани на платформите да показват микроцелеви реклами и да увеличи прозрачността за потребителите; подкрепя сътрудничеството във връзка с разработването на приложения за проследяване на контакти на значими неевропейски участници на пазара на операционни системи за смартфони; призовава Комисията да гарантира, че събирането на данни няма да подsigури допълнително пазарната сила на малко на брой участници с господстващо положение;
106. подчертава, че кризата с COVID-19 поражда екзистенциален риск за безпрецедентен брой предприятия в целия ЕС и доведе до огромно увеличение на равнищата на безработица; призовава Комисията да направи оценка на това дали

прилаганата понастоящем концепция за защита на дружества в затруднено положение ще бъде подходяща за целта в контекста на настоящата криза; изразява твърдото си убеждение, че политиката в областта на конкуренцията и индустриалната политика могат заедно да спомогнат за изграждането на европейския суверенитет по устойчив начин; приветства стратегията на Комисията за промишлената политика;

107. признава ефикасната и ефективна работа, извършена от Комисията по време на кризата, свързана с COVID-19; подчертава, че значителна част от човешките ресурси трябваше да бъдат преразпределени за наблюдение на държавната помощ предвид извънредните обстоятелства; призовава за повече информация относно настоящото състояние на човешките ресурси на ГД „Конкуренция“ и тяхното развитие по време на настоящия мандат;
108. настоятелно призовава Комисията да информира по-добре Парламента относно текущата си работа, по-специално относно преразглеждането на определянето на съответния пазар и преразглеждането на насоките за държавна помощ; призовава Комисията да предостави на Парламента подробна оценка, представяща разпределението на общия размер на държавна помощ, разрешена в рамките на временната рамка за държавна помощ по държави членки, сектор и вид на разрешената помощ (безвъзмездни средства, гаранции и др.), както и всякакви допълнителни условия, прилагани от държавите членки; счита, че паноптичската и подробна оценка ще предостави на членовете на Европейския парламент преглед на икономическите мерки, предприети на национално равнище, както и конкретни подробности относно вида на помощта, вида на бенефициерите и метода на одобрение, ако има такъв; подчертава, че таблото за държавна помощ, което включва няколко таблици и графики относно държавната помощ и тяхното въздействие върху вътрешния пазар, следва да бъде актуализирано своевременно;
109. призовава Комисията да представи на Парламента и на Съвета след кризата съобщение относно въздействието на пандемията от COVID-19 върху пазарната конкуренция и прилагането на законодателството в областта на конкуренцията, целостта на единния пазар и бъдещето на политиката в областта на конкуренцията;
110. призовава Комисията да въведе задължението банките, получаващи държавна помощ, да запазят своите услуги за банкиране на дребно/потребителски банкови услуги и да гарантира, че на банките не се разрешава да използват кризата с COVID-19 като претекст за постоянно намаляване на тези услуги;

o

o o

111. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, националните парламенти и на националните органи по конкуренция.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0165

Банков съюз – годишен доклад за 2019 г.

Резолюция на Европейския парламент от 19 юни 2020 г. относно Банков съюз – годишен доклад за 2019 г. (2019/2130(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид своята резолюция от 16 януари 2019 г. относно Банков съюз – годишен доклад за 2018 г.¹¹⁴,
- като взе предвид обратната информация от Комисията и Европейската централна банка (ЕЦБ) относно резолюцията на Европейския парламент от 16 януари 2019 г. относно Банков съюз – Годишен доклад за 2018 г.,
- като взе предвид одобрението на пакета за банковия сектор от Европейския парламент и Съвета,
- като взе предвид доклада на петимата председатели от 22 юни 2015 г., озаглавен „Завършване на европейския икономически и паричен съюз“,
- като взе предвид предложението на Комисията от 24 ноември 2015 г. за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 806/2014 с цел създаване на Европейска схема за застраховане на депозитите (COM(2015)0586),
- като взе предвид Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия от 2010 г.,
- като взе предвид политическите насоки за следващата Европейска комисия (2019 – 2024 г.) под надслов „Съюз с по-големи амбиции: моята програма за Европа“, представени от Урсула фон дер Лайен на 16 юли 2019 г.,
- като взе предвид своята резолюция от 23 ноември 2016 г. относно финализирането на „Базел III“¹¹⁵ и заключенията на Съвета ECOFIN от 12 юли 2016 г.,

¹¹⁴ Приети текстове, P8_TA(2019)0030.

¹¹⁵ ОВ С 224, 27.6.2018 г., стр. 45.

- като взе предвид предложението на Комисията от 24 май 2018 г. за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно ценните книжа, обезпечени с държавни облигации (COM(2018)0339),
- като взе предвид публикувания през март 2019 г. Годишен доклад на ЕЦБ за надзорната дейност за 2018 г.¹¹⁶,
- като взе предвид доклада на Европейския съвет за системен риск от юли 2019 г., озаглавен „EU Non-bank Financial Intermediation Risk Monitor 2019“ (Наблюдение на рисковете от небанковото финансово посредничество в ЕС 2019)¹¹⁷
- като взе предвид заключенията на Европейския банков орган (ЕБО), съдържащи се в неговата пътна карта за финансовите технологии и изготвени вследствие на консултацията относно подхода на ЕБО към финансовите технологии, от март 2018 г.,
- като взе предвид доклада на ЕБО от ноември 2018 г., озаглавен „Risk Assessment of the European Banking System“ (Оценка на риска на европейската банкова система)¹¹⁸,
- като взе предвид доклада на ЕБО от 18 юли 2019 г. относно регулаторния периметър, регулаторния статут и подходите за издаване на разрешителни във връзка с финансово-технологичните дейности,
- като взе предвид доклада на европейските надзорни органи (ЕНО) от януари 2019 г., озаглавен „Regulatory sandboxes and innovation hubs“ (Финансови технологии: регулаторни лаборатории и центрове за иновации)¹¹⁹,
- като взе предвид Междунституционалното споразумение от 7 ноември 2013 г. между Европейския парламент и Европейската централна банка относно практическите условия и ред за упражняването на демократичната отчетност и надзора над изпълнението на задачите, възложени на Европейската централна банка в рамките на единния надзорен механизъм¹²⁰,

¹¹⁶ <https://www.bankingsupervision.europa.eu/press/publications/annual-report/pdf/ssm.ar2018~927cb99de4.en.pdf?eacb68897aba01af07abf90319758ded>

¹¹⁷ https://www.esrb.europa.eu/pub/pdf/reports/nbfi_monitor/esrb.report190717_NBFImonitor2019~ba7c155135.en.pdf?aad1f4a011a6d589537645242475aa89

¹¹⁸ https://eba.europa.eu/sites/default/documents/files/document_library/Risk%20Analysis%20and%20Data/Risk%20Assessment%20Reports/2019/Risk%20Assessment%20Report_November%202019.PDF

¹¹⁹ JC 2018 74.

¹²⁰ ОВ L 320, 30.11.2013 г., стр. 1.

- като взе предвид Меморандума за разбирателство от 9 октомври 2019 г. между ЕЦБ и Европейската сметна палата (ЕСП) относно одитите на надзорните задачи на ЕЦБ¹²¹,
- като взе предвид одобрението, дадено на срещата на върха на държавите от еврозоната на 14 декември 2018 г. за изготвения от Еврогрупата в нейния разширен формат доклад, в който се предвижда създаването на работна група на високо равнище,
- като взе предвид, че на същата среща на върха на държавите от еврозоната бяха одобрени условията на общия предпазен механизъм на Единния фонд за реструктуриране,
- като взе предвид Доклада на Комисията от 30 април 2019 г. относно прилагането и прегледа на Директива 2014/59/ЕС (Директивата за възстановяване и реструктуриране на банките) и Регламент № 806/2014 (Регламента за Единния механизъм за реструктуриране (РЕМП)) (COM(2019)0213),
- като взе предвид изявлението, прието на срещата на върха на държавите от еврозоната на 21 юни 2019 г.,
- като взе предвид специалния доклад на Европейската сметна палата от 10 юли 2019 г. относно стрес тестове на банките в ЕС¹²²,
- като взе предвид обявяването от страна на ЕЦБ на 22 август 2019 г. на преразглеждането на очакванията във връзка с надзора по отношение на резервите за покриване на рискове за новите необслужвани кредити с оглед на новия регламент на ЕС относно очакванията във връзка с надзора по отношение на резервите за покриване на рискове¹²³,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 12 юни 2019 г., озаглавено „Четвърти доклад относно напредъка по намаляване на необслужваните кредити и допълнително намаляване на риска в банковия съюз“ (COM(2019)0278),
- като взе предвид техническите съвети на Европейския орган за ценни книжа и пазари от 18 юли 2019 г. до Европейската комисия относно съображенията за устойчивост във връзка с пазара на кредитен рейтинг¹²⁴,

¹²¹

https://www.bankingsupervision.europa.eu/ecb/legal/pdf/memorandum_of_understanding_between_the_eca_and_the_ecb_regarding_the_ecbs_supervisory_tasks.pdf

¹²² „Специален доклад № 10/2019: Стрес тестове на банките в ЕС – осигуряват най-големия обем досега информация за банките, но са необходими по-добра координация и повече внимание към рисковете“, Европейска сметна палата, 10 юли 2019 г., <https://www.eca.europa.eu/bg/Pages/DocItem.aspx?did=50393>

¹²³ Съобщение за пресата, „ЕЦБ преразглежда очакванията във връзка с надзора по отношение на резервите за покриване на рискове за новите необслужвани кредити с оглед на новия регламент на ЕС“, 22 август 2019 г., https://www.bankingsupervision.europa.eu/press/pr/date/2019/html/ssm.pr190822~f3dd1be8a4_en.html

¹²⁴ [ESMA 33-9-321](#).

- като взе предвид документа за обсъждане на Европейския механизъм за стабилност от октомври 2019 г., озаглавен „Completing banking union to support Economic and Monetary Union“ (Завършване на Банковия съюз за подкрепа на Икономическия и паричен съюз)¹²⁵,
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „План за действие: Финансиране за устойчив растеж“ (COM(2018)0097),
- като взе предвид своята резолюция от 8 юни 2011 г. относно създаване на агенции за кредитен рейтинг: перспективи¹²⁶,
- като взе предвид проучването на Комисията от ноември 2019 г., относно различията между законите в областта на несъстоятелността на банките и относно тяхната евентуална хармонизация,
- като взе предвид своята резолюция от 19 септември 2019 г. относно прилагането на законодателството на Съюза за борба с изпирането на пари¹²⁷,
- като взе предвид становищата на ЕБО от 8 август 2019 г. относно условията, на които депозитите трябва да отговарят, размера на гаранцията и сътрудничеството между схемите за гарантиране на депозитите, от 30 октомври 2019 г. относно плащанията по схемите за гарантиране на депозитите и от 23 януари 2020 г. относно финансирането на схемите за гарантиране на депозитите и използването на финансовите средства от схемите за гарантиране на депозитите,
- като взе предвид съвместното становище на ЕНО от 4 октомври 2019 г. относно рисковете, свързани с изпирането на пари и финансирането на тероризма, които засягат финансовия сектор на Европейския съюз¹²⁸;
- като взе предвид проучването на Европейската комисия от ноември 2019 г. относно вариантите и националната преценка във връзка с Директивата относно схемите за гарантиране на депозитите и тяхното третиране в контекста на европейската схема за застраховане на депозитите,
- като взе предвид споразумението за обмен на информация между ЕЦБ и компетентните органи, отговарящи за борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма,
- като взе предвид оттеглянето от страна на Комисията на нейното предложение относно структурните мерки за повишаване на устойчивостта на кредитните институции в ЕС (COM(2014)0043),
- като взе предвид доклада на ЕБО от ноември 2019 г. относно необслужваните кредити: постигнат напредък и предстоящи предизвикателства¹²⁹,

¹²⁵ [Discussion Paper Series/7](#), Европейски механизъм за стабилност, октомври 2019 г.

¹²⁶ ОВ С 380Е, 11.12.2012 г., стр. 24.

¹²⁷ Приети текстове, P9_TA(2019)0022.

¹²⁸ [JC 2019 59](#).

¹²⁹ <https://eba.europa.eu/file/233465/download?token=xH5hxxq39>

- като взе предвид изготвения от ЕЦБ преглед на финансовата стабилност на ЕЦБ от ноември 2019 г.,
 - като взе предвид съвместните препоръки на ЕНО към Европейската комисия от 10 април 2019 г. относно необходимостта от подобрения във връзка с изискванията за управление на риска за ИКТ във финансовия сектор на ЕС¹³⁰,
 - като взе предвид Годишния икономически доклад за 2018 г. на Банката за международни разплащания,
 - като взе предвид доклада на ЕБО от октомври 2019 относно потенциалните пречки пред трансграничното предлагане на банкови и платежни услуги¹³¹,
 - като взе предвид член 54 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси (А9-0026/2020),
- А. като има предвид, че един по-стабилен, конкурентен и конвергентен Икономически и паричен съюз изисква солиден банков съюз и в по-голяма степен развит и сигурен съюз на капиталовите пазари, както и създаването на бюджетен инструмент;
- Б. като има предвид, че завършването на банковия съюз е жизненоважен фактор за положителното възприемане на еврото на международно равнище и за неговата по-голяма роля на световните пазари;
- В. като има предвид, че рисковете от забавяне на икономическия растеж в световен мащаб и в еврозоната са се увеличили, особено след избухването на пандемията от COVID-19 в световен мащаб, и продължават да създават пречки пред финансовата стабилност;
- Г. като има предвид, че банковият съюз няма да бъде завършен, докато в него продължават да липсват предпазен механизъм за Единния фонд за реструктуриране (ЕФП) и европейска схема за застраховане на депозитите (ЕСЗД) като трети стълб на банковия съюз;
- Д. като има предвид, че наличието на добре функциониращ пазар за финансови услуги на дребно е важно както за икономиката, така и за гражданите на ЕС;
- Е. като има предвид, че банковият съюз все още не разполага с ефективни инструменти, за да се справи с проблемите, пред които са изправени потребителите: изкуствено усложняване, нелоялни търговски практики, изключване на уязвимите групи от използването на основни услуги, както и ограничена роля на публичните органи;
- Ж. като има предвид, че въпреки че необслужваните кредити като цяло са намалели през последните години, равнището им в някои финансови институции все още остава високо;

¹³⁰ JC 2019 26, <https://eba.europa.eu/file/102634/download?token=ZR98JZp8>

¹³¹ <https://eba.europa.eu/file/178124/download?token=7fFsD9og>

3. като има предвид, че възлагането на ЕЦБ на надзора на системно значимите финансови институции се доказва като успешно; като има предвид, че ЕЦБ при необходимост може да изпълнява надзорни задачи по отношение на всички кредитни институции и клонове, съответно лицензирани и установени в участващите държави членки;
- И. като има предвид, че развиването на Единния механизъм за реструктуриране (ЕМП), чиято цел е осигуряване на еднакви правила и процедури и общ процес на вземане на решения за организирано реструктуриране на неплатежоспособни банки с минимално въздействие върху реалната икономика и публичните финанси, беше ефективно; като има предвид, че все още трябва да се работи в посока ефективно предотвратяване на финансиране със средства на данъкоплатците намеси в изпаднали в затруднение банки;
- Й. като има предвид, че наскорошните скандали, свързани с мащабно изпиране на пари, в които са замесени финансови институции в ЕС, показват, че пруденциалният надзор и надзорът, насочен срещу изпирането на пари, не могат да се третират отделно и че липсва надеждна система за надзор и прилагане на законодателството на ЕС;
- К. като има предвид, че европейският банков сектор продължава да бъде безспорно основният източник на финансиране за дружествата за разлика от други юрисдикции, в които значителен дял от финансирането за дружествата се предоставя от капиталовите пазари;
- Л. като има предвид, че повече от десет години след финансовата криза все още не са предприети достатъчно мерки по отношение на проблемите, свързани с институциите, които са „прекалено големи, за да бъдат оставени да фалират“ или „твърде взаимосвързани, за да бъдат оставени да фалират“, и че тези проблеми все още се разглеждат от Съвета за финансова стабилност;

Общи положения

1. припомня постигнатия напредък по отношение на изграждането на банковия съюз, по-специално за намаляване на риска; подчертава обаче, че трябва да се постигне допълнителен напредък по отношение на споделянето на риска и също на намаляването на риска с цел справяне с предизвикателствата, които продължават да съществуват в конкретни институции;
2. припомня, че банковият съюз е отворен за всички държави членки, които желаят да се присъединят;
3. приветства подкрепата на председателя на Европейската комисия и на председателя на ЕЦБ за завършването на банковия съюз и в по-широк план, на Икономическия и паричен съюз, например чрез създаването на бюджетен инструмент за постигане на по-стабилен, конкурентоспособен и конвергентен съюз;
4. подчертава, че Еврогрупата не представлява нито институция, нито орган или агенция на Европейския съюз, а е неофициален междуправителствен форум за разискване; изразява съжаление, че държавите членки продължават да действат

извън общностната рамка, което подкопава ролята на Парламента в качеството му на съзаконодател и неговото право на демократичен надзор;

5. подчертава липсата на ефективност на проведените досега междуправителствени преговори, по-специално на тези, включващи бюджетния инструмент за сближаване и конкурентоспособност и работната група на високо равнище на Еврогрупата относно банковия съюз; настоятелно призовава преговорите да продължат в условия на откритост, гарантиращи активното участие на Парламента в рамките на правния ред на ЕС; подчертава повишената правна защита, до която биха довели тези промени, наред с по-строгите изисквания за прозрачност и достъп до документи;
6. приветства повишената като цяло устойчивост на европейската банкова система, както се вижда от оценката на ЕБО от 2019 г. на риска на европейската банкова система; приветства по-специално факта, че банките запазиха стабилни своите коефициенти на капиталова адекватност и че качеството на активите се подобри, което се отрази в допълнително намаляване на необслужваните кредити;
7. подчертава обаче, че равнищата на рентабилност остават ниски, а макроикономическата среда се влошава, а именно с оглед на пандемията от COVID-19, която създаде безпрецедентни предизвикателства за световната икономика, засягайки качеството на активите и следователно рентабилността на банките; отбелязва освен това, че се очаква високото равнище на конкуренция, особено в областта на финансовите технологии (FinTech), по-високите оперативни рискове, дължащи се на цифровизацията и иновациите, както и липсата на интеграция поради продължаващата фрагментация между държавите членки да породят допълнителни предизвикателства за рентабилността на банките;
8. отбелязва настоящата перспектива за нисък риск и ниска рентабилност в банковия сектор; подчертава факта, че се запазват ниските лихвени проценти в отговор на настоящата макроикономическа ситуация; подчертава освен това, че забавянето на икономическия растеж и геополитическото напрежение, включително последиците от Брекзит, както и кибернетичните рискове и сигурността на данните са сред основните предизвикателства, пред които е изправен банковият сектор на ЕС, в допълнение към изменението на климата и рисковете от изпиране на пари и финансиране на тероризма;
9. отбелязва, че рентабилността на банките нараства със стабилни темпове от 2012 г. насам, като от 2017 г. насам възвръщаемостта на собствения капитал надвишава 6%; подчертава обаче, че това развитие изостава от очакваната цена на капитала за повечето банки; подчертава, че ниският риск и ниските лихвени проценти са довели до по-ниски разходи за провизии и загуби; посочва, че това обаче не е структурно подобрене и че предизвикателствата пред рентабилността не се очаква да намалее в краткосрочен план; припомня необходимостта постоянно да се извършва оценка на равнищата на финансиране за икономиката, и по-специално за МСП, идващо от цялата финансова система; призовава за подходяща оценка на въздействието на минали и бъдещи законови разпоредби върху постигането на целта за финансиране на икономиката;

10. подчертава, че предоставянето на кредити и ликвидност от страна на банките играе решаваща роля за смекчаване на най-тежките икономически последици от избухването на COVID-19 за хората в ЕС; отбелязва в този контекст законодателните и надзорните мерки, които са предложени или приети, за да се гарантира, че банките продължават да отпускат заеми по време на настоящата криза; приветства гъвкавостта, предоставена на банките във връзка с пруденциалното третиране на заемите, прилагането на счетоводните правила и освобождаването на капиталови буфери; подчертава, че всяко предоставено облекчение следва да бъде изцяло на разположение за подпомагане на клиентите на банките, семействата и дружествата; подкрепя действията, предприети от банковите надзорници за въвеждане на строги временни ограничения върху изплащането на дивиденди и премии и обратното изкупуване на собствени акции от банките;
11. подчертава решаващата роля на банковия сектор за насочване на финансиране към реалната икономика, и по-специално към устойчиви и социално отговорни инвестиции, като по този начин се насърчава растежът и заетостта и се дава възможност за преход към неутрална по отношение на климата икономика, без същевременно да се застрашава финансовата стабилност;
12. приветства в това отношение постигнатото политическо споразумение по Регламента за създаване на рамка за насърчаване на инвестициите в устойчиво развитие; призовава за преразглеждане на Директивата относно оповестяването на нефинансова информация, за да се отразят по-добре задълженията за докладване и оповестяване, свързани с критерии от екологичен, социален и управленски характер;
13. изразява загриженост, че уязвимостта на банките спрямо рискове, свързани с климата, може да не бъде добре разбрана, и приветства ангажиментите на ЕБО да включи в годишната си оценка на риска съображения относно рисковете, свързани с климата, и да въведе стрес тестове във връзка с изменението на климата; подчертава в тази връзка значението на подходящо оповестяване на данни и подходяща оценка на риска;
14. призовава също така всички европейски банки да възприемат препоръчваните от ООН принципи за отговорно банкиране и да докладват в своите годишни счетоводни баланси за усилията си за постигане на устойчиво финансиране и за намаляване на рисковете, свързани с изменението на климата; призовава ЕС и компетентните национални органи, отговарящи за банковия сектор, да следват и когато е възможно, да изпълняват препоръките от Принципите за отговорно банкиране, Мрежата за устойчиво банкиране и Мрежата на централните банки и надзорните органи за екологизиране на финансовата система;
15. призовава за създаването в целия ЕС на стандарт за „зелени“ облигации и за определянето на рамка, благоприятна за развиване на тези облигации, с цел повишаване на прозрачността, ефективността и надеждността на устойчивите инвестиции;
16. отбелязва работата на Базелския комитет по банков надзор (BCBS) относно риска от кредитно неизпълнение от държавите; подчертава, че регулаторната рамка на ЕС относно пруденциалното третиране на държавния дълг следва да отговаря на

международните стандарти; призовава за допълнителни обсъждания относно създаването на европейски сигурен актив въз основа на оценка от страна на Комисията на предложението за ценни книжа, обезпечени с държавни облигации (ЦКОДО), и евентуалните промени, за да се засили международната роля на еврото, да се стабилизируют финансовите пазари и да се позволи на банките да разнообразят своите портфейли;

17. подчертава факта, че финансовите пазари са тясно свързани помежду си; подчертава, че е важно банковите надзорници да са подготвени за всички възможни резултати от Брекзит, като се има предвид, че това допълва готовността на самите частни субекти; приветства всички значими действия и сътрудничеството досега; отбелязва практиката на дружества от Обединеното кралство да създават клонове в ЕС, за да продължат да предоставят услуги; във връзка с това подчертава риска от регулаторен арбитраж поради различното прилагане на правилата във всяка държава членка; поради това счита, че е необходима допълнителна хармонизация, за да се избегне регулаторният арбитраж и да се гарантира, че срещу рисковете се предприемат необходимите мерки; подчертава значението на еднаквите условия на конкуренция във финансовите регламентации между ЕС и Обединеното кралство след Брекзит и необходимостта от предотвратяване на регулаторна надпревара за достигане на най-ниски равнища;
18. потвърждава ангажиментите, които ЕС е поел съвместно с Обединеното кралство в рамките на преразгледаната политическа декларация; ангажира се да поддържа тясно и структурирано сътрудничество по регулаторни и надзорни въпроси както на политическо, така и на техническо равнище;
19. изразява съжаление, че Комисията и по-голямата част от правителствата на държавите – членки на ЕС, досега не успяха да осигурят пълен баланс между половете в институциите и органите на ЕС, особено по отношение на назначенията на висши длъжности в областта на икономическите, финансовите и паричните въпроси; призовава правителствата на държавите членки, Европейския съвет, Еврогрупата и Комисията да работят активно за постигане на баланс между половете в своите предстоящи предложения за списъци с подбрани кандидати и назначения, като се стремят да включат като кандидати поне по една жена и по един мъж за всяка процедура за издигане на кандидатури; отново заявява посоченото в своята резолюция относно спазването на принципа за баланс между половете при издигането на бъдещите кандидатури;
20. подчертава значението на завършването на съюза на капиталовите пазари, който допълва банковия съюз по отношение на финансирането на реалната икономика; също така подчертава, че един напълно интегриран съюз на капиталовите пазари, заедно с един пълноценно функциониращ банков съюз ще предоставят възможност за споделяне на риска от обществения и от частния сектор и също така ще укрепят международната роля на еврото, както и ще увеличат допълнително конкурентоспособността на европейските пазари и ще насърчат устойчиви чужди инвестиции; подчертава в тази връзка необходимостта от еднакви условия на конкуренция, които да не поставят МСП в неравностойно положение по отношение на достъпа до финансиране, както и необходимостта от внимателно наблюдение на емитирането на секюритизирани продукти;

Надзор

21. приветства постигнатия напредък в банковия сектор за намаляване на риска и увеличаване на финансовата стабилност; при все това отбелязва, че все още остават слабости в конкретни институции и че е необходим допълнителен напредък; припомня целите на банковия съюз за осигуряване на финансова стабилност и насърчаване на истински единен пазар, еднакви условия на конкуренция и предвидимост за участниците на пазара;
22. счита обаче, че настоящата надзорна рамка е съсредоточена основно върху експозициите към кредитен риск, в ущърб на експозициите към пазарен риск, свързани с неликвидни ценни книжа, включително деривати; настоятелно призовава да се предприемат необходимите мерки за засилване на анализа на качеството на активите и в тази връзка приветства включването на инструменти от ниво 2 и ниво 3 в обхвата на стрес тестовете през 2018 г.; подновява призива си към единния надзорен механизъм (ЕНМ) да включи сред основните си надзорни приоритети намаляването на тези комплексни и неликвидни финансови инструменти, включително дериватите;
23. приветства положените усилия за укрепване на финансовия сектор и намаляване на необслужваните кредити на европейско равнище и мерките за намаляване на риска, постигнати в неотдавнашния пакет за банковия сектор; отбелязва, че дялът на необслужваните кредити, налични в значимите институции, е спаднал с повече от половина за периода от началото на банковия надзор от страна на ЕЦБ през ноември 2014 г. до юни 2019 г.; изтъква, че средното равнище на необслужваните кредити в еврозоната е било 2,9% през септември 2019 г., спаднало от 6,5% през декември 2014 г.; приветства този значителен напредък; изтъква, че равнището на необслужваните кредити все още остава високо в някои институции и че са необходими допълнителни усилия за преодоляването на този проблем; отбелязва текущата законодателна работа по директивата относно лицата, обслужващи кредити, и купувачите на кредити и подчертава необходимостта да се гарантира, че развитието на вторичните пазари за кредити и създаването на механизъм за извънсъдебно изпълнение (УИИО) включват подходяща защита на потребителите;
24. подчертава необходимостта от защита на правата на потребителите в контекста на сделките с необслужвани кредити; отбелязва значението на пълното прилагане на Директивата за ипотечните кредити (2014/17/ЕС); призовава държавите членки да въведат мерки, с които да се гарантира, че кредитополучателите, които може вече да се намират в уязвимо финансово положение, не са подложени на агресивни и нелоялни практики и третиране от страна на слабо регулирани лица, които изкупуват или събират дългове; призовава Комисията, при предстоящото преразглеждане на Директивата за потребителските кредити, да определи по-амбициозни разпоредби относно защитата на кредитополучателите срещу неправомерни практики, като гарантира, че тези права се прилагат както спрямо съществуващите, така и спрямо бъдещите заеми;
25. подчертава значението на защитата на правата на потребителите, по-специално по отношение на банковите такси, и прозрачността на разходите за, рентабилността на и рисковете от продуктите; във връзка с това призовава ЕБО при изпълнението на своя мандат да насочи повече внимание върху надлежното

събиране, анализиране и докладване на данни относно тенденциите в потреблението, както и върху прегледа и координацията на инициативите за финансова грамотност и образование от страна на компетентните органи;

26. отбелязва, че неотдавнашните банкови кризи разкриха, че кредитните институции са продавали неподходящи облигации и други неподходящи финансови продукти на клиенти на дребно; призовава надзорните органи и органите за реструктуриране да изпълняват решително нововъведените разпоредби на Директивата за възстановяване и реструктуриране на банките относно защитата на потребителите, и по-специално минималното изискване за собствен капитал и приемливи задължения; настоятелно призовава Комисията да направи допълнителна оценка на проблема с продажбата на неподходящи финансови продукти от банкови институции;
27. призовава ЕНО да използват в пълна степен правомощията си, за да гарантират висока степен на защита на потребителите, включително, когато е целесъобразно, правомощията за намеса по отношение на продуктите, когато финансови и кредитни продукти са довели или е вероятно да доведат до вреди за потребителите;
28. отбелязва, че вече е започнала работата по прилагането на окончателните стандарти на „Базел III“; подчертава, че стандартите на Базелския комитет по банков надзор (BCBS) следва да бъдат въведени в европейското законодателство своевременно и при надлежно отчитане на техните цели, като същевременно се вземат предвид по подходящ начин специфичните характеристики на европейската банкова система, където е целесъобразно, както и принципът на пропорционалност; предупреждава, че поради разнообразието от банкови модели в целия ЕС намирането на универсално решение може да бъде неподходящо за европейския пазар; подчертава, че следва да се гарантира конкурентоспособността и финансовата стабилност на банковия сектор на ЕС и че капацитетът му да финансира икономиката, и по-специално МСП, не следва да бъде накърняван; изразява убеждение, че за стабилното финансиране на икономиката на ЕС и за стабилен банков съюз са необходими жизнеспособни финансови институции с висока капитализация; припомня своята резолюция от 23 ноември 2016 г. относно финализирането на „Базел III“ и призовава Комисията да предприеме действия във връзка със съдържащите се в нея препоръки при изготвянето на новите законодателни предложения;
29. отбелязва значението на необходимостта да се прави оценка на адекватността на вътрешните модели и те непрекъснато да бъдат оценявани, за да се гарантира тяхната надеждност и солидност; отбелязва констатациите на целевия преглед на вътрешните модели (TRIM), извършен от ЕЦБ; призовава банките да подобрят използването и прилагането на своите вътрешни модели по съответен начин;
30. изразява загриженост по повод на предупреждението от страна на ЕБО, че няма да представи своите предложения за намаляване на административната тежест за малките институции в срока, определен от съзаконодателите в пакета за банковия сектор;

31. припомня, че стандартите, предоставени от международни форуми, следва да избегнат нормативната разпокъсаност и да спомогнат за еднакви условия на конкуренция за всички банки с международно присъствие;
32. отбелязва, че в своя доклад за оценка на рисковете за и уязвимостта на банковия сектор на ЕС ЕБО посочва разликите в прилагането и определянето на буфера за други системно значими институции (Д-СЗИ) между държавите членки; затова призовава за по-нататъшно хармонизиране на прилагането на капиталови буфери в целия ЕС с цел създаване на еднакви условия на конкуренция;
33. приветства сключения Меморандум за разбирателство между Европейската централна банка и Европейската сметна палата, в който се определят практическите условия и ред за обмена на информация между институциите във връзка със съответните им мандати;
34. изисква повишени стандарти за прозрачност при банковия надзор, например за резултатите от процеса на надзорен преглед и оценка, с цел да се укрепи доверието от страна на капиталовите и финансовите пазари, дружествата и гражданите, както и да се осигури последователност на третирането в различните държави членки; приветства подобряването и усъвършенстването на обмена на информация между надзорните институции и институции за преструктуриране;
35. отбелязва, че иновативните финансови технологии променят из основи финансовия сектор, включително банковите и платежните услуги, и приветства ефикасността и по-големите възможности за избор, които те предлагат на потребителите на пазара; подкрепя технологичната неутралност като водещ принцип и насърчава инвестициите във финансови технологии;
36. подчертава необходимостта от справяне с предизвикателствата, породени от тези нови технологии, като например гарантирането на устойчиви модели на стопанска дейност, които да са оперативно съвместими в трансграничен план, еднакви условия на конкуренция по отношение на регулирането и надзора, както и киберсигурността; подчертава отговорността на финансовите институции за осигуряване на защита и сигурност на данните на клиентите в съответствие с правото на ЕС; отбелязва също така, че банковият сектор във все по-голяма степен разчита на изчисления в облак, и призовава настоятелно Комисията да отговори на съвместното становище на ЕНО относно необходимостта от законодателни подобрения във връзка с изискванията за управление на рисковете, свързани с ИКТ, във финансовия сектор на ЕС; отново заявява, че балансираната законодателна рамка и правната сигурност могат да подобрят среда, благоприятна за иновации, без да се накърнява финансовата стабилност;
37. признава приноса на сектора на небанковото финансово посредничество, известен преди като „банкиране в сянка“, за допълнително диверсифициране на каналите за финансиране на икономиката; отбелязва обаче, че съществува значителна взаимосвързаност между сектора на небанковото финансово посредничество и „традиционния“ банков сектор, която поражда опасения за системен риск предвид липсата на подходящо регулиране и надзор върху първия сектор;

38. във връзка с това призовава за координирани действия за справяне с тези рискове, включително създаването на набор от макропруденциални инструменти и допълнително привеждане в действие на съществуващите инструменти, за да се противодейства на заплахите за финансовата стабилност, породени от нарастващата роля на системата на небанковото финансово посредничество; счита, че е необходимо да се извърши оценка дали пруденциалните изисквания за големите експозиции, по-специално към небанковото финансово посредничество, са достатъчни, за да се гарантира финансова стабилност; подчертава освен това рисковете, изтъкнати от Европейския съвет за системен риск (ЕССР) в неговия доклад „EU Non-bank Financial Intermediation Risk Monitor 2019“ (Наблюдение на рисковете от небанковото финансово посредничество в ЕС 2019), като например рисковете, произтичащи от трансформирането на ликвидност, поемането на риск и ливъриджа, засягащи сектора в по-широк план;
39. приветства споразумението за обмен на информация между ЕЦБ и органите, отговарящи за борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма, припомня своята резолюция от 19 септември 2019 г. относно прилагането на законодателството на Съюза за борба с изпирането на пари, приветства съвместния документ за изразяване на позиция от 8 ноември 2019 г., изготвен от няколко министри на финансите на държави от еврозоната, в който се призовава за хармонизиране на регулаторната рамка на ЕС за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма;
40. припомня, че за да бъдат ефикасни действията за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма, е необходимо компетентните органи и финансовите институции да действат координирано; счита, че пруденциалният надзор и надзорът на борбата срещу изпирането на пари трябва да бъдат по-добре съгласувани; припомня сериозната си загриженост относно фрагментарността на регулаторната и надзорната дейност в областта на борбата с изпирането на пари и финансирането на тероризма, която не позволи да се осигури адекватен надзор и адекватни действия в отговор на пропуските на националните надзорни органи и подкопава техния капацитет за надзор на нарастващата трансгранична дейност в ЕС;
41. изразява убеждение, че Единният надзорен механизъм също има роля в борбата с изпирането на пари, и приветства създаването на специално звено за борба с изпирането на пари; отбелязва в частност, че извършването на важната оценка на пригодността на висшето ръководство на банките е сложно поради твърде различното транспониране на Директивата за капиталовите изисквания; насърчава в тази връзка интегрирането на изискванията за квалификация и надеждност в Регламента за капиталовите изисквания;
42. приветства заключенията на Съвета от 5 декември 2019 г., с които се дава мандат на Комисията да проучи начини за осигуряване на по-добро сътрудничество между органите и за възлагане на задачите, свързани с борбата с изпирането на пари, на орган на Съюза, както и да превърне някои части от Директивата за борбата с изпирането на пари в регламент, за да се гарантира единна нормативна уредба; приветства съобщението на Комисията относно план за действие за всеобхватна политика на Съюза за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма, в което са набелязани предложения с цел по-нататъшно хармонизиране на нормативната уредба в областта на борбата с

изпирането на пари и финансирането на тероризма и ефективно справяне с рисковете, свързани с трансграничната незаконна дейност, за целостта на финансовата система на ЕС и сигурността на гражданите на ЕС, и по-специално чрез създаване на нов орган на ЕС;

43. признава необходимостта от предприемане на правни и надзорни действия за справяне с рисковете, свързани с изпирането на пари и финансирането на тероризма, създавани от криптоактивите; приканва Комисията да извърши допълнителни оценки на въздействието относно рисковете, свързани с изпирането на пари и финансирането на тероризма, които могат да възникнат поради уязвимостта, породена от нарастващото използване на нови технологии от страна на кредитните и финансовите институции, както и бързото разпространение на криптоактивите, предвид липсата на общ регулаторен режим и анонимността, свързана с тези активи;
44. призовава Комисията да извърши оценка през 2020 г. на актуалното състояние на пазара на агенциите за кредитен рейтинг от гледна точка на конкуренцията, информационната асиметрия и прозрачността на пазарите; отбелязва, че рейтингите за устойчивост, основани на критерии от екологичен, социален и управленски характер, могат да станат важно допълнение към оценките на кредитния риск; подчертава значението на стандартизацията в критериите за рейтингите за устойчивост и на това да се гарантира, че развиването на пазар за предоставяне на рейтинги за устойчивост става в условия на конкуренция, а не се съсредоточава върху ограничен брой доставчици;
45. посочва необходимостта от усилия за постигане на по-голяма съгласуваност на дейностите на финансовите пазари с целите за устойчивост и критериите от екологичен, социален и управленски характер, като подчертава централната роля на ЕНО за тези цели; призовава във връзка с това ЕНО, в сътрудничество с ЕССР, да предприеме стъпки с оглед на обща методология за измерване на интензивността на климатичните рискове, на които са изложени финансовите институции, включително рисковете, свързани с възможната амортизация на активи в случай на промени в регулаторното третиране, произтичащи от смекчаването на изменението на климата и адаптирането към него, макроикономическото въздействие на внезапни промени в потреблението на енергия и увеличаване на честотата на природните бедствия;

Резолюция

46. приветства факта, че не се е налагало Единният съвет за реструктуриране (ЕСП) да предприема действия по реструктуриране през 2019 г.; приканва Комисията да обмисли подходящите последващи действия във връзка със своя доклад от април 2019 г. относно прилагането на Директивата за възстановяване и реструктуриране на банките и Регламента относно Единния механизъм за реструктуриране; настоятелно призовава Комисията да направи преглед дали законодателството е подходящо, за да гарантира, че всички банки биха могли при необходимост да бъдат реструктурирани, без да са необходими пари от данъкоплатците; призовава Комисията да вземе предвид прегледа на Съвета за финансова стабилност на законодателството относно „твърде големите, за да

бъдат оставени да фалират“ и да отстрани евентуалните недостатъци, по-специално по отношение на защитата на депозитите на дребно;

47. призовава Единния съвет за реструктуриране (ЕСП) да приключи процеса на изготвяне на планове за реструктуриране и да анализира дали всички съответни банки имат достатъчно минимално изискване за собствен капитал и приемливи задължения; изразява също така загриженост, че ЕСП не оповестява редовно информация до каква степен банките спазват целите за минимално изискване за собствен капитал и приемливи задължения;
48. приканва Комисията да обмисли възможността за по-нататъшно хармонизиране на специфични аспекти на действащите национални закони в областта на несъстоятелността и да направи оценка до каква степен е необходима такава по-голяма хармонизация, за да се гарантира последователно и ефективно прилагане на рамката за управление на кризи; призовава Комисията, в рамките на преразглеждането на Директивата относно схемите за гарантиране на депозитите, да внесе повече яснота за принципа на най-ниските разходи съгласно тази директива;
49. призовава за допълнително обсъждане на рамката на Единния механизъм за реструктуриране и необходимостта от оценка на приложимостта на Съобщението относно банковия сектор от 2013 г.¹³²; отбелязва необходимостта да се гарантират еднакви условия на конкуренция и последователно прилагане на проверката за съответствие с обществения интерес;
50. отбелязва важната роля, която могат да играят мерките за ранна намеса за предотвратяването на случаите на неплатежоспособност и кризи на банки; отбелязва обаче, че изискванията за използването на мерки за ранна намеса се припокриват с някои от мерките за стандартна намеса на ЕЦБ; подчертава, че в такива случаи предимство се отдава на мерките за стандартна намеса; следователно счита, че такова припокриване следва да бъде отстранено, като се изясни в достатъчна степен правното основание за всеки инструмент, за да се гарантира постепенното прилагане на мерките;
51. отбелязва решението на Еврогрупата относно „принципното съгласие“, свързано с реформата на Европейския механизъм за стабилност и неговия мандат; призовава за създаването на предпазен механизъм за Единния фонд за реструктуриране и неговото бързо привеждане в действие; изразява загриженост поради липсата на механизъм в рамките на Банковия съюз за гарантиране, че в случай на реструктуриране може да бъде предоставена ликвидност на дадена банка, за да се осигури за гладкото функциониране на услугите и стабилността на финансовите пазари, и призовава Комисията да се опита да отстрани този пропуск без по-нататъшно забавяне;
52. подчертава факта, че банките трябва да могат да извършват трансгранична дейност, като същевременно управляват своя капитал и ликвидност на консолидирано равнище, с цел диверсифициране на рисковете и справяне с евентуална липса на рентабилност; подчертава мнението си, че правилата следва

¹³² ОВ С 216, 30.7.2013 г., стр. 1.

да позволяват по-голяма гъвкавост за дружеството майка в това отношение, като същевременно предвиждат надеждни и приложими механизми, които в случай на криза да изискват дружеството майка (субект за реструктуриране) да предоставя капитал, минимално изискване за собствен капитал и приемливи задължения, както и ликвидност на дъщерното дружество, разположено в приемаща държава в рамките на банковия съюз;

Застраховане на депозитите

53. посочва, че банковият съюз все още не разполага с трети стълб; настоятелно призовава за завършването на банковия съюз чрез създаването на напълно функционираща европейска схема за застраховане на депозитите, за да се защитят вложителите срещу смущения в банковия сектор, да се гарантира доверието на вложителите и инвеститорите в целия банков съюз и да се засили стабилността на еврозоната като цяло; признава ползите от споделянето на риска и по-нататъшното намаляване на риска в конкретни институции;
54. настоятелно призовава Съвета да поднови възможно най-скоро преговорите относно европейска схема за застраховане на депозитите (ЕСЗД), като същевременно осигури съгласувана рамка с Директивата относно схемите за гарантиране на депозитите, за да се постигне целта за засилване на финансовата стабилност;
55. призовава Комисията да анализира рамката на функциониращите институционални защитни схеми в контекста на ЕСЗД;
56. отбелязва продължаващите дискусии относно завършването на банковия съюз в рамките на работната група на високо равнище относно ЕСЗД, създадена през януари 2019 г., за да докладва пред Еврогрупата, включително относно допълнителни подобрения на рамката за управление на кризи за банките; изразява загриженост, че Парламентът не е бил информиран за разискванията, проведени в рамките на работната група на високо равнище относно ЕСЗД, която докладва на Еврогрупата; отбелязва, че Комисията е участник в тази работна група на високо равнище, и припомня член 9 от Рамковото споразумение от 2010 г., който предвижда задължението на Комисията да гарантира равно третиране, по-специално по законодателни въпроси, на Парламента и на Съвета;

о

о о

57. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, ЕБО, ЕЦБ, ЕСП, правителствата и парламентите на държавите членки и компетентните органи, определени в член 4, параграф 1, точка 40 от Регламент (ЕС) № 575/2013.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0173

Протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд

Резолюция на Европейския парламент от 19 юни 2020 г. относно протестите срещу расизма след смъртта на Джордж Флойд (2020/2685(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС), и по-специално второто тире и от четвъртото до седмото тире от преамбюла, член 2, член 3, параграф 3, втора алинея и член 6 от него,
- като взе предвид членове 10 и 19 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС),
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално членове 2, 3, 4, 5 и 21 от нея,
- като взе предвид Директива 2000/43/ЕО на Съвета от 29 юни 2000 г. относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход¹³³,
- като взе предвид Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 година относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право¹³⁴,
- като взе предвид Директива 2012/29/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. за установяване на минимални стандарти за правата, подкрепата и защитата на жертвите на престъпления и за замяна на Рамково решение 2001/220/ПВР на Съвета¹³⁵,
- като взе предвид доклада за основните права от 2020 г. на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA), Второто изследване на положението на малцинствата и дискриминацията в Европейския съюз (EU-MIDIS II), публикувано през декември 2017 г. от FRA, изследванията на FRA „Being Black in the EU“ (Да си чернокож в ЕС), публикувани съответно на 23 ноември 2018 г. и

¹³³ OB L 180, 19.7.2000 г., стр. 22.

¹³⁴ OB L 328, 6.12.2008 г., стр. 55.

¹³⁵ OB L 315, 14.11.2012 г., стр. 57.

15 ноември 2019 г., както и доклада на FRA относно опита на хората от африкански произход в ЕС по отношение на случаи на расова дискриминация и расистко насилие,

- като взе предвид своята резолюция от 16 януари 2019 г. относно състоянието на основните права в Европейския съюз през 2017 г.¹³⁶,
- като взе предвид предишните си резолюции относно расизма и омразата срещу малцинствата в света,
- като взе предвид своята резолюция от 26 март 2019 г. относно основните права на хората от африкански произход в Европа¹³⁷,
- като взе предвид своята резолюция от 14 февруари 2019 г. относно правото на мирен протест и пропорционалното използване на сила¹³⁸,
- като взе предвид създаването през юни 2016 г. на Групата на ЕС на високо равнище за борба с расизма, ксенофобията и другите форми на нетърпимост,
- като взе предвид общите политически препоръки на Европейската комисия срещу расизма и нетърпимостта;
- като взе предвид пресконференцията по видеовръзка със заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от 2 юни 2020 г. след смъртта на Джордж Флойд,
- като взе предвид размяната на мнения в своята подкомисия по правата на човека на 5 юни 2020 г. относно случая с Джордж Флойд,
- като взе предвид публикацията на FRA от 5 декември 2018 г., озаглавена „Preventing unlawful profiling today and in the future: a guide“ (Предотвратяване на незаконното профилиране днес и в бъдеще: ръчник),
- като взе предвид Протокол № 12 към Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, забраняващ дискриминацията,
- като взе предвид препоръката на Комитета на министрите на Съвета на Европа от 19 септември 2001 г. относно Европейския кодекс за полицейска етика,
- като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
- като взе предвид Международния пакт за граждански и политически права от 1966 г.,
- като взе предвид Международната конвенция за премахване на всички форми на расова дискриминация и общите препоръки на Комитета на ООН за премахване на расовата дискриминация,

¹³⁶ Приети текстове, P8_TA(2019)0032.

¹³⁷ Приети текстове, P8_TA(2019)0239.

¹³⁸ Приети текстове, P8_TA(2019)0127.

- като взе предвид изявлението на върховния комисар на ООН по правата на човека, Мишел Башле от 28 май 2020 г., осъждащо убийството на Джордж Флойд,
 - като взе предвид изявленията относно протестите срещу системния расизъм в Съединените щати от 5 юни 2020 г. на независимите експерти на специалните процедури на Съвета на ООН по правата на човека,
 - като взе предвид Декларацията и Програмата за действие от Дърбан от 2002 г. и последващите действия по нея, както и доклада на специалния докладчик на ООН по въпросите на съвременните форми на расизма, расовата дискриминация ксенофобията и свързаната с тези явления нетърпимост и борбата срещу тях;
 - като взе предвид Международното десетилетие на хората от африкански произход,
 - като взе предвид Конституцията на САЩ,
 - като взе предвид член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- А. като има предвид, че на 25 май 2020 г. Джордж Флойд, 46-годишен невъоръжен афроамериканец, е задържан за предполагаемо използване на фалшива банкнота и убит в Минеаполис, Минесота, след като бял полицейски служител притиска с коляно шията му в продължение на 8 минути и 46 секунди; като има предвид, че Джордж Флойд многократно казва, че не може да диша;
- Б. като има предвид, че смъртта на Джордж Флойд заедно с ред други примери за използване на прекомерна сила и убийства от страна на полицейски служители предизвиква масови демонстрации и протести срещу расизма и полицейското насилие навсякъде в САЩ, както и из целия свят;
- В. като има предвид, че след мащабните протести първоначалното обвинение срещу полицейския служител Дерек Шовин за убийство от трета степен без намерение за убиване беше заменено с обвинение в убийство от втора степен и причиняване на смърт по непредпазливост – обвинения, които водят до общо наказание лишаване от свобода за срок до 35 години; като има предвид, че трима други полицейски служители, участвали в задържането на Джордж Флойд, са били уволнени и са обвинени в помагачество и съучастничество;
- Г. като има предвид, че насилието и разрушаването на имущество няма да решат проблема с вкоренената дискриминация и следва да бъдат категорично осъдени; като има предвид, че протестиращите трябва да изразят исканията си за справедливост мирно и че полицията и другите сили за сигурност трябва да се въздържат от допълнително ескалиране на настоящата напрегната ситуация чрез използване на прекомерна сила;
- Д. като има предвид, че протестите след смъртта на Джордж Флойд имат дълга предистория, включваща протести срещу полицейското насилие и расизма в САЩ; като има предвид, че в САЩ чернокожите и цветнокожите хора съставляват до 40% от лишените от свобода, но представляват 13% от общото население; като има предвид, че процентът на смъртност при задържане от

полицията в САЩ е шест пъти по-висок за чернокожите, отколкото за белите, и е три пъти по-висок за испаноезичните хора¹³⁹, като това важи и за използването на прекомерна или смъртоносна сила, при което непропорционално са потърпевши цветнокожите;

- Е. като има предвид, че е имало отделни прояви на насилие по време на протестите, включително в Минеаполис;
- Ж. като има предвид, че президентът Тръмп прибягна до националната гвардия;
- З. като има предвид, че реакцията и подстрекателската реторика, използвана от президента на САЩ, включително неговите заплахи да използва армията на САЩ, ако продължаващите протести не престанат, само засилиха протестите;
- И. като има предвид, че репортерът на CNN Омар Хименес и неговите колеги са били арестувани, докато са отразявали протеста в Минеаполис и впоследствие са били освободени след потвърждение, че са представители на медиите; като има предвид, че голям брой журналисти не са имали възможност свободно да отразяват демонстрациите, въпреки че са били поставили на видно място своите медийни акредитации, и че десетки са били нападнати от полицейските сили, а някои от тях са понесли сериозни наранявания;
- Й. като има предвид, че ЕС се ангажира да зачита свободата на изразяване на мнение и свободата на информация, както и свободата на събрания и на сдружаване; като има предвид, че според съдебната практика на Европейски съд по правата на човека (ЕСПЧ) и Съда на Европейския съюз всички ограничения на основните права трябва да зачитат принципите на законност, необходимост и пропорционалност;
- К. като има предвид, че упражняването на тези свободи, доколкото е съпроводено със задължения и отговорности, може да бъде обусловено от процедури, условия, ограничения или санкции, които са предвидени от закона и са необходими в едно демократично общество в интерес на националната и обществената сигурност и на териториалната цялост, за предотвратяването на безредици или престъпления, за защитата на здравето и морала, както и на репутацията или правата на другите, за предотвратяване разкриването на информация, получена доверително, или за гарантиране авторитета и безпристрастността на правосъдието, както се посочва в член 10 от ЕКПЧ;
- Л. като има предвид, че съгласно член 4, параграф 2 от Договора за Европейския съюз ЕС „зачита съществените функции на [държавите членки] и по-специално онези, които имат за цел да осигуряват [тяхната] териториална цялост, да поддържат обществения ред и да опазват националната сигурност“; като има предвид, че „по-специално, националната сигурност остава единствено в рамките на отговорността на всяка държава членка“;
- М. като има предвид, че след смъртта на Джордж Флойд и протестите в САЩ хиляди хора демонстрираха в европейските градове и други градове по света в подкрепа на протестите в САЩ и в знак на протест срещу расизма заедно с

¹³⁹

<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC5559881/>

движението „Животът на чернокожите има значение“ (Black Lives Matter); като има предвид, че движението „Животът на чернокожите има значение“ не е ново;

- Н. като има предвид, че в някои държави – членки на ЕС, протестите засилиха движението срещу расизма, насочен срещу чернокожите и цветнокожите хора, и също така доведоха до припомняне на колониалното минало на Европа и нейната роля в трансатлантическата търговия с роби; като има предвид, че тези несправедливости и престъпления срещу човечеството следва да бъдат признати на равнището на ЕС и на национално равнище и по тях да се действа на институционално равнище и в рамките на образованието;
- О. като има предвид, че някои представители на международна общност категорично отхвърли прекомерното използване на сила, осъди насилието и расизма от всякакъв вид и призова при всички подобни инциденти да се вземат мерки бързо, ефективно и при пълно зачитане на принципите на правовата държава и правата на човека; като има предвид, че ръководителите на институциите на ЕС следва да осъждат публично и безрезервно проявите на расизъм и полицейска бруталност, които доведоха до смъртта на Джордж Флойд и на други хора;
- П. като има предвид, че демокрацията, принципите на правовата държава и основните права са ключови принципи, залегнали в правото на ЕС; като има предвид, че тези споделени принципи и ценности следва да ни обединят в борбата срещу несправедливостта, расизма и дискриминацията във всички форми;
- Р. като има предвид, че правото на равно третиране и на недискриминация е основно право, заложено в Договорите и в Хартата на основните права, и следва да бъде зачитано в пълна степен;
- С. като има предвид, че член 21, параграф 1 от Хартата на основните права гласи, че е забранена всяка форма на дискриминация, основана по-специално на пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение, увреждане, възраст или сексуална ориентация;
- Т. като има предвид, че девизът на ЕС „Единство в многообразието“ обхваща не само националната принадлежност, а и всички горепосочени признаци;
- У. като има предвид, че расизмът създава тревога по целия свят и че навсякъде по света продължават да съществуват расистки и ксенофобски настроения;
- Ф. като има предвид, че структурният расизъм намира отражение и в социално-икономическото неравенство и бедността, като тези фактори си взаимодействат и се укрепват взаимно; като има предвид, че това е особено видимо на пазара на труда, където най-уязвимите работници са цветнокожи, но също така и в областта на жилищното настаняване и образованието; като има предвид, че действията в подкрепа на равенството и срещу структурния расизъм трябва да вървят ръка за ръка и да се разглеждат систематично;

- Х. като има предвид, че според FRA расовата дискриминация и тормозът продължават да не са рядкост в рамките на целия Европейски съюз¹⁴⁰; като има предвид, че расовите и етническите малцинства са обект на тормоз, насилие и изказвания, подбуждащи към омраза, както онлайн, така и офлайн; като има предвид, че расовите и етническите малцинства са подложени на структурна дискриминация в ЕС във всички области, включително жилищното настаняване, здравеопазването, заетостта и образованието;
- Ц. като има предвид, че в проучването на FRA се съобщава, че расово обособяваните групи, които са най-силно засегнати от расизма и дискриминацията в Европа въз основа на етнически или имигрантски произход, са ромите, лицата от Северна Африка и тези произхождащи от Африка на юг от Сахара¹⁴¹; като има предвид, че в проучванията на FRA също така се отчитат високи равнища на дискриминация и расизъм срещу мюсюлмани¹⁴² и евреи¹⁴³;
- Ч. като има предвид, че расистките и ксенофобските настроения се приемат от някои лица, формиращи общественото мнение, и политици в рамките на целия ЕС, като така се насърчава социален климат, който предоставя благоприятни условия за развитие на расизъм, дискриминация и престъпления от омраза; като има предвид, че този климат допълнително се подхранва от популистки и екстремистки движения, които се опитват да разделят нашите общества; като има предвид, че тези действия са в противоречие с общите европейски ценности, които всички държави членки са се ангажирали да подкрепят;
- Ш. като има предвид, че работата на полицейските и правоприлагащите органи има за цел да защитава сигурността на хората в ЕС и да ги предпазва от престъпления, тероризъм и незаконни дейности или действия, както и да прилага закона, понякога в трудни обстоятелства; като има предвид, че полицейските служители често излагат живота си на риск в защита на хората;
- Щ. като има предвид, че расизъм, дискриминация и прекомерна и смъртоносна употреба на сила от страна на полицията съществуват и в рамките на ЕС; като има предвид, че правоприлагащите органи в няколко държави членки бяха критикувани за използването на прекомерна сила; като има предвид, че когато полицията или други държавни служители се противопоставят на дадено лице, използването на физическа сила, която не е била строго наложителна поради поведението на самото лице, уронва човешкото достойнство и е по принцип нарушение на правото, установено в член 3 от Европейската конвенция за правата на човека¹⁴⁴; като има предвид, че несъразмерното използване на сила следва да бъде категорично осъдено;

¹⁴⁰ <https://fra.europa.eu/en/news/2019/rising-inequalities-and-harassment-fundamental-rights-protection-falters>

¹⁴¹ <https://fra.europa.eu/en/publication/2017/second-european-union-minorities-and-discrimination-survey-main-results/>

¹⁴² <https://fra.europa.eu/en/publication/2017/second-european-union-minorities-and-discrimination-survey-muslims-selected>

¹⁴³ <https://fra.europa.eu/en/publication/2018/experiences-and-perceptions-antisemitism-second-survey-discrimination-and-hate>

¹⁴⁴ Решение на ЕСПЧ от 17 април 2012 г. по дело Ризванов/Азербайджан, точка 49.

- АА. като има предвид, че FRA докладва, че чернокожите и цветнокожите в ЕС срещат расово и дискриминационно профилиране; като има предвид, че една четвърт от всички лица от африкански произход, участвали в изследване на FRA, са били спирани от полицията през петте години преди изследването и от тях 41% са окарачили най-неотдавнашното спиране като случай на расово профилиране¹⁴⁵;
- АБ. като има предвид, че по-голямата част (63%) от жертвите на расистки физически нападения от страна на полицията не са сигнализирали за инцидента, защото са сметнали, че подобен сигнал не би променил нищо (34%), или защото не вярват на полицията или се страхуват от нея (28%)¹⁴⁶; като има предвид, че е необходимо да се гарантира защитата и достъпът до правосъдие за жертвите на полицейско насилие;
- АВ. като има предвид, че в годишния доклад на Бюрото за демократични институции и права на човека (БДИПЧ) на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) относно престъпленията от омраза се констатира, че въпреки че хората от африкански произход често са обект на расистко насилие, в много държави липсва правна помощ и финансова подкрепа за жертвите, които се възстановяват от насилствени нападения;
- АГ. като има предвид, че институциите на ЕС трябва да предприемат конкретни стъпки за справяне със структурния расизъм, дискриминацията и недостатъчното представителство на расови и етнически малцинствени групи в рамките на своите структури;
- АД. като има предвид, че борбата срещу расизма и дискриминацията в нашите общества трябва да бъде засилена, а отговорността за нея да бъде споделена; като има предвид, че Европейският съюз трябва спешно да обмисли и да поеме ангажимент за преодоляване на структурния расизъм и дискриминацията, пред които са изправени много малцинствени групи;
1. подкрепя мотото на движението Black Lives Matter: животът на чернокожите хора има значение;
 2. остро осъжда ужасната смърт на Джордж Флойд в САЩ, както и всички подобни убийства навсякъде по света; изказва съболезнования на роднините и приятелите на Джордж Флойд и на тези на всички жертви; настоятелно призовава органите да разследват старателно този и подобните му случаи и да подведат виновниците под съдебна отговорност;
 3. категорично осъжда всички форми на расизъм, омраза и насилие, а също и всякакви физически и словесни нападки, насочени към хора от определена раса или етнически произход, религия или убеждения или националност, както в

¹⁴⁵ FRA, „Second European Union Minorities and Discrimination Survey: Being black in the EU“ (Второ изследване на положението на малцинствата и дискриминацията в Европейския съюз: Да си чернокож в ЕС), <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/c046fe4f-388-11e8-9982-01aa75ed71a1/language-en>

¹⁴⁶ FRA, „Второ изследване на положението на малцинствата и дискриминацията в Европейския съюз: Да бъдеш чернокож в ЕС“, <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/c046fe4f-f388-11e8-9982-01aa75ed71a1/language-en>

публичната, така и в частната сфера; припомня, че в нашите общества няма място за расизъм и дискриминация; призовава Комисията, Европейския съвет и Съвета да заемат непоколебима и решителна позиция срещу расизма, насилието и несправедливостта в Европа;

4. призовава правителството и органите на САЩ да предприемат решителни стъпки за справяне със структурния расизъм и неравенството в страната, които намират израз в полицейското насилие; осъжда бруталните полицейски действия срещу мирни демонстранти и журналисти в САЩ и изразява дълбокото си съжаление от заплахата на президента на САЩ да мобилизира армията;
5. подкрепя масовите протести срещу расизма и дискриминацията, избухнали в европейските столици и градове по цял свят след смъртта на Джордж Флойд; подчертава призива на протестиращите да се вземе позиция срещу потисничеството и структурния расизъм в Европа; изразява своите солидарност, уважение и подкрепа за мирните протести и счита, че нашите общества трябва да сложат край на структурния расизъм и на неравенството; припомня залегналото в международните договори право на всеки човек на мирен протест; осъжда възникналите отделни прояви на насилие;
6. осъжда доктрината за превъзходство на бялата раса във всичките ѝ форми, включително използването на лозунги, които целят да подкопаят или накърнят движението „Животът на чернокожите има значение“ и да размият неговата значимост;
7. осъжда случаите на плячкосване, палежи, вандализъм и разрушаване на обществена и частна собственост, причинени от някои демонстранти, склонни към насилие; осъжда екстремистките и антидемократичните сили, които умишлено злоупотребяват с мирните протести, за да влошат конфликтите с намерението за разпространение на безредици и анархия;
8. призовава всички лидери и граждани да не допускат отстъпление от ценностите и да засилят насърчаването на правата на човека, демокрацията, равенството пред закона и свободните и независими медии; осъжда изявленията и действията на лидери, които целят да подкопаят тези ценности и да разширят разделението в нашите общества; отбелязва, че тези ценности са общи и основополагащи както за ЕС, така и за САЩ, а също и за трансатлантическото сътрудничество между нас; подчертава значението на по-тесното междупарламентарно сътрудничество чрез Трансатлантическия диалог между законодателите, с цел обмена на мнения и най-добри практики по време на предстоящата им среща и определяне на правните средства за борба със структурния расизъм и за защита на правата на човека;
9. призовава за по-тесно многостранно сътрудничество в борбата с расизма и дискриминацията; призовава Комисията да поддържа тясна връзка с международни участници като Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ), ООН, Африканския съюз и Съвета на Европа, както и с други международни партньори, с цел борба срещу расизма на международно равнище; приветства искането на 54 африкански държави за неотложен дебат в Съвета на ООН по правата на човека, предвиден за 17 юни 2020 г., във връзка с

„настоящите нарушения на правата на човека на расова основа, системния расизъм, полицейското насилие и насилието срещу мирни протести“;

10. призовава институциите, органите и агенциите на ЕС и държавите членки решително и публично да осъждат несъразмерното използване на сила и расистките течения в правоприлагането, независимо дали те се наблюдават в ЕС, в САЩ или по света;
11. счита, че борбата срещу расизма е хоризонтален въпрос и че тя следва да бъде взета предвид във всички области на политиката на Съюза; припомня, че всички граждани следва да бъдат защитени от подобна неравнопоставеност в качеството им както на отделни лица, така и на групи, включително чрез положителни мерки за насърчаване и пълно и равностойно упражняване на техните права;
12. припомня своята резолюция от 26 март 2019 г. относно основните права на хората с африкански произход и настоятелно призовава ЕС и държавите членки да я прилагат;
13. изразява дълбока загриженост във връзка със съобщените случаи на десен екстремизъм сред силите за сигурност, разкрити в ЕС през последните години¹⁴⁷;
14. призовава институциите на ЕС и държавите членки официално да признаят несправедливостите и престъпленията срещу човечеството, извършени в миналото срещу чернокожите и цветнокожите хора и ромите; обявява, че робството е престъпление срещу човечеството и призовава 2 декември да бъде обявен за Европейски ден, посветен на премахването на търговията с роби; насърчава държавите членки да включат историята на чернокожите и цветнокожите хора и ромите в училищните си програми;
15. отново подчертава решаващата роля на образованието за разрушаване на предразсъдъците и стереотипите и за насърчаване на толерантността, разбирателството и многообразието и припомня, че образованието е ключов инструмент за ликвидиране на структурната дискриминация и расизма в нашите общества;
16. призовава държавите членки да осъдят расистките и афрофобските традиции, например практиките да се оцветяват лица в черно, и да се въздържат от тях;
17. приканва лидерите на ЕС да организират в близко бъдеще европейска среща на високо равнище срещу расизма за борбата със структурната дискриминация в Европа; настоятелно призовава Комисията да представи всеобхватна стратегия срещу расизма и дискриминацията и рамка на ЕС за национални планове за действие срещу расизма със специален компонент относно борбата срещу тези явления в правоприлагащите служби, като същевременно се възприеме междусекторен подход; настоятелно призовава Съвета да създаде специализиран състав на Съвета за равенство; призовава институциите на ЕС да създадат междуинституционална работна група за борба с расизма и дискриминацията на равнището на ЕС;

¹⁴⁷ <https://www.dw.com/en/germany-over-500-right-wing-extremists-suspected-in-bundeswehr/a-52152558>

18. призовава държавите членки да насърчават политики за борба с дискриминацията във всички области и да разработят национални планове за действие срещу расизма, които да обхващат области като образованието, жилищното настаняване, здравеопазването, заетостта, полицейската дейност, социалните услуги, правосъдната система и политическото участие и представителство, в тясно сътрудничество с гражданското общество и съответните общности;
19. изисква всички политики за борба с дискриминацията да имат междусекторен и основан на пола подход с цел справяне с множествената дискриминация;
20. настоятелно призовава държавите членки да засилят мерките за увеличаване на многообразието в рамките на полицейските сили и да създадат рамки за диалог и сътрудничество между полицията и общностите;
21. спешно призовава за борба с дискриминацията на всички основания в ЕС и съответно призовава Съвета незабавно да възобнови и завърши преговорите по хоризонталната директива относно недискриминацията, които са блокирани от момента на предложението на Комисията през 2008 г. до днес;
22. осъжда всички видове инциденти, свързани с престъпления от омраза и с изказвания, подбуждащи към омраза, както офлайн, така и онлайн, които се случват ежедневно в ЕС, и припомня, че расистките и ксенофобски изказвания не попадат в обхвата на свободата на изразяване;
23. настоява държавите членки да прилагат и правилно да изпълняват Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 г. относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право, по-специално като разследват мотива за пристрастност при престъпления въз основа на раса, национален или етнически произход и като гарантират, че престъпленията от омраза се регистрират, разследват, преследват по съдебен път и наказват; освен това призовава Комисията да преразгледа и при целесъобразност да преработи рамковото решение и неговото прилагане и да предприеме действия срещу държавите членки, които не го прилагат в пълна степен;
24. припомня на държавите членки, че следва да се създадат независими механизми за жалби, свързани с полицията, които да разследват случаи на полицейски нарушения и злоупотреби; подчертава, че демократичната полицейска дейност изисква полицията да отговаря за своите действия пред закона, пред публичните органи и пред цялата общност, на която служи; счита, че основното изискване за отчетност е поддържането на ефективни и ефикасни инструменти за надзор;
25. призовава Комисията и държавите членки да предприемат стъпки за събиране на допълнителни данни, разбити по раса и етнически произход (както е определено в Директивата на ЕС за равенството между расите), които са доброволни и анонимни; счита, че ако се събират данни относно етническата дискриминация и престъпленията от омраза, то това следва да става единствено с цел идентифициране на корените на расистките и дискриминационните действия и реторика и борбата с тях в съответствие със съответните национални правни рамки и законодателството на ЕС за защита на данните;

26. отбелязва, че Комисията ще представи първия от своите годишни доклади относно принципите на правовата държава, с ограничен обхват; отново повтаря призива на Европейския парламент за всеобхватен механизъм за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права, който следва да включва наблюдение на положението по отношение на расизма и дискриминацията във всички държави — членки на ЕС;
27. осъжда расовото и етническото профилиране, използвано от полицейските и правоприлагащите органи, и счита, че силите на полицията и правоприлагащите органи трябва да дават пример за антирасизъм и антидискриминация; призовава ЕС и държавите членки да разработят политики и мерки за справяне с дискриминацията и да сложат край на расовото и етническото профилиране във всички форми на правоприлагане, мерки за борба с тероризма и имиграционни проверки; подчертава по-специално, че новите технологии, използвани от правоприлагащите органи, трябва да бъдат проектирани и използвани по такъв начин, че да не създават рискове от дискриминация спрямо расовите и етническите малцинства; предлага действия за засилване на обучението на полицейските и правоприлагащите органи върху стратегиите за борба с расизма и дискриминацията, както и за предотвратяване, идентифициране и реагиране на профилирането на расова основа; призовава държавите членки да не оставят случаите на полицейско насилие и злоупотреби безнаказани и да ги разследват надлежно, да ги преследват и санкционират по подходящ начин;
28. осъжда прибегването до насилствени и непропорционални интервенции от страна на държавните органи; насърчава съответните органи да гарантират прозрачно, безпристрастно, независимо и ефективно разследване, когато има подозрения или твърдения за използването на несъразмерна сила; припомня, че правоприлагащите органи трябва винаги да носят отговорност за изпълнението на задълженията си и спазването на съответните правни и оперативни рамки, по-специално основните принципи на ООН за употреба на сила и огнестрелно оръжие от страна на правоприлагащите органи;
29. призовава държавите членки да гарантират, че използването на сила от правоприлагащите органи е винаги законосъобразно, съразмерно, необходимо, служи само като крайна мярка и запазва човешкия живот и физическата неприкосновеност; отбелязва, че прекомерното използване на сила срещу тълпа от хора противоречи на принципа на пропорционалност;
30. припомня правото на гражданите да записват сцени на полицейско насилие, което може да се използва като доказателство, и това че хората никога не следва да бъдат заплашвани от полицията или от отговорния орган, когато правят запис, нито да бъдат задължавани да унищожават доказателства или да бъдат лишавани от своето имущество, за да им се попречи да дадат показания;
31. призовава Комисията да създаде независима експертна група със задача да разработи Кодекс на ЕС за полицейска етика, който да предоставя принципи и насоки за целите, изпълнението на задачите, надзора и контрола на полицията в демократичните общества, ръководени от принципите на върховенството на закона, които могат да подпомогнат и полицейските сили в ежедневната им работа за правилното прилагане на забраната на расизма, дискриминацията и етническото профилиране;

32. подчертава, че свободата на печата е основен стълб на всяка демокрация; отбелязва важната роля на журналистите и на фотожурналистите при отразяването на случаи на непропорционално насилие и осъжда всички случаи, в които те са били целенасочено нападани;
33. призовава съответните агенции на ЕС, включително Агенцията на Европейския съюз за основните права, Агенцията на Европейския съюз за обучение в областта на правоприлагането (CEPOL) и Европейската агенция за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), в рамките на съответните им мандати, да увеличат усилията си за борба с расизма и дискриминацията;
34. призовава за сериозен ангажимент за финансиране в следващата МФР на борбата с расизма и дискриминацията; изразява съжаление, че предложената сума за функция „Правосъдие, права и ценности“ беше значително намалена в преразгледаните предложения за многогодишна финансова рамка на Комисията; призовава Комисията да отговори ефективно на загрижеността относно все по-свиващото се пространство за независимо гражданско общество в някои държави членки; припомня, че е важно да се осигури подходящо финансиране в подкрепа на дейности на гражданското общество, свързани с борбата с расизма и дискриминацията;
35. подчертава, че субектите, които извършват дискриминационни действия срещу расово обособяваните общности, вземат решения или прилагат мерки за тази цел, следва да не бъдат допустими за финансиране чрез бюджета на Съюза;
36. осъжда факта, че екстремистките и ксенофобските политически сили по цял свят все по-често си служат с изопачаване на историческите, статистическите и научните факти и използват символи и реторика, които възпроизвеждат аспекти на тоталитарната пропаганда, включително расизъм, антисемитизъм и омраза към малцинствата;
37. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, на специалния представител на ЕС за правата на човека, на правителствата и парламентите на държавите членки, на Съвета на Европа, на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа, на Организацията на обединените нации, на президента на САЩ Доналд Тръмп и неговата администрация, както и на Конгреса на САЩ.



ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ
Неокончателен вариант

P9_TA-PROV(2020)0175

Положението в Шенгенското пространство вследствие на избухването на COVID-19

Резолюция на Европейския парламент от 19 юни 2020 г. относно положението в Шенгенското пространство вследствие на избухването на COVID-19 (2020/2640(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид 35-ата годишнина на Шенгенското споразумение, подписано на 14 юни 1985 г.¹⁴⁸, 30-ата годишнина на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген, подписана на 19 юни 1990 г.¹⁴⁹, и 25-ата годишнина от влизането в сила на Шенгенското споразумение на 26 март 1995 г.,
- като взе предвид член 67, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), който предвижда, че Съюзът трябва да представлява пространство на свобода, сигурност и правосъдие, което „осигурява отсъствието на контрол на лицата на вътрешните граници“,
- като взе предвид член 21, параграф 1 от ДФЕС, който предвижда, че всеки гражданин на Съюза трябва да има право свободно да се движи и да пребивава в рамките на територията на държавите членки,
- като взе предвид Хартата на основните права, включително член 45 от нея, който предвижда, че всеки гражданин на Съюза има право свободно да се движи и да пребивава в рамките на територията на държавите членки,
- като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през

¹⁴⁸ Достиженията на правото от Шенген — Споразумение между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 13).

¹⁴⁹ Достиженията на правото от Шенген — Конвенция за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 19).

границите (Кодекс на шенгенските граници)¹⁵⁰, който представлява кодифицираната версия на Регламент (ЕО) № 562/2006¹⁵¹ на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), който е първият законодателен акт, приет в съответствие с процедурата на съвместно вземане на решение в областта на правосъдието и вътрешните работи,

- като взе предвид Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки (Директивата за свободното движение)¹⁵² и принципа на недискриминация, заложен в нея,
- като взе предвид насоките на Комисията („COVID-19: Насоки относно мерки за управление на границите с цел опазване на здравето и гарантиране на наличността на стоки и основни услуги“) от 16 март 2020 г. (C(2020)1753), одобрени от държавните и правителствените ръководители на 17 март 2020 г.,
- като взе предвид заключенията на председателя на Европейския съвет след видеоконференцията от 17 март 2020 г. с членове на Европейския съвет относно COVID-19, които одобриха призива за укрепване на външните граници чрез прилагане на координирано временно ограничение на неналожителните пътувания до ЕС за период от 30 дни въз основа на съобщението на Комисията, озаглавено „COVID-19: Временно ограничение на неналожителните пътувания до ЕС“ (COM(2020)0115), и последващото продължаване на действието на това ограничение,
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „COVID-19: Указание относно прилагането на временното ограничение на неналожителните пътувания до ЕС, улесняването на договореностите в областта на транзита с цел репатриране на граждани на ЕС и въздействието върху визовата политика“ от 30 март 2020 г. (C(2020)2050).
- като взе предвид Съвместната европейска пътна карта за вдигане на противоепидемичните мерки във връзка с COVID-19, представена от председателя на Комисията и председателя на Европейския съвет,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 8 април 2020 г. относно оценката на прилагането на временното ограничение на неналожителните пътувания до ЕС (COM(2020)0148),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 13 май 2020 г., озаглавено „Към поетапен и координиран подход за възстановяване на свободата на движение и премахване на контрола по вътрешните граници — COVID-19“ (C(2020)3250),

¹⁵⁰ ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

¹⁵¹ ОВ L 105, 13.4.2006 г., стр. 1.

¹⁵² ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77.

- като взе предвид своята резолюция от 30 май 2018 г. относно годишния доклад за функционирането на Шенгенското пространство¹⁵³,
 - като взе предвид своята резолюция от 11 декември 2018 г. относно пълното прилагане на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген в България и Румъния: премахване на проверките по вътрешните сухопътни, морски и въздушни граници¹⁵⁴,
 - като взе предвид подготвителната работа във връзка с посочената резолюция, извършена от работната група за контрол по Шенген на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи,
 - като взе предвид въпросите до Съвета и до Комисията относно положението в Шенгенското пространство след избухването на COVID-19 (O-000037/2020 – B9-0010/2020 и O-000038/2020 – B9-0011/2020),
 - като взе предвид член 136, параграф 5 и член 132, параграф 2 от своя Правилник за дейността,
- A. като има предвид, че в отговор на пандемията, предизвикана от COVID-19, повечето държави членки, което, предвид предмета на настоящата резолюция, включва държавите, асоциирани към Шенгенското споразумение, въведоха повторно граничен контрол на вътрешните граници или затвориха тези граници, било то частично или изцяло, или ги затвориха за определени групи пътници, включително граждани на ЕС и членове на техните семейства и граждани на трети държави, пребиваващи на тяхна територия или на територията на друга държава членка; като има предвид, че е налице явна липса на координация както между държавите членки, така и с институциите на Съюза при въвеждането на тези мерки;
- Б. като има предвид, че контролът по вътрешните граници засяга правата и свободите на лицата, заложи в правото на Съюза; като има предвид, че ограниченията за пътуване, наложени по външните граници, следва да не засягат правото на търсене на убежище;
- В. като има предвид, че свободното движение на хора, предвидено в Шенгенското споразумение и в Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение, е придружено от компенсаторни мерки, имащи за цел да гарантират сигурността на територията на държавите от Шенгенското пространство¹⁵⁵; като има предвид, че тези компенсаторни мерки включват инструменти като Шенгенската информационна система (ШИС) и други широкомащабни информационни системи, които съществуват, за да се гарантира обменът на информация между органите на държавите от Шенгенското пространство и прилагането на общи правила за защита на външните граници;

¹⁵³ ОВ С 76, 9.3.2020 г., стр. 106.

¹⁵⁴ Приети текстове, P8_TA(2018)0497.

¹⁵⁵ Декларация на Изпълнителния комитет от 26 юни 1996 г. относно екстрадицията (SCH/Com-ex (96) Decl. 6 Rev. 2) (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 435).

- Г. като има предвид, че ключово условие за правилното функциониране на пространството без контрол по вътрешните граници е взаимното доверие между държавите членки;
- Д. като има предвид, че след първоначалната отмяна на контрола по вътрешните граници такива проверки рядко са били въвеждани повторно; като има предвид, че от 2015 г. насам обаче няколко държави членки продължават да извършват контрол по вътрешните граници с мотива за повишени нива на миграция и/или заплахи за сигурността; като има предвид, че Парламентът повдигна въпроси относно законосъобразността и пропорционалността на тези проверки по вътрешните граници;
- Е. като има предвид, че връщането към напълно функциониращо Шенгенско пространство е от първостепенно значение за гарантирането на принципа на свободно движение като едно от основните постижения на европейската интеграция и като ключова предпоставка за икономическото възстановяване на ЕС след пандемията, предизвикана от COVID-19;
1. припомня, че Шенгенското пространство е осезаемо и високо ценено постижение, което е от основно значение за проекта ЕС, като позволява неограничено пътуване на над 400 милиона души; то е безценно за гражданите и предприятията и е уникално по своя характер в историята и в света;
 2. изразява загриженост относно настоящото положение във връзка с контрола по вътрешните граници, въведен от толкова много държави членки, и различните други предприети мерки, които включват затварянето на граници изцяло или частично или тяхното затваряне за определени групи пътници, включително граждани на ЕС или граждани на трети държави, пребиваващи на територията на държавите членки, както и много сериозното въздействие, което тези мерки оказват върху хората и предприятията, включително върху туризма и отраслите със сезонна работа;
 3. посочва, че макар и да подкрепя изцяло мерките в областта на общественото здраве, въведени с цел ограничаване на разпространението на COVID-19 чрез физическо дистанциране, включително наложените ограничителни мерки, за които е взето решение от държавите членки да се прилагат на тяхната територия, държавите членки са предоставили малко основания в своите официални уведомления съгласно Кодекса на шенгенските граници, които да разясняват защо граничният контрол е подходящо средство за ограничаване на разпространението на COVID-19; в тази връзка припомня, че граничният контрол е определен в Кодекса на шенгенските граници като „дейност, извършвана на границата в отговор изключително на намерение за преминаване на границата или акта на преминаване на тази граница, независимо от други съображения“; счита, че по-целенасочените ограничения, приложими на регионално равнище, включително в трансграничните региони, биха били по-подходящи и не толкова инвазивни;
 4. посочва, че правилата, уреждащи вътрешните граници на Съюза, са установени в Кодекса на шенгенските граници и че при приемането на всякакви мерки, които оказват въздействие върху преминаването на вътрешните граници, държавите членки трябва да зачитат както духа, така и буквата на посочения кодекс;

5. припомня, че формулировките в Кодекса на шенгенските граници са недвусмислени: контролът по вътрешните граници следва да се извършва по изключение, да бъде крайна мярка, основаваща се на обективни критерии, която може да помогне за справянето по подходящ начин със сериозната заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност, която е строго необходима и пропорционална, със строго ограничен обхват и се прилага за строго ограничен период от време; счита, че много от уведомленията, предоставени от държавите членки, не са достатъчно подробни, за да дадат възможност да се провери дали тези принципи са спазени;
6. посочва, че понятието „крайна мярка“ изисква да се провери дали други мерки могат да бъдат също толкова пригодни или по-пригодни за постигане на целта; призовава държавите членки да признаят възможността за налагане на минимални здравни проверки като по-добра алтернатива на въвеждането на контрол по вътрешните граници; във връзка с това припомня свързаните със здравето мерки, подробно описани в насоките на Комисията¹⁵⁶; освен това припомня препоръката на Комисията относно пропорционалните полицейски проверки¹⁵⁷, съгласно която „когато в ситуация на сериозна заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност държавите членки разглеждат възможността за прилагане на глава II от дял III от Регламент (ЕС) 2016/399 (въвеждане на контрол на вътрешните граници), те следва първо да преценят дали не могат по адекватен начин да реагират на ситуацията, като засилят полицейските проверки на територията, включително в граничните зони“;
7. признава, че никога досега на територията на Шенгенското пространство не е избухвала толкова сериозна пандемия; припомня, че в разпоредбите на Кодекса на шенгенските граници изрично се посочва, че заплаха за общественото здраве може да представлява основание за отказ за влизане на външната граница, и освен това припомня, че Кодексът — както и Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение — не посочват общественото здраве като основание за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници, като се предвижда повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници само с цел справяне със сериозни заплахи за обществения ред или вътрешната сигурност;
8. изразява съжаление във връзка с факта, че някои държави членки са въвели граничен контрол и други ограничения по границите в кратки срокове, без да предоставят достатъчно информация на собственото си население и на другите държави членки; освен това изразява съжаление по повод страничното въздействие на граничните проверки, което се наблюдава на някои вътрешни граници, например прекалено дълги периоди на чакане без подходящи хигиенни съоръжения и подходящо физическо дистанциране, като по този начин се създават рискове за здравето както за лицата, подлежащи на гранични проверки, така и за граничната охрана, и допълнителната тежест, наложена на и без това претоварените гранични служители и полицейски служители, които не са

¹⁵⁶ Препоръка на Комисията C(2020)1753 от 16 март 2020 г. относно Насоки за мерки за управление на границите с цел опазване на здравето и гарантиране на наличността на стоки и основни услуги.

¹⁵⁷ Препоръка C(2017)3349 final на Комисията от 12 май 2017 г. относно пропорционалните полицейски проверки и полицейското сътрудничество в Шенгенското пространство.

обучени здравни специалисти; освен това изразява загриженост относно многобройните пречки, с които се сблъскват много трансгранични работници в Шенгенското пространство след избухването на пандемията, включително липсата на ясна и налична информация относно ограниченията, приложими спрямо тях при пресичане на границите;

9. отбелязва, че съгласно Директивата за свободното движение държавите членки могат да ограничават свободата на движение и пребиваване на граждани на Съюза и на членове на техните семейства, независимо от тяхната националност, по съображения, свързани с общественото здраве; при все това настоява, че гаранциите, предвидени в тази директива, трябва да бъдат осигурени от всички държави членки и че трябва да се гарантира по-специално липса на дискриминация по отношение на гражданите на съответната държава членка и на пребиваващите в нея граждани на други държави от ЕС;
10. счита, че бързото завръщане към напълно функциониращо Шенгенско пространство е от изключително значение и зависи както от политическата воля на държавите членки, така и от техния ангажимент да координират мерките съгласно достиженията на правото от Шенген; призовава Комисията да поеме водеща роля в координирането на действията на европейско равнище с цел предприемане на мерки за справяне със заплахата за здравето на европейските граждани, която представлява COVID-19, като същевременно се запази естеството на Шенгенското пространство като пространство без контрол по вътрешните граници, при пълно зачитане на принципите на солидарност и взаимно доверие; счита, че търсенето на отговори на европейско равнище ще донесе взаимни ползи; изразява дълбоко съжаление относно всички неkoordinирани, двустранни или многостранни действия на отделните държави членки, обсъдени извън рамката на Съюза, и отхвърля тези действия; изисква всяка договореност да спазва принципа на недискриминация;
11. призовава държавите членки да намалят ограниченията на свободата на движение в същата степен, в която се смекчават ограничителните мерките във връзка с COVID-19; счита, че ако се осигури подходяща координация на равнището на Съюза, един по-регионален подход може да бъде по-пропорционален от националния граничен контрол и може да позволи премахването на ограниченията върху свободата на движение, ако положението с общественото здраве в съседни региони се е подобрило значително;
12. настоятелно призовава държавите членки да обсъдят заедно с Парламента, Съвета и Комисията план за възстановяване на Шенгенското пространство, включително начините и средствата за връщане към напълно функциониращо Шенгенско пространство без контрол на вътрешните граници и планове за действие при извънредни ситуации в случай на евентуална втора вълна възможно най-скоро, за да се предотврати превръщането на временния контрол на вътрешните граници в почти постоянен в средносрочен план;
13. припомня, че съгласно Кодекса на шенгенските граници оценката на необходимостта от контрол на вътрешните граници и продължаването на действието на този контрол, когато е въведен като незабавно действие, следва да бъде наблюдавана на равнището на Съюза; във връзка с това призовава Комисията да упражнява подходящ контрол върху прилагането на достиженията

на правото от Шенген, и по-специално да направи оценка на вече предприетите от държавите членки мерки, както и на навременността и качеството на уведомяванията, изпратени от държавите членки, да следи отблизо ситуацията и при необходимост да напомня на държавите членки за техните правни задължения и да приема становища; насърчава Комисията да използва своите прерогативи да изисква допълнителна информация от държавите членки; призовава Комисията да подобри своето докладване пред Парламента относно начина, по който упражнява правомощията си съгласно Договорите;

14. изразява съжаление относно факта, че разпоредбата от Кодекса на шенгенските граници, съгласно която държавите членки трябва да докладват на Парламента, Съвета и Комисията в срок от четири седмици след премахването на граничния контрол, е загубила своето първоначално предназначение, в резултат от което Парламентът не се информира; поради това призовава държавите членки, които са въвели контрол по вътрешните граници, да докладват на Парламента своевременно, най-малко на всеки шест месеца, като предоставят точни и подробни данни относно основанията за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници; изразява дълбоко съжаление, че от 2015 г. насам Комисията не е публикувала годишния доклад относно функционирането на пространството без контрол на вътрешните граници — нещо, което тя е длъжна да прави съгласно Кодекса на шенгенските граници;
15. припомня, че са въведени временни ограничения за пътуване, които се прилагат за всички неналожителни пътувания от трети държави до Шенгенското пространство; подчертава, че всички решения за отказ на влизане на външните граници трябва да бъдат в съответствие с разпоредбите на Кодекса на шенгенските граници, включително по-специално зачитането на основните права, както е предвидено в член 4 от него;
16. призовава Съвета и държавите членки да активизират усилията си за завършване на процеса на интегриране в Шенгенското пространство на всички държави — членки на ЕС; отново призовава Съвета да представи нов проект на решение относно пълното прилагане на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген в България и Румъния във възможно най-кратък срок; изразява готовност, когато Съветът се консултира с него в съответствие с член 4 от Акта за присъединяване, да изрази становището си относно пълното прилагане в Хърватия на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген; счита, че солидарността и отговорността важат за всички и че бъдещето на Шенгенското пространство може да бъде само едно — бъдеще без разпокъсаност;
17. счита, че в средносрочен план е необходимо да се обмисли как да се засили взаимното доверие между държавите членки и да се гарантира, че законодателните инструменти на Съюза осигуряват истинско европейско управление на Шенгенското пространство, което ще даде възможност за ефективен европейски координиран отговор на предизвикателства като пандемията, предизвикана от COVID-19, като същевременно се запазят правото на свободно движение и принципът на липса на контрол по вътрешните граници, който е в основата на високо ценения от гражданите на ЕС шенгенски проект; призовава Комисията да представи предложение за тази цел, за да се реформира управлението на Шенгенското пространство с оглед на новите предизвикателства;

18. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки.



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet